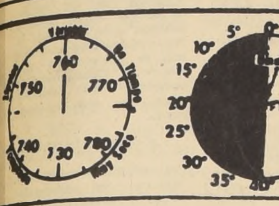
Hoy las mujeres marchan con Tomic a la Plaza Bulnes

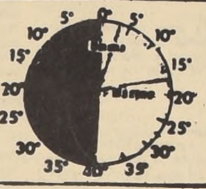
Aquí MEXICO 70

HOY SUPLEMENTO DEPORTIVO

ALEMANIA	3	PERU	1
BRASIL	3	RUMANIA	2
RUSIA	2	EL SALVADOR	0
SUECIA	1	URUGUAY	0

El Rey Pelé





PRONOSTICO: Cubierto. Precipitaciones.
TEMPERATURA DE AYER:
Mínima: 4,8° C. a las 7.30 horas.
Máxima: 15,2° C. a las 15.30 horas.

LA NACION

Santiago, Jueves 11 de Junio de 1970

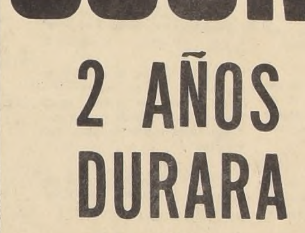
PRECIO: E° 1.30.-

ARICA—TARAPACA—ANTOFAGASTA SERVICIO AEREO ESPECIAL LASA

Precio del ejemplar durante la semana	E° 1.30
Más flete aéreo LASA	E° 0.30
Edición Dominical, incluyendo Suplem.	E° 1.80
Más flete aéreo LASA	E° 0.30

Fundado el 14 de enero de 1917
Año LIV
Nº 19.178

COSMONAVE A JUPITER



2 AÑOS DURARA VIAJE

WASHINGTON, 10 (UPI).— La Dirección Nacional para la Aeronáutica y el Espacio (NASA) anunció que lanzará dos cosmonaves no tripuladas rumbo a Júpiter, en 1972 y 1973, para cumplir misiones de dos años o tal vez más tiempo.

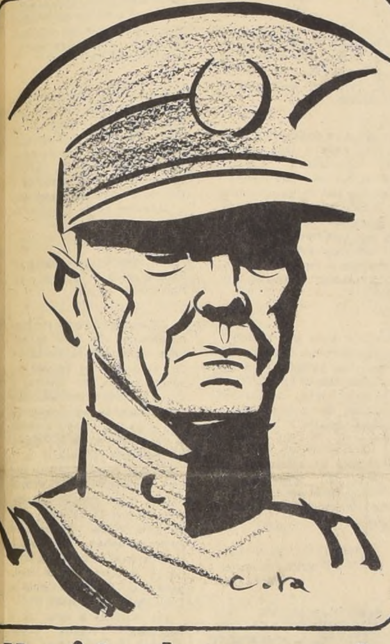
Se tratará da determinar si el planeta más grande del sol constituye en realidad una estrella mayor.

Los vuelos de ambas cosmonaves , denominadas Explorador-F y Explorador G significarán la primera empresa científica del hombre en el sistema solar más allá de Marte, la primera que desafía el cinturón de asteroides entre Marte y Júpiter y la primera de reconocimiento del gigantesco planeta.

Después de un vuelo de 805 millones de kilómetros que tomará de 600 a 900 días, las cosmonaves de 250 kilógramos pasarán aproximadamente una semana alrededor

(Pasa a la pág. 6)





Murió el General Bartolomé Blanche

● A las 11 horas recibirá homenaje público y oficio litúrgico en la Catedral

Duelo oficial, por 24 horas, durante el día de hoy, decretó el Gobierno por el fallecimiento del General (R) Bartolomé Blanche Espejo, ocurrido a las 11.30 horas de ayer en el hospital militar, en donde permaneció internado un mes y tres días.

Los restos del antiguo militar fueron velados en el Salón de Honor de la Escuela Militar. Hoy a las 11 de la mañana serán llevados a la Catedral donde se oficiarán solemnes honras fúnebres en su memoria, y luego trasladados por vía aérea a La Serena para su sepultación.

A la avanzada edad de 91 años, pero conservando la lucidez intelectual de sus tiempos en servicio activo, dejó de existir ayer el General de División (R), Bartolomé Blanche Espejo, en el Hospital Militar.

Una elocuente prueba de su lucidez mental es que el ilustre militar en sus últimas palabras dirigidas a los familiares y amigos que le rodeaban en su lecho de enfermo, formuló este deseo: "No quiero que a mi muerte se hagan llegar flores a mi catafalco. Quiero que el dinero de esas ofrendas florales vaya en ayuda de los niños huérfanos a causa del terremoto del Perú".

El extinto tuvo una dilatada vida pública, desempeñando en una oportunidad el cargo de Presidente Provisional de la República, en horas difíciles para la Patria, a la caída del General don Carlos Ibáñez del Campo.

Tras cursar los estudios humanísticos en el Liceo de La Serena, su tierra natal, ingresa a la Escuela Militar de donde egresa a la edad de 17 años, como Alférez de Caballería, arma a la que estuvo vinculado toda su vida de soldado.

Su inteligencia clara, sus dotes de mando que le captaron el afecto más allá del sentido de disciplina de parte de sus subalternos, sus condiciones de equitador innato le llevaron a ser distinguido por el Alto Mando con la designación honrosa de perfeccionarse en la Escuela de Equitación de Hannover (Alemania) y luego en el Regimiento Ulanos Nº 3 de la nación germana. Allí obtuvo las más altas distinciones entre los alumnos extranjeros y nacionales.

En 1927 obtiene el grado de General, pero antes se desempeñó como Agregado Militar en Francia, Subsecretario del entonces Ministerio de Guerra

(Pasa a la pág 6)

En Operación tipo Comando:

ASALTADA ARMERIA

Robadas municiones y armas; asaltantes maniataron a toda una familia



LAS VITRINAS VACIAS son muestra de lo minucioso de la acción de los extremistas.

UN BOTIN consistente en 34 revólveres, 25 pistolas, 30 fusiles y escopetas, miras telescópicas y una gran cantidad de municiones, avaluado en 252 mil 840 escudos, logró una banda de ocho desconocidos, en cinematográfico golpe a la armería "Italiana", ubicada en Arturo Prat 148. Para cumplir con su objetivo, los asaltantes, quienes se identificaron como integrantes del Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR), y pertenecientes a la Brigada "Pedro Lenin Valenzuela", redujeron a punta de metralleta a toda una familia a la que mantuvieron maniatada con alambres por más de cuatro horas. Valenzuela murió en el frustrado secuestro del Boeing de LAN — Chile.

Durante todo el día y parte de esta madrugada funcionarios del Servicio de Investigaciones, atendiendo a órdenes expresas del Director de la policía civil, realizaron diversas diligencias y allanamientos. A pesar de que se dijo que cuatro de los asaltantes estaban identificados, no se habían producido detenciones.

El hecho se registró a la 1,30 hora de la madrugada de ayer y cuando la totalidad de la familia **Alegría Pocuro** se encontraba durmiendo. Imprevistamente, ocho desconocidos, quienes señalaron ser detectives, preguntaron por **Luis Alegría Pocuro. "Somos de Investigaciones y tenemos órden de aprehensión contra este hombre, por desfalco"** —agregaron. Tan pronto como lo individualizaron, ordenáron al sorprendido afectado que se vistiera. Otros, también portando metralletas, ordenaron lo mismo al resto de la familia, compuesta por **Victoria Pocuro Viuda de Alegría, Alfredo Fuenzalida,** su esposa **María Victoria Alegría, Luis Alegría Anselmo, Virginia Vásquez, Tina González y otros, quienes se negaron a dar sus nombres.**

Cumplida esta parte de la operación, los asaltantes reunieron a los moradores en el living de la casa y revisaron todas las dependencias en busca de una posible persona que hubiese logrado esconderse o de armas. Luego, sacaron a un pasadizo una radio de sobremesa y la sintonizaron a todo volumen. Entretanto, dos jóvenes, portando revólveres se quedaron en el living y ataron con alambres a los miembros de la familia, ordenándoles que permanecieran quietos.

De un maletín de cuero que portaban, el resto de la banda sacó un taladro eléctrico y procedió a abrir un forado hacia la armería. La música de la radio cubría todo ruido.

Cuando terminaron la perforación, los extremistas pasaron hacia la armería y se apoderaron de 34 revólveres, 25 pistolas, 30 fusiles, tres miras telescópicas, cinco mil fulminantes, dos mil balas de diverso calibre , veinte puñales, treinta cargadoras de pistolas, veinte películas royal y un reloj de pulsera.

Faltando algunos minutos para las seis de la mañana, los desconocidos regresaron hasta donde se encontraban sus "**prisioneros**" y después de calmarlos, les manifestaron que "**eran guerrilleros y esto lo hacían por el pueblo**". Advirtiéndoles que podían salir a pedir ayuda media hora después de su huida, los asaltantes huyeron. Sin embargo, antes dijeron que ellos mismos se encargarían de **avisar a la policía y a los periodistas.**

ENTRARON COMO LA GESTAPO

Luis Alegría Pocuro, empleado del Comando contra la Inflación (CONCI) fue la persona que primero se encaró con los pseudos detectives y relató a "LA NACION" su experiencia:

"En esto hay varias cosas raras —dijo— **Para que se tenga una idea aproximada de lo que realmente sucedió tengo que decir que con noso-**

(Pasa a la pág 6)



DOS TESTIGOS del asalto observan el forado que abrieron los desconocidos para pasar desde el domicilio de la familia Alegría a la armería "Italiana".

Calculadora de circuitos digitales mostraron a Frei

La primera máquina calculadora de circuito digital fabricada en Chile obsequiaron ayer en la mañana al Presidente Frei los Ejecutivos de la Industria Electrónica ELCA, encabezados por Enrique Cantolla.

El Primer Mandatario expresó su impresión por la alta calidad técnica de la máquina fabricada en Chile bajo licencia SONY del Japón. La máquina es una calculadora de catorce dígitos, con dos memorias, totalizador, tecla de reverso y de repetición y constituye la más avanzada tecnología de circuitos digitales aplicados.

El Presidente Frei pudo comprobar la calidad de la calculadora operándola personalmente y se mostró muy complacido de que la industria haya alcanzado el nivel técnico que requiere este tipo de aparatos, el que luego de su fabricación masiva será vendido en el mercado Subregional Andino.



Enrique Cantolla, ejecutivo de la Industria Electrónica ELCA, da a conocer al Presidente Frei la forma de operar la primera máquina calculadora de circuito digital fabricada en Chile, y que fue obsequiada al Jefe del Estado

UNIVERSITARIOS DC

Dirigentes universitarios de la Democracia Cristiana se entrevistaron con el Presidente Frei para brindarle el saludo de los delegados de provincia que participan en un Congreso de esta organización juvenil.

Los jóvenes universitarios democrata cristianos se encuentran reunidos en la capital en una jornada de estudio sobre la educación superior y su participación en la campaña del candidato de esa colectividad, Radomiro Tomic.

Más ayuda al Perú

Con una colecta Nacional que se efectuará mañana culminará la semana de ayuda al Perú.

Para este efecto se ha pedido la cooperación de diversas instituciones, entre las cuales se cuenta la Cruz Roja, quien centralizará la labor.

TRABAJADORES DE LA CUT

Una delegación de dirigentes nacionales y provinciales de la CUT viajará mañana al Perú para entregar cien mil escudos a la Directiva de la Confederación de Trabajadores Peruanos.

Además Alfonso Jaque, Tesorero Nacional de la CUT informó que en el Banco del Estado se abrió una cuenta de ahorro número 72432-D bajo en nombre "CUT ayuda al Perú", con carácter nacional. Ello permitirá que cualquier trabajador puede depositar su ayuda en la sucursal que le corresponda.

COLEGIO DE ABOGADOS

El Consejo General del Colegio de Abogados ha acordado recibir las erogaciones de aquellos abogados que deseen ayudar a las víctimas del Perú.

Para tal efecto pueden hacer sus entregas de dinero en la secretaría del Consejo General que las hará llegar al país vecino.

UNION DE PROFESORES DE CHILE

Los profesores de Chile han acordado a nivel de Magisterio una campaña solidaria denominada "Construyamos una escuela en Perú".

Con este objeto cada profesor dará una cuota de 30 escudos pagaderos en dos mensualidades, además solicitaron a la Federación de Educadores y a las otras ramas que se incorporen a esta campaña.

Con una funcion que se realizará el próximo sábado a las 19 horas en el Teatro I.E.M. (Tarapacá 1181), el Ballet Folklórico Nacional del Ministerio de Educación y el Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile, con la colaboración del Grupo Folklórico Uruguayo "Los Carreteros", los artistas ayudarán a los damnificados del Perú.

El personal técnico y administrativo del Teatro ha cedido gentilmente para este efecto su día de trabajo.

Colecta en las Iglesias

El Comité permanente del Episcopado, acordó realizar en todas las Iglesias del país una colecta el próximo domingo 14, para ir en ayuda de los hermanos peruanos damnificjados por los recientes sismos que asolaron a ese país.

El producto recaudado en las 24 diócesis chilenas será enviado al Presidente de la Conferencia Episcopal del Perú, Cardenal Landázuri.

Por su parte en la Arquidiócesis de Santiago, el Cardenal Raúl Silva Henríquez ha instado a los párrocos, religiosas y laicos para que hagan ver en sus respectivas comunidades las reales necesidades del Perú y la urgencia de ir en socorro económico y material de las víctimas.

Artistas peruanos

Invitado por el Canal 4 de Televisión de Lima viajarán mañana al Perú Jhonny Amado y los Hermanos Lancino, artistas peruanos, que se encuentran en nuestro país a realizar una serie de actuaciones en beneficio de los damnificados por la reciente tragedia que asoló al vecino país.

Por otra parte el popular Tony Ñico, muy conocido en Perú ha querido contribuir en esta campaña de ayuda a ese país y hace un llamado a la Embajada del Perú para que retiren de calle Libertad 564 un buffet estilo Normando, una cocina a parafina y dos pares de zapatos.

FESTIVAL

Una funcion artística, a beneficio de los damnificados del terremoto que devastó la zona norte del Perú, se encuentran organizando las Municipalidades de Santiago y Providencia a través de la Corporación Cultural.

Dicho beneficio se realizará el 26 del presente, a las 22 horas, en el Teatro Municipal.

El Alcalde de Santiago, Manuel Fernández informó que se está estudiando un programa de gran atracción a fin de que las boleterías del Municipal logren reunir la mayor cantidad posible de dinero, para ir en ayuda de los damnificados.

Artistas de los conjuntos que dependen de la Corporación Cultural, como de otros teatros y canales de televisión, han ofrecido de inmediato su concurso a fin de que dicha función alcance el mayor éxito.

La iniciativa contó también con la aprobación unánime de las Corporaciones Edilicias. Es probable que el 26 del presente actúen los artistas chilenos que participarán en la próxima Temporada Lírica, además de la Orquesta Filarmónica, Ballet Folklórico "Pucará" y otros solistas y conjuntos.

ESTUDIANTES DE INGENIERIA

El Centro de Alumnos de la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Chile acordó efectuar una campaña intensiva de recolección de ayuda al Perú.

El trabajo se dividirá por cursos, quienes tomarán un sector poblacional, comercial o cordón industrial para su actividad. Además la sala del Centro de la Facultad se encuentra abierta para recibir la colaboración del vecindario, en calle Beacheff 850, segundo piso.

COMERCIO DE ALGARROBO Y EL QUISCO

Los comerciantes de los balnearios de Algarrobo y El Quisco reunieron 2 mil 440 escudos y 40 bultos con ropa y alimentos para ayudar a los damnificados del Perú, los que fueron enviados al Ministerio del Interior.



Sindicato del SCT

Más de 22 mil escudos, correspondientes a un día de sueldo de todo el personal de la Institución, hicieron entrega ayer al Embajador de Perú, señor Alfredo García, los dirigentes del Sindicato de Empleados y Obreros del Servicio de Cooperación Técnica.

Es este uno de los primeros Sindicatos que, plegándose a la gran campaña de solidaridad nacional para con la nación hermana, encabezada por el Gobierno, hace llegar el aporte de todos sus afiliados al Embajador peruano. El señor García tuvo emotivas palabras para agradecer al Presidente del Sindicato del SCT el gesto de sus compañeros.

En el grabado el Embajador peruano recibe el sobre conteniendo un cheque con la colaboración sindical.

Los bomberos se hacen presentes

Alejandro Oteiza, relacionador público del Cuerpo de Bomberos, entregó al Ministro del Interior, doctor Patricio Rojas, un cheque por cinco mil escudos donado por el Cuerpo de Bomberos de Santiago.

Oteiza expresó que la cantidad correspondía a la primera cuota aportada por los bomberos.

Por otra parte, Alejandro Oteiza le hizo presente al Ministro que la campaña de recolección de ayuda para las víctimas del cataclismo que la semana pasada azotó al Perú había dado un resultado extraordinario.

Sólo en la calle Ahumada, los voluntarios del Cuerpo de Bomberos recolectaron 14.000 escudos en efectivo, al margen de toda la ayuda recibida en ropas y otros artículos donados por las diversas casas comerciales del sector.

El aporte total será entregado una vez que los bomberos terminen la recolección a través de las distintas comunas de Santiago. Hasta ahora sólo se ha recorrido el centro de la capital y la comuna de Las Condes.

Por su parte, el Ministro del Interior dio instrucciones en la Oficina de Emergencia, para que desde ésta se planifique la recolección de la ayuda que se ha ido acumulando en los cuarteles de bomberos.

Se informó, además, que a partir de hoy se iniciará la campaña de recolección de alimentos. Los voluntarios del Cuerpo de Bomberos formulan un llamado para que las dueñas de casa, al escuchar la sirena de los carros bombas acudan con cualquier cantidad de alimentos que contribuirán a paliar en parte la desgracia que en estos momentos está afectando al país del norte.

También se entrevistaron con el Ministro del Interior los representantes de los medios de comunicación, quienes le hicieron ver al Ministro la conveniencia de realizar el próximo sábado en el Estadio Nacional un espectáculo que contaría con la participación del Cuerpo de Carabineros, la Armada con su tradicional Tatoo y las Casacas Negras. El espectáculo sería transmitido al Perú, vía satélite y a todas las provincias de Chile.

Alejandro Oteiza

Curso de la OEA se inicia el lunes:



Adiestran funcionarios para agilizar administración pública

Secretario Ejecutivo de la Comisión de Racionalización, Subsecretario Cristian Hansen: "Para afianzar las modificaciones que se pretenden introducir en la Administración Pública para perfeccionarla y agilizarla es necesario adiestrar y capacitar a los funcionarios".

"Ninguna medida de racionalización de la Administración Pública es aplicable si no se cambia la mentalidad y la actitud de los funcionarios ante las transformaciones y la introducción de nuevas técnicas".

En esto se basa según declarara a "LA NACION" el Subsecretario de Gobierno Interior, Cristian Hansen, la iniciativa del Gobierno de realizar una serie de cursos y seminarios, con una parte teórica y otra práctica, para funcionarios de los servicios públicos, especialmente a nivel de departamentos de personal y directivos.

"Es esta la única forma de afianzar las modificaciones que se pretendan introducir en la Administración Pública para agilizarla y perfeccionarla" señala el Subsecretario de Gobierno Interior.

ADIESTRAMIENTO DE FUNCIONARIOS

Para esto, el Gobierno ha creado la Escuela Nacional de Adiestramiento ENA, y se han intensificado los programas de la Oficina Central de Organización y Métodos, a través de la Comisión de Racionalización de la Administración Civil del Estado.

Junto a los cursos y seminarios generales sobre manejo y racionalización de la Administración Pública, se han organizado Centros localizados de Adiestramiento y Seminarios para fines específicos. Entre ellos destacan los realizados por el Servicio de Impuestos Internos, y de Tesorería, Dirección General del Trabajo, Empresa Portuaria de Chile, Servicio Nacional de Salud y Servicio de Seguro Social.

El Gobierno a través de la Comisión de Racionalización ha estado preocupado en todo momento, destaca el Subsecretario Cristian Hansen, de ir evaluando y controlando los efectos y la aplicación de las medidas introducidas en los diferentes servicios, como una forma de lograr un resultado global en el que se conjuguen la capacitación y adiestramiento del personal y su aplicación práctica en estas transformaciones.

CURSO DE LA OEA

El personal de los Servicios Públicos que desempeñen cargos de jefaturas superiores o de carácter directivo, podrá participar a partir del lunes próximo en un curso de capacitación, que forma parte del Programa Nacional de Adiestramiento para funcionarios.

A cargo del Centro Interamericano de Capacitación en Administración Pública de la OEA, cuenta con el auspicio de la comisión de Racionalización de la Administración Civil del Estado y la colaboración de la Oficina Central de Organización y Métodos de la Dirección de Presupuesto.

Su objetivo lo define el Subsecretario General de Gobierno:

"Proporcionar a los funcionarios de nivel de jefaturas superiores, la oportunidad de actualizar o ampliar sus conocimientos en técnicas y sistemas administrativos, para perfeccionar su capacidad gerencial, y de esta manera contribuir al mejoramiento de la Administración Pública Chilena".

El curso comprenderá un total de 115 horas de clases y se desarrollará en el período comprendido entre el 15 de junio y el 31 de julio, y los interesados en participar deben enviar sus solicitudes, en el curso de esta semana, a la Dirección de Presupuesto, o a la Oficina Central de Organización y Métodos.

Las materias a tratar, por el licenciado Pedro Enrique Andrieu, Ricardo Cibotti, Jorge Israel Russo, Tildo Tombini y el Licenciado Hugo Pérez, son Adminstración del Desarrollo, Planificación del Sector Público, Teoría Administrativa, Planificación y Presupuestos Gubernamentales, Nociones de Investigación Operativa y Administración de Recursos Humanos.

Además, se ofrecerán tres conferencias cuya temática es la siguiente: "Sistemas de Información Estadística; Importancia del Sistema de Contabilidad y Auditoría en la Administración Pública; y El Proceso de la Reforma Administrativa en Chile.

Podrán participar 50 personas y las actividades docentes, pruebas de rendimiento, discusión de casos y laboratorios se efectuarán de lunes a sábado con un mínimo de tres horas diarias. Cada día se llevarán a cabo dos sesiones de trabajo de 1.30 horas de duración con un intervalo de 30 minutos de descanso.

"Mi Casa" les abre sus puertas:

200 niños peruanos tendrán un cariñoso hogar chileno

LA FUNDACION "Mi Casa", que asiste a más de dos mil niños chilenos, resolvió abrir sus puertas y ofrecer su cariñosa experiencia para doscientos niños peruanos, varones de siete a quince años, para expresar en su cuidado y atención, los hondos afectos que existen en nuestro país para la nación peruana. Una nota en este sentido dirigió la jefatura de la institución, interpretando con ello el deseo de todos los chilenos de ser útiles frente a la desgracia que azota a la hermana nación del norte en duras circunstancias, tantas veces vividas por Chile luego de los sismos que han azotado nuestro largo territorio.

La nota dirigida por Fundación "Mi Casa" exteriorizando estos sentimientos, expresa lo siguiente al Embajador Arturo García

"Una de las secuela más dolorosas e impresionantes que siguen a una tragedia como la que hoy sufre el Perú, es el enorme número de niños que, o quedan sin padres o sin hogar o cuyos progenitores permanecen un tiempo impedidos de realizar su labor para con sus hijos.

Nosotros tuvimos una mucho menor experiencia que la de Uds. el año 1960 en la región Sur del país, pero no por más pequeña menos dolorosa.

Cuando a un hombre golpea la desgracia debe encontrar siempre comprensión en los amigos del barrio.

En este gran barrio del Mundo que es América, Perú tiene, señor Embajador, unos amigos sinceros que somos los chilenos.

Se me ha ocurrido que entre tanto horror, tanta necesidad imperiosa de hacer miles de cosas al mismo tiempo, los niños peruanos, que son el porvenir de esa Nación amiga, pueden sufrir en sus vidas un fuerte trauma, si no reciben prontamente el afecto que sus almas necesitan en un trance tan amargo.

Son tantos los problemas, repito, que han de resolver ustedes urgentemente, que acaso sin desearlo, pueda postergarse esta acción urgente para con los niños.

Este es el momento en que los vecinos y amigos se manifiestan.

La Fundación "Mi Casa", que asiste a más de dos mil niños a lo largo de Chile, ofrece a su Gobierno, con la Ayuda del Consejo Nacional de Menores y la cooperación de la comunidad chilena, hacerse cargo de inmediato, de doscientos niños varones peruanos de siete a quince años más o menos, que se encuentren en las circunstancias que arriba le señalo.

No le estoy ofreciendo una erradicación definitiva, la cual sería nefasta e improcedente, desde el punto de vista asistencial.

Solamente queremos ponernos en el papel del vecino del barrio que abre su hogar y su corazón a los hijos, mientras el papá reconstruye su casa y por el tiempo que el papá necesite.

Mi familia entronca con una de las más antiguas del Perú. Nada me podría ser más grato que servir al Perú en esta trágica circunstancia.

Demás está decirles que si su Gobierno tiene a bien aceptar este ofrecimiento, procuraríamos que los niños siguieran estudiando con profesores chilenos las asignaturas peruanas, con excepción de la Historia, para lo cual quisiéramos contar un con pedagogo peruano de tal manera que al regresar a su Patria no hubieran perdido su año escolar.

Pongo a Dios por testigo y empeño mi honor, que volverán al Perú más peruanos que antes, porque habrán aprendido en su propia carne la lección maravillosa de la integridad y amistad americana.

En espera de la respuesta de su Gobierno aprovecho la oportunidad para ponerme a sus órdenes como afectísimo servidor en Cristo.

Alfredo Ruiz-Tagle Jiménez
Padre Director Fundación
"MI CASA"



PAPA ALFREDO RUIZ TAGLE, cuya familia ya es numerosa, quiere aumentarla con 200 niños peruanos de la zona de la tragedia. No teme que las bocas y las preocupaciones aumenten. Por el contrario, cree que con sus nuevos hijos aumentará la alegría del hogar y tendrá la satisfacción de cumplir con el precepto de dar pan y techo a quien no lo tiene.

En la "U":

Congreso Universitario terminó votaciones del nuevo estatuto

CON LA TERCERA rueda de votaciones realizada el martes 9, el Congreso Transitorio de la Universidad de Chile completa las votaciones para aprobar el nuevo Estatuto Orgánico de esa casa de estudios.

En la rueda del día martes, los integrantes del Congreso marcaron sus preferencias en segunda vuelta a las alternativas de los cuatro primeros títulos del Estatuto, y la primera votación a los artículos transitorios más el Título V de "Disposiciones Transitorias".

Con anterioridad en la votación del viernes 5 del presente, resultaron aprobadas 103 alternativas con 66,6 por ciento.

RESULTADOS DE LA SEGUNDA VUELTA

En esta segunda vuelta de votaciones a las alternativas orgánicas del proyecto de estatuto de la Universidad, se aprobaron las siete alternativas. Es decir, 3 del Congreso y 4 de Conciliación. En cuanto a los artículos transitorios se aprobaron desde el artículo 5° al décimo.

Las materias aprobadas establecen que los recintos universitarios son inviolables en lo que se ha llamado inviolabilidad territorial de la universidad, que el personal no académico participe con un 10 por ciento de ponderación en los organismos de Gobierno y elecciones universitarias, que la propia Universidad determina el grado y forma de participación de la Universidad en los planes nacionales de desarrollo de la educación superior, respectivamente.

Según las normas de votación las alternativas necesitaban un 60 por ciento, o sea, 63 votos mínimos, para ser aprobadas, de acuerdo con esto hubo 10 materias que no obtuvieron la votación requerida, por lo cual pasarán a referéndum. A este plebiscito serán sometidos los Títulos II y IV y las alternativas A, B y C de los artículos transitorios.

Las diez materias serían: en el Título II "Estructura y Gobierno", los artículos 1° y 3° y la alternativa J con los artículos 11, 12 y 33, más el artículo 10 del Título III.

En el Título II, además, las alternativas N y Ñ con el artículo 31 en sus primeros incisos, la alternativa O, artículo 31 inciso final; y alternativa R artículo 34.

En el título IV "Estudiantes y Régimen de Estudios" las alternativas F, artículo 1°; artículos transitorios, alternativas A, B y C.

LA NACION

Nuevo Presidente de Colombia

Con la proclamación oficial del triunfo de Misael Pastrana Borrero, se ha cerrado el reciente proceso electoral de Colombia, en el que se designaron Presidente de la República, parlamentarios y concejales.

El nuevo Presidente del país deberá hacer frente, con la eficiencia y dedicación que ha mostrado siempre en su vida pública, a problemas muy hondos, los cuales subsisten no obstante los grandes avances logrados en diferentes aspectos de la vida colombiana, especialmente en lo que se refiere a una mejor y más justa percepción de los impuestos, salud pública y educación. Así, la tasa de mortalidad infantil descendió de 88,2 por mil nacidos vivos en 1963 a 78,3 en 1967, si bien sigue siendo una de las más altas de América Latina. El índice nacional de alfabetismo ha llegado al 72,9 por ciento, que puede ser favorablemente comparado con el de la mayoría de los países latinoamericanos.

El caso de Colombia refleja bien la defectuosa estructura que caracteriza las economías de nuestras naciones, dependientes del precio de unos pocos productos básicos, como es el café para Colombia. Sus fluctuaciones provocan una gran desigualdad en el proceso económico, reflejado en el incremento económico que fue de 6,2 por ciento en 1964 y de sólo 3,6 por ciento en 1965, coincidiendo el alza de 1964 con el aumento repentino, debido a las malas cosechas del Brasil, del precio internacional del café, que subió de 39,55 a 48,50 centavos de dólar. Sin embargo, en el lapso de 1961 a 1968 el producto real por habitante aumentó solamente un promedio de 1,5 por ciento al año.

El sector agrícola, en el mismo periodo, registró un aumento de 3,3 por ciento anual. Como el crecimiento demográfico es de 3,2 al año, el producto agrícola se mantuvo, pues, a la par de éste. El café representa un quinto de la superficie cultivada y una cuarta parte de la producción agrícola, por lo cual es claro que se requiere con urgencia una diversificación de los cultivos.

El crecimiento demográfico a que hemos aludido, unido a la constante emigración de campesinos a la ciudad y la continua necesidad de reponer las casas viejas e inadecuadas, plantea a Colombia un agudo problema habitacional, expresado en el dramático requerimiento de 60 mil casas nuevas para satisfacer las necesidades creadas por la formación de noveles familias.

De este modo, el nuevo Presidente de Colombia se encuentra frente a problemas socio-económicos no menos agudos que los políticos. El país tiene, sin embargo, recursos suficientes y la labor del gobierno de Lleras Restrepo ha creado una base muy promisoria para el éxito de las tareas que Misael Pastrana deberá luego emprender. Chile, tradicionalmente ligado al pueblo de Colombia por lazos que el Pacto Andino, de que forman parte, ha enriquecido y fortificado, desea éxito en la gestión que en breve tendrán que emprender las nuevas autoridades y, al mismo tiempo, expresa al Presidente Lleras, bajo cuyo gobierno las compartidas empresas de Colombia y Chile se pusieron en marcha, su mayor afecto y simpatía.

Contribución Universitaria a la Capacitación Laboral

El 4 de julio próximo la Universidad Católica de Valparaíso se apresta a inaugurar un Centro de Estudios y Capacitación Laboral, que formará parte de su estructura institucional y estará destinado a formar técnicos de nivel intermedio extraídos de las capas trabajadoras adultas que se hallen en plena actividad laboral. Este Centro será el resultado de las indicaciones sobre democratización universitaria que efectuó al Consejo Superior del establecimiento porteño una comisión especialmente designada para conseguir objetivos de esa naturaleza, comisión que se abocó a los problemas obreros, en relación con su formación cultural y técnica durante todo el año 1969.

Los juicios que le merecieron a esta comisión las condiciones en que transcurre la vida obrera en el país, aunque intensamente mejorada en el último lustro, influyeron decisivamente en la recomendación del Centro de Estudios y Capacitación como un recurso para paliar las dificultades que se le presentan a los trabajadores con escasa preparación básica o media, para alcanzar grados universitarios.

La democratización de las posibilidades de ingreso a la universidad incluye el principio de que sólo los más aventajados intelectualmente sean aceptados, excluyéndose razones de poder económico-social antes tan socorridas. Así, pues, ello entraña el deber de la Reforma de albergar también los anhelos de superación de la clase obrera, que debido a las condiciones particulares en que le ha tocado desempeñarse en la vida, por la urgencia temprana de ganarse el pan y abandonar los estudios básicos, resulta mal preparada para afrontar las mayores exigencias de los nuevos planes de estudios, no obstante la calidad natural de su inteligencia.

La Universidad Católica de Valparaíso ha querido salvar la valla para los obreros, abriéndoles perspectivas en el Centro de Estudios y Capacitación en condiciones de paridad con los demás alumnos y exigiéndoles cumplir con requisitos elementales dirigidos fundamentalmente a descubrir las mejores disposiciones naturales.

Este paso que da la Universidad Católica de Valparaíso se inserta perfectamente en la política general del Gobierno hacia el trabajador chileno, consciente de que el país requiere acelerar su desarrollo social y aprovechar en su expansión económica los talentos debidamente especializados del sector obrero. El Centro de Estudios y Capacitación se sumará así, a los esfuerzos de CORFO, que, a través de INACAP, ha venido realizando una inmensa labor de acondicionamiento de nuestros recursos humanos al desafío de la tecnología aplicada aceleradamente en el proceso de desarrollo económico. Sería interesante que, tal como la universidad porteña ha previsto la necesidad de salvar las dificultades de ingreso obrero al nivel formativo superior, igualmente procedieran a tomar la misma política los otros centros universitarios del país, buscando similares objetivos para democratizar aún más el acceso de los verdaderos capacitados.

Exhaustivo Pronunciamiento Pendiente

En repetidas ocasiones, con motivo del reciente terremoto que asoló el norte peruano dejando un saldo de 50.000 muertos oficiales, los cables se han venido refiriendo a versiones, a favor y en contra, de la implicancia de los artefactos nucleares franceses en Mururoa con la catástrofe telúrica del Perú.

Resulta evidente para cualquiera que en el vecino país hay preocupación pública por este asunto. No se trata sólo de teorías más o menos dudosas en las que se ejercitan unos cuantos científicos y técnicos sísmicos, es cuestión ya de conciencia nacional, que nó puede sino ser tomada seriamente en consideración por las autoridades. La Oficina Nacional de Informaciones del Perú se apresuró a desmentir la vinculación de causa a efecto entre la explosión gala y el terremoto, basándose en indicaciones de centros de investigación peruanos.

La Embajada de Francia en Lima también ha emitido un comunicado negando la posibilidad, con lo cual se comprueba que existe preocupación entre los representantes diplomáticos franceses por las consecuencias que para las relaciones armoniosas entre ambos países pudieran seguir de una exacerbación del sentimiento popular aceptando la vinculación nuclear con el cataclismo del domingo 31 de mayo pasado.

Los hechos concretos parecen favorecer la creencia popular de que, efectivamente, la bomba en el atolón de Mururoa causó en alguna medida el terremoto. Desde luego, está la coincidencia de que ya en 1966, pocos días antes del sismo que afectó a Lima, hubo un experimento nuclear francés en esa zona. La explosión reciente fue el 30 de mayo, o sea, un día antes del devastador cataclismo que hoy conmueve al mundo entero por el espantoso drama humano que está implicando.

Nada se saca con afirmar o desmentir sin base científica responsable, salvo provocar la inquietud de la población. Hay, empero, una creencia popular no completamente desmentida y cuyo enunciado alcanza a las masas con caracteres bastante definidos. Esta circunstancia involucra un compromiso para las potencias atómicas de dar plena satisfacción a las dudas y proceder sólo cuando éstas sean completamente descartadas. Es indispensable proporcionar **antecedentes** aclaratorios inobjetables, ante la demanda de las naciones latinoamericanas que suponen afectadas sus condiciones de seguridad, tanto por el desencadenamiento de oscuras fuerzas subterráneas como por la contaminación atmosférica que se originen en experiencias nucleares.



Los Jueves de Joaquín Edwards Bello

Negocios Chilenos

Después de recorrer nuestra América declaraba el Conde Keyserling que nosotros somos muy parecidos a lo que serían sus antepasados hace millones de años. Agregaba que comprendía perfectamente por qué el genial Conan Doyle colocó el panorama de su **Lost World**, o "mundo perdido", en la América del Sur. Nuestra raza, decía él, obra por impulsos instintivos y da pruebas de una generosidad y a veces de una agresividad que se desconocen en las naciones de Europa. Es decir, dentro de la estirpe humana nosotros somos según el filósofo de Darmstadt, algo así como el Plesiosauro o el Diplodocus, en las clases animales. Al decir "nosotros", yo cometo un pequeño error por cuanto pertenezco a la generación sudamericana injertada en el tronco netamente criollo al cual Keyserling se refiere. Sin embargo, todos participamos en mayor o menor escala de esas características. Por esto no podemos competir en el comercio con los europeos. Un chileno generoso, gastador, instintivo, carece de esos pequeños hábitos burgueses para luchar contra el europeo tipo Durand francés que es capaz de ahorrar centavo sobre centavo durante varias generaciones de sacrificio hasta formar la Maison Duval con algunos milloncejos de crédito. Para un sudamericano es imposible esta clase de lucha por la vida. El resultado es clarísimo en nuestro comercio, donde el extranjero desplaza poco a poco al criollo. Se dan casos de franceses que llegan de cocineros o de choferes y luego se convierten en patrones y propietarios. Tan frecuente es este fenómeno, que podría señalar humildes ciudadanos españoles casi sin ilustración y aún turcos de ese imperio descompuesto de hace treinta o cuarenta años, que se instalaron en este país casi analfabetos y triunfaron comercialmente sobre flamantes jóvenes chilenos salidos de los colegios fiscales.

El chileno, por su incompetencia comercial, por falta de créditos y por envidias, busca un género de actividades que los norteamericanos denominan crudamente **parasitarias**. El norteamericano toma de modelo al mexicano para estudiar a nuestra raza, y es claro, que en matices más o menos acentuados, los defectos de ellos son los mismos de los otros sudamericanos. El mexicano es antiextranjero porque conoce su impotencia para luchar mano a mano en el comercio con el español, el francés, el chino, el judío o el norteamericano.

Hemos nacido en un vergel; somos de un mundo perdido y poseemos un temperamento reñido con esa lucha por la vida estilo familia Duval que guarda cobres en medias de lana.

Por esc los grandes negocios chilenos en esta época de impuestos y pobrezas; parecida a la época española del siglo XVI, son algo picarescos. Un gran negocio nacional es la apendicitis, pero es preciso ser médico para explotarla. Antes, hace cincuenta años, con unas manzanillas se acababan los dolores de barriga; ahora el que tiene cuenta en el banco, se opera. Es la moda. El que no tiene plata, sana. Otro negocio nacional consiste en cambiar arbolitos, líneas de tranvías y estatuas. Otro negocio es cambiar de sitio la escalera de mármol del Teatro Municipal. Esto se efectúa invariablemente cada dos años. Otro fructífero asunto consiste en organizar banquetes. El chileno, acorralado, muy aristocrático para hacer frente a la **gringuería**, se **mancomuna**; forma sociedades de resistencia. Jubilaciones, desahucios, diplomacia, comisiones, representaciones, son otros tantos negocios criollos. Pero el mayor ha sido la política.

La tragedia de ciertas razas radicadas en ciertos continentes consiste en su inútil pugna para adaptarse a las costumbres comerciales de otras razas más ejercitadas en métodos antiquísimos. El ruso, por ejemplo, es incapaz de adaptarse a un régimen de vida occidental. Esto es perfectamente claro en algunos libros de Fedor Dostoiewsky. Será por eso que Rusia se ha fabricado un código, una moral y una vida social aparte del Occidente. La China es otro ejemplo de inadaptación al resto del mundo, por eso odia al extranjero. El chino, paciente, sobrio y prolijo no se ha sentido jamás inclinado al militarismo; el militar es menospreciado por todo el verdadero chino, y si Ma Chan Shan se vuelve furioso y se decide a imitar a Ludendorff ello se debe a que lo acosan y le hacen comprender que si no mata sucumbe.

Nosotros, los sudamericanos, con aquellas cualidades apartes de todas las razas de la tierra que nos señalaba Keyserling, cometimos la imprudencia de desear e imitar a los europeos, y lo que ocurre es que ellos encuentran un camino preparado para devorarnos. En general lo europeo no está en el fondo de nuestro carácter y los hijos de aquellos europeos que nos vencen en la lucha comercial se diluyen y vuelven tan criollos como nosotros, siendo devorados a su vez por los otros europeos más nuevos que van llegando. Es un error, me decía Ortega y Gasset, creer que en Chile hay familias vascas o andaluzas; lo cierto es que hay familias chilenas y nada más. Con esto quería probarme que el hombre, como la palta o la zarzamora, se da distinto en cada parte donde lo plantan.

Cohete Subterráneo Ruso

Anticipándose como siempre a la ciencia, la literatura fantástica ha proporcionado varias versiones de una máquina capaz de viajar a través de la tierra, llevando tripulantes a bordo. No se trata de obras maestras de la ciencia-ficción, pero sí se encuentran en ellas buenas demostraciones de imaginación e ingenio. Recordamos una novela que fue publicada por capítulos en una revista juvenil, y cuyo título era, si mal no recordamos, "El Demonio Negro". El protagonista, un clásico sabio maniático, descubre la electricidad líquida, combustible de enorme poder propulsor y energético, que le permite construir un aparato de forma de obús, dotado en la proa con un taladro diamantino, que funciona con el fluído por él inventado. El vehículo tiene capacidad para transportar dos o más personas, y viaja a no despreciable velocidad por debajo de la tierra. Es un auténtico "subterráneo", si lo asimilamos al submarino.

Ciertamente que el Demonio Negro utiliza su invento para hacer fechorías. Entre otras se introduce, vía subterránea, en la celda de un condenado a muerte, y lo libera en vísperas de su ajusticiamiento, para que colabore con él en su lucha contra la sociedad. Pero como el mal siempre termina por ser vencido, las artimañas del Demonio Negro fracasan y, bastante molesto por su escaso éxito, devuelve al convicto a su celda para que el ajusticiamiento se perfeccione, como dicen los abogados, y regresa por el túnel que su máquina abriera. Por desgracia para el sabio loco, una piedra ha bloqueado el túnel, el combustible se agota, y el Demonio Negro queda atrapado a gran profundidad bajo tierra, encerrado en su maravilloso vehículo. Decidido a no sufrir las alternativas pe una agonía prolongada, el Demonio Negro se suicida con un lanzarrayos de su invención, y las profundidades subterráneas guardan su maravilloso secreto.

Serían inmensas las ventajas que podría ofrecer a la ciencia la invención de un artefacto como el ideado por el Demonio Negro. Las profundidades de nuestro planeta esconden enormes riquezas y no pocos secretos. Hay todo un universo bajo nuestros pies. Allí se albergan las grandes calderas de la Tierra, cuyas válvulas de escape son los volcanes y geyseres. Y también, en esas vastas profundidades se generan los terremotos, que recientemente han asolado una región peruana, ocasionando decenas de miles de muertos. Bajo la superficie de los mares, que cubren las tres cuartas partes de la cara externa del planeta, y en las honduras del globo se cobijan tantos mundos ignotos que el afán del hombre por visitar la Luna y los vecinos planetas parece cosa de locos al considerar que su mundo permanece inexplorado casi en su totalidad, ya que solamente ha recorrido su parte exterior.

Pero es mucho más complicado, desde el punto de vista técnico, construir una máquina subterránea como la del Demonio Negro, que los cohetes interplanetarios. Sin embargo, en Rusia acaba de probarse con éxito un "cohete subterráneo", que será de inapreciable valor en la perforación de pozos profundos, de túneles y de conductos para la colocación de tuberías.

El cohete ruso perfora la tierra mediante un chorro de gas lanzado a enorme presión y no con un taladro como en el vehículo imaginario que comentamos. Es tal la presión de dicho chorro que ninguna roca puede resistir su impacto. Al mismo tiempo, el gas empuja al cohete creando una atmósfera mediana en que el cohete se mueve, expulsando la roca hacia arriba. Hasta ahora el vehículo ideado por los rusos no lleva tripulantes. Por otra parte, utilizando combustibles convencionales, su autonomía debe ser pequeña. No obstante, con el progreso de los motores nucleares, no pasará mucho tiempo sin que se cuente con un propulsor más poderoso y capaz de funcionar indefinidamente sin reabastecerse.

En ese momento, sin duda, el hombre contará con una máquina capaz de conducirlo a las entrañas de su planeta, iniciando una era de conquistas y aventuras ante las cuales la gesta espacial perderá mucho de su brillo.

Z.

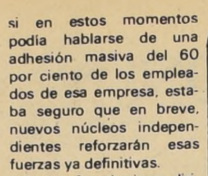
Tomic en la ETCE:

"Las minorías dueñas del dinero han estrujado a todo el país"

Más del 60 por ciento de los trabajadores de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado (ETCE) está, en estos momentos, apoyando la candidatura de Radomiro Tomic. Esto lo manifestaron empleados y obreros de esa empresa cuando anoche, masivamente, proclamaron al líder popular en una reunión que se efectuó en el local del Comando de Trabajadores con Tomic (Merced 738) y que contó con la asistencia de más de 500 personas.

Rodolfo Quiroz, presidente del núcleo democratacristiano de la ETCE msnifestó, primeramente a Tomic, que muchos de sus compañeros que en esos momentos estaban prestando servicios o estaban de turno, en las maestranzas o garages, expresaban por su intermedio la más firme adhesión a su postulado presidencial.

También Quiroz dio lectura a telegramas de emotiva adhesión que provenían de la "Agrupación de Mecánicos y Obreros" de Valparaíso, del "Comité Independiente de Antofagasta, de las "Agrupación de Choferes" de Concepción, y del "Comité Independiente de Concepción". Asimismo, estaba presente en la reunión la directiva de la Agrupación de Choferes de Valparaíso. Quiroz agregó que



si en estos momentos podía hablarse de una adhesión masiva del 60 por ciento de los empleados de esa empresa, estaba seguro que en breve, nuevos núcleos independientes reforzarán esas fuerzas ya definitivas.

Luego fue el mismo dirigente quien dio la bienvenida a Tomic, recordando en su discurso que había sido el actual gobierno del Presidente Frei quien había consolidado a la Empresa de Transportes Colectivos del Estado y había reafirmado en sus puestos a los trabajadores que allí se desempeñan, todos los cuales recordaban perfectamente las horas de angustia que vivieron bajo el anterior régimen de la Derecha, cuando esa empresa estuvo a punto de desaparecer.

El personal de la ETCE dio una nueva demostración de su apoyo mayoritario a la candidatura de Radomiro Tomic

TOMIC

Radomiro Tomic pronunció, luego, un brillante discurso, en el cual analizó primeramente la actual situación del trabajador chileno, pintando la cruda realidad en que vive a causa de un sistema que ya no ha servido, y en el que las minorías dueñas del dinero, han estado estrujando a la nación. Dijo Tomic que era contra ese mal con el que lucharía en su primer término, pues estaba seguro de que la suerte de los chilenos, de cada uno en particular y de todos colectivamente, es la que decide la suerte del país. "Como estén los chilenos, estará el país". Y eso toca directamente a la ETCE, puesto que definitivamente cada empresa estatal alcanzará sus metas de progreso y prosperidad, de acuerdo cómo se geste la posibilidad y el bienestar de cada ciudadano. Es por ello, que habrá que terminar con la cesantía, y con un régimen de disciplina, ahorro, inversión, podrá levantarse el nivel de vida y alejarnos del subdesarrollo. Claro dentro de nuevos sistemas de economía y de justicia social.

La reunión, no obstante la seriedad y profundidad de las materias abordadas, se llevó a cabo dentro de la cordialidad y la camaradería, y tuvo pasajes de plena alegría como cuando el empleado de esa empresa, Raúl Chacón, leyó unas glosas alusivas a la ETCE y al apoyo de esta al postulado de Tomic, y al rechazo perentorio a las otras candidaturas. También el ex diputado Santiago Pereira, Presidente del Comando de Trabajadores, tuvo una feliz expresión cuando nominó a Tomic como el "Primer Chofer de la ETCE", lo que agradó al candidato, especialmente por el símbolo de esa frase, que lo señalaba como el conductor de los destinos del país.

Independientes de Quinta Normal estrechan filas junto a R. Tomic

Sectores Independientes de la Comuna de Quinta Normal continúan adhiriendo a la postulación presidencial del candidato de la Izquierda Cristiana, Radomiro Tomic.

Numerosas secretarias sectoriales, que agrupan a más de cien simpatizantes cada una, se están inaugurando día a día, y se efectúan actos sociales y culturales.

Recientemente quedó constituida la directiva del Comando Independiente de la Candidatura Presidencial de Radomiro Tomic, el que quegó integrado por las siguientes personas: Luis Leiva Sáez, presidente, Arturo Avandaño, primer vicepresidente, Guillermo Valdés, segundo vicepresidente, Adolfo Silva, secretario general, Nelson Godoy, secretario de actas, Héctor Moscoso, secretario de prensa y radio : Orlando Vidal, secretario de propaganda; Hilda Saavedra, secretaria de correspondencia, Yolanda Díaz, tesorera, y Marilán Gómez, protesorero.

Se designaron también los jefes de sectores, después de efectuar trece divisiones de la comuna.

Perfiles:

Operación programa

Simultáneamente a través de cuatro líneas de acción y a lo largo y ancho de todo el territorio nacional se está desarrollando la **Operación Programa**, que corresponde a un esquema de conocimiento, debate y ratificación por las bases del **Programa de Gobierno de Tomic**.

Para este efecto, se cuenta con el documento cuyas ideas centrales fueron aprobadas por el Consejo Nacional Ampliado Democratacristiano, reunión celebrada en Cartagena con la participación de destacados personeros del Partido Democrático Nacional (PADENA) y del Comando Nacional de Independientes, encabezados estos últimos por su presidente, Dr. Jorge Kaplán.

Ayer concluyó un ciclo de charlas destinadas a los Círculos Populares de Estudio, que comprendieron temas tales como "Los mecanismos de sustitución de las minorías por las mayorías para un gran esfuerzo de desarrollo nacional", "Economía de trabajadores y el Estado Popular", "Metas que se obtendrán como fruto de estas políticas de desarrollo: vida digna para todas las familias chilenas, trabajo para todos, término de la inflación, justicia social, y, en consecuencia, fin de la violencia e independencia económica de Chile".

"Operación Programa" incluye la discusión y aprobación del programa en los organismos del PDC, es decir, Juntas Provinciales, Distritales, Comunales, etc. Consulta, además, la implementación del mismo en los frentes de la campaña. Así, empleados y obreros debatirán los aspectos laboral y previsional, los campesinos la reforma agraria, los pobladores la participación de las Juntas de Vecinos y Centros de Madres. El resultado de esta discusión se concretará en eventos nacionales de los distintos frentes durante la segunda quincena del mes en curso.

Las mujeres democratacristianas e independientes que apoyan a Tomic desarrollaron una jornada en la que estudiaron aspectos que interesa fundamentalmente al frente femenino. Las conclusiones, muchas de las cuales han sido publicadas, serán entregadas oficialmente al candidato y, desde luego, las expresarán en la magna concentración programada en la capital.

"Operación Programa" tendrá la virtud de permitir, después de las confrontaciones por la base, la elaboración de un documento único, con los aportes hechos a través de las líneas acordadas para conformar el Programa definitivo de Tomic y el pueblo.

El candidato popular democratacristiano suscribirá este Programa en un gran acto de masas que tendrá lugar en la capital a mediados de Julio.

Es importante y de gran significación este proceso de la candidatura de Tomic no sólo porque marca un nuevo estilo político, sino porque asegurará una plena coincidencia entre los objetivos y la forma de obtenerlos por parte del futuro gobernante y el pueblo mismo.

Desde luego, la modalidad en práctica diferencia desde la raíz los procedimientos usados por las candidaturas adversarias. En el caso de una de ellas, el programa fue la consecuencia de componendas y transacciones entre partidos que sin consultar a las bases se proclamaron de la unidad popular. Un programa vago, con muchas recetas ahogadas por tres derrotas electorales del mismo personero que aspira a la Primera Magistratura. En el caso de la postulación de derecha, el programa no se ve por parte alguna hasta el momento y cuando aparezca todos saben que será el producto de un cenáculo de "notables", cuyo objetivo no puede ser otro que defender los privilegios de unos pocos, retrasar la incorporación del pueblo al Poder y mantener dramáticas injusticias.

Ninguna otra fuerza, como la Democratacristiana y los adherentes a la candidatura de Tomic, puede exhibir una trayectoria más clara sobre la materia. Esta postulación es la única que se inició con una declaración programática precisa y directa. También ha sido la única en mostrar una constante preocupación por definir conceptos y fijar posiciones frente a los grandes problemas nacionales. Es a la vez la única que ha celebrado una reunión ampliada (Cartagena) para aprobar un documento programa básico y es, finalmente, la única que ha tenido la honestidad de discutir, como ahora por intermedio de la "Operación Programa", con las bases mismas el plan de acción concreto del futuro gobierno.

Esta es una de las razones por las cuales los independientes, en muy apreciable número, se han incorporado a la campaña de Tomic. Los independientes, al igual que los militantes, tendrán ocasión de conocer el programa en detalle y sugerir modalidades de aplicación. Todos los aportes de base serán recibidos por la Comisión Programa del PDC para su estudio.

La "Operación Programa" es y será, de esta manera un proceso que posibilitará la adhesión a un planteamiento programático antes que a un partido o a un candidato. Aquí estriba la razón por la que será Tomic con el pueblo quienes suscribirán el programa definitivo.

El Programa surgirá de la compenetración de anhelos y formas para hacer un gobierno popular. No será la consecuencia de componendas políticas ni responderá a intereses económicos y financieros de unos pocos.

C. S.



QUINTA NORMAL. Los independientes de esta comuna, que apoyan la postulación presidencial de Radomiro Tomic, eligieron la directiva del Comando cuyos integrantes aparecen en la fotografía.

Hay discrepancias en la "Mesa Redonda"

Entrevista de Altamirano produce desconcierto en la Unidad Popular

La contradictoria entrevista a Carlos Altamirano publicada por El Mercurio ha agregado un nuevo elemento, sino de discordia, por lo menos de desunión a la candidatura de la Mesa Redonda de la Unidad Popular, que encabeza Salvador Allende.

Así fue posible constatarlo ayer en varios frentes politicos que manifestaron el desconcierto que invade a sectores de la candidatura de la izquierda tradicional, y que alcanza incluso a su prensa.

Se informó que en sectores "oficialistas" del Partido Socialista hay gran encono contra Altamirano, porque aparte de manifestar en tono más o menos despectivo que entre él y Allende "había violencia" pero que en lo personal eran amigos, había cántado loas al candidato del Partido Nacional, Jorge Alessandri, diciendo que se contaba entre las personas a las cuales admiraba profundamente.

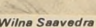
La misma prensa de izquierda, ante lo que fue considerado un exabrupto o una inconveniencia al hablar "a lo humano y lo divino" a través de "El Mercurio", trata ayer de hacer echar pie atrás a Altamirano, ofreciéndole de manera insinuante sus columnas "o la página de redacción entera" del matutino del Partido Comunista "Puro Chile".

En una columna que se titula "La Columna Impertinente" Puro Chile afirma ayer que es inexplicable la actitud o lo que quiso decir Altamirano, y le sugiere que rectifique o aclare lo que publica "El Mercurio" porque Altamirano no cuidó el empleo del lenguaje y pisó el palito".

Más adelante, como liberando a Altamirano de su discrepancia política con Allende de su desvinculación indisimulada del Movimiento de Izquierda Revolucionaria y de su profunda admiración al candidato de la Derecha política y económica, Jorge Alessandri, el columnista le ofrece a Altamirano que escriba "para que ponga en su lugar" a todos aquellos que opinaron de la entrevista lo que opina el mismo columnista que plantea **"Somos ¿O no Somos?"**.

Afirma el autor de la nota lo mismo que afirman dirigentes del socialismo que comparten la línea de Altamirano: Que alguien está "aprovechándose de lo que seguramente fue un lapsus" para sacar toda clase de conclusiones mal intencionadas de la bien intencionada entrevista de Altamirano.

Desde luego que la inquietud de la prensa adicta a la candidatura de Allende expresa bien el desconcierto que reina en la "Unidad Popular", en la que las discrepancias de fondo entre radicales y marxistas acerca de las vías consideradas lícitas para llegar al poder, amenazan seriamente con enfriar las relaciones que tan difíciles fueron de consolidar.



Olaya de Tomic


Wilna Saavedra



Blanca Retamal

Mimi Marinovic

Hoy, a las 18 horas, proclaman a Tomic:

Por cuatro costados mujeres invadirán Plaza Bulnes

Sin murallas será la concentración que esta tarde, a las 18 horas, realizarán las mujeres de Santiago que apoyan la postulación presidencial del abanderado de la Izquierda Cristiana, Radomiro Tomic.

Desde los cuatro puntos cardinales, cuatro columnas de mujeres convergerán hasta Plaza Bulnes a testimoniar y ratificar su apoyo al abanderado popular. Cada una de las columnas representará a los Distritos de Santiago e irán encabezadas por carros alegóricos que escenificarán la Ley de Jardines Infantiles, Reforma Educacional, Organizaciones Comunitarias y Deportes, Autoconstrucción y Plan Habitacional y Reforma Agraria.

PUNTOS DE REUNION

Desde las 16 horas las mujeres empezarán a reunirse para tomar ubicación en el puesto que les corresponde. La Columna Poniente, llamada "Gabriela Mistral", iniciará su marcha desde la Estación Central, avanzará por Avenida Bernardo O'Higgins y de allí continuará hasta la esquina de Avenida Bulnes y Cóndor. La segunda columna, denominada "Irene Frei", saldrá de Plaza Italia, seguirá por Avenida Bernardo O'Higgins al poniente hasta llegar a Avenida Bulnes. La tercera columna, "Sara Gajardo", iniciará su recorrido desde Avenida La Paz con Artesanos, continuará por Avenida Independencia, calle Bandera, Avenida Bernardo O'Higgins y Avenida Bulnes. La cuarta columna, denominada "Ana María Yurisic", avanzará desde el sur partiendo desde Avenida Matta esquina San Diego, siguiendo por esta calle hasta Avenida Bernardo O'Higgins y, desde ese punto, a la Avenida Bulnes.

LA JUVENTUD

Dirigentes de la Juventud Democrática Cristiana anunciaron que militantes de esa colectividad formarán cordones en torno a las cuatro columnas, para evitar que elementos derechistas atenten contra las mujeres o lancen bombas pestilentes, como sucedió en una concentración realizada por el Comando Allendista.

Señalaron, al mismo tiempo, que las alumnas de la Escuela de Párvulos de la Universidad de Chile, junto a militantes de la JDC, instalarán provisorias guarderías infantiles en los locales del PDC, para cuidar a los hijos de las mujeres que asistirán a la concentración.

ORADORES

En el escenario levantado en Avenida Bulnes la diputada Wilna Saavedra proclamará a Radomiro Tomic como candidato a la Presidencia de la República, en un breve discurso. Previamente, a las 18 horas, se realizará un show artístico donde participarán artistas nacionales, entre los que se destacan Pedro Messone, Arturo Gatica, Monicaco, el Conjunto Folklórico de Carmen Barros y otros.

Delegadas de los cuatro carros alegóricos entregarán presentes florales a la esposa del candidato, Olaya de Tomic, quien agradecerá con un corto discurso.

A continuación hablará Radomiro Tomic y posteriormente pondrá su firma en un documento donde se estipule la participación de la mujer en las tareas de su gobierno.

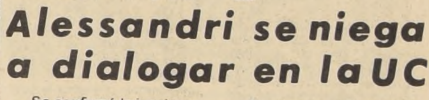
LAS COLUMNAS

La Columna "Gabriela Mistral", estará integrada por mujeres de la 1a. 3a y 4a Comunas, de Peñaflor, Talagante Curacaví, Quinta Normal, Barrancas, El Monte, Melipilla, Alhué, San Pedro, María Pinto, El Tabo, Cartagena, Santo Domingo, San Antonio, Navidad, Isla de Maipo, Buin y Paine.

Columna "Irene Frei", formada por mujeres de la 1a. y 7a. Comunas, las de Providencia, Las Condes, Ñuñoa, La Reina, La Florida, Puente Alto, Pirque, San José de Maipo, DCU Femenina, Comando de Trabajadores, Maipú y Frente de Funcionarias del Estado.

Columna "Sara Gajardo", integrada por mujeres de la 2a, 5a y 6a Comuna, las de Conchalí, Renca, Quilicura, Tiltil, Lampa y Colina.

Columna "Ana María Yurisisc", formarán mujeres de las comunas 8a, 9a y 10a, de San Miguel, La Cistema, San Bemardo, Calera de Tango, José María Caro y La Granja.



Alessandri se niega a dialogar en la UC

Se confirmó la inasistencia de Jorge Alessandri a las Jornadas de Análisis de la Realidad Nacional, que realizará la Vicerrectoría de Comunicaciones de la Universidad Católica.

Las jornadas empiezan el próximo martes con un foro donde intervendrán el diputado Luis Maira y el senador Alberto Jerez. Para los que quieran asistir, el foro empieza a las 7 de la tarde.

El miércoles 17, a las 19 horas, Radomiro Tomic responderá las preguntas del temario presentado por la Universidad y al día siguiente le corresponde a Salvador Allende. El temario abarca tres aspectos, el económico, cultural y social y que están desglosados en subtemas.

Los dos candidatos a la presidencia que confirmaron su participación, deberán pronunciarse sobre los temas nombrados.

El viernes 19 termina el ciclo con un foro sobre "Las Fuerzas Armadas" y en él participarán Renán Fuentealba, senador democratacristiano y el socialista Carlos Altamirano.

Candidaturas y Candidatos

Tomic

Ayer fue proclamado en Puente Alto el candidato y líder popular RADOMIRO TOMIC.

El abanderado visitó diversas industrias y poblaciones de esa localidad, recibiendo el apoyo y adhesión de los partidarios de su postulación.

Hoy TOMIC será proclamado por las mujeres de la provincia de Santiago que se aprestan a realizar la mayor concentración femenina de la actual campaña, ratificando una vez más el hecho que la mujer chilena está mayoritariamente junto al candidato que significa la continuación de la gran labor del Presidente Frei.

Allende

Continúa su gira por las provincias del Norte Chico el abanderado de la "unidad popular", senador socialista SALVADOR ALLENDE.

En ésta su primera gira por esa zona durante su cuarta campaña presidencial ALLENDE ha sido proclamado en diversas localidades, pueblos y ciudades tales como Vallenar y Huasco.

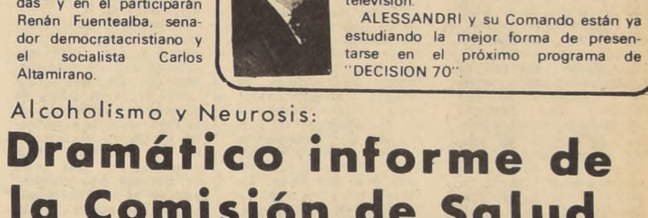
El candidato viaja acompañado por parlamentarios de los diversos partidos que impulsan su cuarta postulación.

Alessandri

Han continuado las reuniones de diversos núcleos que apoyan la candidatura de JORGE ALESSANDRI.

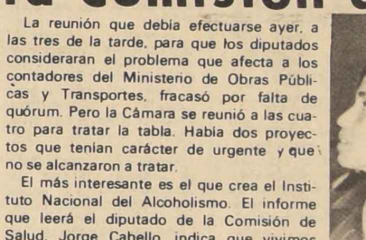
De acuerdo a una estrategia elaborado por el equipo publicitario de la candidatura del Partido Nacional, la mayoría de los compromisos electorales los están cumpliendo parlamentarios y dirigentes de esa colectividad, quedando a cargo del candidato fundamentalmente la presentación en la televisión.

ALESSANDRI y su Comando están ya estudiando la mejor forma de presentarse en el próximo programa de "DECISION 70".



Alcoholismo y Neurosis:

Dramático informe de la Comisión de Salud



La reunión que debía efectuarse ayer, a las tres de la tarde, para que los diputados consideraran el problema que afecta a los contadores del Ministerio de Obras Públicas y Transportes, fracasó por falta de quórum. Pero la Cámara se reunió a las cuatro para tratar la tabla. Había dos proyectos que tenían carácter de urgente y que no se alcanzaron a tratar.

El más interesante es el que crea el Instituto Nacional del Alcoholismo. El informe que leerá el diputado de la Comisión de Salud, Jorge Cabello, indica que vivimos en un país de alcohólicos. Las personas mayores de 20 años, consumen un promedio de 100 litros de vino al año y el 15 por ciento de la población es susceptible de ser clasificado en el grupo de los bebedores excesivos. Y tenemos - según el informe de la Comisión - el triste privilegio de ser uno de los países que ocupa uno de los primeros lugares de mortalidad causada por la cirrosis hepática (150 por cada cien mil habitantes). Y como si fuera poco, muchos de los borrachitos consuetudinarios, empiezan a tomar antes de los 10 años. Una de las causas del alcoholismo, son los problemas sicológicos, o sea que de todas maneras estamos fregados., porque llegamos a la conclusión de que vivimos en un país de neuróticos y que empiezan desde chicos a matar las penas con el trago.



Gladys Marín

Rafael Moreno

Patricio Rojas

EL SENADO

El Senado continúa tratando el proyecto que modifica la legislación de las Sociedades Anónimas, ayer estuvo en la sesión el Ministro Zaldívar.

INAMOVILIDAD

El diputado Héctor Olivares, presentó un proyecto que modifica la ley 16.455 llamada "Inamovilidad en el cargo" porque éste último tiempo se ha visto agudizado el problema de la cesantía con el despido masivo de obreros del sector privado. El proyecto propone que no se despida a nadie hasta que no se reforme la ley señalada. En caso de transgredir la ley, el trabajador debe ser repuesto en su trabajo, si el patrón se niega habrá sanciones con multas a beneficio fiscal. Los beneficios de esas sanciones pasarán a poder de la Universidad Técnica del Estado para que los utilice en sus actuales sedes o en las que se creen.

TEJEDA

El Presidente de la Comisión de Gobierno, Luis Tejeda, está muy enojado con todo el mundo, especialmente con el Gobierno. Todo empezó cuando el parlamentario comunista, que forma parte de la Comisión que investiga "los delictuosos sucesos de Longaví y la violencia en la Reforma Agraria", envió oficios al Ministro del Interior, al del Trabajo y al Vicepresidente de CORA y ninguno le dio boleto. Los argumentos de Tejeda se basan en que los funcionarios públicos están obligados a responder los oficios que envía la Cámara e incluso deben asistir a las reuniones si son citados.

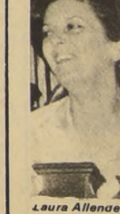
El diputado del P. C. pedirá a la Contraloría que sancione a los dos Ministros y al Vicepresidente Cora, el tipo de sanción puede llegar incluso a la suspensión del cargo y todo porque no han respondido a ocho oficios que envió la citada Comisión. Más vale tarde que nunca, a lo mejor todavía hay tiempo.

Pero el asunto de ponerle el hombro al trabajo, no sólo es falla de los funcionarios públicos. Además, los integrantes de la Comisión no han logrado reunirse causándole mucho enojo a Tejeda. Ayer en la mañana, la reunión de la Comisión fracasó por falta de quórum pero el diputado comunista dijo que citará a reunión a cualquier hora, incluso a las 10 de la noche. La cuestión es lograr reunirlos.

MUJERES DE LA UP

Las mujeres de la Unidad Popular dieron ayer en la mañana una conferencia de prensa, para dar a conocer un proyecto de ley, producto de sus desvelos, en favor de los Centros de Madres.

Gladys Marín, Laura Allende, Mireya Baltra y Carmen Lazo junto con la dirigente del Comando Femenino, Carmen Gloria Aguayo, quieren que el proyecto otorgue autonomía a los Centros de Madres; que las mujeres que participarán hoy en la concentración de la Plaza Bulnes, conozcan el texto del proyecto y que Tomic les responda de cualquier manera a su iniciativa, pero que les dé boleto, no importa si es brevemente, en la reunión de hoy con las mujeres que lo apoyan.



Laura Allende



Denuncian dirigentes:

"Sectarismo está llevando al fracaso a la FECH"

"El sectarismo de la actual directiva de FECH, que no ha consultado para nada a las bases estudiantiles ni tampoco a los dirigentes intermedios que éstas designaron, está llevando al fracaso todas sus medidas" —señaló el Jefe de la Democracia Cristiana de la Universidad de Chile, Jorge Rodríguez.

I Rodríguez concurrió ayer a la Moneda acompañado por otros dirigentes de la DCU e informó al Primer Mandatario de las principales alternativas del actual momento que vive la Universidad, así como de la opinión del sector que dirige ante ellas.

Expresó que el paro ordenado por la Directiva de FECH había sido un gran fracaso, pues la mayoría de las Escuelas trabajaron normalmente. "Este fracaso es también producto de medidas precipitadas que se están tomando con el mezquino propósito de lograr pequeños triunfos y ventajas políticas" —dijo el dirigente juvenil.

Para graficar mejor su opinión dio a conocer el hecho que al estudiantado no se le había consultado este paro, y sólo había sido notificado por las informaciones que la Directiva FECH había entregado a través de la prensa.

Un vaso de leche

EL TRES veces derrotado candidato Dr. Salvador Allende en su proclamación del 2 del pte. en la Plaza Bulnes, anunció las primeras cuarenta medidas de su hipotético futuro gobierno. Lástima que le fallaron las matemáticas y sólo dio a conocer 39.

Su más brillante promesa fue aquella de repartir un vaso de leche diaria a los niños de Chile.

¡Qué profundidad de ideas!

¡Qué ternura!

¡Qué avance en lo social!

Lo malo para él es que ya el Presidente Frei lo está dando desde 1964, fecha de su tercera aventura electoral.

Si esta promesa la hubiese hecho el día que les llovió, se le habría aguado la leche.

Prometió tantas cosas esa noche que al final se le armó un lío de la madona. Terminó ahogándose en un vaso de leche.

Es tan sufrido, que todavía insiste en postular a la Presidencia. Pese a que tres veces se le ha cortado la leche. . .

VITELIO

Asaltada... (De la 1a. Pág.)

(De la 1a. Pág.)



HERNAN CARRASCO (a la izquierda), propietario de la armería "Italiana", avaluó en 252 mil 840 escudos el robo a su establecimiento.

tros vivía un estudiante. Se llama Carlos Pino y desapareció misteriosamente junto con los asaltantes".

Efectivamente, minutos antes de que se produjera el espectacular hecho todos en la casa se encontraban durmiendo. Sólo **Victoria Pocuro viuda de Alegría** rezaba en su habitación.

Carlos Pino había estado estudiando toda la noche con un compañero de curso. Muy tarde, casi ha 1.30 horas, lo fue a dejar hasta la puerta, posiblemente el mismo abrió a los asaltantes quienes aguardaban en la calle.

"Mi madre, añade Luis Alegría, nos contó que escuchó como una carrera de caballos por el pasadizo que da a la calle. Su dormitorio que da al patio, fue el primero al que acudieron los desconocidos. Quizás porque vieron luz. Preguntaron por mi. Yo estaba durmiendo cuando me vi alumbrado por una linterna. Dos hombres con pistolas en sus manos me ordenaron levantarme y me dijeron que estaba acusado de fraude y me esposaron. Cuando llegué al living, estaban todos reunidos allí y atados



LUIS ALEGRIA POCURO, junto a su sobrino Renato, de diez meses: "Llegaron buscándome por un supuesto desfalco en mi oficina. Cuando me vi amenazado me aterroricé"

con alambres. Mi madre dijo a uno de los hombres que ella sufría de claustrofobia y no podía resistir las marras. No le hicieron caso ni tampoco mi hermana María Victoria, quien debía cuidar de su hijito Renato, de diez meses".

CABALLEROSIDAD DE ASALTANTES

"El trato fue bueno- tercia María Victoria - anoche hacía mucho frío y cuando los jóvenes se dieron cuenta que tiritábamos, nos↑se si de frío o temor, no trajeron frazadas y nos dieron café que ellos mismos prepararon".

Demostrando condiciones paternales, uno de los desconocidos ayudó a María Victoria para que se durmiera su hijo Renato, quien despertó con tanto ruido



VICTORIA VIUDA DE POCURO: "Estaba rezando cuando llegaron corriendo y me amenazaron con metralletas".

extraño a esa hora de la madrugada.

"Uno me pidió al niño agrega María Victoria y consiguió que éste se adormeciera. Luego, preguntó por la mamadera, la calentó y le dio la **"papa".**

¿Cuál es su opinión sobre la actitud de estos hombres?.

"Eran jóvenes cultos. De buenos modales y al parecer universitarios. Tenían edades fluctuantes entre los 20 y 25 años. Todos llevaban bigotes postizos. Lo noté, porque a uno de ellos a cada momento se le resbalaba".

NO ROBARON.

"Mientras estábamos atados - acota nuevamente Luis Alegría- **aquí registraron toda la casa. Pieza por pieza y mueble por mueble. Sin embargo, no robaron absolutamente nada. Luego conversaron con nosotros. Nos dijeron que eran "guerrilleros y que perdonáramos por haber actuado de esta manera pero las armas las necesitaban para otras cosas mas importantes que para lo que estaban destinadas" Reconozco que en este sentido fueron amables, pero el primer momento fue una experiencia muy desagradable".**

SEGUNDA VEZ

Por su parte, **Hernán Carrasco,** propietario de la armería "Italiana" señaló que las pérdidas eran cuantiosas. Añadió que esta era la segunda vez que su negocio era desvalijado aúnque anteriormente la **"operación"** la habían hecho delincuentes comunes quienes en estos momentos se encuentran encarcelados.

INFORME EN IGLESIA.

Posteriormente, periodistas de algunas emisoras capitalinas se trasladaron a la iglesia ubicada en calle Moneda, entre Ahumada y Bandera, donde una misteriosa voz les había anunciado telefónicamente la existencia de un comunicado **"número uno".**

La carta de los "expropiadores" señala que los robos de armas continuarán, puesto que estas pueden ser utilizadas por el pueblo y los trabajadores. Añade que este golpe es una respuesta al descubrimiento de la escuela de guerrillas de Chaihuín y de solidaridad con grupos. **"Todo esto-agrega la nota fijada en una banda del templo- tiene por fin que Chile se sume al sistema socialista como ocurre en Cuba, la Unión Soviética y otras naciones.**

REUNIÓN SECRETA.

Tan pronto como la policía conoció de este nuevo hecho, se reunieron a puertas cerradas el Director General de Investigaciones, **Luis Jaspard Da Fonseca;** El Prefecto de Santiago, **Jorge Maluenda Ponce;** el Subdirector del Servicio, **Rolando Castillo Velasco** y otros altos funcionarios policiales..

Según trascendió los jefes policiales discutieron y analizaron la forma de actuar para aprehender a los diez desconocidos.

Posteriormente, Jaspard quien recibió a los periodistas se negó a proporcionar antecedentes relacionados con la investigación misma, pero adelantando conceptos dijo:

"Es una lástima que jóvenes cuya educación paga el estado, aprovechen su inteligencia para ingresar en la senda del crimen y del delito".

Por el momento, aparece como persona clave en la dilucidación del asalto el estudiante **Carlos Pino,** quién desapareció junto a la banda sin que siquiera recogiera sus efectos personales.

Destinaron los fondos

Fue firmado convenio para construir Hospital El Cobre

El Ministro de Salud, **doctor Ramón Valdivieso, que en tal calidad preside la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios S. A., y el ingeniero D. Eduardo Simián, en representación de la Sociedad Minera "El Teniente", firmaron al mediodía de ayer, el convenio para la construcción del Hospital "El Cobre", de Rancagua. En el acto, realizado en la Sociedad Constructora mencionada, en Victoria Subercaseaux 381, estuvieron igualmente presentes Alejandro Hales, Ministro de Minería; Guillermo Boizard, Gerente de esa Sociedad; Marcial Zegers, Subsecretario de Salud, y Jaime Varela, Vicepresidente de la Corporación del Cobre.**

Se dispuso realizar de inmediato el estudio de las propuestas públicas, ya presentadas, para la selección de la que ofrezca mayores garantías de rapidéz en la ejecución de las obras.

En virtud de los términos del convenio, la Sociedad Minera aportó la suma de 19.730.000 escudos. El cheque fue entregado en la misma oportunidad al Ministro Valdivieso por el Sr. Simián. Pero, como la estimación se hizo en 1969, la Sociedad Constructora, por su parte, efectuará un aporte equivalente al 30 por ciento de esa suma.

El Hospital "El Cobre" —que, dados los modernos conceptos de la medicina pública, funcionará coordinadamente con el Hospital Regional, como lo expresó el Ministro Valdivieso— viene a satisfacer una antigua y sentida necesidad de los obreros y empleados del mineral "El Teniente". En total unas veinte mil personas, incluyendo las cargas familiares, contarán así con un moderno establecimiento adecuadamente equipado y dotado del personal necesario para desarrollar acciones médico-asistenciales integradas.

El nuevo centro de salud se levantará en el extremo norponiente de los terrenos del Hospital Regional, del que estará separado por una calle interior. Se trata de una estructura de concreto armado, de cinco pisos y una planta baja, con una superficie edificada de 9.150 metros cuadrados y una capacidad de 180 camas.

El Hospital para el personal del mineral "El Teniente" contará además con todos los adelantos tecnológicos y los servicios pertinentes, incluyendo cirugía, medicina, pediatría, maternidad, traumatología, atención de urgencia, banco de sangre, laboratorios, etc., además de los correspondientes servicios generales.

En la "U":

Medicina rechazó paro de la FECH

La Escuela de Medicina de la Universidad de Chile no acató la orden de paro dictada por la FECH para el día de ayer. Los dirigentes del Centro de Alumnos de ese plantel señalaron que no estaban de acuerdo con los procedimientos empleados por el organismo estudiantil.

Francisco Cardemil, secretario general del Centro de Alumnos de Medicina, informó que los representantes de su escuela se retiraron de la Asamblea de dirigentes, realizada en la Federación de Estudiantes de Chile, por considerar que la directiva había anunciado el paro antes de efectuar esta reunión, y consultar a las bases universitarias acerca de la conveniencia de su realización.

Cardemil denunció enseguida que Alejandro Rojas, presidente de la FECH, había llegado en la mañana de ayer a la Escuela para "realizar una Asamblea destinada a incitar a los estudiantes a que apoyaran el paro".

Agregó que esta reunión se pretendía realizar sin autorización de la Dirección de la Escuela, como también sin la aprobación del Centro de Estudiantes de Medicina.

Por su parte, los dirigentes de la FECH explicaron que el paro se había efectuado en las diferentes escuelas dependientes de la Universidad de Chile, pero que la cifra exacta de alumnos que se habían adherido al paro no se podía confirmar.

FACULTAD DE CIENCIAS FISICAS Y MATEMATICAS

La Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas tampoco se adhirió al paro de la FECH, que llamaba a los estudiantes a luchar en apoyo de la plataforma de lucha de la Universidad.

Sin embargo, las actividades académicas en esa Facultad fueron suspendidas, ya que los alumnos dedicaron el día a recolectar erogaciones para los damnificados del Perú.

A su vez los dirigentes de la Facultad de Filosofía y Educación señalaron que el movimiento huelguístico fue apoyado ampliamente por las escuelas dependientes de ella.

Por otra parte, en la Facultad de Ciencias Económicas se informó que un alto porcentaje de alumnos se plegó al movimiento.

Relaciones Públicas en hospitales

La Relacionadora Pública del Hospital de Niños "Roberto del Río", Laura Escudero Estay, dictará una charla sobre las comunicaciones internas y externas y las Relaciones Públicas del equipo de salud del Hospital mencionado, hoy a las 15 horas, en el Hospital de Infecciosos, ubicado en la parte interna del Hospital Barros Luco.

Asistirán a esta charla, especialmente invitadas, el personal de enfermería del Hospital de Infecciosos, quienes solicitaron a Laura Escudero esta charla, en base al buen resultado que están dando las Relaciones Públicas en el Hospital "Roberto del Río", donde se está proporcionando leche caliente a niños y madres de atención ambulatoria, que llegan en las mañanas al Hospital - contactos con la comunidad- y la efectiva y sincronizada vinculación humana dentro del equipo del hospital

Categórica declaración de Zaldívar:

Mantendrán sistema de pensiones del SSS

El gobierno no liquidará el actual sistema de reajustes de los pensionados del Servicio de Seguro Social, establecido en el Artículo 47 de la ley 10.383. Así se lo hizo saber el Ministro de Hacienda, Andrés Zaldívar a la Comisión CUT - pensionados - gobierno, destinada a estudiar esta materia.

En la actualidad, **el reajuste de** los pensionados se hace en base al promedio de los subsidios pagados por el Servicio Nacional de Salud. Normalmente este promedio de los subsidios ha sido siempre más alto que el costo de la vida.

REUNION

El Ministro de Hacienda Andrés Zaldívar, en una reunión celebrada en la mañana de ayer, dio a conocer a la Comisión CUT - **pensionados** - Gobierno, las partes fundamentales del proyecto de pago de reajustes a los pensionados del SNS que mañana o pasado será enviado al Congreso Nacional, y que corresponde a las pensiones de 1970. Para el estudio del pago se constituyó una comisión en la que los pensionados y la CUT entregaron al secretario de Estado un proyecto de financiamiento que otorgaba 630 millones de escudos. Según los pensionados el Ministro de Hacienda prácticamente rechazó la mayoría de los puntos del proyecto manteniendo sólo algunos.

Por su parte, el **Secretario de Estado** les señaló que el gobierno estudiará su propio proyecto.

Entre los puntos fundamentales que la comisión calificó como positivos, destacan el hecho que el gobierno no liquidará el actual sistema de sueldos. Pero agregaron que el proyecto presentaba muchas ideas no positivas porque en general el financiamiento recae sobre los trabajadores activos y afecta fundamentalmente a los trabajadores de las cajas de compensación y regímenes convencionales que en total suman más de 350 mil en el país.

En lo positivo señalan que se aumenta el tipo imponible de los sueldos de las empleadas domésticas a un 50 por ciento del salario mínimo industrial, más la regalías.

Además se mantiene el tope imponible en la agricultura que es de un 1.5 por ciento del salario mínimo. Esto para la comisión no es positivo porque no se justifica que a los trabajadores del campo se les haga imposiciones por menos de lo que ganan, en cambio a los trabajadores urbanos se les impone por todo lo que ganará.

Informaron además que el Gobierno se compromete a pagar la deuda del Servicio de Seguro Social de 73 millones de escudos y establece además una consolidación de las deudas patronales que rendiría aproximadamente cuarenta millones de escudos. Sin embargo, la deuda patronal con el SSS alcanza a 200 millones de escudos

El proyecto establece que el reajuste de los pensionados se pagará en ocho cuotas a partir del día que sea publicada la ley.

En Papeete:

Con música y danzas reciben a 'La Esmeralda'

CON MUSICA y danzas típicas de Tahiti fue recibido el Buque Escuela "Esmeralda" a su arribo a la ciudad de Papeete. Durante la estadía en el puerto, se efectuaron **diversas** actividades destacándose la colocación de una ofrenda floral en el Monumento a los Caídos en las Guerras Mundiales y una romería a la tumba de don Carlos García Palacios, fallecido recientemente y quien fuera nuestro Cónsul en Tahiti y uno de los personajes más distinguidos y queridos en la Isla.

Pese a ser una recalada operativa logística, el Gobernador de la Polinesia Francesa y las autoridades Navales y Civiles, se esmeraron en atender en la mejor forma a Oficiales y dotación del buque, con recepciones en las cuales se exhibieron los bailes regionales de Tamure. También se efectuaron paseos turísticos por alrededor de la Isla, para lo cual las autoridades locales dispusieron los medios de locomoción necesarios.

Tanto Oficiales como tripulantes del Buque Escuela, efectuaron visitas de cámaras a los buques de la Armada Francesa surtos en el puerto, por invitaciones especiales de sus respectivos Comandantes.

Un numeroso público se congregó en los muelles al momento del zarpe, portando **collares típicos como recuerdo de la visita y para desear un buen viaje a la Dotación de la "Esmeralda"**.

Esta unidad, de acuerdo a lo informado por su Comandante el Capitán de Navío, Sr. Christián Storakne Pozo, navega en estos momentos sin novedad rumbo a la Isla de Pascua en territorio chileno, lugar al que debe arribar el próximo sábado 27 de junio.

SINTESIS

AUTORIZAN MATANZA DE VACUNOS EN DOS PROVINCIAS

Fue cursado un decreto de la Subsecretaría de Economía que autoriza la matanza de ganado vacuno, el último jueves de cada uno de los períodos de veda establecido en el Decreto 1362 del año pasado.

Esta autorización es para la provincias de Aconcagua y Concepción.

MOTONAVE "OSORNO" FUE VENDIDA

Fue vendida a un naviero español el viejo barco chileno "Osorno", de la Empresa Marítima del Estado. Esta nave fue dejada fuera de servicio por ser anticomercial su explotación, siendo reemplazada por la motonave "Navarino".

El "Osorno" zarpará el próximo miércoles con destino a Balboa, en donde quedará definitivamente a cargo de su nuevo dueño.

BUQUE ESCUELA COLOMBIANO LLEGA EL 2 DE JULIO

El 2 de julio llegará a Valparaíso el buque escuela colombiano "Gloria". La nave es un bergantín de 1.300 toneladas de desplazamiento. A su bordo viajan 12 oficiales, 8 oficiales extranjeros invitados, 67 cadetes, 30 suboficiales, 12 marineros y otros.

El "Gloria" zarpa el 21 de junio desde Wellington con destino a Valparaíso, a donde es esperada el día 2 de julio. Permanecerá en Chile hasta el día 8 de julio, para luego proseguir viaje a El Callao, Guayaquil, Balboa y otros puertos de itinerario.

PERSONAL EN RETIRO DE LAS FF. AA.

El Círculo de Personal en Retiro de las Fuerzas Armadas cita al personal (R) de las FF. AA., por inutilidad de Segunda Clase y Montepiados, a una asamblea general para el sábado próximo, a las 17.30 horas, en Vergara 130, altos. Se tratará sobre la personería jurídica de la institución.

INSCRIPCIONES PARA CURSO SOBRE ESTADISTICAS

Se encuentran abiertas las inscripciones para el curso que permite obtener el título de Master en Estadística. Dicho ciclo corresponde al período 1971-1972. Se realizará bajo los auspicios del Centro Interamericano de Estadística de la Universidad de Chile, la OEA, el Instituto Interamericano de Estadística y el Gobierno de Chile.

Mayores informaciones sobre este Curso y fechas de inscripción pueden solicitarla los interesados en Avenida República 517, Santiago.

CAMBIO DE MANDO

En ceremonia realizada a bordo de la barcaza "Atve Acuela" de la Armada Nacional surta en el puerto de Valparaíso, se procedió al cambio de mando de esta unidad.

Hizo entrega del cargo el Capitán de Fragata, Osvaldo Schwarzemberg, destinado por la Superioridad Naval a la Guarnición de Santiago. Asumió sus funciones como nuevo Comandante, el Capitán de Corbeta, Mariano Sepúlveda Matus, quien se desempeñaba anteriormente como Jefe del Departamento del Personal de la Primera Zona Naval.

REUNION ANUAL DE COLABORADORES DE LA YMCA

En el Refugio que la institución tiene en San Juan de Pirque se efectuará el próximo sábado de 13 a 17 horas, la reunión anual de colaboradores de la Asociación Cristiana de Jóvenes. Más de cincuenta miembros de Comisiones Directivas, profesionales y hombres de negocios, participarán en esta reunión destinada a revisar y evaluar programas de trabajo y trazar planes para el futuro.

CENTRO SOCIAL Y DE ADELANTO.

En conformidad a lo dispuesto en los estatutos, el Centro Social y de Adelanto comunica que con fecha 31 de mayo del presente año se llevó a efecto la elección de la nueva directiva que regirá los destinos de la Población por el período 1970-1971. La designación recayó en las siguientes personas.

Presidente, Juan Cabezas Medina; Vicepresidente, Osvaldo Espinoza Hernández; Secretario, Alfonso Bustamante Palacios; Tesoreros, Francisco Kindermann Eisele y Luis Cordero Cotal, Luis Basualto Basualto y Manuel Gandara Yáñez



EL MINISTRO DE SALUD, Ramón Valdivieso, y el ingeniero Eduardo Simián, en representación de la Sociedad Minera "El Teniente", firmaron el convenio mediante el cual se decide la construcción del Hospital del Cobre, en Rancagua. Estuvieron presentes en el acto el Ministro de Minería, Alejandro Hales; el gerente de la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios, Guillermo Boizard; el secretario de Salud, Marcial Zegers, y el vicepresidente de la Corporación del Cobre, Jaime Varela.

Cerrarán proceso por contrabando de armas

TALCA (Especial por teléfono). En el transcurso de la presente semana el Ministro sumariante de la Corte local, Hernán Correa de la Cerda, declarará agotada la investigación judicial en el proceso incoado contra el comerciante de la localidad de Teno (Curicó), Sergio Millán Vásquez, quien se dedicaba al lucrativo negocio de introducir armas a nuestro país, procedentes de la vecina República Argentina, las que luego vendía a los agricultores de la zona e incluso de algunos fundos de la provincia de Colchagua.

En esta misma causa se hallan implicados los empresarios agrícolas Gastón Fuenzalida Navarrete, Gonzalo Prado Buzeta y Jorge Enrique Ulloa Moreno, éste último, presidente del Sindicato de Empresarios Agrícolas de Santa Cruz, provincia de Colchagua.

Como se recordará, la Prefectura de Carabineros de Curicó, en colaboración con funcionarios de la Policía Aduanera de Valparaíso, a cargo de Alvaro Briones Cepeda, allanaron el domicilio del contrabandista Millán Vásquez, ubicado en la calle Comalle 99 de Teno, la mañana del 13 de Mayo próximo pasado, descubriendo un verdadero arsenal bélico, a más de mercaderías en apreciable cantidad, todo de procedencia foránea. Los funcionarios de aduana estimaron el monto de las armas y mercaderías requisadas en la suma de 200 millones de pesos.

De esta manera, junto con ser confirmadas las sospechas de carabineros sobre las actividades ilícitas del comerciante Millán Vásquez, también acreditaron el rumor existente de que empresarios agrícolas de la provincia de Curicó, estaban adquiriendo armas de fuego automáticos de repetición con fines de carácter subversivo, como es la alteración del orden público, destinado a resistir el proceso de Reforma Agraria que el gobierno ha llevado a cabo acorde con preceptos legales bien conocidos.

INFORME PERICIAL

El armamento que Carabineros de Curicó y Policía Aduanera incautaron en el domicilio de Sergio Millán Vásquez, fue enviado hace algunos días a la capital a fin de que el Laboratorio de Policía Técnica del Servicio de Investigaciones, emita un informe pericial sobre procedencia de las armas, calibre y poder de fuego de la mismas, tendiente a actuar dentro del proceso, el grado de peligrosidad al ser empleadas contra terceros.

Este es el único documento que espera el Magistrado sumariante para dictar la resolución que declara agotada la investigación judicial.



"Zafarrancho de combate" un film marinero chileno

Hoy a las 11.30 hrs. se exhibirá en el cine Toesca el documental naval "Zafarrancho de Combate". A esta exhibición han sido especialmente invitados el Alto Mando del Ejército, de la Fuerza Aérea, la Superioridad del Cuerpo de Carabineros, organizaciones que agrupan a oficiales y personal en retiro de la Armada.

EL SINCERO AGRADECIMIENTO DE LA ARMADA NACIONAL y el suyo propio expresó el Comandante en Jefe de la Institución, Almirante Fernando Porta Angulo al Presidente de la Compañía de Refinería de Azúcar de Viña del Mar, Jorge Ross Ossa, "por la gran cooperación que representa al conocimiento de la Armada la producción del documental "Zafarrancho de Combate"

"Este documental —se agrega en la comunicación del Almirante Porta Angulo— **que muestra en forma tan acertada y amena parte de las actividades profesionales que desarrolla nuestra Institución, es sin duda un valioso e interesante aporte a la labor de difusión en que la Armada está empeñada, presentando su verdadera imagen hacia la ciudadanía. Estamos ciertos que por su naturaleza llegará a los más apartados rincones del país, incrementando el conocimiento que él tiene de la Institución y, lo que es más importante, dando a conocer aquellos aspectos fundamentales del diario acontecer naval en aquellas regiones que por su mediterraneidad muy poco saben de ella".**

Murió el General... (De la pra. pág)

(De la pra. pág)

y luego Ministro en dicha Cartera y alumno de la Academia de Guerra de donde egresa como oficial de Estado Mayor con una de las más altas calificaciones, las mismas que posteriormente le llevarían a ocupar el más alto rango dentro de la jerarquía militar, Comandante en Jefe del Ejército.

El lamentable deceso del General Blanche enluta a grupos familiares de Santiago y La Serena, a los círculos castrense y a la ciudadanía en general.

HONRAS FUNEBRES

A las 11 horas de hoy, los restos mortales del General Blanche serán trasladados desde la Escuela Militar, donde son velados, a la Catedral Metropolitana donde tendrá lugar homenaje público de la ciudadanía y recibirá los honores correspondientes a su rango de ex-Mandatario de la Nación. De este recinto, el cadáver será trasladado por vía aérea a la ciudad de La Serena, en donde serán inhumados.

El hombre... (De la 1a. Pág.)

(De la 1a. Pág.)

de Júpiter, acercándose durante unas 100 horas hasta una distancia de unos 160.000 kilómetros.

El Explorador-F será lanzado desde Cabo Kennedy a fines de febrero o principios de marzo de 1972 y el Explorador-G seguirá en abril de 1973.

La NASA hizo saber que uno de los objetivos de ambos vuelos consiste en determinar los peligros de las profundidades espaciales y preparar las "grandes misiones" perfeccionadas hacia otros planetas extraterrestres, entre ellos Júpiter, Saturno, Urano, Neptuno y Plutón, a fines de este decenio.

Resultados generales del Hipódromo Chile

PRIMERA CARRERA. 10a. serie, 1.200 metros

1º (2) **La Saeta** 54 Por Raspador y Patagonia, de la Suc. Nicanor Fuentes Jinete Ulises Gaete. Bol. 2.044
2º (8) Checambinha 53 D. Sagardia Bol. 5.001 Pag. 14,90
(6) Tinita 54 C. Sepulveda Bol. 12.879 Pag. 5.80
(14) Cajita de Plata 51 L. Garcia Bol. 4.386 Pag. 17.00
(9) Esparraguita 53 S. Vásquez Bol. 14.431 Pag. 5.20
(7) Yauca 54 D. Muñoz Bol. 8.403 Pag. 8.90
(10) Jolie Madame 53 E. López Bol. 10.484 Pag. 7.10
(3) P. roli 55 V. Bravo Bol. 13.869 Pag. 5.40
(110 Suipacha 53 P. Herrera Bol. 4.448 Pag. 16.70
(4) Salvavidas 54 D. Cerda Bol. 6.058 Pag. 12.20
(15) Teodolinda 51 Alb. Salas Bol. 5.071 Pag. 14.70
(5) Silver Blus 54 V. Ubilla Bol. 10.385 Pag. 7.20
(16) Texas Girl 51 R. Castro Bol. 3.125 Pag. 23.80
(12) Huisala 52 Orl. López Bol. 2.836 Pag. 26.30
Total vendido 103.420 boletos

GANADA por 1/2 cab. el 3º a 1/2 cpo. el 4º a cab. el 5º a pesc. y el 6º a 3/4 cpo. tiempo 1.14. Retirados el (1) Gitanola y el (13) Stamaua. Prep. Rafael Villa Eº 36.40 Eº 8.20 Eº 4.40 Eº 2.20 Div Viña Eº 64.40 Eº 14.10 Eº 2.70 Eº 1.80

DESARROLLO. Definidas las posiciones Jolie Madame tomó el mando Luego iban Cajita de Plata, Esparraguitaa, Chocambinha, Yauca y Tinita. Cerca de los 1000 Cajita de Plata dejó a atrás a Jolie Madame. Faltando 200 metros surgieron La Saeta y Chocambinha Ganó la primera de las nombradas por estrecho margen.

SEGUNDA CARRERA 1.400 metros Condicional

1º (5) **MAYANA 53,** por Maporal y Linda Batista, del Stud Capri, jinete Carlos Pezoa bol. 14.127.
(9) Temuquita 53 D. Muñoz bol. 21.232 pag. 3.60
(4) Maria Rosa 53 G. Saavedra bol. 44.179 pag. 1.70
(7) Quincy 53 Edo. Suarez bol. 8.834 pag. 8.70
(10) Traducida 53 S. Azocar bol. 9.288 pag. 8.30
(2) Chatanay 53 L. Camus bol. 5.924 pag. 13.00
(1) Astracanada 53 J. Castillo bol. 591 pag. 130.70
(7) Posible 53 M. Alquinta bol. 1.433 pag. 53.90
(8) Selectiva 53 Jn. Toro bol. 1.746 pag. 44.30
TOTAL jugado 107.354 boletos.

GANADA por 1/2 pesc. el 3º a 3/4 cpo. el 4º a 6 cpos. el 5º a 1/2 cpo. el 6º a 3/4 cpo. tiempo 1.25 4/5. Retirados el (3) Lamentona. Prep. Jorge Inda. Div. Eº 5.50 Eº 1.30 Eº 1.20 Eº 1.20 Eº 1.10. Div. Viña Eº 10 Eº 1.30 Eº 1.30 Eº 1.20.

DESARROLLO Traducción, Mayana y Chantanay se disputaron la vanguardia. Quedando definitivamente al mando la última de las nombradas. Más atréas Quincy, Temuquita y Selectiva. Al comienzo de la recta Traducción se adueño del sitio de privilegio. Al final avanzaron Temuquita y Mayana. Se impuso esta última por escasa diferencia.

TERCERA CARRERA.- 1.200 metros. Condicional.

1º (6) **HUILDAD,** 53 por Silver Moon y Foggia, del Stud Carmen Gloria, jinete Enrique Naranjo Bol 14125
(2) Hello Liddy, 53 S. Vásquez Bol 21423 Pag 3.10
(8) Mi Lindita, 53 G. Saavedra Bol 54317 Pag 12.40
(4) Fonola, 53 D. Cerda Bol 10228 Pag 6.60
(9) Plaza Roja, 53 J. M. Aravena Bol 4950 Pag 13.60
(7) La Doncella, 53 L. García Bol 4127 Pag 16.30
(10) Taviana, 52 L. Murillo Bol 33192 Pag 2.00
(3) Musardise, 53 V. Ubilla Corral con Hello Liddy. . .
(5) Rubia Mireya, 53 C. González Corral con **Fonola**. . .
Total jugado 93462 boletos

Ganada por 6 cpos. el 3º a 1.3/4 cpo. el 4º a 2 cpos. el 5º a 1 cpo. el 6º a 1/2 cpo. Tiempo. 1.11.3/5. Retirado el (1) Atigrada. Prep. Rafael Quiroz V. Div. Eº 4.80, Eº 2.-, Eº 2.50, Eº 2.90, Div. Viña Eº 3.40, Eº 1.40, Eº 2.30 Eº 2.80

DESARROLLO: La Doncella arrancó adelante vigilada por Huildad, Fonola, Mi Lindita, Hello Liddy y Musardise. A la altura de los 400 Huildad avanzó al primer lugar. Mantuvo esa ubicación hasta la meta.

CUARTA CARRERA. 1.400 metros Condicional.

1º (2) **DORIZA,** 53 por Cherasco y Diosa II, del Stud Matancilla, jinete Gastón Saavedra Bol. 18.587.
(4) Many Thanks 53 S. Azócar Bol. 30.853 Pag. 2,80.
(1) Black Queen 53 L. Camus Bol. 5.056 Pag. 17,20
(8) Rosafe 53 J. Castillo Bol. 9.204 Pag. 9,50
(11) Uña Larga 53 E. López Bol. 19.733 Pag. 4,40
(6) Pleyado 52 L. Rivera Bol. 15.223 Pag. 5,70
(7) Presion 53 J. Pacheco Bol. 9.446 Pag. 9,20
(5) Marilante 53 V. Bravo Bol. 2,524 Pag. 34,60
(10) Tinterilla 53 J. M. Aravena Bol. 9.054 Pag. 9,60
(3) Ginette 52 Alb. Poblete Bol. 1.464 Pag. 59,60
TOTAL VENDIDO 121.144 BOLETOS

GANADA: Por 4 cpos. el 3º a 3.1/2 cpos. el 4º a 1/2 nariz el 5º a 4.1/2 cpos y el 6º a 1 cpo. Tiempo: 1.25. Retirado el (9) Stanlight. Prep: Julio Cáceres. Div: Eº 4,70; Eº 1.70; Eº 1,50. Eº 3,10. DIV: Viña: Eº 8,80 Eº 1,80; Eº 1,60; Eº 4,90.

DESARROLLO: Uña Larga y Black Queen se alternaron en la vanguardia. En los 700 Black Queen quedó en punta definitivamente. Más atrás Uña Larga, Pléyado, Many Thanks y Doriza. Faltando 200 metros avanzaron Doriza y Many Thanks. Se impuso aquella por amplio margen.

QUINTA CARRERA. 10a. serie. 1.400 metros.

1º (15) **GIN SOLO** 49 por My Chum y Yira Yira, del señor Pablo Ramo, Jinete: Rugoberto Claveria Bol 9001
(11) Petite 51 S. Azócar Bol 17000 Pag 6,10
(10) Kimani 51 Alb. Salas Bol 18414 Pag 5,60
(3) Touche 54 Jn. Toro Bol 2208 Pag 46,80
(8) Rocco 53 L. Carvajal Bol 11073 Pag 9,30
(1) Chez Bon Bon 54 V. Bravo DESCARTADO
(4) Doña Doña 53 L. Murillo Bol 9215 Pag 11,20
(6) Cisne Rojo 52 A. Poblete Bol 3124 Pag 33,10
(7) Monte Mario 53 D. Basoalto Bol 15220 Pag 6,80
(2) Serpiente de Oro 54 J. Pacheco Bol 3301 Pag 31,30
(13) Victorero 50 L. Rivera DESCARTADO
(5) Gaucho Manuel 53 C. Pezoa Corral con Cisne Rojo
(9) Aldita 52 R. Castro Bol 42339 Pag 2,40
(14) Cuarta Dimensión 48 D. Sagardia Bol 2140 Pag 48,30
(12) Psicólogo 51 J. Eguren Bol 8390 Pag 12,30

Total jugado 143.675 boletos.

Ganada por 1,1/4 cpo. el 3º a 1,1/2 cpo. el 4º a 3/4 cpo. el 5º a pesc. y el 6º a 1,1/2 cpo. Tiempo. 1,16. Corrieron todos. Prep. Agustín Gutiérrez. Div. Eº 11,50 Eº 2.70 Eº 1,90; Eº 1,80 Div. Viña Eº. 50 Eº 3,20 Eº 2 Eº 3.

DESARROLLO. Kimani avanzó al primer puesto en el pique. Luego se ubicaron Chez Bon Bon, Doña Doña, Gin Solo, Petite y Cisne Rojo. A 200 metros de la sentencia surgieron Gin Solo y Petite. Ganó el primero de los nombrados por cómoda ventaja.

SEXTA CARRERA.- 9ª. serie. 1.400 metros.

1ª (4) **Tusrelda** 53 por Oropel y Totora, del Stud Nereida, jinete Luis Yañez Bol 32.966
2ª (2) Aranaz 53 J.Pacheco Bol 13.913 Pag 10.90.
3ª (5) Violoncelo 53 M. Ramirez Bol 9,170 Pag 15.50.
4ª (1) Senecio 54 G. Saavedra Bol 24.194 Pag 5.90.
5ª (6) El Puma 52 J.Eguren Bol 4.139 Pag 34.20
6ª (10) Verrochio 52 S. Pradenas Bol 16.655 Pag 8.50
7ª (8) Lem 52DESCARTADO O. Escobar
8ª (14) Mechero 50 J.M. Aravena 41.561 Pag 3.40
9ª (7) Jaletina 52 Alb. Salas Descartado....
10ª (12) Largo Aliento 51R. Castro Bol 5.852 Pag 24.20.
11ª (11) Emilio 51 C. Sepulveda Bol 15.020 Pag 9.40
12ª (3) Chantaita 53 E. Naranjo Bol 4.490 Pag 31.60
13ª (13) Rumuroso 51 A. Farias Bol 1.347 Pag 105.20
14ª (9) Sangallo 52 D. Muñoz Bol 27.531 Pag 5.10
Total de boletos jugados 196.838.
GANADA por 3 cpos. el 3ª á 1/2 cpo. el 4ª á 3/4 cpo. el 5ª á 1.1/2 cpo. y el 6ª á 1/2 cpo. tiempo 1.25.2/5. Corrieron todos. Prep. Osvaldo Jara. Div. Eº 4.30 Eº 2.40 Eº 3.80 Eº 8.30 Div. Viña Eº 5.20 Eº 2.10 Eº 4.- Eº 7.70.

DESARROLLO. El Puma salió a tomar la punta seguido por Tusrelda, Arabaz, Mechero, Lom y Emilio. Cerca de los 700 Tusrelda quedó al frente del lote. Mantuvo esa ubicación hasta la meta.

SEPTIMA CARRERA. 950 metros. Clásico

1º (2) **TRAVIESO,** 58 kilos, por Trevieres y Ever, del Stud "Yazmina"; Jinete: José M. Aravena Bol. 28.762
2º (9) Balafuego, 47, L. Rivera, Bol. 18.106 Pag. 6.00
3º (1) Preparado, 58, D. Cerda, Bol. 30.600 Pag. 3.60.
4º (3) Pool, 53, S. Azócar, Bol. 19.490 Pag. 5.60
5º (8) Monumento, 49, A. Parra, Bol. 4.423 Pag. Pag. 24.60
6º (10) Haribal, 47, J. Castillo, Bol. 8.919 Pag. 12.20
7º (11) Pimpinel, 47, H. Olguín, Bol. 4.786 Pag. 22.30
8º (4) Guasito, 52, D. Muñoz, Bol. 21.207 Pag. 5.10
9º (7) Me Da Gusto, 49 R. Clavería Bol. 7.419 Pag. 14.70
10º (12) Pimpesqueé 47, D Sagardia, Bol. 7.563 Pag. 14.40
Total de boletos jugados: 151.365

Ganada por 3/4 cpo. el 3º a 1 1/4 cpo. el 4º a 3/4 cpo. el 5º a 1/2 cabeza. Tpo: 0.56 3/5. Prep: Teófilo Jacial. No corrieron: (5) Tamborín y (6) Manidura. Div: Eº 3.80; Eº 1.90; Eº 1.80 y Eº 1.70. Div. Viña: Eº 8.50; Eº 3.20; Eº 2.70 y Eº 2.30.

8a. Carrera. 1.400 metros. 7a. serie.

1.- (1) EL NAME 54 Kilos, por Aguacero y Sunyán, del Stud "San Enrique"; Jinete: Jorge Castillo bol. 10.230
2.- (6) Solterita 53; V. Ubilla bol. 29.291 pag. 5,10
3.- (13) Badulaque 50; J. M . Aravena bol. 12.254 pag. 12,20
4.- (5) Avería 53; C. Ojeda bol. 36.086 pag. 4,10
5.- (3) Jabalí 54; L. García bol. 6.996 pag. 21,30
6.- (10) Conforme 51; G. Fernandez bol. 10.281 pag. 14,50
7.- (9) Martin 52; S. Vasquez bol. 32.230 pag. 4,60
8.- (11) Gitanesca 51; L. Murillo bol. Descartada
9.- (8) Irónica 52; S. Azócar bol. 10.151 pag. 14,70
10.- (2) El Patroncito 54; D. Cerda bol. 7.311 pag. 20,40
11.- (4) Nipena 54; L. Yañez bol. 36.324 pag. 4,10
12.- (12) Green Sea 51; D. Basoalto bol. 1.296 pag. 115,50
13.- (14) Puyumen 50; J. Eguren bol. 10.475 pag. 14,20
14.- (7) Broiler 52; C. Ocampo bol. 4.376 pag. 34,20
Total de boletos jugados 207.287

GANADA por cabeza; el 3º a pescuezo; el 4º a pescuezo; el 5º a nariz. Tpo: 1.25,4/5 Preparador; Aliro Sepúlveda. Corrieron todos.

DIVIDENDOS: Eº 14,60; 3,20; 2,00; 3,70 VIÑA: Eº 11,50; 2,50; 1,90; 3,20

DESARROLLO. Solterita avanzó al primer lugar. En su siga quedaron Puyumen, Nipena y Gitanesca. Muy cerca de la raya avanzó El Name derrotando estrechamente a la puntera.

NOVENA CARRERA. 1.400 metros. 4a. serie.

1º **LORD WHISKY (8), 52 kilos, por Romantic y Minuncia, del señor Alejandro Valdés; Jinete: José M. Aravena Bol 11293**
2º Puerto Varas (17), 48; D. Sagardia Bol 24381 Pag 6,90
3º Naisa (11), 51; C. González Bol 4484 Pag 32,00
4º Dhaulagiri (3), 53; C. Pezoa Bol 25541 Pag 6,10
5º Medonia (16), 48; J. Castillo Bol 25703 Pag 5,60
6º Visagled (18), 48; L. Rivera Bol 2709 Pag 52,90
7º Miss Olvido (4), 53; J. Eguren Bol 6731 Pag 21,30
8º Kalisay (10), 51; L. Murillo Bol 7632 Pag 18,80
9º Firebird (6), 52, A. Parra Bol 4131 Pag 34,70
10º Privilegio (12), 51; H. Olguín Bol 13087 Pag 10,90
11º Inesita (7), 52; D. Muñoz Bol 16545 Pag 8,70
12º Herculina (1), 54; M. Ramírez Bol 2172 Pag 65,90
13º Bonnela (5), 52; S. Azócar Bol 28525 Pag 5,00
14º Secuela (15), 50; S. Vásquez Bol 22917 Pag 6,30
15º Mecenas (13), 50; J. Sepúlveda Bol 5182 Pag 27,70
16º Naquever (14), 50; E. González Bol - DESCARTADO

Total jugado 199.033 boletos.

GANADA por 2.1/2 cpos. el 3º a 1/2 cabeza, el 4º a pescuezo. el 5º a 1,1/4 cpos. Tpo: 1,24. Preparador Alejandro Valdés. No corrieron (2) Tres Montes y (9) Maxie.

DIVIDENDOS: Eº 12,70; 2,90; 2,30; 6,00; VIÑA: Eº 11,50; 3,00; 2,50; 3,30.

DESARROLLO. Lord Whisky asumió el mando. Luego se ubicaron Naisa, Inesita y Puerto Varas. El líder mantuvo su ubicación hasta la meta.

DECIMA CARRERA 1.400 metros 2a. serie

1º **MOISSAC (7),** 50 kilos, por Quelus y La Maintenon, del Stud "El Rebenque"; Jinete: Sergio Azócar bol. 31.957
2º Campanillón (6), 51; J. M. Aravena pag. 5.00
3º Espoleto (4), 53; G.Saavedra bol. 47.168 pag. 3.40
4º Gemini (11), 49; S. Vásquez bol. 28.982 pag. 5.50
5º Notable (3), 56; D. Muñoz bol. 50.894 pag. 3.20
6º Palqui (5); H. Olguin bol. 5.606 pag. 28.60
7º Humaso (12), 49; R. Claveria bol. 6.507 pag. 24.70
8º Trasnochada (8), 48; D.Sagardia pag. 5.00
9º Absuelto (9), 50; J. Castillo bol. 35.422 pag. 4.50
10º Loncopán (1), 56; C. Pezoa bol. 7.057 pag. 22.70
11º (Buen Trago (10), 50; M. Ramirez bol. 9.224 pag. 17.40
12º Lusitano (2), 50; E.Suárez pag. 22.70
TOTAL jugado 222.817 boletos

GANADA por 1 cuerpo; el 3º a 5.1/2 cuerpos; el 4º a 1/2 cuerpo, el 5º a 4 cuerpos. Tpo: 1.23.2/5. Preparador: Juan Bta. Castro. Corrieron todos.
DIVIDENDOS: Eº 5.00, 3.10, 2.60, 1.60 VIÑA: Eº 4.20, 3.20, 2.80 1.80.
DESARROLLO. Campanillón "picó" al frente asediado por Moissac, Buen Trago y Espoleto. Cuando el grupo enfrentó el poste de los 1.000 metros Moissac desplazó a Campanillón al segundo lugar. Los dos primeros mantuvieron sus posiciones hasta la meta.

DECIMOPRIMERA CARRERA.- 1.400 metros. 2a. serie.

1ª **PEPSAMAR (11),** 49 kilos, por Pamaso II y Flores Negras, del Stud "Condecorado"; jinete Daniel Sagardia Bol. 22.406

2.- (1) LA NENE 55; V. Ubilla bol. 28.631 pag. 7,40
2.- (7) Partida 52; D. Muñoz bol. 73.778 pag. 2,90
4.- (5) My Luck 49; S. Vasquez bol. 30.079 pag. 7,10
5.- (8) Charcot 50; J. Castillo bol. 27.961 pag. 7,60
6.- (9) Camincha 49; L. Carvajal 2.995 pag. 70,90
7.- (3) Beckenbauer 54; S. Azócar bol. 47.199 pag. 4,50
8.- (10) Mark's Love 49; O. Insunza bol. 9.469 pag. 22,40
9.- (6) Germinal 52; C. Sepulveda bol. 19.910 pag. 10,70
10.- (12) Angulo 48; J. Sepúlveda bol. 32.661 pag. 6,50
11.- (4) Temporalito 54; J. Pacheco bol. x pag. 7,10
Total de boletos jugados 295.069.

GANADA por un cuerpo.

GANADA por 1 cuerpo; los 2os. en empate el 4º a 2,1/2 cuerpos; el 5º a 1 cuerpo. Tpo. 1.24.- Preparador: Delfín López. No corrió (2) Tirlemón.

DIVIDENDOS: Eº 9,50; 2,30; 2,10; 1,70 VIÑA: Eº 6,40; 1,80; 1,70; 1,40

DESARROLLO. My Luck se encargó de señalar el camino. En su siga iban La Nené Beckenbauer y Mark's Love. Cerca de los 900 La Nené dominó al puntero. Faltando 200 atropelló Pepsamar. Superó claramente a La Nené y Partida que finalizaron segundas en empate.



***DORIZA** gana claramente a Many Thanks en una prueba condicional de 1.400 metros.*

Travieso hizo la gracia

Menos de un minuto demoró la disputa del premio Antofagasta, prueba central de la tarde de ayer en La Palma, que se corrió sobre 950 metros. Una competencia de mucho ardor y que fue arduamente disputada por elementos muy veloces que intentaron lucirse en este recorrido.

La victoria para Travieso, un mulato que entrena Teófilo Jacial y que venía de llegar quinto de Cachivachera. Su mejor carrera del año, era un segundo de Karolin.

Con su victoria de ayer, Travieso obtiene un total de Eº 66.100 para sus colores y consigue su sexto triunfo.

LA CARRERA

Con bastante neblina se dio la partida y pudo verse a Balafuego que se adelantaba al lote. En su siga se ubicaron, Preparado, Pimpinel, Haribal y Pool.

A los doscientos metros corridos, era Haribal el que accionaba en la delantera. Segundo se había ubicado Travieso, tercero, Balafuego y cuarto Pimpinel.

El puntero se mantuvo en esa posición hasta la curva. Allí avanzó Travieso por los palos y pasó a la delantera. Balafuego se situó en segundo lugar, pero sólo consiguió escoltarlo a 3/4 de cuerpo. Tercero llegó, Preparado, cuarto, Pool, quinto Monumento y sexto Haribal.

56 3/5 fue el tiempo para la distancia de 950 metros.



***MAYANA** derrota estrechamente a Temuquita en una prueba condicional.*

triples

TRIPLE Nº 1.- Vales en juego: 12.365 Se acertaron 130 vales a LA SAETA (valor nominal Eº 342,40). En la segunda válida se acertaron 13 vales a MAYANA (valor nominal Eº 3.424,20). Se distribuyeron así en la tercera y última válida: Atigrada, No corrió. Hello Liddy 1. Musardise, 2. Fonola, 0. Rubia Mireya, 0. Huildad, 1. La Doncella, 1. Mi Lindita, 0. Plaza Roja, 0. Taviana, 8.

La combinación ganadora fue LA SAETA — MAYANA — HUILDAD. Se acertó 1 vale Cobró Eº 35.611,20. El dividendo a segundo con HELLO LIDDY fue acertado por 1 vale. Cobró Eº 8.902,80.

TRIPLE Nº 2 Vales en juego: 11.099 Se acertaron 1.290 vales a Huildad (valor nominal Eº 31.-) En la segunda válida se acertaron 177 vales Doriza (valor nominal Eº 225,60). Se distribuyeron así en la tercera y última válida:

Chez Bon Bon Descartado; Serpiente de Oro 2; Touche 2; Doña Doña 11; Gaucho Manuel 46; Cisne Rojo 2; Monte Mario 24; Rocco 18; Aidita 1; Kimani 20; Petite 26; Psicologo 12; Victorero Descartado; Cuarta Dimensión 0; Girf Solo 12.

La combinación ganadora fue Huildad Doriza Gin Solo Se acertaron 12 vales. Cada uno cobró Eº 2.646,70 El dividendo a segundo con Petite fue acertado por 26 vales. Cada vale cobró Eº 35.40.

TRIPLE Nº 3. Vales en juego 13.806 Se acertaron 707 vales a Gin Solo (Valor nominal Eº 70,30). En la segunda válida se acertaron 90 vales a TUSRELDA (valor nominal Eº 546,40). Se distribueron así en la tercera y última válida:

Lreparado, 25; Travieso, 16; Pool 15, Guasito, 17; Tamborin, No corrió; Manidura, No corrió; Me da Gusto, 7; Monumento, 2; Balafuego, 5; Haribal, 0; Pimpinel, 3; Pimpesqueee, 0;?ID
La combinación ganadora SIN SOLO — TUSRELDA — TRAVIESO Se acertaron 16 vales. Cada uno cobró Eº, 2.458,80. El dividendo a segundo con BALAFUEGO fue acertado por 5 vales. Cada vale cobró Eº 1.967

TRIPLE Nº 4.- Vales en juego 12.726. Se acertaron 2.353 vales a TRAVIESO (valor nominal: Eº 19,50). En la segunda válida se acertaron 95 vales a EL NAME (valor nominal Eº 461,40).- Se distribuyeron así en la tercera y última válida:

Herculina, o; Tres Montes, No corrió; Dhaulagiri, 11; Miss Olvido, 3; Bonnela, 11; Firebird, 3; Inesita, 1; Lord Whisky, 5; Maxie, No corrió; Kalisay, 1; Naisa, 1; Privilegio, 6; Mecenas, 3; Naquever, Descartado; Secuela, 11; Medonia, 15; Puerto Varas, 12; Visagied, 0.-

La combinación ganadora fue TRAVIESO — EL NAME — LORD WHISKY. Se acertaron 5 vales. Cada uno cobró Eº 7.243,80. El dividendo a segundo con PUERTO VARAS fue acertado por 12 vales. Cada vale cobró Eº 754,60.-

TRIPLE Nº 5.- Vales en juego: 19.389. Se acertaron 1.026 vales a LORD WHISKY (valor nominal Eº 68). En la segunda válida se acertaron 176 vales a corral: MOISSAC — CAMPANILLON — TRASNOCHADA (valor nominal Eº). Se distribuyeron así en la tercera y última válida: La Nene 15, Tirlemon No corrió, Beckenbauer 21, Temporalito 3, My Luck 23, Germinal 21, Partida 34, Charcot 17, Camincha 2, Mark's Love 5, Pepsamar 13, Angulo 18,.

La combinación ganadora fue LORD WHISKY -corral: MOISSAC — CAMPANILLO — TRASNOCHADA — PEPSAMAR. Se acertaron 13 vales. Cada uno cobró Eº 4.222,20. El dividendo a segundo con LA NENE — PARTIDA, fue acertado por 15 - 34 vales. Cada vale cobró de LA NENE Eº 457,40. Cada vale de PARTIDA cobró Eº 201,80

PRETIL PREPARA UN TRIUNFO

Buen cotejo cumplio ayer Pretil. Este ejemplar, que reaparecerá en una carrera clásica a fines de mes, pasó 600 metros en 36,3/5 que afirma su chance para esa competencia.

Todo los trabajos fueron cronometrados en forma exclusiva para La Nación , por José Olmos.

PISTA

600 METROS

MONGE DOCT (D. Sagardia) en 37, últimos 200 en 12
TIERRA ADENTRO (D. Sagardia) en 37, últimos 200 en 11,3/5
PELIRROJO (O. López) en 37 , últimos 200 en 12
CAMPERO (E. Naranjo). en 38, últimos 200 en 12,3/5
BOCHORNO (L.. Yañez): en 38, últimos 200 en 12,3/5
ESQUELINA (L. Garcia) en 37,.3/5 últimos 20o en 12,3/5
PRETIL (O. López) en 36,3/5, últimos 200 en 12
BRESLARO (L. Yáñez) en 34,,2/5, últimos 200 en 12,2/5, de bajada

500 METROS

CANDANCHU (aprendiz) en 32, a voluntad
PLATERO (aprendiz) en 31,3/5, a voluntad.
CAMPACANA (G. Fernández). en 29, de bajada.
TRAPICHE (S. Pradenas) en 29,.3/5, a la mano del Club
NAMBIARA (H. Olguin)en 31
METINCA (C. Diaz) en 31,3/5
MORATIN (O. López) en 31
CURRUCANA (H. Pilar).
PASIONAL (G. Saavedra) en 31,fácil Pasional
MILTON (J. Pacheco) en 31
YIN LI (D. Cerda) en 31,2/5
MILKO (V. Barra) en 32,1/5
PONCIANO (Aprendiz) en 31.
ASTURIANO (C. Ojeda) en 31,5

400 METROS

TURRON (J. M. Aravena), en 25, avoluntad
JAZZ BAND (L.. Carroca) en 25.
TOPETONA)(O. López) en 24,3/5
ASPEN (P. Herrera) en 25
ALL RED (J. Pacheco) en 22,3/5, repitió igual de bajada.

4.00 METROS (del Partidor).

REBOSADA (B. Campos) en 22,2/5
COSTERO (D. Sagardia) en 22,1/5
ALEGRADOR (J. Eguren) en 22,2/5
PETIRROJO (L. Murillo) en 22,2/5
TEHUACAN (J.. M. Aravena) en 22,2/5

DAHOMEY (J. Eguren) en 22,1/5
ESTAMPADO (J. Castillo). en 22,2/5
DIESTRO (L. Murillo). en 22,1/5
TERCIOPELO (O. Lopeéz) en 23
ROSA PATRICIA (J. Castillo). en 22,1/5
FEDERICO (E. Cornejo) en 21.

1.000 METROS

ESPAÑO (J. M. Aravena) en 1.02
BANCA ROTA (L. Yáñez) en 1.03
MARCIAL (P. Bustos) en 1.02,1/5

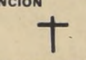
800METROS

CHICALOTE (G. Fernandez), en 51, últimos 400 en 26.
TUCAN (D. Sagardia), en 48, últimos 400 en 25, de bajada
INES YOMAR (J. Eguren), en 51, últimos 40o en 26

7.00 METROS

GOBERNANTA (A. Parra). en 43,1/5

DEFUNCION



Asociación Nacional de Jubilados de la Prensa y la Obra

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro consocio señor

RODOLFO BOUFANNAIS RIVERO
(Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas en el Cementerio General, por Recoleta, partiendo el cortejo desde calle Molina Lavín 1744 Quinta Normal y sus restos serán sepultados en nuestro Mausoleo Social.

El Directorio

DEFUNCION

†

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, suegra y abuelita Sra:

MARIA LUISA GALVEZ HEVIA VDA. DE SAVIGNONE
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (Puerta Avda. La Paz) después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma a las 15 hrs. en la capilla de dicho Cementerio.

(Saliendo el cortejo desde su casa habitación calle: Ignacio Echeverría Nº 8043 Prd 21 Gran Avda. a las 14 hrs.

La familia



Suecia golpeó a la cátedra: 1-0 a Uruguay

PUEBLA, (UPI)—Con un gol de agonia Suecia derrotó esta tarde a Uruguay, doble Campeón Mundial, después de 90 minutos de nerviosismo que pusieron punto final a la disputa de los octavos de final de la novena edición de la Copa Jules Rimet en esta subsede de Puebla.

Los uruguayos que ya estaban celebrando el empate sin goles que les permitia clasificarse sin problemas para los cuartos de final vieron cómo la pelota se introducia en su arco ante la imposibilidad de Mazurkiewicz para detener un tiro de cabeza de Ova Grahn, quien había entrado pocos minutos antes al campo de juego para reemplazar a Nicklasson.

SUECIA alineó con los siguientes jugadores: Sven-Gunnar Larsson; Selander, Axelsson, Nordqvist y Grip; Tommy Svensson y Bo Larsson; Leif Eriksson, Ove Kindvall, Niclasson y Orjan Persson.

URUGUAY; Mazurkiewicz; Ancheta, Matosas, Urbiñas y Montero Castillo, Mujica y Zubia; Esparrago, Maneiro, Cortés y Losada.

A última hora se anunció que el árbitro del encuentro era Henry Landauer, de Estados Unidos, en vez del brasileño Airton de Moraes. De guardalineas actuaron John K. Taylor, de Inglaterra y Andrei Radulescu, de Rumania.

El cambio de árbitro provocó una protesta del Presidente de la delegación uruguaya, Alfredo Fernández, ante la Federación Internacional de Fútbol Asociado (FIFA).

El mismo Fernández informó 15 minutos antes de la hora fijada para el encuentro que Uruguay se presentaba "bajo protesta".

No hubo versión oficial inmediata sobre las razones del cambio del árbitro, pero se dijo que se debió a "rumores circulantes en Puebla". No se explicó la naturaleza de esos supuestos rumores.

Ganó a El Salvador 2 a 0:

Rusia pasó a los Cuartos de Final

MEXICO, junio 10 (UPI)— La Unión Sovietica se clasificó para los cuartos de final del noveno campeonato mundial de fútbol, derrotando **esta tarde a El Salvador por 2 -0.**

El primer tiempo había terminado sin goles.

El Salvador hizo un partido honroso, impidiendo que la cuenta subiera mucho, gracias a la acción de Alfredo Magaña en la porteria y de una solida línea defensiva, aunque esto no contribuyó en nada a la calidad del espectáculo.

El estadio de 108.000 plazas estaba lleno solamente en la mitad de sus tribunas cuando se inició el encuentro bajo las órdenes del árbitro chileno Rafael Hormazábal. Los jueces de línea fueron Angel Coerezza, de Argentina y Airton de **Moraes**, brasileño.

Los equipos alinearon así:

Unión Soviética: Anzor Kavazasvill; Aaletin Afonin, Revaz Dzozuashvili, Murtaz Khurtsilava y Albert Shesternev; Nikolai Kieselev y Vladimir Mountain; Victor Serebrianikov, Antoli Bishovets, Antoli Puzach y Vital Khmelnitski.

El Salvador: Alfredo Magaña; Roberto Rivas, Salvador Mariona, Saturnino Osorio y Mauricio Rodríguez; Jorge Vásquez y Salvador Cabezas; Mario Monge, Jaime Portillo, Guillermo Castro y Sergio Méndez.

El ataque ruso era totalmente desorganizado en los primeros minutos del partido pero cuando transcurrían 10 minutos Puzach fue habilitado por Bishovets, disparó, pero salió por las nubes.

Rusia continuó presionando, pero Puzach volvió a errar infantilmente.

A los 20 minutos Khmelnitski envió un gran pase cruzado, que Puzach cabeceó pero totalmente extraviado.

Rusia continuó **dominando** el partido, pero la delantera no pudo encontrar el camino al gol. Al pasar los minutos, el juego ruso comenzó a hacerse tenso.

Todo el equipo ruso se había volcado sobre el campo salvadoreño y el arquero Kavazashvili fue dejado enteramente solo. En varias ocasiones se le vio bostezar.

El primer tiempo terminó con el lánguido empate sin goles, que para **El Salvador** constituía un gran honor.

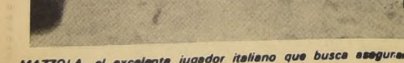
Las luces del estadio se encendieron, pues los nubarrones habian obscurecido el cielo, mientras la lluvia comenzaba a caer a torrentes.

Al comienzo del segundo tiempo, Rusia **sustituyó** a Puzach por Gennadi Evriuzhiuin, aparentemente para darle más fuerza a su delantera.

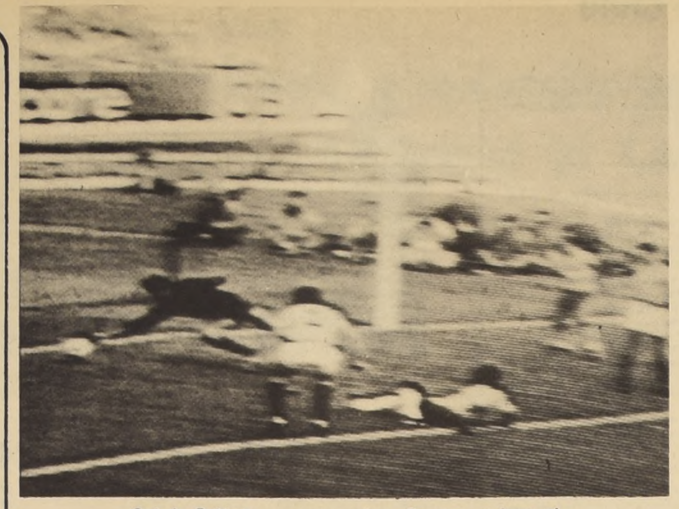
El segundo tiempo se inició con los rusos siempre al ataque. **Magaña** mientras tanto, estaba siendo exigido en todo lo que podia dar de si.

A los seis minutos de la etapa complementaria los rusos finalmente anotaron. Muntian recogió el balón a mitad del camino en el campo salvadoreño y se lanzó directo al arco. Se movió tan rapido que la defensa no pudo atajarlo. Burló a un zaguero antes de lanzar sobre Magaña desde una distancia de unos dos metros, sin remedio de parar.

Los rusos continuaron dominando después del gol, pero la defensa salvadoreña fue bastante eficaz, sin desmoralizarse. No obstante, Rusia, logró materializar su paso a los cuartos de final con un segundo gol.



MAZZOLA, el excelente jugador italiano que busca asegurar su chance frente a Israel.



***Gol de Pelé.** Tercer tanto carioca. En vano se lanza el arquero rumano.*



***Clodoaldo caído,** víctima del juego recio y mal intencionado de Rumania. Algunos brasileños reclaman al árbitro.*

Tres por dos a Rumania:

Brasil ganó invicto el grupo tres

GUADALAJARA, 10 (UPI).— Con dos goles de Pelé y uno de Jairzinho Brasil derrotó a Rumania por 3-2 y consiguió los dos objetivos que perseguia: clasificarse para los cuartos de final y lograr el primer puesto de la serie.

Ante 50.000 espectadores el equipo brasileño ganó el primer tiempo por 2 -1 y luego consolidó su victoria.

El partido se jugó con mucha movilidad y agradó al público por la excelente actuación brasileña en buena parte del primer tiempo sobre todo y por la sucesión de goles.

Durante los primeros 25 minutos Brasil hizo una brillante demostración de habilidad y buen fútbol y los pases y tiros de Pelé, Jairzinho y Clodoaldo deleitaron al público y desconcertarón a la defensa rumana.

Hubo espectaculares remates de todas las distancias y la actuación culminó con un gol de Pelé a los 19 minutos, con un poderosos disparo al efectuar un tiro libre, tras engaño de Tostao.

A los 23 minutos Jairzinho se hizo presente nuevamente en el marcador, cuando con gran sentido de oportunidad picó una pelota y batió a Adamache.

Al comenzar el partido, la temperatura en el estadio era de 28 grados.

Una vez más se hicieron presentes los "Torcedores" brasileños, aunque en menor número que en el partido Inglaterra-Brasil. A los ingleses les interesaba hoy, paradójicamente el triunfo de Brasil.

En el partido de hoy, Brasil no pudo utilizar a dos de sus mejores jugadores, Gerson y Rivelino, ambos medios de apoyo. La obligada ausencia, por desgarre muscular y torcedura de un pie, respectivamente, obligó a efectuar cambios, habiendo ingresado al equipo titular Fontana, mientras Piazza pasó a la línea media.

Bajo las órdenes del árbitro Ferdinand Maschall, de Austria y de los jueces de línea Ramón Ruiz Barreto, Uruguayo, y vital Loraux, Belga, los equipos alinearon así:

Brasil: Félix; Carlos Alberto, Brito, Fontana y Everaldo; Clodoaldo, Piazza y Paulo César; Jairzinho, Pele, y Tostao.

Rumania: Adamache; Szatmaeru, Lupescu, Dinu y Mocanu; Dumitru y Nunwiller; Dembroski, Dumitrache, Neagu y Lucescu.

Brasil inscribió como reservas a Marco Antonio, Ado, Roberto, Edú y Darío. Rumania inscribió a Deleanu, Gergely, Tataru, Necula y Coe.

Luego de que los dos equipos, formados en el centro del campo, escucharon los himnos de Brasil y Rumania se inició el partido a las 16 horas (22.00GMT) ante aproximadamente 40.000 espectadores.

Movió la pelota el equipo de Brasil. De inmediato los dos conjuntos comenzaron a actuar con mucho entusiasmo, aunque con varios errores en los pases.

Brasil presentó su formación acostumbrada, esto es 4-3-3, mientras el equipo rumano anunció una formación 4-2-4, aunque ambos conjuntos con variantes.

A los tres minutos el Brasil llevó su primer ataque de peligro a base de precisos y habilidosos pases en que participaron todos los delanteros y culminó con un remate de Paulo César, dificultosamente detenido por el arquero Adamache. Inmediatamente después Jairzinho hizo otro tiro, que resultó apenas elevado. Comenzó a presionar el equipo de Brasil y la defensa rumana se vio en aprietos ante el excelente toque de sus rivales.

Pelé cosechó grandes aplausos con una espectacular jugada. Cuando un rival se lanzó a despojarle de la pelota la picó ligeramente y dejó totalmente burlado a Mocanu. Su remate fue desviado al corner.

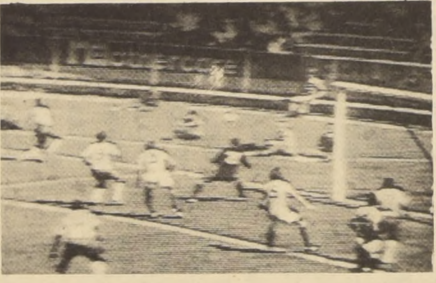
Dos nuevos ataques de gran peligro realizó después el Brasil. Uno de ellos terminó en un tiro libre a 20 metros del arco de Adamache. Pelé tiro ligeramente desviado. El equipo brasileño comenzó mostrando un juego muy superior.

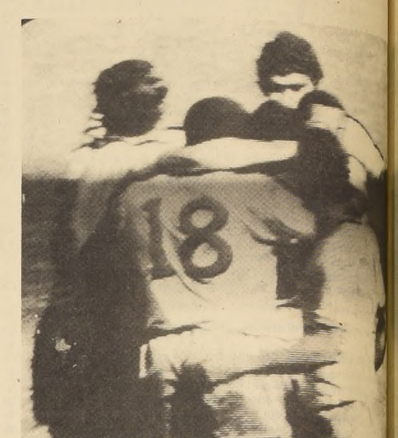
Paulo César realizó un impresionante remate desde la izquierda y cuando aparentemente no tenía ángulo de tiro. La pelota pegó en el travesaño y volvió al campo de juego, salvándose Rumania milagrosamente.

Fue tan grande el dominio brasileño que Everaldo se adelantó y desde 40 metros lanzó un cañonazo que golpeó en el parante del arco de Adamache, sometido a implacable bombardeo.

Hasta los doce minutos el panorama seguía igual: Brasil dando una brillante exhibición de fútbol y de preciosismo de sus hombres, mientras Rumania se defendía difícilmente y sólo intentaba contragolpes sin mayor positivismo.

Otras dos magistrales jugadas realizó Pelé buscando la entrada de Jairzinho y en ambos casos hubo nuevas angustias y peligros para los rumanos. Casi sin mirarle, Pelé hizo exactos pases a su puntero derecho.





***Euforia brasileña.** Todos celebran el segundo gol an... por Jairzinho. Pablo César (18) había hecho el pase.*

Por 3 a 1:

Alemania ganó a Perú y los dos se clasificaron

LEON, 10 (UPI). Alemania ganó hoy el derecho a disputar en esta subsede su partido de cuartos de final el próximo domingo al vencer esta tarde a Perú por 3-1. Todos los goles se produjeron en el primer tiempo.

Con esta victoria, los alemanes ganaron en forma invicta el grupo cuatro, mediante tres triunfos consecutivos. Es indudable que los subcampeones mundiales fueron superiores a sus demás oponentes.

A las órdenes del árbitro mexicano Abel Aguilar asesorado en las líneas por el español José María Ortiz de Mendibil y el italiano Antonio Sbardella, los dos equipos alinearon así:

Perú: Luis Rubinos; Orlando de la Torre, Pedro González, Héctor Chumpitaz y Nicolás Fuentes, Ramón Mifflin y Roberto Challe, Hugo Sotil, Perico León, Teofilo Cubillas y Alberto Gallardo.

Alemania: Josef Maier; Hans-Hubert Vogts, Karl-Heinz Schnellinger, Klaus Fichtel y Horst Hottges, Uwe Seeler, Franz Beckenbauer y Wolfgang Overath, Reinhard Libuda, Gerhard Mueller y Johannes Loher.

Los primeros minutos fueron de tanteo por parte de ambos equipos, que jugaron el balón más que todo en la media cancha. La estrella alemana Beckenbauer cometió la primera falta del partido sobre el peruano Cubillas.

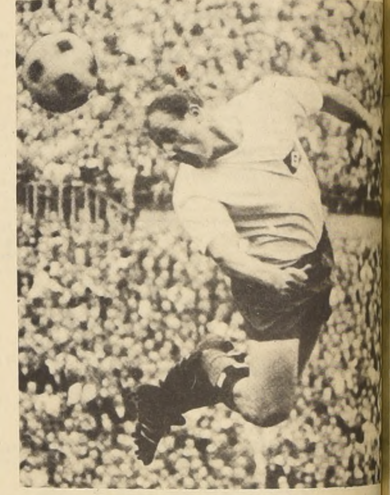
A los 3 minutos Fichtel, cruzándose por su sector izquierdo, envió un fuerte disparo que controló bien el arquero Rubinos. Un minuto después en un avance de la delantera peruana Schnellinger cometió un peligroso error al retrasar la pelota a su arquero, el que se vio obligado a lanzar al corner. Cobrado por los peruanos no tuvo ninguna consecuencia.

A los 5 minutos Libuda envió un centro desde su punta derecha y Muller, completamente desmarcado, remató de cabeza pero el arquero Rubinos detuvo bien el balón.

Los alemanes que practicaban un sistema de 7 jugadores al ataque y 8 a la defensa, se mostraban más peligrosos y en el primer cuarto de hora estuvieron en tres ocasiones a punto de vencer al arquero Rubinos, mientras que los peruanos que practicaban un 4-3-3 no causaban el mismo peligro en sus avances para el arquero Maier.

Dos jugadas claras de gol tuvieron casi simultaneamente los dos equipos. Inicialmente Alemania requirió al arquero Rubinos pero en última instancia el remate de Muller fue contenido bien. Contratacó Perú y Chumpitaz, desde 16 metros disparó a ras de tierra viéndose obligado Maier a lanzarse para evitar el gol.

Cuando jugaban 20 minutos, los alemanes atacaron en forma colectiva y Beckenbauer, desde media cancha, abrió a la punta derecha para Libuda. Este, completamente desmarcado, envió un centro que sobró a De la Torre y Muller entrando sobre la carrera paró con el pecho y remató al ángulo izquierdo de Rubinos para vencerlo por primera vez.



UWESEELER, de nuevo resultó figura en el triunfo alemán.

Un avance de la delantera peruana fue cortado por Schne... ger quien entregó adelantado hacia Seeler. Este sin parar el b... cruzó al sector izquierdo para habilitar a Loher, quien de p... intención entregó sobre el área a Muller, para que éste remata... problemas venciendo fácilmente al arquero Rubinos.

Con el gol de Muller, practicamente quedó definido el pa... Perú no insistió en el descuento ni mostró interés en emp... Perdiendo ya estaba clasificado.

Posteriormente, Alemania hizo su tercer gol y Perú el del ... nor. Tres por uno terminó el match de León.

Tabla de posiciones

Grupo uno

	PJ	PG.	PE.	PP.	GF.	GC.	Ptos.
BELGICA	2	1	0	1	4	7	2
MEXICO	2	1	1	0	4	1	3
RUSIA	3	2	1	0	6	1	5
EL SALVADOR	3	0	0	3	0	9	0

Grupo 2

	PJ	PG.	PE.	PP.	GF.	GC.	Ptos.
URUGUAY	3	1	1	1	2	1	3
ITALIA	2	1	1	0	1	0	3
SUECIA	3	1	1	1	2	1	3
ISRAEL	2	0	1	1	1	3	1

Grupo tres

	PJ	PG.	PE.	PP.	GF.	GC.	Ptos.
BRASIL	3	3	0	0	8	3	6
INGLATERRA	2	1	0	1	1	1	2
RUMANIA	2	1	0	2	4	5	2
CHECOSLOVAQUIA	2	0	0	2	2	6	0

Grupo cuatro

	PJ	PG.	PE.	PP.	GF.	GC.	Ptos.
PERU	3	2	0	1	7	5	4
ALEMANIA OCC	3	3	0	0	10	3	6
MARRUECOS	2	0	0	2	1	5	0
BULGARIA	2	0	0	2	4	8	0

Callejón del Huaylas: muerte sin velatorio

LIMA (Por Alfredo Leonel Parra enviado especial de "La Nación").

El primer avión con medicamentos y frazadas, ayuda que llegó desde el exterior a esta ciudad fue chileno. En el segundo avión que transportaba 8 mil kilos de pollos frigorizados, viajamos cuatro periodistas, que vivimos en cuatro días una experiencia, que por lo dolorosa, es algo que jamás podremos borrar de nuestra imaginación. Fueron cuatro días y cuatro noches de un incesante ir y venir por conocer más. Por abrir cada vez más los ojos para empaparnos de una tragedia que con el correr de las horas se fue transformando en algo propio. Escuchar el relato emocionado que con carácter oficial entregaba en el Palacio de Pizarro, el director de la Oficina Nacional de Información, Augusto Zimerman cuando en conferencia de prensa, con la presencia de más de sesenta periodistas llegados de todos los rincones del mundo expresaba que: "los muertos **hasta el momento han sido calculados por el Gobierno Revolucionario del Perú, en 30 mil**".

Ahí tuvimos la segunda impresión de una catástrofe que no tiene parangón en la historia de los países americanos. Y las preguntas, las consultas de los reporteros nos llevaron a vivir otro episodio triste, doloroso, pero necesario. **¿Se podrá realizar el reconocimiento de los cadáveres?... ¿Los sobrevivientes han recibido alguna ayuda inmediata?.**

"No se podrá reconocer a los cadáveres".

"La única ayuda posible de entregar es mediante los paracaidistas que en un número de cien están cayendo en la zona devastada. No hay otro medio porque las vías de comunicación están interrumpidas por el alud".

Sobre las murallas de la pequeña oficina se mostraron dos fotografías. Una, que graficaba cómo era la ciudad de Yungay antes del sismo y la segunda cómo había quedado.

Algo increíble. En la segunda una sola mancha de barro que había arrasado a la ciudad. En medio del lodo un pequeño cerro, que en ese momento, cobijaba a 2 mil personas que habían logrado escapar a tiempo. Yungay está a más de dos mil metros de altura. Esa gente, niños, hombres y mujeres permanecían desde el domingo sin tener más abrigo que el que llevaban puesto en la hora de la desgracia.

EL CALLEJON DE HUAYLAS. Perú geográficamente está distribuido en Departamentos, provincias, distritos, y anexos. El callejón de la muerte, el de Huaylas, corresponde al Departamento de Ancash que tiene a su vez 9 provincias.

Recuay, Huaraz, Corhmas, Yungay, Caraz, Santa, Casma, Chiquián, y Ahija. Un Departamento de lujo. Una zona hermosa, que invitaba al turismo, al paseo, al elogio. A tanto que los peruanos llamaron a la Cordillera Blanca que le pone marco al Callejón, la Suiza Peruana. Un explorador italiano, allá por los años 25 y 30 le dio nombre a cada una de las ciudades del Callejón. A Huaras la llamó "Presunción"; a Carhuas, "Borrachera" a Yungay, "Hermosura" por la belleza de sus mujeres, todas blancas y de rostros muy bellos, a Caraz "Dulzura".

Cerca de Yungay está el nevado más alto del Perú, "Huascarán" que tiene una altura aproximada de 6.788 metros y junto a ese macizo andino, existen 260 lagunas a lo largo de la Cordillera que amenazan en forma constante a los habitantes del Callejón, gente modesta, que vive en las vertientes, formando pequeñas caseríos, localidades a través de toda la cordillera y de esa zona que afectó el sismo.

Ancas tiene provincias en la costa, donde se encuentra ubicado Chimbote, sierra y cordillera. El Río Santa baña todo el trayecto del Callejón de la Muerte, que tiene cerca de 400 kilómetros.

UN GOLPE QUE REBOTO. Según la opinión del periodista peruano Eugenio Mondragón a quien encontramos en Chimbote el terremoto que tuvo su epicentro a 50 kilómetros de la costa, en su primer remezón afectó a las ciudades costeras, pero no terminó ahí el movimiento que se internó hacia la sierra para ir a rebotar y chocar contra la montaña. Una cordillera que no tiene las características de la nuestra, con piedra y roca. Esta es de tierra blanda que se desmoronó cayendo sobre las lagunas provocando el desborde de gran parte de las mas altas hacia el río Santa que tomó un volúmen extraordinario. Aumentó en velocidad, en cantidad y en altura. Y fue rodando, devorando caseríos, ciudades y localidades a su paso. En ese alud de agua, barro y polvo quedó sellada la suerte del Callejón del Huaylas. Lo arrasó todo, dejando a aquellos seres que pudieron arrancar hacia la cordillera, sumidos en la más absoluta orfandad... y a los otros tragados bajo esa marea de lodo, que más parece ciencia ficción que realidad. Hubo muchos que alcanzaron a correr y salvarse del paso de muerte que llevaba el Santa, pero que no pudieron escapar a las garras de la asfixia producto del polvo que levantaba el alud a su paso.



—¡MUJER PERUANA, ayuda a tus hermanos del Norte! Fue uno de los titulares de un diario limeño. La intención es que se hagan cargo de los niños que quedaron huérfanos.

EN CHIMBOTE.- Cuesta un tanto ordenar tanta impresión de dolor, de angustia, de impotencia. Cuesta describir los momentos más intensos que vivimos porque son muchos. El vuelo desde Lima a Chimbote en un avión de la Fuerza Aérea Peruana, que condujo a los periodistas fue un drama con varios actos.

Cuando sobrevolábamos Yungay, el avión por el movimiento de todos los que queríamos ver lo que había quedado de la ciudad tambaleó hacia la izquierda.

"Ahí está Yungay"

—¿Dónde?.- Fue un solo grito.

"Ahí, ahí, está Yungay"

—¿Pero dónde por favor digan dónde?

"Ahí en ese cerro que tiene cuatro palmeras. Ese es el cementerio de Yungay. Es lo único que ha quedado. Y en ese cerro hay sobrevivientes".

Se anuda la garganta. Es increíble imaginar una ciudad, cuando lo único que se vé es lodo, polvo, agua. El avión queda en silencio. Hay lágrimas en los ojos de muchos colegas peruanos.

La primera intención de la Oficina Nacional de Información fue llevarnos hasta el aeropuerto de Chimbote y luego trasladarnos hasta el mismo puerto. La orden posteriormente se cambió. No hubo movilización a Chimbote y se anunció que el avión volvía a Lima en una hora más. Decidimos quedarnos en Chimbote para conocer de cerca los estragos del sismo.

Dijimos aeropuerto de Chimbote. Es una pista corta, que no permite el aterrizaje, de aviones pesados que como única oficina de informaciones, como central de control de despegue y aterrizaje tiene un hangar de madera. Sin puertas, sin vidrio, sin ninguna comodidad. Ahí estaban los heridos.

Por la emergencia ese hangar fue transformado en hospital. El primero en recibirnos es el doctor que tiene a su cargo la operación de sanidad, Carlos Ugaz Cabeza de Vaca, es su nombre completo. Lo entrega con facilidad quiere ser amable con la prensa. Delantal blanco que no tiene la limpieza exigible. Gorro blanco y una espesa barba que denota un trabajo exahustivo. Se nota cansado. Habla con tranquilidad.

"Estoy a cargo de los médicos que han llegado desde Lima y que son hasta el momento 4 traumatólogos y dos internistas. Los heridos más graves están siendo llevados a Lima en avión, los menos graves se les atiende en el barco "Arturo Bolognesi" y los heridos que podemos atender lo hacemos en ese galpón. ¿Ustedes son periodistas chilenos?

"Sí".

"Ah, de Chile. Quiero aprovechar para agradecerles la ayuda que han enviado. Chile es así. Fue el primero en llegar en esta hora de dolor... muchas gracias"...

Se emociona, pero rapidamente vuelve a retomar su tranquilidad. Lo llaman de todas partes. Los camiones están llegando a cada instante. Vienen en cada uno de ellos, seis, siete heridos. Camiones abiertos que se ubican cerca del galpón para ser trasladados a esas camas que están en el suelo.

En el galpón se vive intensamente el drama peruano. Rodean ese viejo hángar un centenar de paisanos de la zona. Todos esperando una noticia, alguna información de los heridos que traen desde Huaraz, Casma, Chiquián y lugares cercanos. Dentro del galpón, dolor, tristeza, la vida y la muerte confundido en un solo acto. Se pierde la noción del valor de la vida. Se estrecha la separación que existe entre vivir y morir. Niños que se aferran a sus madres porque no quieren quedar ahí. Padres que lloran junto a su esposa. Madres que no quieren separarse de sus hijos, heridos, quemados, quebrados. Un cuadro desolador. Llega un helicóptero. Todos corren a recibirlo por si llega un familiar. Un hombre de edad es conducido hasta el interior del galpón. Viene con las costillas quebradas. En sus ojos hay moretones. Los ojos negros, el rostro sanguinolento. Con dificultad lo dejan sobre un colchón. Mira hacia afuera y ve apoyados en las maderas que antes fueron una ventana, a varios conocidos y se le ilumina el rostro...

"Tu madre y tu padre murieron... Tus hermanos están vivos... Tu padre está vivo, pero tu madre murió... Dispara para todos. Trae noticias de muerte y esperanzas para todos. Cunde el llanto. Es un llanto sordo. No hay gritos estridentes. Se sufre en silencio. Se llora con resignación.

Van a ser ya las cinco. El avión empieza a recibir a los primeros que quieren volver. Nosotros seguimos a Chimbote... Queremos ver qué quedó.

MUY POCO. Chimbote es el principal puerto pesquero de Perú. Tiene 250 mil habitantes y 45 fábricas de harina de pescado que lo transforman en fuente importante de divisas. Es el principal centro industrial y productor de hierro, aparte de ser el centro siderúrgico del Perú. Todo está en el suelo. Más de las tres cuartas partes fue azotado por el primer impacto del temblor. La gente está viviendo en la calle. En Chimbote y transcurrido tres días del primer movimiento telúrico, sigue temblando. Quedó en pie un solo hotel. Nadie está en su interior. Los que han querido permanecer en Chimbote para tomar vistas, llevar a la pantallas de televisión una imagen vivida, duermen en la plaza. En las veredas y frente a lo que fue una casa, ahora en el suelo, se tienden los colchones. Aumenta la visión que es una zona donde la mayor cantidad de seres humanos la aportan los niños de corta edad, que juegan y se entretienen alejados de la realidad aterradora que vive su puerto natal.

Ya se han organizado pequeños mercadillos, donde la verdura y la fruta empieza a tener un valor excesivo. No hay agua ni luz. Las calles quebradas y abiertas por el zarpazo de la naturaleza empiezan a recibir en forma lenta la tierra que las hará transitables. Se hace la noche. Hay que buscar algo en que volver a Lima. Hay colectivos que cobran 150 soles por el trayecto. (75 escudos, calculando a 0,50 el sol).

Normalmente estos mismos cobran 60 soles. El viaje de vuelta es en silencio.

Cerca de las dos de la mañana pasamos por Casma. Pedimos detener el automovil para mirar la ciudad. No queda nada. Si Chimbote salvó algunos edificios de dos o tres pisos, en Casma no quedó nada. El movimiento fue devastador. Hay algunos galpones que sirven de pequeñas postas de asistencia. Nos acercamos a un muchacho muy joven. Nos identificamos para conocer detalles.

"Soy estudiante de medicina. Ustedes son chilenos. Quiero decirles algo. Desde niño siempre quise ser militar porque añoraba tener alguna vez la posibilidad de demostrar a los chilenos lo que somos. Felizmente cambié de parecer y estudio ahora medicina. ¡Cómo estaba equivocado con ustedes! Les agradezco de todo corazón lo que han hecho. Chile fue el primero en llegar a ayudarnos, a tendernos su mano, en un acto generoso, espontáneo. Leí en Lima un titular de un diario que decía: "Chile no esperó que lo llamaran, vino, estuvo y ayudó. Gracias". Eso creo que lo dice todo. Es el agradecimiento más emocionado que he hecho en mi vida..."

Atiende a los heridos. En su mayoría producto de derrumbes, quemados, con las piernas o las manos quebradas, ya con vendas que indican heridas de mediana gravedad. Y... siguen los niños resultando los más afectados y los que entregan mayor cantidad de heridos.

Llegamos a Lima cuando ya las horas de la madrugada anunciaban otro día. Lima vive sin comprender aún la dimensión de la catástrofe. Es un fenómeno que entendemos perfectamente. Hay que haber estado en Chimbote, en Casma o haber ido a un hospital, al del Empleado, donde llegan los heridos graves, donde vimos un padre frente a la cama de una mujer a la cual le habían amputado ambos brazos. Junto al hombre, dos niños y uno en brazos.



ESCENAS como las que muestra el grabado, fueron captadas en Chimbote y en Casma. Todos los cadáveres tenían algo en común, los brazos levantados, como protegiendo el último segundo de vida...

EL COMANDANTE de la Fuerza Aérea explica a los periodistas la forma cómo los paracaidistas entregaron el primer auxilio a los sobrevivientes del Callejón del Huaylas.

Drama de vida y muerte en Perú

Vívido relato del periodista peruano Ricardo Palma

LIMA (DPA). Es realmente indescriptible el estado en que se encuentran los pueblos de la costa, pero la situación es aún más espantosa para el viajero que ya conocía las ciudades costeras, que al regreso de la Sierra también fueron recorridas.

La entrada es por Pativilca, pueblo arrasado por el terremoto, pero que está recibiendo ayuda. Desde allí hasta Huaraz hay doscientos diez kilómetros. La carretera en sus diez primeros kilómetros no ha sufrido mucho. Vahı está rodeada de sembrados de Caña de Azúcar, pero conforme se avanza se notan las terribles huellas del sismo y sus secuelas de derrumbes. A veinticinco kilómetros encontramos el pueblecito de Huaripanga totalmente destruído, con los niños deambulando por las calles y los adultos trabajando con la ayuda de estudiantes llegados de Lima, que entierran muertos en las mismas casas pues el cementerio está ya repleto.

Nadie sabe dar cifras y todos se acercan al grupo de Cuerpo de Paz que viaja con este corresponsal para pedirles ayuda. Avanzamos y encontramos otros pueblos. Colca y Apac donde el cuadro es dantesco. Por todas partes se ven heridos que son atendidos por gente voluntaria que con un poco de práctica se convierten en expertos enfermeros. Casi toda la gente del pueblo tiene heridas en las piernas o huesos rotos. Están vendados y su expresión es hosca. Es muy difícil entablar diálogo con ellos. Sólo se puede hacer con los niños, que con gran franqueza narran los problemas de sus padres y otros cuentan sin lágrimas como perdieron a su familia.

Siguiendo en nuestra ruta con mucho cuidado por los derrumbes llegamos a la laguna de Concocha desde donde contemplamos las maravillas de la Cordillera blanca con sus picos bañados por la blancura de los eternos hielos. Por un instante nos olvidamos de la muerte que se generó, en esas cumbres y volvimos a impresionarnos por su indescriptible belleza a la que se une la de la Laguna Concocha donde nace el Río Santa.

Por todas partes los villorios y caseríos están destruídos y las tumbas se hallan regadas a diestra y siniestra sin ningún nombre, con solo una cruz hecha simplemente con dos ramas de eucaliptos. Por todas partes hay gente trabajando dirigidos por estudiantes voluntarios.

En el camino hay zonas que nuestro jefe sortea con mucha dificultad y en todas partes nos piden comida. Llega un momento en que nos volvemos casi insensibles ante los miles de personas que desfilan llenos de heridas algunos con vendas viejas que muestran el descuido y desgano con que se cuida la gente que sólo tiene tiempo para enterrar o comenzar a reconstruir sus derruidas casitas.

Ayuda demora

Damnificados hambrientos y sin protección

LIMA, 10 (UPI).— Lluvias y nubes bajas bloquearon hoy las operaciones de socorro a las víctimas del terremoto que asoló el callejón de Huaylas, obligando a los pilotos de varias naciones a esperar ansiosos en el aeropuerto de Lima imposibilitados de llevar auxilios vitales para los supervivientes de la catástrofe.

La oficina gubernamental de informaciones anunció que los vuelos fueron suspendidos esta mañana mientras los pilotos esperaban un mejoramiento de las condiciones atmosfericas.

Algunos aviones, sin embargo, estaban tratando de aterrizar en la pista de emergencia improvisada en la destrozada población de Santa.

Un camarógrafo de la oficina de United Press International (UPI) en Chile, Hernán Correa, informó entretanto haber contado personalmente 60 camiones y otros vehículos que se dirigían hacia la zona del desastre a través de una carretera abierta desde esta capital.

Correa caminó varios kilómetros por la región del terremoto después de un accidentado viaje de 15 horas, en automóvil, a lo largo de la ruta recien abierta desde Lima.

El valle devastado había quedado cerrado al tránsito terrestre durante más de una semana y los supervivientes necesitaban ropas, medicinas e incluso agua potable.

"La gente pedia tiendas por todas las poblaciones que recorri, dijo Correa. "Estaba lloviendo, no mucho, pero sin parar. Por eso pedian tiendas. Las noches son tan frías..."

El fotógrafo informó que había visto algunos auxilios lanzados por helicópteros sobre el estrecho valle que se anida el pie de Los Andes, pero muchas personas, sin embargo, parecían aún hambrientas.

"Hay poca harina y por consiguiente no hay pan", preciso.

FF. AA. estudian organización de nuevo gobierno argentino

BUENOS AIRES, 10 (UPI).— La Junta de Comandantes en Jefe de las Fuerzas Armadas, despues de haber prometido el retorno de la Argentina a la Democracia Representativa, deliberó hoy sobre la nueva forma de Gobierno que regulará entre tanto la vida nacional.

El Teniente General Juan Carlos Ongania, Presidente Militar depuesto antenoche, pasó la jornada recogiendo sus pertenencias de la residencia Presidencial suburbana de Olivos y organizando la boda de su hijo.

Los lideres politicos, a su vez, presionaban fuertemente sobre los lideres militares para que califiquen como "provisional" al nuevo Gobierno y fijen una fecha definida para el proximo dia 18.

Fuentes militares, sin embargo, indicaron que los tres miembros de la Junta preferirian mantener la mayor elasticidad posible en cuanto a la definicion y duracion de su Gobierno, propiciando un retorno gradual de la vida politica con elecciones presidenciales, parlamentarias y gubernativas dentro de tres a cinco años.

Las fuentes agregaron que los tres comandantes, el del Ejército Teniente General Alejandro Lanusse, el de la Armada Almirante Pedor Gnavi y el de la Fuerza Aerea Brigadier Carlos Rey estaban considerando tres tipos de Gobierno y seis candidatos, excluidos ellos mismos, para administrar y dirigir los destinos del pais.

EL EX PRESIDENTE

Ongania, un ex Comandante del Ejercito que tiene ahora 56 años de edad, superviso personalmente el embalaje y la carga de sus pertenencias frente a la residencia oficial de Olivos.

Fuentes gubernamentales dijeron que Ongania afrontaba problemas en su mudanza dado que su departamento familiar de Buenos Aires está alquilado, indicando que se le autorizaria a permanecer en la casa Presidencial de Olivos, si fuere necesario, hasta el proximo fin de semana.

El hijo de Ongania, Jorge, proyecta contraer matrimonio la noche de mañana en la Iglesia del Santisimo Sacramento, situada en el elegante sector de la Plaza San Martin.

Amigos de la familia dijeron que la boda tendria lugar, segun lo programado, a pesar del golpe.

Informantes militares revelaron asimismo que el golpe fue precipitado despues que el ex-Presidente, durante una reunion celebrada el viernes último, indicó implicitamente su intencion de mantenerse en el poder durante 20 años.

El Almirante Gnavi, hablando en nombre de los tres miembros de la junta, reiteró la promesa de una autentica Democracia Republicana, Representativa y Federal, pero no fijo fecha alguna para convocar a elecciones.

Las fuentes militares expresaron que los comandantes estaban considerando tres sistemas posibles de gobierno que reservarian a la junta, sea cual fuere el que se adopte, el dictamen definitivo en las decisiones politicas importantes.

Un presidente nominal para mantener una apariencia de estabilidad y un Primer Ministro para gobernar a la nación, en épocas de perturbación el Primer Ministro podria ser destituido y el presidente permaneceria incólume, evitando así la creación de una imagen adversa en el exterior.

Un presidente nominal probablemente civil, encargado de ejecutar las órdenes del verdadero poder ejecutivo, es decir los tres miembros de la Junta Militar en funciones.

Una presidencia rotativa que permitiria a los tres comandantes ejercerla durante periodos anuales, comenzando por el del presidente actual de la junta, almirante Gnavi.

El Ministro del Interior, Jose Rafael Cáceres Monie, declaro que el nuevo gobierno transformaria a los comandantes de las fuerzas armadas en "colegisladores" con el presidente.

Cáceres Monie, considerado como el civil mas allegado a la junta militar, agrego que el nuevo sistema se implantaria modificando el estatuto de la revolución que derroco en 1966 al ultimo presidente civil de la Argentina, Arturo U. Illia, instalando en el poder a Onganía.

"Las fuerzas armadas participarán de las facultades legislativas que el estatuto revolucionario confiere al Jefe del Poder Ejecutivo", observo, "es decir, que participarán como colegisladores con el poder ejecutivo".

CANDIDATOS

Los seis hombres mencionados frecuentemente en los círculos militares como candidatos a la presidencia son los siguientes.

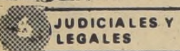
El Secretario de Justicia, Conrado Etchebarne, un civil de 41 años de edad que negocio diplomáticamente entre Ongania y los comandantes militares para evitar derramamiento de sangre durante el golpe de estado.

1 BICICLETAS

GRAN LIQUIDACION. Triciclos de reparto bicicletas chicas y grandes, repuestos importados grandes facilidades. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26. D. Importadora Cycles Victoria. Reparaciones.

BICICLETAS tipo mini familiar adaptable para todos, a precios de fábrica. Armaduría. Internacional. Exposición 348.

FABRICAMOS triciclos de reparto especiales con barandas, ruedas altas 26 x 225 reforzados Ruedas baja 20 x 225. Alta 26 x 225. Bicicletas de reparto. Armaduría Internacional. Exposición 348.



JUDICIALES Y LEGALES

HABIENDOSE Extraviado los Titulos N° 28201-29149 y 30026 sobre 27-13 y 40 acciones Banco Israelita de Chile a nombre Simón Luquer Felperin, quedan nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

A-11-6

QBRA. Industria Bellavista S.A. Notifica Reparto de Fondos. De conformidad a lo dispuesto en los Arts. 122 y 127 de la Ley de Quiebras, notifico a los acreedores de esta quiebra, que se ha distribuido un reparto de fondos del 100% sobre los créditos prendarios y del 60% sobre los créditos preferentes 1a. Clase 4° (Huérfanos 620 of 816) Síndico de Santiago.

C-11-6

RESOLUCION. 1er. Juzgado Trabajo. Día 11 Junio en curso, 16 horas, en Huérfanos 1854, ante Martillero Público Sergio Ravanal Valenzuela, efectuaráse REMATE especies embargadas en juicios ejecutivos seguidos por SERVICIO DE SEGURO SOCIAL contra deudores indicanse: Exped. Rol N° 56.656 c/ HUGES SEGURA, JUAN. Mueble radioelectrola, con radio "NORMENDE", sin número visible, y con tocadiscos "DUAL", cuatro velocidades, sin número visible, con dos parlantes adicionales "PHILCO", 58.145 c/ VARGAS GODINES, MARIO. Ventilador sobremesa, "Sindelen", N° 6436. SECRETARIA.

C-11-6

RESOLUCION JUZGADO TRABAJO DPTO. PRES. PEDRO AGUIRRE C. STGO. Día 12 Junio en curso, 11 horas, en domicilio ejecutada, Abtao, números 514 y 574, ante Martillero Público Sergio Ravanal Valenzuela, efectuaráse REMATE especies embargadas en juicio ejecutivo seguido por SERVICIO DE SEGURO SOCIAL contra Sociedad se indica: Exped. Rol N° 44465 c/ TERMO METALURGICA LTDA., Representantes legales Sres. Edwin Schumacker Walborg y Alfredo Droppelmann Rohare. Máquina inyectora eléctrica, alemana, para aluminio y bronce, "Fries", Modelo F. K. M. 250, N° M. D. 490110, acoplada horno eléctrico, con motor 25 HP., "Bauknecht". Serie 5337430, con respectivos elementos trasmisión; otra máquina inyectora, igual tipo y marca. Modelo F. K. M. N° M. D. 490109, accionada tambien con motor 25 HP., Serie N° 1023, sin marca visible, con elementos transmisión; Una tercera máquina inyectora, tambien "Fries", Modelo F. K. M., N° M., D. 490.108, accionada motor "Bauknecht" 25 HP., Serie 838070, con correspondiente horno, cañerias refrigeración, manómetro y elementos transmisión; máquina fresadora, "Varnamo" N° 2405-5603, accionada con motor misma marca, 2,5 HP., sin número visible, con sus respectivos elementos transmisión; torno eléctrico "Imor" brasilero, N° 33822 con motor misma marca, sin número visible, 5 HP., y otro torno, igual marca, número 33834, también con motor "Imor", 5 HP., sin número visible SECRETARIO.

C-12-6

QBRA. SOC. Minera Cerro Imar. Notifica Reparto de Fondos. De conformidad a lo dispuesto en los Arts. 122 y 127 de la Ley de Quiebras, notifico a los Acreedores de esta quiebra, que se ha distribuido un decimo octavo reparto provisorio de fondos del 1% sobre los créditos Valistas y Prendarios.- (Huérfanos 620, Of. 816) Sindicato de Santiago.

C-11-6

SEXTO Juzgado Civil Mayor Cuantía concedió con fecha dieciseis de noviembre de mil novecientos sesenta y nueve la posesión efectiva de herencia intestada de don Elías Rivera y Doña Hilda Contreras Contreras a su hijos legitimos: Silvia Elisa, Elías Segundo, Homero Orlando, Ruperto Emilio e Hilda Eliana Rivera Contreras. Humberto Espejo Juez.

Z-11-6

HABIENDOSE extraviado certificado de Vale Vista 25913 orden Orlando Hernández Torres E° 114.213,75, expedido Banco de Chile el 15 de Mayo de 1970 queda nulo por haberse dado aviso al Banco.

A-11-6

SEGUNDO Juzgado Civil de Mayor Cuantía. Rol N° 38423. Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a Parroquia San Isidro, inmueble de calle Rancagua N° 241, rol N° 347-56 comuna de Santiago, departamento de Santiago. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 245 m2 y siguientes deslindes y medidas, según plano N 975 confeccionado por expropiante: Norte en 9,5 metros con otro propietario y con predio rol 347-55, Sur, en 12 metros con calle Rancagua, Oriente, con predio rol 347-55. Poniente, en 21 metros con predio rol 347-57. Inscripción dominio expropiado a fs. 16900 N° 20934. Registro Propiedad 1969. Conservador de Bienes Raices de Santiago. Indemnización fijada común acuerdo en E° 65.000.- pagadera con E° 32.500.- contado, suma depositada cuenta corriente este Juzgado y saldo contra entrega material, ordenándose presente publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604. El Secretario.

A-11-6

RESOLUCION 5° JUZGADO TRABAJO. Día 11 Junio, en curso, 16 horas, en Huérfanos 1854, ante Martillero Público Sergio Ravanal Valenzuela, efectuaráse REMATE especies embargadas en juicio ejecutivo seguido por SERVICIO DE SEGURO SOCIAL contra deudor indicase: Exped. Rol N° 59.265 c/ CANCINO MANCILLA, INDALICIO. Máquina escribir, "Underwood", 834899-14. SECRETARIA.

C-11-6

RESOLUCION 2° Juzgado Trabajo: Día 11 Junio en curso, 16 horas, en Huérfanos 1854, ante Martillero Público Sergio Ravanal Valenzuela, efectuaráse REMATE especies embargadas en juicio ejecutivo seguido por SERVICIO DE SEGURO SOCIAL en contra deudor indicase: Exped. Rol N° 62503 c/ HARRINSON HEVIA, JUAN. Mueble radioelectrola, con radio "General Electric", sin número visible, tocadiscos "Garrard", tres velocidades, sin número visible, SECRETARIA.

C-11-6

RESOLUCION 4° JUZGADO TRABAJO: Día jueves 11, en curso, Junio 16 horas, en Huérfanos 1854, ante Martillero Público Sergio Ravanal Valenzuela, efectuaráse REMATE especies embargadas en juicio ejecutivo seguido por SERVICIO DE SEGURO SOCIAL contra deudor indicase: Exped. Rol N° 59.245 c/ SAENZ PALMA, CARLOS, Máquina coser, manual, "Instituto del Inquilino", N° 257073. SECRETARIO.

C-11-6

Resolución Segundo Juzgado del Trabajo juicio GUZMAN con Saavedra. Rol N° 64.430. El martillero Dn. Sergio R. Ravanal V. Rematará once de Junio de 1970. 16 horas en Huérfanos 1854: Sofá y 2 sillones; 2 sillas, radio portátil National 1 Radioelectrola con tocadiscos de 3 velocidades. La Secretaria.

C-11-7

Habiéndose extraviado el cheque N° 103956 Serie H-N, Banco Chile, Sucursal Naciones Unidas queda nulo por aviso correspondiente.

A-6-12

Por haberse extraviado la libreta de Ahorros N° 1141670 del Banco del Estado queda nula por aviso.

A-6-12

Cheque extraviado serie S. P. C. número 0099181 Banco Español - Chile, queda nulo por aviso.

A-6-12

Cheques N° 4077 por E° 2.381,41. 4304 por E° 339,87. 4374 por E° 1.365,52 de la cuenta Fiscal Corporación de Mejoramiento Urbano, Banco del Estado de Chile, y cheque N° 578672 por E° 100 cta. 016-594 del First National City Bank, robados, quedan nulos por aviso correspondiente.

A-12-6

COOPERATIVA de Vivienda y Servicios Habitacionales "Escorpión Limitada" en formación, de La Reina, constituida el 26 de Abril de 1970, según consta en Protocolización N° 187 ante Notario de Santiago Sergio Rodríguez Garcés, de fecha 28 de Mayo de 1970, compuesta por 20 socios fundadores, empleados, que declaran suscribir 300 acciones cada uno de E° 10 cada una. Declaran domicilio común en Avenida Larraín 7437 La Reina. Domicilio: Avenida Larraín 7437 La Reina, Capital Suscrito: E° 60.000,00; Capital Pagado: E° 6.000,00; Duración: Indefinida. Formará los siguientes Fondos: Educación Cooperativa. Responsabilidad, otros que acuerde la Asamblea de Socios de conformidad a los Estatutos. Directorio Provisional. Consejeros Propietarios: señores Joel Serrano González, Jorge Canelo Córdovas, Alicia Orellana Medel, Wally Rustichelli Jélvez, y Rolando Venegas Valiente. Suplentes: señores: María Cruz Puebla, Alejandro Méndez Vega, Olimpia García Arellaño, Delfina Díaz González, Ana Henríquez Aravena. Junta de Vigilancia Propietarios: señores, Luis Contreras Gajardo, Marina Cruz Elmes, y Domingo Vergara Romero. Suplentes: señores Guillermo Ortiz Rozas, Berta Díaz Herrera, y Yolanda Sandoval Vergara. Comité de Educación, Propietarios: señores Norma Cárdenas, Georgina Díaz Herrera y Julia Manquilef. Suplente, señorita Ariela Anguita Moreno.

A-11-6

RESOLUCION Segundo Juzgado del Trabajo juicio Caja de Previsión de Empleados Particulares con Fred Muller S.A. C. rol N° 65362, el martillero don Sergio R. Ravanal V. rematará 11 de junio de 1970, 16 horas, en Huérfanos 1854: 5 Escritorios de 2 cajones, 2 Mesitas para máquinas de escribir, 1 Escritorio 4 cajones, 6 sillas metálicas tapiz tevinil azul, 1 Silla patas fierro asiento madera, 2 Sillones, 2 Máquinas de escribir Remington, 1 Máquina de escribir portátil, Remigton 1 Caja de fondos Hinze-Bostelman, 1- Mesa tipo escritorio, 1 Estante madera 2 puertas vidrio, 1- Sofá de tres asientos, 2- Estante madera 2 puertas con vidrios, Equipo de analgesia marca Mid-O-Gas-Cig. Ventilador marca Jefferson-An. Shieldis Recipientes de pedal. Crematográfo "Precisión-Servitific. Tambores esterilizadores. La Secretaria. 11 de junio de 1970.

C-11-7

NOTIFICACION: Expediente 45.993, "Aravena Raquel con Chiocair, Fernando", nulidad matrimonio, Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía, dictó sentencia, Santiago veintinueve Mayo 1970. Presentóse Raquel Eliana Aravena Frías, dedujo demanda nulidad matrimonio contra Francisco Fernando Chiocair Ahuad, celebrado 31 Marzo 1962, ante Oficial Civil Circunscripción San Bernardo, fundado en incompetencia funcionario autorizante. Juicio llevóse en rebeldía demandado, quien no compareció a la instancia. Tribunal en diez considerandos denegó lugar demanda. Notifico a Francisco Fernando Chiocair Ahuad, sentencia precedente. Secretaria.

A-11-6

RESOLUCION Quinto Juzgado del Trabajo, juicio "Valencia con Solís de Ovando" rol N° 58.333. El martillero Sergio R. Ravanal V. rematará el 11 de junio de 1970, 16 horas en Huérfanos 1854 1 Máquina endientadora marca Mafell Motor 543687 sin bancada. La Secretaria.

C-11-7

QUIEBRA: Eduardo Campos Campos.- Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, resolución 14 de Mayo de 1970, declaró en quiebra a don Eduardo Campos Campos, comerciante, domiciliado en Avda. Chillán N° 2214, de esta ciudad. Las personas que tengan papeles o bienes pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día, al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser detenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértase al público que no debe hacer pagos ni entrega de mercaderías al fallido bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario La Nación. Secretario.

C-15-6

Guía Profesional

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO

Especialmente asuntos matrimonios. Posesiones efectivas. Particiones Alimentos. Rectificaciones nombres. Choques. Testamentos. Exhortos. Tramitaciones urgentes. Moneda N° 1137 Of. 78. Teléfono: 80813

DENTISTAS

CLINICA DENTAL EDWARD

Prótesis Dentales. Soldaduras. Reparaciones inmediatas. Compañía N° 1048 3er. piso Dpto. A. Edificio Teatro Real

RESTAURACIONES URGENTES

Placas. Puentes. Reparaciones. Clínica Dental Central. Compañía 1068 Of. 1102. Fono: 85702.

MEDICOS

DR. JOSE FROIMOVICH

ESPECIALISTA EN VEJEZ

Avenida Bulnes 377 Departamento 605. Fono: 67176

DR. HERNAN DEL PINO

Enfermedades de niños. Rayos X. Consultas de 14 a 16 hrs. Mac-Iver 142. 2° piso. Oficina 204. Fono: 393601. Pedir hora Lunes, Miércoles y Viernes. Domicilio. Fono: 496745.

DR. NORBERTO SAINZ RECIO

Medicina Interna. Corazón, Hígado, Riñon, Estómago, Obesidad. San Antonio 427. Of. 715. Hora de atención: de 5 a 7. Teléfono: 35361

DR. SERGIO PUENTE GARCIA

Cirujía General. Vías biliares y Páncreas. Martes y Viernes 5 a 7 p. m. Avda. Bulnes 80. Dpto. 106. 10° piso. Fono: 718973.

OPTICAS

OPTICA SERRA

General Bari 174 - 251519. Entre Avenida Salvador y Eliodoro Yáñez. Despacho recetas anteojos. Precios razonables

OPTICA SANTA LUCIA

San Antonio 194. Moneda 818. Despacho exacto de recetas. Bifocales. Composturas. Atención rápida provincias.

OCULISTAS

DR. WALDO INOSTROZA C.

Enfermedades de la vista. Ahumada 11 Depto. 406. Fono 717445. Santiago. Consultas de 12.30 a 13.30 y de 17 a 19.30 hrs.

DOCTORA TOBAR

Moneda 1040. Oficina 1204. Teléfono: 64837. Consulta 18 a 19.30. Horas: Sabado de 12 a 13.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE

Edificio Waldorf. Ahumada 131. Depto. 916. Fono: 60828. Atiendo prescripciones médicas en vía urinarias curaciones. Inyecciones. Atención domiciliaria.

TARZAN

Edgar Rice Burroughs



JUAN MARINO

Sam Leff A. y Mc. Williams

¡EH, MARCO! ¡YA NUEVAMENTE AL PADRE NEPTUNO!
¡OH, VAMOS ORSON!
ESTOY MUY OCUPADO PARA TONTERIAS
POR FAVOR MIRA...
¿ME CREES AHORA?
¡CIELOS! ¡ESTO ES PRINCIPIO DE ALGO!
MARINA DE JUAN MARINO
5865
Tm. Reg. U. S. Pat. Off.—All rights reserved © 1969 by United Feature Syndicate, Inc.

EXTRACTO Estatutos Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "María Urcelay" Limitada. Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "María Urcelay" Limitada, en formación, constituída con fecha 25 de Mayo de 1970, en calle, 1 Norte 12 y 14 Oriente s/n. de Talca, según consta en protocolización N° 3 de 1° de Junio de 1970, está compuesta de 24 socios fundadores, perteneciente a la localidad de Talca, y que suscriben 600 acciones de E° 10 c/u. y declaran domicilio común en calle 1 Norte 12 y 14 Oriente de Talca. Objeto y Finalidad: Procurar vivienda al costo a sus asociados. Domicilio: Ciudad de Talca. Duración: Indefinida. Capital Suscrito: E° 144.000. Capital Pagado: E° 14.400. Constitución de fondos Sociales. Se constituirán los siguientes fondos de acuerdo a la Ley de Cooperativas: de Responsabilidad, de Educación Cooperativa y otros que acuerde la Junta de Socios de acuerdo con los Estatutos. Consejo de Administración Provisorio. Consejeros propietarios: señores Luis Herrera Guerra, Abelardo León Avendaño, Renato Oliva Gallegos, Isabelina González González, Efraín Arellano Jiménez. Suplentes: Señores: Luis A. Poblete Zúñiga, Liliana Bravo Moya, Otilio Domínguez Contreras, Delia Rojas Velasquez, Hilda Campos Bustamante. Junta de Vigilancia: Titulares: Señores: María E. Rojas Medel, Carmen Ubilla Manzo, Hugo Sepúlveda Salas. Suplentes: Señores: Eliana Carrasco Salazar, María Amaro Amaro, Ana Fuentes Toledo. Comité de Educación: Propietarios: Señores: Juan Arellano Jiménez, Silvia Soto Muñoz, Elisa Arellano Arellano. Suplentes: Señor Alejandro Arellano Ferrada.

A. 12/6

SEPTIMO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva herencia intestada de Marta del Carmen Morales Arriagada a hermanos legitimos carnales Aurelio, Mercedes y Ana Luisa Morales Arriagada y a hermanos legitimos paternos María Raquel, Elba del Carmen, Ofelia del Carmen, Raúl y Nibaldo Antonio Morales González. Secretario.

A. 13/6

POR escritura pública de 24 de marzo de 1970 ante don Eduardo Burgos Figueroa, suplente del Notario de Santiago don Rafael Zaldívar Díaz se constituyó la Asociación de Canalistas del Canal Campino, el que tiene su bocatoma en el Estero de Lo Campo, Comuna de Panquehue, Departamento de San Felipe, Provincia de Aconcagua y de la que son únicos usuarios los comparecientes Silvia del Campo de Lemaitre; Margarita del Campo de Searle; Jorge Searle Jouanne; Adolfo Ibañez Santa María; Fernando Guarello Fitz-Henry; Modesto Casimiro Gabriel; Pedro Ibáñez Santa maría y Raúl Tagle Bennet.

A. 11/6

NULO por aviso depósito vista N° 93325 Bco. Francés e Italiano E° 1.524,54.

A. 13/6

QUIEBRA: Nasry Gattas Zaror. Tercer Juzgado Civil. Resolución 29 Mayo 1970, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con crédito del Fisco por E° 58.229,44, preferente, art. 2472 N° 6 Código Civil. Secretario.

C. 13/6

QUIEBRA: Soc. Textiles Jourien. Quinto Juzgado Civil. Resolución 2 Junio 1970, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con crédito de Bernarda Arriaza y otras, por E° 3.523,33, preferente, art. 644 Código del Trabajo. Secretario.

C. 13/6

QUIEBRA: Pilar Salazar González. Cuarto Juzgado Civil. Resolución 2 Junio 1970, tuvo por ampliada nómina créditos reconocidos con siguiente acreedor: Sociedad Sergio Ara y hno. y Cía Ltda. por E° 1.916,66 valista. Secretario.

C. 13/6

QUIEBRA: Sociedad Wedeles, Balmaceda, Mathieu y cía. Ltada. Cuarto Juzgado Civil. Resolución 4 Junio 1970, tuvo por ampliada nómina créditos conocidos con siguiente acreedor: Carlos Court Astaburuaga por E° 2.469,84 valista. Secretario.

C. 13/6

QUIEBRA: Manufacuras de Muebles de Acero S. A. Cuarto Juzgado Civil. Resolución 2 Junio 1970, tuvo por presentada nómina créditos reconocidos con siguientes créditos: Creditos Valistas reconocidos: Jorge Guarello Fitz-Henry por E° 72.468,55, Carlos Llona Cruchaga por E° 8.777,50. Valistas Impugnados: No hubo. Preferentes Reconocidos: No hubo. Preferentes Impugnados: No hubo. Secretario.

C. 13/6

NOTIFICACION. Ante el 1° Juzgado Civil de San Miguel presentó demanda María Espina Marín, San Gregorio 3660 contra los herederos de don Juan Castillo Castro. Onofre María Castillo Castro, Aurelio del Carmen Castillo Castro y Fidelina Castillo Castro, obreros agrícolas y labores de casa, sin domicilio conocido por sí y como herederos de Casimira Castillo Castro para que se declare que la actora es única y universal heredera del Sr. Juan Castillo por testamento. Juzgado proveyó 1° de Octubre 1964. A lo principal por interpuesta la demanda, traslado al 1er. otrosí, como se pide (documentos), al 2° venga con los autos que indica y se resolverá al 3er. como se pide, debiendo tramitarse el exhorto por persona legalmente facultada, al 4° por conferidos patrocinio y poder. Papel de E° 0,12 N° 43805. Hugo Pérez S. Juez, Carmen Carvajal, Secretaria. Posteriormente previas diligencias autorizó notificación de la demanda por avisos. Secretaria.

A. 13/6

REMATES

REMATE. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago remátase 26 Junio actual, 15 horas, departamento 1 del primer piso edificio calle Ollería 976, Comuna Providencia, inscrito fojas 11.391 N° 13.191 Conservador Santiago 1968. Mínimo E° 72.121, pagaderos con E° 35.000 contado, saldo seis meses con 19% interés y máximo legal, caso mora. Garantía: boleta por E° 7.212,10. Más bases autos "Rubio con De Vicente", ejecutivo. Secretario.

A-13-7

REMATE JUDICIAL Y VOLUNTARIO. JUEVES 11 del PTE. 16 HORAS EN HUERFANOS 1854: Máquinas, muebles etc. Orden señores: De La Jara (Provivienda Familiar), Luna, Prieto, Díaz, Vivanco, Zúñiga, Farías, Percowitz, Puga, Allende, Román, Estévez, Misafe, Ferreyra, Cammill, Vera, Figueroa, Vera, Montero, Abazolo, Martínez, Pozo, Videla, Rojas, Pérez. Sergio Ravanal V. Martillero Público.

C-11-7

EL VIERNES 12 de Junio a las 15 horas en calle Chacabuco N° 763, efectuaré Remate de Microbus, Maquinarias Industriales y Comerciales, Muebles de Oficina, Muebles Materiales varios. Orden de los señores Heinz Mueschen, Gibbs y Cía. S. A. C., Carlos Fuentes, Recaredo Velasquez, Rafael Charrier, Florentino Fernández, Ricardo Arismendi, Alicia de Burber, Antonio Dekovic, José Zúñiga, Francisco Ibañez, Luis Martínez, Mario Domas, Luisa Pollak, María Atenas, Dorit Langsam, Francisco Suckel, Ladislao Olbaum, Rebeca de Benavides, Daniel Arrue, Luis Morales, Alberto Cossio, Rodolfo Gálvez, Gabriel Leiva, Juan Bravo, Osvaldo Parson, Luis Riquelme, Isidro Pérez, Carlos Fuhrer, Amadeo Pastene, Sara Campaña, Enrique Valderrama, Agencias Varias, Kurt Wunkhaus, Sekulovic y Yacksic, Julio Lahaye, Lisandro Tornaria, Daniel Acevedo, Enrique Nellen, Luis Sottovia. Amplios detalles de las especies a subastar en aviso comercial del diario El Mercurio en páginas especiales de remates. A la vista. Nicanor Marticorena Pereira. Martillero Público.

C. 12/7



CITACIONES

COOPERATIVA Villa Santa Graciela de San Bernardo Ltda. Citase a reunión General Ordinaria de Socios próximo Domingo, 14 de Junio a las 10 Hrs. en nuestra sede Social Eyzaguirre N° 900. Tabla: Elección nuevo Directorio. Aprobación Balance (30 Junio 8 al 30 Junio 69). Presidente.

C. 12/6

Sindicato Profesionales de Empleados de la Compañía de Consumidores de Santiago, e cita a los señores socios a asamblea general para el día 19 de junio a las 17.30 hrs. En nuestra sede social Santo Domingo 652 para efectuar la elección de la directiva para el período 1970 - 1971. El Secretario.

A. 11/8

CITACION Cooperativa de Vivienda y Servicios Habitacionales "Conhabit" Ltda. cita a Junta General Extraordinaria para el día 26 de Junio de 1970, a las 17,30 horas en primera citación y a las 18 horas en segunda citación con el número de socios que asistan, en el local del Auditorium del Ministerio de Obras Públicas, ubicado en calle Morandé 71, tercer piso, para tratar la siguiente Tabla: 1.- Financiamiento de cierros de sitios y obras extraordinarias. 2.- Eliminación de socios morosos. 3.- Varios. Se ruega encarecidamente la asistencia y puntualidad, dada la importancia de la reunión. El Consejo de Administración.

A-24-6

SEXTA Compañía de Bomberos "Salvadores y Guardias de Propiedad". Por orden del señor Capitán, cito a la Compañía a Ejercicio para el jueves ... presente a las 21.30 ... Punto de reunión, el ... Tenida de civil. Ayudante.

CITACION. La Cooperativa ... Vivienda y Servicios Habita... Pudahuel Ltda. cita a ... Extraordinaria de socios ... sábado 13 de junio de 19... 15.00 hrs. y 15.30 hrs. ... da, local Villa Presidente ... Tabla: Adquisición equipo ... comunitario. La Directiva.

EL SINDICATO Profesional ... West Coas Of America Tel... todos sus socios para el ... de junio a las 19 hrs. para ... la elección de un direc... completar la mesa directiva ... bién la eleccion de un dele... cuales se llevarán a cabo ... inspectores del trabajo. ... Presidente. B. Bay... Secretario

9 FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS compren sus ... en la fábrica más antigua ... Chile. Casa Sostín. Nueva ... 66.

10 VARIOS NO CLASIFICADOS

SE VENDE Restaurant ... Santiago Pedro Fontova 51... Palmilla.

SE vende perro boxer 1 ... medio. Tratar con su due... Fábrica 1989.

VENDO o cambio por ... buen estado, sitio con ... totalmente urbanizado ... excelente locomoción. ... Embajador Gómez 2510 ... ta Normal.

Vendo Furgón Citroen ... Perfecto estado. Facilidades ... Francisco 485.

Vendo Citronetas 1965 ... Impecables. Facilidades ... 485

Cortinas metálicas FAC... Reparaciones. Precios ... competencia. Atención Do... Provincias. No se dan pre... teléfono. Franklin 1378 ... 51096. Casilla 7132 Santiago

Empleada quehaceres casa ... to Calle Rodó 1912 Pro... Fono 497288

E° 1.600. Arriendo ... departamento. Living co... dormitorios, baño y ... pieza y baño de emple... closets, persianas ve... lavadero, repostero, 2 ... balcón, estacionamiento ... asensores. Echaurren 628 ... 1102

SOMBREROS

SOMBREROS Composturas. Finas. ... Nuevos. Fieltro. Vaqueros ... Pitas. Clínica Sombreros ... 579 Fono 35106

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO

	Comprador	Vendedor
Dólar	E° 11,61	[illegible]
Libra	E° 27.747	[illegible]
Marco Alemán Contado	E° 3.202	[illegible]
Marco Alemán Futuro	E° 3.211	[illegible]

MERCADO DE CORREDORES

	Comprador	Vendedor
Dólar Cheque	E° 13.58	[illegible]
Dólar Billete	E° 13.73	[illegible]
Libra	E° 32.456	[illegible]
Marco Alemán	E° 3.746	[illegible]

Santiago 10 de Junio de ...

DC alemana demanda a Willy Brandt

BONN, 9 (DPA)— La oposición parlamentaria germano-occidental de los Cristianos-Demócratas (CDU) presentó hoy ante un tribunal civil de Bonn demanda judicial contra el Canciller Federal y Jefe del Partido Gubernamental Social Demócrata (SPD).

Un portavoz de los cristianos-demócratas declaró al respecto que el objetivo perseguido con esta acción es forzar a Willy Brandt a retractarse de la grave acusación formulada en público de que la oposición había intentado provocar "huelgas ilegales" antes de las elecciones que se celebrarán el próximo domingo en el estado Federal de Renania del Norte, Westfalia.

El vocero puso de relieve que la oposición lamenta tener que proceder de esta menera contra el jefe del Gobierno Germano-Occidental pero que los cristianos-demócratas se vieron obligados a dar este paso dado que Willy Brandt no estaba dispuesto retractarse de la acusación ni puede probar la veracidad de su afirmación.

Brandt lanzó la acusación contra los cristianos-demócratas en el curso de un mitin electoral celebrado en la ciudad de Bielefeld, Renania del Norte/Westfalia, diciendo que los dirigentes de la oposición intentaron convencer a industriales a adoptar una postura inflexible en las actuales negociaciones salariales para provocar de esta manera huelgas ilegales en la clase obrera aún antes de las elecciones del próximo día catorce.

Los cristianos-demócratas rechazaron esta acusación calificándola de "calumnia".

Lentamente decrecen aguas del Danubio

VIENA, 10 (UPI) — Rumania sufre aún las penurias de la más grande inundación ocurrida en siglos en el Delta del Danubio, aunque las aguas han comenzado ya a decrecer lentamente.

Brigadas de socorro formadas por obreros, estudiantes y soldados continúan reforzando los diques improvisados levantados en el Delta con el propósito de salvar a Galati, el centro industrial modelo de Rumania.

Hasta ahora la mayor parte de las barricadas ha resistido la enorme presión de las aguas encrespadas, pero algunas de ellas cedieron en la zona de Braila al empuje del río que terminó por anegar ricas tierras de labranza en ambas márgenes.

La Agencia de Noticias Oficial rumana AGERPRES declaró que la batalla contra las inundaciones durará por lo menos otros diez días, hasta que la cresta de la crecida del Danubio llegue al Mar Negro.

En la mayor parte de las zonas del país atravesadas por el Río las aguas descienden lentamente dejando trás de sí la destrucción y los escombros de lo que han desatado.

Según la AGERPRES la tarea de reconstrucción comenzará inmediatamente después de haber vuelto las aguas a su nivel normal.

El organismo informativo oficial dijo que 298 puentes, de un total de 636 destruídos, han sido reparados en los últimos días. La obra de reconstrucción de caminos y vías ferroviarias también ha sido emprendida y varias fábricas que se hallaban bajo las aguas han reanudado su producción.

Las lluvias torrenciales caídas en los últimos días desbordaron varios ríos de la región noreste de Rumania incluso el Pruth, que marca la frontera con la Unión Soviética.

Dudan de juez que condenó a los nazis

GRAZ (Austria), 9 (UPI)— El juez Karl Koller, conocido por tratar con dureza a los criminales de guerra nazis, ha sido suspendido en sus funciones mientras se realiza una investigación a fin de determinar si tiene título universitario para ejercer, según lo anunció hoy.

Koller negó la acusación que se le hace con respecto a su capacidad profesional y sus amigos han afirmado a periodistas que todo es un intento de venganza de elementos "neo nazis" de Austria.

Si los cargos formulados contra el juez son aceptados por los tribunales, todos los juicios en que actuó Koller tendrán que ser efectuados de nuevo, según indicó un vocero del Ministerio de Justicia. Entre los condenados por Koller figuran 12 criminales de guerra y cientos de asesinos y ladrones.



ZONA DE CAMBOYA.— Soldado norteamericano transporta armamento que fuera encontrado en la selva, lugar en que permanecía guardado para ser entregado a tropas comunistas que mantienen ocupadas varias zonas de este país y contra las cuales libran combates fuerzas norteamericanas y de Vietnam del Sur.- RADIO FOTO UPI.

Operaciones de limpieza en Noroeste de Camboya

PHNOMPENH, 10 (UPI).— Los camboyanos continuan las operaciones de limpieza alrededor de la zona de la Ciudad de Siemreap donde el Gobierno de Phnompenh afirma haber contenido la ofensiva norvietnamita en la región del noroeste de Camboya.

Un vocero militar manifestó que las tropas norvietnamitas y del Pathet Lao que fueron desalojadas del aeropuerto de Siempre estaban exhaustas por el avance de dos semanas que habían llevado a cabo desde la frontera laosiana, y que se vieron obligadas a tomar la defensiva por primera vez desde que comenzó la lucha.

La fuente informó que solo se registraron "algunas acciones de hostigamiento" "alrededor de Siemreap, 310 kilómetros al noroeste de Phnompenh.

El hecho de que las tropas del Pathet Lao fueron empleadas por primera vez en Camboya indica que los norvietnamitas tienen dificultades para hallar combatientes para luchar en sus dos frentes de guerra.

También se registraron "acciones de hostigamiento" alrededor de la capital provicial de Kompongthom, recuperada también por las fuerzas camboyanas, que se encuentra a 120 kilómetros al norte de Phnompenh. Al mismo tiempo, dijo el vocero, el Vietcong fracasó a la capital camboyana con el puerto de Kompongsom —antigua Sihanoukville — situado a 225 kilómetros de distancia.

Rotundo éxito de coalición italiana

ROMA, 10 DPA —La coalición gubernamental italiana de centro-izquierda, que obtuvo sorpresivamente buenos resultados en las elecciones regionales del fin de semana, se ha apuntado también un éxito en las elecciones provinciales.

Según el recuento final los partidos de coalición obtuvieron el 58,5 por ciento de los votos emitidos, un 1,3 mayor que en las últimas elecciones provinciales de 1964 y un 2,2 por ciento más que en las elecciones parlamentarias de 1968.

El resultado: Democracia Cristiana 37,2 por ciento Socialistas de Nenni 11,0 Socialdemocratas 7,3 y Republicanos 3,0.

Los Comunistas (26,8 por ciento) y sus aliados, los "Social-Proletarios" 3,5

Guerrilleros árabes retienen como rehenes a 4 periodistas

AMMAN (UPI). Guerrilleros fuertemente armados tienen como rehenes a 32 extranjeros en un lujoso hotel jordanio a pesar de los anuncios sobre un acuerdo para poner termino a la lucha entre los irregulares y el ejército.

La radioemisora de Amman dijo que el acuerdo de cesación de hostilidades, el tercero suscrito en 24 horas, fué convenido en una reunión celebrada entre el Rey Hussein y Yasser Arafat, el Lider del grupo guerrillero al Fatah, en el palacio Alhummar del soberano.

Las dos partes acordaron integrar patrullas conjuntas para asegurar el cumplimiento de la cesación de fuego, así como liberar a todos los capturados durante la lucha, según anunció el locutor de la Radio Jordana.

(Fuentes Guerrilleras de Damasco informarón que continua luchandose esporadicamente en Amman. Estimarón que 100 personas resultaron muertas y 250 heridas en las últimas 24 horas).

Guerrilleros del frente popular para la liberación de palestina mantienen detenidos a 14 norteamericanos, 14 británicos. Tres alemanes occidentales y a Danny Chamoun, hijo de un ex-presidente Libanes. Todos se encuentran en el hotel Intercontinental de esta capital.

Un portavoz del frente de liberación de Palestina dijo que los guerrilleros no podrán garantizar la seguridad de los rehenes, entre los que hay varios periodistas, en caso de que el ejército jordanio continúe atacando campos de refugiados palestinos.

(Entre los periodistas figuran por lo menos cuatro representantes de publicaciones norteaméricanas:

Gerald Loughran, de United Press International; Dennis Neeld, de Associated Press; Jesse LwLewis Junior, del Washington Post y William Tuohy, del Los Angeles Times. Todos ellos lograron enviar un despacho conjunto a través de la Embajada Norteaméricana, que a su vez lo trasmitió al departamento del estado en Washington).

Los Guerrilleros, armados con fusiles -ametralladoras y granadas, ocuparon el hotel ayer por la tarde y retuvieron a los rehenes durante la noche. Huespedes de otras nacionalidades fueron autorizados a retirarse, pero permanecieron en el hotel porque no tenían ningún otro lugar a donde dirigirse

La lucha armada que comenzó ayer fue una de las más violentas de los últimos años en el esfuerzo del Rey Hussein para atenuar o contener los ataques de guerrilleros arábes contra Israel desde territorio jordano. Los guerrilleros arábes, desde el primer momento, exigieron completa libertad de acción para realizar sus ofensivas a través de la frontera.

El Gobierno jordanio anunció que el número de muertos y heridos es elevado, pero no suministró cifras concretas.

PORTADOCUMENTOS EXTRAVIADO DE FUNCIONARIO PUBLICO

El día Martes en la tarde en el sector comprendido entre Eliecer Parada, Emilia Téllez García Moreno, Avda Tobalaba Ossa y Blest Gana, Ñuñoa, se cayó de una camioneta portadocumentos pertenecientes a funcionario público conteniendo papeles de Oficina y personales. Se ruega a la persona que lo haya encontrado dar noticias de él a la Inspección del Trabajo de Ñuñoa, calle Gral. Gorostiaga 87, o devolverlo en calle Esperanza N° 61. Telefono 91.995, donde se gratificará a la persona que lo entregue".

CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

REMATE PUBLICO

ANTE NOTARIO DE UN LOTE DE TERRENO UBICADO EN EL LOTEO DE LA POBLACION "MANQUEHUE", DE ESTA CIUDAD, DE CONFORMIDAD A LO DISPUESTO POR EL HON. CONSEJO EN SU ACUERDO N° 607-4-70.

El día 18 de Junio de 1970, a las 15.30 horas, se llevará a efecto en la Sala de la Vicepresidencia, en calle Huérfanos 1270, tercer piso, el remate del terreno que a continuación se individualiza, en las condiciones que se indican:

UBICACION

Acera poniente de Avenida Manquehue a 300 mts. aproximadamente de Avda. Colón, entre las calles Las Malvas y El Director, de la Comuna de Las Condes.

URBANIZACION: Completa, a excepción de las veredas.

DESLINDES: Norponiente: 33,60 mts. con otra propiedad.

Surponiente: 47,40 mts. con otra propiedad

Oriente: 50,20 mts. con Avda Manquehue.

SUPERFICIE: 765 m2

MINIMO: E° 66.000.

Bases y antecedentes en el Departamento de la Vivienda, Sub Depto. Administración de Propiedades, calle Agustinas N° 1185, Of. 2

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

ABASTECIMIENTO PLENO DE CARNE DE VACUNO

La Empresa de Comercio Agrícola comunica a los señores dueños de carnicerías, Economatos, Super Mercados y Centrales de compra que comercializan este tipo de productos, que dispone de abastecimiento pleno de carne enfriada de vacuno al precio de E°8.72 el kilo compensado, para el período del 11 al 14 del presente mes.

Las ventas se realizan en Alameda B. O'Higgins 1170 primer piso de 8.30 a 12 horas.

Las entregas se efectúan en el Frigorífico Santiago, San Borja 1045 en horas hábiles.

SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

Se comunica a los imponentes y patrones de la jurisdicción, de la Agencia Local "San Pablo", que a partir del Lunes, 15 del presente, atenderá en sus nuevas Oficinas de Avenida Cumming 122.

Las pensiones correspondientes al mes de Junio se pagarán los días 17 y 18 del mes en curso en dicho local.

DIRECTORA GENERAL.

REPUBLICA DE CHILE

SUPERINTENDENCIA DE SERVICIOS ELECTRICOS, DE GAS Y DE TELECOMUNICACIONES

Amunátegui 58 Casilla 127 - D Santiago

ADMINISTRACION CHILENA DE TELECOMUNICACIONES

Se ha recibido en esta Superintendencia, una solicitud presentada por Radio Porteña S. A. domicilio Plaza de la Justicia 45 - 7° Piso - Depto 704 - Valparaíso en la que pide concesión para instalar y operar un Enlace de 10 watts en la banda de los 300 mc/s FM, entre el domicilio indicado y la Planta Transmisora de CB-134 ubicada en Camino Agua Santa de Viña del Mar.

La publicación se hace en conformidad al artículo N° 52 del D. F. N° 4, de 1959, Ley General de Servicios Eléctricos y con el objeto de que se presenten las oposiciones a que hubiere lugar

EL SUPERINTENDENTE DE SERVICIOS ELECTRICOS, DE GAS Y DE TELECOMUNICACIONES

ASOCIACION DE COMERCIANTES DE CALZADO DE CHILE

DONACION DE CALZADO PARA VICTIMAS DEL PERU

Ponemos en conocimiento de nuestros señores asociados que aún no han entregado sus donaciones en calzado para las víctimas del país hermano, se sirvan hacerlo a la mayor brevedad enviandolas a nuestras oficinas Huérfanos 757 of. 316 de 10 a 18,45 horas, en donde se les dará el recibo correspondiente a la cantidad de pares enviados.

EL DIRECTORIO

COMPAÑIA DE CONSUMIDORES DE GAS DE SANTIAGO

Entrega de Títulos de Acciones

Se avisa a los señores Accionistas que se encuentran a su disposición en la Sección Acciones de la Compañía, calle Santo Domingo N° 1061, los títulos correspondientes a la emisión optativa de 1 acción por cada 12, 48 acciones; que, con cargo a la capitalización de Fondos de Reservas, acordó efectuar el Consejo Directivo al cierre del Registro de Accionistas, realizado entre el 20 y el 30 de Abril de 1970, ambas fechas inclusive.

Santiago, 8 de Junio de 1970

EL GERENTE GENERAL



UNIVERSIDAD DE CHILE

OFICINA DE SELECCION Y ADMISION DE ALUMNOS

A LOS JEFES DE LOS ESTABLECIMIENTOS DE ENSEÑANZA MEDIA DE LA PROVINCIA DE SANTIAGO

La Oficina de Selección y Admisión de Alumnos, tiene el agrado de informar a los Jefes de los Establecimientos de Enseñanza Media de la provincia de Santiago, que con fecha 4 de Junio en curso, se les ha remitido, por correo ordinario certificado, el material necesario para la individualización de los Establecimientos y de los alumnos del último año que deseen participar en el proceso de selección y admisión correspondiente al período académico 1971.

Las carpetas conteniendo las fichas de individualización del Establecimiento y las nóminas de los postulantes, debidamente informados, deberán ser devueltas, a más tardar, el día sábado 20 de Junio en curso, a la Secretaría de la Sede de Santiago, en la Casa Central de la Universidad de Chile, Av. Bernardo O'Higgins 1058, segundo piso, Oficina 245, Teléfonos: 711795 - 82451. Para consultas, dirigirse a la Señora Alicia Basso.

Los Establecimientos que hasta el día 12 del presente no hubieren recibido el material mencionado, pueden solicitarlo a la dirección señalada.

Su última carta juega Bélgica frente a México

● En Toluca Italia juega con Israel en un partido decisivo para los peninsulares

MEXICO, 10 (UPI).— Con la ayuda de la altura, el probable calor y el grito frenético de 108.000 espectadores, México deberá ganar su partido de hoy frente a Bélgica, con el objeto de clasificar para los cuartos de final del Noveno Campeonato Mundial de Fútbol por la Copa Jules Rimet.

Esta ciudad cosmopolita de 7.500.000 habitantes ha venido celebrando desde el domingo por la tarde la victoria del equipo mexicano sobre El Salvador, por 4 a 0. Si lo de hoy se resuelve en una derrota, nadie sabe cual será la reacción. Hay quienes dicen que Raúl Cárdenas debería esconder a sus jugadores, para evitar la reacción airada de quienes los esperan ver triunfar.

Los mexicanos tendran recompensas muy grandes en dinero si legan a las semifinales y mucho más si llegan a la final.

Pero no necesitan de este aliciente para jugar con toda su alma. Con solo pensar en cual pueda ser la reacción de la multitud ante una derrota, recibirán una inyección suficiente para dar todo lo que tengan de si.

Los dos países ya se midieron en el mismo estadio azteca en noviembre pasado y México ganó por 1 a 0. Poco antes los belgas les habían ganado a los mexicanos en Bruselas por 2-0. Esto ocurrió durante una gira del equipo mexicano por Europa en 1969 que no tuvo mucha suerte, pues de 10 partidos solo pudieron ganar uno en Oslo frente a la Selección Noruega, que no es considerada entre los grandes.

Los belgas dicen que hoy tendrán que estar haciéndoles frente a un equipo de 13 jugadores, porque la multitud que llena el estadio azteca vale por un hombre, y el calor y la altura por otro.

Otro aspecto que no han perdido de vista los belgas es que el árbitro será Angel Coerezza, de la Argentina, y los jueces de línea Airton de Moraes, del Brasil, y Rafael Hormazábal, de Chile. Este es el único partido de los octavos de final en que tanto el árbitro como los dos jueces de línea son latinoamericanos.

Sin querer ser mal pensados, los belgas dicen que esta selección puede muy bien resultar perjudicial para los europeos y beneficiosa para los nacionales, debido simplemente a la diferencia de opiniones que existe entre los dos continentes sobre la interpretación de los reglamentos. Se supone, sin embargo, que todos los árbitros escogidos por la Federación Internacional de Fútbol Asociado (FIFA) tienen el mismo criterio y se comportarán igual en las mismas circunstancias, cualquiera que sea su nacionalidad.



SELECCION DE MEXICO. Con un empate el elenco Azteca pasa a los cuarto de final

ITALIA- ISRAEL

TOLUCA, 10 (UPI).— Los italianos vinieron a México para sacudirse el "complejo coreano". El día es mañana, jueves 11 de junio de 1970.

Cuando el equipo de Ferruccio Valcareggi comience a jugar contra Israel, a las cuatro de la tarde del jueves, se habrán cumplido tres años, once meses y 23 días del infausto momento en que Corea del Norte derrotó a Italia en el estadio de Middlesborough, en la serie de octavos de final del Campeonato Mundial de Fútbol de 1966.

Los italianos no se han olvidado todavía de esa afrenta, que vinieron a lavar a México. Sin embargo, la sombra de Corea sigue flotando y estará presente cuando el norteamericano Henry Landauer haga sonar el silbato para la iniciación de las acciones.

Existen varias coincidencias infortunadas. Israel es, como lo fue Corea en 1966, uno de los equipos menos cotizados entre los 16 que llegaron al tramo final de la Copa. El equipo de Israel es amateur, como lo era el de Corea del Norte en la forma en que los países comunistas entienden el amauterismo. Y, como si esto fuera poco el partido frente a Israel será el último que juegen los italianos en los octavos de final,



SELECCIONADO ITALIANO. Espera lograr ante Israel su rehabilitación.

así como el que jugaron contra Corea el 19 de julio de 1966 fue el último de la rueda inicial del campeonato en Inglaterra.

La única diferencia es que los italianos llegaron a ese partido con 2 puntos en 1966, mientras que ahora tienen 3. Pero Israel se ha convertido en un escollo serio, tras haber empatado a un gol con Suecia el domingo, en un partido recio y, sobre todo, de buena defensa.

Todas las miradas estarán concentradas en Mordechai Shpiegler, del lado de los israelíes, y Gigi Riva del campo italiano. De ambos se espera por lo menos un juego brillante, después de haber hecho una demostración mediocre en los primeros partidos.

Shpiegler fue el autor del único gol que ha conseguido Israel en el campeonato, y será el primer Israelí en convertirse en jugador profesional, despues de la copa, cuando ingresará al club de Nantes, en Francia.

Riva, hasta ahora, ha sido víctima de los baluartes defensivos de Uruguay y de Suecia. En ambos casos fue neutralizado con bastante eficacia, y en el caso del partido con Suecia con bastante rudeza.

El delantero italiano llegó a México con la fama de ser una de las grandes estrellas del campeonato, pero quienes lo admiran todavía están esperando verlo jugar un verdadero partido.



Josef Adamec, ariete del seleccionado checo.

Bobby Moore, uno de los grandes nombres del fútbol inglés

Debe ganar a Checoslovaquia:

Inglaterra entre la espada y la pared

Inglaterra está obligada a vencer esta tarde a Checoslovaquia en el último encuentro del Grupo 3. El match ha despertado vivo interés, incluso entre los observadores imparciales, que ven al campeón mundial en duros aprietos para marecer su ingreso a los cuartos finales.

Su derrota ante Brasil, comentada en todos los tonos –los flemáticos ingleses le restaron importancia– les obliga hoy a sobreponerse y sacar los dos puntos ante los checos. Estos que sólo muestran derrotas en su corta campaña y que venían precedidos de un cartel de actores estelares, están en el deber de rehabilitarse y nada mejor que hacerlo ante sus gigantes oponentes.

Alf Ramsay entrenador inglés hombre de gran caracter está consciente del peligro que reviste su actuación ante Checoslovaquia. "Un equipo que teniendo buenos jugadores, un juego también solvente pero que no ha rendido conforme a lo supuesto, puede en cualquier momento reencontrarse". Inglaterra debe ganar para clasificarse y Checoslovaquia si bien nada tienen que hacer ya en el grupo y campeonato mundial, necesita un triunfo consagratorio. Nosotros no pretendemos ceder.

Sin duda que el resultado es clave. En caso de perder, podrían ingresar a hacer compañía a los cuartos finales a los cariocas, los rumanos.

Inglaterra saldrá al campo de juego con su mejor plantel. Los lesionados se encuentran recuperados y el optimismo es insuperable. Los ingleses que han exhibido una defensa férrea, muy firme y mejor "plantada" deberán acerar la producción de su ofensiva que jugados dos encuentros sólo ha anotado un gol.

MARRUECOS—BULGARIA.

En León se despiden hoy las selecciones de Marruecos y Bulgaria. Un match solo "por cumplir". Ni uno ni otro pierden nada. Están "out" del torneo sin puntos a su haber.

Los bulgaros que tuvieron un primer tiempo excelente en su debut ante los peruanos a los que vencían 2x0 para caer después 3x2, perdieron en su siguiente encuentro por goleada ante los alemanes. Los marroquíes también sorpresivos en su debut (iban ganando uno por cero a los alemanes) perdieron toda opción al perder ante los peruanos.

Debe ser, al decir de los que se encuentran en México, el partido más triste del campeonato".

A beneficio del Perú:

La FIFA no autorizó el partido América - Europa

MEXICO (UPI). Fue cancelado definitivamente el proyectado encuentro entre las selecciones de América y Europa a beneficio de las víctimas del terremoto del Perú, que se había propuesto para el 23 del corriente dos días después de finalizado el noveno Campeonato Mundial de Fútbol.

Sir Stsnley Rous se opuso desde un comienzo a la idea, dejando en claro que la iniciativa de ayudar a los damnificados peruanos es muy generosa y merece respaldo, pero que la Federación Internacional de Fútbol Asociado (FIFA) que él preside, podría destinar fondos con ese fin, sin necesidad de recurrir a la recaudación que deje un partido amistoso.

La idea fue lanzada por el presidente del comité organizador del campeonato Mundial, Guillermo Canedo, pero este admitió hoy que el proyecto no había prosperado, por oposición de los miembros de la FIFA.

Canedo adelanto la posibilidad de que alguno de los equipos que queden eliminados en los cuartos de final o que aún alcancen a las semifinales, acepté un partido de benefició con otro cuadro que también haya participado en la disputa de la Copa Jules Rimet.

Sin embargo, dirigentes de la FIFA reiteraron ayer que se oponen a la celebración de cualquier partido con ese fin, pero no así a enviar a Lima, de los fondos de reserva de la institución.

Un "tongo" discutible:

No han retenido bolsa de Peralta y del Papa

MONTEVIDEO, 7 (ANSA). Fuentes responsables de la comisión nacional de boxeo, negaron rotundamente las versiones de prensa difundidas hoy, según las cuales había sido retenida la "bolsa" del pugil italiano Piero del Papa, correspondiente a su reciente pelea con Gregorio "Goyo" Peralta, realizada aquí.

Las mismas fuentes puntualizan que solamente se encuentra retenido un 25 por ciento de la recaudación (el equivalente a unos 180 dólares), que será abonado a los citados boxeadores una vez que así lo resuelva la comisión nacional de boxeo, que se reunirá mañana martes por la noche.

La pelea, como se recordará fue ganada por el argentino por descalificación del Papa, que no se presentó a disputar el quinto asalto del match, después de una serie de situaciones irregulares que se registraron en la vuelta anterior.

Por 80.000 dólares pelearía Laguna con "Morocho" Hernández

CARACAS (ANSA). La suma de ochenta mil dólares ofreciéron empresarios boxísticos venezolanos al Campeón Mundial Ismael Laguna, para que exponga su título ligero frente al campeón venezolano Carlos "Morocho" Hernandez.

La oferta, dijo un vocero de los empresarios,es para que peleé por el campeonato en Caracas, pero de cualquier forma, bien en Panamá o en Nueva York.

"Morocho" Hernández será el próximo retador, pues así lo determina la nueva reglamentación de la asociación Mundial de Boxeo.

El propio campeón, según el mismo portavoz, luego de vencer al japones Susuki por nocaut, habría expresado que concedería la oportunidad a "Morocho" Hernández. Pero parece ser que el unico que se opone a este combate es el manager del panameño, Cain Young.

Suspendido fútbol Amateur de Santiago

El Consejo de delegados de la Asociación de Fútbol de Santiago en sesión especial celebrada recientemente, acordó por unanimidad suspender su competencia oficial cuyos partidos debían jugarse los próximos domingos 14 y 21 de junio, con el fin de darles facilidades a los jugadores de todos los clubes que militan en la decana, para que puedan seguir las alternativas del Campeonato Mundial que se celebra en México.

El Directorio por su parte acordo respaldar esta medida, pero las sesiones que estos directivos celebran los días lunes y jueves de cada semana, se efectuarán como de costumbre a la hora de siempre.

Por consiguiente la 8a fecha de la 1a rueda se llevará a efecto el domingo 28 de Junio, y las designaciones de turnos y árbitros se darán a conocer a los clubes afiliados en la sesión que para tal efecto se verificará el lunes 22 de Junio a las 21 horas, en la Sede Social de Santiago - Santo Domingo 1334.

Desterró algunos vicios:

Básquetbol chileno entró en la "onda" de la FIBA

● Modificaciones a las reglas de juego tiende a acelerar las acciones

La Federación Internacional de Basquetbol Amateur (F. I. B. A.) en el Congreso de la Olímpiada de México aprobó una serie de modificaciones a las reglas de juego que el curso del presente año empezaron a regir en nuestro país.

Estas modificaciones el grueso del público las desconoce e incluso en los encuentros de torneos escolares, de barrios y ligas y asociaciones no se han aplicado.

La Federación Chilena de Básquetbol con fecha reciente (31 de mayo) cursó una circular a sus afiliadas con estas modificaciones.

La NACION las ofrece a sus lectores con las explicaciones del caso.

1.-**Mallas de cesto**: (se acortó de 60 a 40 cms).
2.-**La cancha**: (se divide en dos partes).
3.-**Tipos de pelota**: (pelota muerta, en juego y viva).
4.-**Hasta 4 tiros**: (comete técnico, jugador pelota viva).
5.-**Minutos finales**: (se eliminan cinco minutos y pasan a ser tres)
6.-**Fouls**: (serán optativos en los 3 minutos finales).
7.-**Pelota descendiendo**: (no puede ser tocada por otro jugador).
8.-**Cambios**: (luego de una violación, como caminar).

EXPLICACIONES

1.-**La malla de cesto se acortó** de 60 a 40 centímetros.

2.- La cancha, que soló tenía área y círculo central quedó devidida en dos por una línea central que se prolonga hasta las laterales, con el objeto de diferenciar claramente las zonas de ataque y defensa.

3.-**Tipos de pelota**. Antes solo se conocía "pelota muerta" y "pelota en juego". Ahora existen: pelota muerta, pelota en juego y pelota viva.

La pelota viva se produce cuando el jugador toma por primera vez el balón dentro de la cancha, ya sea en salto, al recoger de un compañero un saque de fondo o lateral y cuando recibe del árbitro para servir un lanzamiento.

La denominación de "pelota muerta" no cambió ya que sigue vigente que después de un gol o un silbato del juez, la pelota está muerta.

"Pelota en juego", se produce cuando un jugador realiza un saque o cuando la tiene el árbitro es sus manos para administrar un lanzamiento.

4.- **Hasta cuatro tiros.** Al momento de servirse un tiro y si estando viva la pelota (en posesión del jugador) un rival comete técnico, el juez puede ordenar que luego de servirse los dos lanzamientos, se ejecuten dos o más correspondientes a la citada infracción.

5.- **Minutos finales.** Donde se han introducido las innovaciones más importantes es en la parte correspondiente a los minutos finales y a las sanciones de fouls en ese lapso. Se eliminan los cinco minutos finales y pasan a ser tres minutos finales. (En la próxima Olimpiada de Munuch se discutirá si también se eliminan éstos).

Y fue solo para estos tres minutos finales que se dividió en dos el campo de juego.

6.- **Fouls.** En los tres minutos finales, los fouls serán optativos, es decir, el capitán, en una decisión irrebocable, indicará si lanza tiros libres o saca lateral desde el punto medio de la cancha.

Sólo en caso de que el capitán pida saque lateral la pelota podrá ser de vuelta a la zona defensiva.

Como se puede apreciar, con lo anterior se elimina un viejo vicio del básquetbol. Cuando faltaban pocos minutos y con el afán de recuperar la pelota, un equipo cometía fouls contra el hombre más deficiente del adversario. Así si éste fallaba en los libres había posibilidades de ganár el rebote para apoderarse del balón.

Ahora con la modificación nada se obtendrá puesto que no habrá obligación de lanzar libres, sino que el equipo al que se le cometió falta podrá sacar lateral y seguir en posesión del esférico.

7.- **Pelota descendiendo.** El jugador atacante no puede empujar la pelota impulsada por un compañero cuando ésta va descendiendo. Es decir, si el balón supera el nivel del área y va cayendo, ningún hombre podrá interponerse en la trayectoria del lanzamiento. Un defensa tampoco puede obrar así para evitar el doble. Todo sigue igual con relación a la regla que dice que una vez que el balón haya rebotado en el tablero o en el aro puede ser tocado por cualquier jugador.

8.- **Cambios.** La nueva regla permite cambio luego de una violación (error técnico, como caminar, por ejemplo) cosa que antes no admitía el reglamento. Es así que después de ser sancionada una violación (que no es lo mismo que infracción), el equipo, beneficiado con el ataque puede hacer cambios. Si los hace, el adversario también tendrá el mismo derecho. Pero si se abstiene, el otro no podrá sustituir a nadie. No obstante lo anterior, lo más llamativo es que todos los cambios deberán hacerse dentro de los 20 segundos. Antes había 20 segundos para cada cambio, lo que le permitía a un entrenador haber un reemplazo tras otro para ganar tiempo.



Las nuevas modificaciones de las reglas de juego del básquetbol les darán más velocidad y belleza a los partidos.



TEOFILO SALINAS, Presidente del fútbol sudamericano, dirá no a la propuesta de la FIFA para apropiarse de los torneos de clubes campeones.



CIUDAD DE MEXICO, (ANSA)— "La pelota, la pelota", gritaban esta mañana algunos miles de aficionados mexicanos mientras intentaban invadir el patio principal del Palacio de Gobierno, en la Plaza de Zócalo, en pleno centro de ciudad de México.

No era una manifestación política, sino uno de los más recientes episodios de la desenfrenada "caza del balón", proseguida por más de 24 horas por los partidarios del equipo mexicano.

El balón, objeto de esta caza, no es el que hace días, en el Estadio Azteca, por cuatro veces terminó en la red salvadoreña. Se trata en cambio de la gigantesca espera de cerca de veinte metros de circunsferencia, que hasta cerca de la 01.30 del lunes decoraba la fachada del Hotel María Isabel.

El robo, a pesar de las dificultades de la empresa, fue fulmíneo. El personal del hotel de servicio a esa hora, probablemente entretenido en contemplar los millares de coches que como un largo gusano se extendían por las calles, no se dio cuenta de nada.

Apenas conocida la noticia de la desaparición del balón comenzó la caza. En las primeras horas de esta mañana, se corrió la voz de que los autores del sensacional "robo" habían aprovechado la relativa calma de la noche pasada para transportar la enorme esfera hasta el patio del palacio, dejándolo allí como símbolo de las esperanzas puestas en el equipo nacional para la conquista del Título Mundial.

No se necesitó mucho para convencer a los aficionados de que la noticia era falsa. En efecto, a través del pórtico, pudieron comprobar con sus mismos ojos que, en el patio, el voluminoso balón no estaba. La multitud se dispersó entonces en varias direcciones a fin de proseguir la caza.

La policía, al recibir la noticia de la desaparición, comenzó las habituales investigaciones. Pero es obvio que las esperanzas de las autoridades de encontrar la mastodóntica réplica son bastante tenues.

"El balón no existe más - declaró un policía - esta claro que a esta altura ya fue hecho pedazos y los aficionados se han dividido las partes que conservarán como recuerdo histórico".

La misma fuente no excluyó que en breve, los fragmentos de la pelota del Hotel María Isabel puedan reaparecer en propiedad de vendedores ambulantes que las ofrecerán a los turistas.

GOLEADOR CHECO LESIONADO

GUADALAJARA, 10 (ANSA)— Ladislav Petras, el único de los checoslovacos que hasta ahora ha marcado goles (uno contra Brasil y otro contra Rumania) tiene una inflamación muscular en una pierna. Ayer no entrenó y hoy sigue en tratamiento a fin de tenerlo recuperado para el partido del miércoles contra Inglaterra.

Pero ésta no es la única baja en el equipo de Josef Marko, también Bohumil Vesely esta lesionado, sufre de una distorsión que el médico de la selección checa considera más grave que la inflamación de Petras. "Aparte de estos jugadores nos dijo hoy el doctor Napravnik todos los demás se encuentran en perfectas condicionaes físicas".

¿Usted cree, doctor, que Petras podrá jugar contra Inglaterra?

No lo puedo asegurar... Pero esperamos contar con el.

Ciertamente que la baja de Petras es algo grave en el equipo checoslovaco, porque sólo él ha demostrado poseer dotes de vitalidad que le faltan a sus compañeros. Para Inglaterra esto significa el único refresco que han tomado en medio del mar de vicisitudes que están pasando. Sin duda que si no juega el 8 de Marko contra ellos, pasarán menos peligro.

Petras esta mañana jugaba canasta junto a Adamec, Horvath y Kua, mientras tanto sus compañeros no hacían mucho más oyendo música tendidos en sus camas o descansando plácidamente en los jardines del motel donde se hospedan.

TORCEDORA K.O.

GUADALAJARA (UPI). Una joven brasileña que estaba mirando el último entrenamiento de sus compatriotas antes del partido con Rumania, quedo sin sentido al recibir un pelotazo en la cabeza.

La joven Hilda Mucade, de Rio de Janeiro, llego a Gudalajara con sus padres para presenciar el noveno Campeonato Mundial de Fútbol. Se colocó detrás de uno de los arcos del campo donde estaban entrenando los brasileños.

Después de recibir el golpe estuvo desmayada unos dos minutos, pero el reconocimiento médico posterior que se le hizo indicó que no había sufrido ningún percance serio.

Al recobrar el sentido dijo que es "torcedora" del flamengo y que su accidente no tenía importancia "porque lo importante ahora es que gane Brasil".

El doctor Lidio Toledo, dedicado siempre al cuidado de los seleccionados. Atendió a la muchacha.

PEDRO ESCARTINI Y BRASIL

MADRID (UPI). Brasil hizo méritos" escribió Pedro Escartini en "pueblo. Pero agregó que un empate no habría sido injusto pero de ganar alguien, Brasil mereció más, al ser más positivo en los últimos metros de mayor peligro".

Escartín analiza a Pelé concluye que "continúa siendo o Rey" cuando tiene el balón su poder, pero perdió velocidad aunque su cerebro sigue siendo el mismo. Los años no perdonan".

El comentario de "Ya" sobre Brasil es que "actuó por bajo su partido anterior (con Checoslovaquia). La defensa guio insegura, favorecida cuando los ingleses levantaban balón. En el centro se notó ausencia de Gerson y la brega de Rivelino, solo brillante ratos".

"Ya" continúa "delante trabajaron a fondo, siendo el peligroso jair. Pele metió un de esplendidos remates. estuvo magnificamente marcado por Mullery.

Así pués todos los comentarios son para el duelo del domingo entre los que aquí se consideran ampliamente, futuros finalistas del torneo.

A pesar de que dice Abumohor:

¡Riera a la vista!...

Chile piensa en su futuro futbolístico y en los 75 años de la Federación Chilena. Para lo primero, la Comisión Internacional que se reunió anoche, bajo la batuta de Nicolás Abumohor, acordó nominar una selección jóven que empezará a marchar a más tardar en el mes de agosto. Será dirigida por entrenador chileno que saldrá de una mancomunión de opiniones de dirigentes y Entrenadores pertenecientes a la Asociación formada por estos profesionales.

Pero lo novedoso e importante de todo lo que se conversó y trató resultó el acuerdo informal de traer a Fernando Riera a hacerse cargo de la selección jóven que se nominará en julio. La noticia sorprendió, pero fue ratificada por el propio Nicolás Abumohor, quien al conversar con nosotros, entró en una transacción. Nos confidenció que era efectivo que aprovecharía el viaje a México para conversar con Riera y proponerle el trabajo con el equipo jóven.

La transación, a que haciamos mención más arriba, consistió en que Nicolas Abumohor, nos contaría los "secretillos" centralinos con el bien entendido de que no lo dieramos a conocer a la opinión pública.



"Digan lo que digan"... Riera puede llegar a Chile de un momento a otro.

De hacer lo contrario, el estaría atento para hacer el desmentido correspondiente. Y la razón que tiene Abumohor para proceder asi, también tiene su explicación. La noticia se puede dar, siempre y cuando el Consejo de la Central oficialice el acuerdo informal de antenoche. Abumohor, respetuoso del patrimonio ajeno, consideró falto de ética informar antes del acuerdo del Consejo.

Pero nosotros damos la noticia conociendo de antemano el desmentido. Lo que en verdad queda como saldo a favor nuestro, es la autenticidad de la información que acabamos de dar.

En resúmen, Fernando Riera, podría volver a Chile de un momento a otro. De a los 75 años de la Federación Chilena, la celebración tendrá que ser en grande. Ya hay en carpeta un programa que contempla la presentación de la selección de Europa en Chile. Nicolas Abumohor, sin amenaza de desmentido, aprovechará la reunión de México para pedir autorización a la FIFA para hacer realidad la presentación de los astros europeos en nuestra capital.

Pero las actividades no se quedarán circunscritas a lo que pueda pasar con motivo de tan importante aniversario, sino que el fútbol chileno irá más lejos. Perú y Brasil ya están comprometidos para presentarse en Santiago para los meses de agosto y septiembre.

BIEN CONCE Y UNION.

Unión Española, líder del torneo Metropolitano, viajará el próximo 16 al sur para medirse con Deportes Concepción a beneficio de las victimas del terremoto del Perú. El cuadro rojo de Santa Laura, puso a disposición de los organizadores, en forma gratuita, su cuadro de honor.

Los muchachos de Vairo, aprovechará el viaje para pasar por Chillán a pagar el pase del jugador Miranda, actuando frente a Ñublense.

ALIVIO PARA OLIVARES.

Le sacaron la bota de yeso a Adolfo Olivares, de manera que podrá integrar la delegación de Audax Italiano en su gira por el norte del pais. Lo mismo corre para Valenzuela, que también se integrará a la delegación verde que se las emprende hacia la región nortina.

BOLOMBURO "CAPO".

Mientras dure el viaje de Nicolas Abumohor, asumirá la presidencia de la Central Exequiel Bolomburo. Abumohor vá al congreso de la FIFA y de paso le echará una miradita a la final de la "Jules Rimet".

BRASIL Y UN "MINI".

El representante brasileño, lleva bajo el poncho una "pedida" muy buena al congreso de la FIFA. Solicitará a los "honorables" concedan a Brasil permiso para organizar un Mini Mundial en 1972. En este evento participarán Paraguay, Perú, Uruguay, Argentina y Chile, en el lote sudamericano.

NADA CON TEOFILO SALINAS.

Nacional de Montevideo y Boca Junior de la capital argentina, acordaron marginarse de la Copa Libertadores mientras Teófilo Salinas sea amo y señor de la Confederación Sudamericana de Fútbol. En cambio, sus directivos podrían darle vida a un nuevo tipo de competiciones con buenos representativos del Rio de La Plata.

Sábado 13:

9a. rueda del box de los barrios

El próximo sábado 13 se cumplirá a las 18.30 horas, en el Gimnasio del Club Venezuela (Avda La Paz 438), la novena rueda del campeonato de los barrios de Santiago. El programa de la velada, que organiza la Asociación Santiago de boxeo contempla los siguientes combates:

CATEGORIA MOSCA JUNIOR

Adolfo Santibañez (Barrancas) versus Antonio Bosso (Sta. Julia)
Luis Gelves (Catedral) versus Luis Sotelo (Barrancas)
Roberto Pin-to (Barrancas) versus Gerardo Barrios (Batuco)
Luis Tribiño (Renca) versus Miguel Montecinos (Carrión)

CATEGORIA MOSCA

Daniel Riquelme (La Granja) versus Guillermo Cerda (La Vega)
Carlos Pozo (Garcia Reyes versus Luis Avila (La Vega)
Marcial Garrido (La Faena) versus Guillermo Chamia (La Vega)
Carlos Ayala (Barrancas) versus Jorge Nilo (Renca)

CATEGORIA GALLO

Sergio Vásquez (Sta Julia) versus José Contreras (Barrancas)
Luis Retamales (La Vega) versus Sergio Latorre (La Granja)
José Poblete (Garcia Reyes) versus Jorge Aravena (Barrancas)
Luis Briones (La Vega) versus Antonio Cortez (Catedral)

CATEGORIA PLUMA

Andres Gonzalez (Sta. Julia) versus Pedro Aguirre (Garcia Reyes)
Bernardo Fernandez (Garcia Reyes) versus Daniel Recabarren (Sta Julia)

CATEGORIA LIVIANO

Patricio Sandoval (Barrancas) versus Jorge Ortiz (La Faena)
Hector Santi-bañez (Garcia Reyes) versus Jorge Vera (La Granja)
Oscar Cortez (Catedral) versus Juan Balladares (La Faena)
Luis Plaza (Barrancas) versus Franklin Castro (Catedral)

CATEGORIA MEDIO-MEDIANO

Ernesto Abrigo (La Vega) versus Joel Fuentealba (Carrión)
Jorge Morales (Catedral) versus Pedro Chahuan (La Vega)



Hilda Avaria volvió por sus fueros. La campeona sudamericana venció a Lucía Galarce.

Nacional de Clubes

Pimpón: Unión Española, gran vencedor de la 1.a fecha

Como se esperaba, exitoso fue el comienzo del Campeonato Nacional de Clubes Campeones de Tenis de Mesá.

La cuarta zona que agrupa a clubes de Santiago y Rancagua cumplió su reunión de apertura el fin de semana reciente resultando vencedores en varones Libcen, Nuevo Amanecer, Municipal y Unión Española. En damas lo fueron Libcen y Unión Española.

RESULTADOS

Libcen derrotó 3 x1 en damas y 5 x 1 en varones a Helénico, resultado que puede considerarse sorpresivo.

Nuevo Amanecer venció 5 x 0 a Radio Club de Chile, dando a entener que será nuevamente primer animador de un torneo. Manuel González, campeón chileno, fue el jugador estelar de la reunión.

Municipal sin contar con sus mejores pimponistas, debiendo de recurrir al veterano Miguel Flores-el de más dilatada trayectoria nacional.a Ismael Castro y el infantil Juan Mondaca ganó inesperadamente a Simón Bolivar de Rancagua 5 x 3. Los provincianos contando con el internacional Alfredo Yazigi-es integrante del equipo doble campeón sudamericano-Jorge Escobedo y el juvenil Jorge Carrasco no pudieron hacer nada ante el juego difícil y tremendamente productivo de Miguel Flores, con quien perdieron. Finalmente en el match más esperado, Unión Española venció a Colo Colo en damas y varones 3 x 2 y 5 x 3.

Unión Española, jugó con Luis Aravena, Osvaldo Flores y Carlos Pérez. Colo Colo con Renato Mateluna, Javier González y Arturo Donoso.

Damas: Lucía Galarce (CC) a Blanca Bayer (UE) 2x0: 21-14 y 21-14; Hilda Avaria (UE) a Alicia Campos (CC) 2x0 (21-13 y 21-14); L. Galarce-A. Campos (CC) a H. Avaria-B. Bayer (UE) 2-0 (21-18 y 21-13) Hilda Avaria (UE) a Lucía Galarce (CC) 2x0 (21-17 y 21-11; Blanca Bayer (UE) a Alicia Campos (CC) 2x0 (21-16 y 21-7).

Varones: Luis Aravena (UE) a Arturo Donoso (CC) 2x0 (21-18 y 21-15); Javier González (CC) a Carlos Pérez (UE) 2x0 (21-12 y 21-10) Osvaldo Flores (UE) a Renato Mateluna (CC) 2x0 (21-14 y 21-14) Luis Aravena (UE) a Javier González (CC) 2x0 (21-14 y 21-19) Renato Mateluna (CC) a Carlos Pérez (UE) 2x0 (21-9 y 21-13;) Javier González (CC) a Osvaldo Flores (UE) 2x0 (22-20 y 21-13) Luis Aravena (UE) a Renato Mateluna (CC) 2x0 (21-10 y 21-18).

PROGRAMA DE HOY

Prosigue el campeonato en su cuarta zona, esta tarde y el sábado con los encuentros siguientes:
HOY
21 horas: Colo Colo con Municipal Santiago; Yarur con Unión Española; Libcen con Radio Club de Chile; Comercio Atlético con Helénico, Nuevo Amanecer con Véliz Sánchez.

Hacen de locales los nombrados en primer término.

Sábado: 18 horas. Radio Club de Chile con Comercio Atlético; Unión Española con Nuevo Amanecer, Municipal con Yarur, Véliz Sánchez, Simón Bolivar con Colo Colo.



Luis Aravena tuvo una excelente actuación ante los pimponistas de Colo Colo.



***El primer equipo de Magallanes,** durante un entrenamiento: Elisa García, Carmen Rojas, Angela Jaque, Tarsila Martínez y Mitalia Sepúlveda.*

Magallanes: 35 años en el básquetbol santiaguino

Desde su fundación en 1935, viene actuando con singular suerte en el básquetbol santiaguino el Club Magallanes actualmente en Primera División y siempre bajo la conducción de su fundadora Luz Berríos Salas.

El tercio de Siglo, que señala la existencia de las albi-celestes en los torneos basquetbolísticos, no ha sido precisamente un camino asfaltado por el cual se ha deslizado, podría decirse más bien que ha ido en una curva descendente y sólo la pasión de su presidenta Luz Berríos y los mecenas de siempre, han hecho posible que Magallanes aún mantenga con relativo éxito su rama de baloncesto femenino.

Hoy, los bríos por llevar a Magallanes por la senda cada vez mas creciente se han renovado, impulsados los dirigentes por los esfuerzos sobrehumanos que realizan una centena de jugadoras de diversas edades, que noche a noche, con buen o mal tiempo, calor o frio, procuran demostrar que estan con Magallanes y que desean verlo entreverado sobre los grandes. Como la suerte de Magallanes está ligada intimamente a una tradición y por ende a una legión de socios e hinchas jóvenes y viejos quisimos imponernos de la forma que la entidad sostiene esta rama, sabedores del enorme sacrificio que en todos los frentes están realizando.

"Nuestra rama, a la inversa de otros clubes, es netamente amateur. Aquí no hay profesionales y tal vez por eso es que no tengamos con nosotras, jugadoras de cartel, ni estemos en las páginas de los diarios como tampoco nos veamos enfrentados a problemas que no estaríamos en condiciones de solucionar".

Con estas palabras se refiere a su rama, Luz Berríos Salas, al sorprenderla en los entrenamientos dirigiendo a un medio centenar de jóvenes, en una cancha descubierta y con un frio que la calaba.

Usted se refirió al profesionalismo en el básquetbol. ¿Se puede decir que usted lo dijo?

"Claro, pero una cosa es decirlo y otra comprobarlo. Yo lo sé por que las mismas jugadoras beneficiadas me lo han contado".

¿Y eso perjudica a Magallanes?

"Si y no. Si por que nos vemos disminuidas en cuanto a los resultados mismos y no tenemos una seguridad de triunfo neta, y, no porque nos libra de tener que pagar sueldos que en muchos casos son los mismos dirigentes que cancelan. Aparte de eso, la labor es hermosa, como que la llevo por espacio de 35 años, y seguramente la llevaré hasta mis últimos dias."

Lino Rodriguez, funcionario de Impuestos Internos, es el hombre que dirige técnicamente la rama y con él conversamos para conocer algunos entretelones del cargo que ocupa. Nos dice:

Mi cargo es adhonorem. No cobro un peso por dirigir a Magallanes y no lo recibiría tampoco. Sé el sacrificio que realizamos y muchas veces para no molestar a nadie pagamos nosotros algunos gastos menores, como movilización por ejemplo".



***Carlos Torres,** Luz Berríos y Lino Rodríguez conforman el cuerpo técnico y administrativo de la rama de básquetbol de Magallanes.*

¿Buen equipo en primera?

"No puedo decir que es lo máximo que hay en Chile ni mucho menos, pero las integrantes cumplen a satisfacción. Reconocemos que hay equipos superiores de tal manera que contra esos quintetos. nuestras posibilidades son escasas y nos damos a la razón. Deportivamente tratamos antes de nada de hacer un buen papel".

¿Las comodidades?.

"Bueno, las comodidades que tenemos para entrenar no serán las mejores, pero si las indispensables. Quisieramos lo mejor pero no se puede".

Un pronóstico del torneo y un deseo.

"Es difícil pronosticar y no me gusta entrar al terreno de la aventuras, en cuanto a lo otro, que Magallanes sea un club grande como el que todos deseamos".



Marco Antonio Rocca, Director de Deportes del Estado, visitó Valparaíso para conocer en el terreno las necesidades de los deportistas porteños.

Marco Antonio Rocca visitó Deporte Porteño

Provechosa visita cumplió en Valparaíso el Director de Deportes del Estado Marco Antonio Rocca, accediendo a una invitación formulada por la comisión de deportes de la Municipalidad porteña.

Se impuso de la necesidad de construir una piscina en el sector de "La Piedra Feliz", en el balneario de Las Torpederas, aspiración mantenida durante largos años por la natación de Valparaíso, que carece de escenarios para sus competencias oficiales.

Conoció el estado en que se encuentra el Velódromo de Playa Ancha, prometiendo que se harán los estudios pertinentes para construir allí, la sede del Ciclismo de Valparaíso, como así mismo un local adecuado para que desarrolle sus actividades La Escuela de Ciclismo" que dirige el ex crak español Emiliano Alvarez.

Por otra parte visitó los terrenos donde se construyen campos deportivos de carácter popular, en las poblaciones Quebrada Verde, Cerro Florida, Cerro Mariposa, Cerro La Cruz, Rodelillo, en Barón, Los Placeres y Cerro Esperanza. Quedó gratamente impresionado de los trabajos que se cumplen para que dichos sectores cuenten pronto con canchas de fútbol, piscinas y canchas de básquetbol. Prometió preocuparse en forma especial para que les otorgue prioridad en las destinaciones de fondos, para la pronta terminación de los trabajos.

El Director de Deportes fue acompañado en su recorrido por una comitiva que integraron: su ayudante, Mayor Hernán Mardones; el Presidente de la Comisión Municipal de Deportes de Valparaíso, Regidor Adolfo Airola; el Alcalde de la provincia Alfonso Ansieta; el regidor Luis Guevara y los presidentes de todas las asociaciones deportivas que forman el Consejo Local de Deportes de Valparaíso.

CINES DEL CENTRO

ASTOR, Estado y Huérfanos (392112). Desde las 13: El extra (Menores).
AUDITORIUM, Bandera 236 (84683). Desde las 13.30. Los 11 premios de Walt Disney. Las mejores carcajadas de Laurel y Hardy. (Menores).
BANDERA, Bandera 76. Desde las 10: Chacal de Nahueltero. (Drama, mayores de 18).
CAPRI, Monjitas 825 (392414) Desde las 10: Dios los cría, Ringo los mata. Maciste, gladiador de Esparta.
CENTRAL, Huérfanos 930. (33555). Desde las 10.30: "Z" Zeta. (Acción, mayores de 14).
CERVANTES, Matías Cousiño 134. Desde las 11: Los paraguas de Cherburgo. (Comedia, mayores de 18).
CINELANDIA, Puente 540. (67532). Desde las 14: Las impuras.
CITY, Agustinas 1022 (66687) Desde las 10.35: Milagro de amor (21).
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735). Desde las 14: Sonrisas de Chile. Noticiarios. Agregados.
DUCAL, Agustinas N.o 777. (35375). Desde las 10.35: Flor de cactus (14).
ESPAÑA, Huérfanos-Estado (398488). A las 14, 16.30, 19 y 21.30: Prisioneros de la ciudad (Comedia, menores).
FLORIDA, Estado 226 (34289) Desde las 11: Los pájaros. (Drama, mayores de 18).
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082). A las 14, 17.45 y 21.30: Espartaco (Histórica, mayores de 14).
HUELEN, Huérfanos 779 (31603). Desde las 11: Gracias tía. (Drama, mayores de 21).
HUERFANOS, Huérfanos 930 (33555). Desde las 11: Shalako (Acción, mayores de 14).
IMPERIO, Estado N.o 235 (397960). Desde las 10: Vida, amor y muerte. (Drama, mayores de 21).
KING, Huérfanos 840 (32838). Cerrado por reparaciones.
MAYO, Monjitas N.o 873 (391201). Desde las 10 hrs. El chacal de Nahueltoro.
METRO, Bandera con Unión Central (83361). Rot. desde las 11: "Zabriskie Point". (21)
NILO, Monjitas 873 (392078). Desde las 10 hrs.: Aventurero en el Pacífico.
PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921). Desde las 10.30 hrs.: Las noches blancas
PLAZA, Compañía 1068 (84714) Desde las 10: La vendetta del Santo (espionaje).
REAL, Compañía N.o 1040 (65555). Desde las 11 hrs.: Arabesque (acción, 18).
REX, Huérfanos 735 (31143-31144). De las 11 hrs: El fin del juego. (18
RIO, Monjitas 743 (33555). Desde las 11 hrs.: Las vírgenes impacientes. Las Reinas
RITZ, San Antonio 50 Desde las 11.00: La vida desnuda de un hombre vestido. (21).
RIVIERA, San Antonio esquina I. Valdés V. (36093).— Desde las 13 hrs.: Fuiste mía un verano. Dos pistolas gemelas.
ROXY, Huérfanos N.o 1055 (80809). Desde las 10 hrs: Del Oriente con furor.
SAN MARTIN, Av. B. O'Higgins esq. San Francisco (35357) Desde las 11 hrs.: La vendetta del Santo. (espionaje, menores).
STA. LUCIA Cinerama. Avda. B. O'Higgins esq. San Isidro (34718) 3, 6.30 y 10: Estación Polar Zebra (acción, menores).
SANTIAGO, Merced N.o 829 (32888). Rot. Los Muchachos de antes no usaban gomina. (14).
SAO PAULO, Merced 772 (397946). Desde las 13 hrs.: La balada del soldado. Me compré un papá.
TIVOLI, Huérfanos 757 (30611). Desde las 13.00 hrs.: Triángulo infinito.
TOESCA, Huérfanos 1313 Rot. desde las 13: La pandilla salvaje y El bastardo (Acción, 21 años).
VICTORIA, Huérfanos 827 (30021). Desde las 11.00 hrs. Sonrisas de Chile (comedia, chilena).
WINDSOR, Ahumada-Moneda (89761). Desde las 10.55: Teorema (21).
YORK, Ahumada 166 (66687). Desde las 10.20 A. M. Perdidos en la noche (18).
ORIENTE, Av. Pedro de Valdivia 099 (41345). A las 16.30, 19 y 22: Sonrisas de Chile. (Comedia chilena).
P. DE VALDIVIA, P. de Valdivia con Fco. Bilbao. — (43948). A las 16, 19 y 22: El fin del juego. (Chilena, mayores de 18).
VERDI, Av. Pedro de Valdivia 5273 (499704). Desde las 14: Pistolero de Texas. 2001, Odisea del espacio. Stiletto.

CINE GUIA

Sector Plaza Italia, Vicuña Mackenna

NORMANDIE, Av. B. O'Higgins 139 (392749). Desde las 13.30: hrs.: Perdidos en la noche (drama, 21).

Sector Ñuñoa, Providencia, Vitacura

ANDES, Av. Irarrázaval 435 (43811). Desde las 14: Cómo me enseñaron a amar. Las pistolas no discuten. El vengador de Bombay.
CALIFORNIA, Av. Irarrázaval 1564 (498061). A las 16.15, 19 y 22: Zabriskie Point (drama, mayores de 21).
DANTE, J. Washington 26. A las 16.15, 19.15 y 22.15: Infierno en el Pacífico. (Acción, mayores de 14).
EGAÑA, Plaza Egaña. — (471026). Desde las 15: Fronteras de tormenta. Oliver.
EL GOLF, Av. Apoquindo 3368 (480046). A las 16.15, 19 y 22.15: Arabesque. (Espionaje, mayores de 18).
HOLLYWOOD, Av. Irarrázaval 2900. Desde las 13: Los cuatro del Avemaría. Bandidos en Roma. Misión imposible.
LAS CONDES, Av. Apoquindo esq. Noruega (484067). A las 16, 19 y 22: Vida, amor y muerte. (Drama, mayorse 21).
LAS LILAS, Eliodoro Yáñez esq. J. de Dios (43116). A las 15.30, 19 y 22.15: Teorema. (Mayores de 21).
LO CASTILLO (Vitacura). (481981). A las 15.15, 19 y 22.15: Gracias tía. (Drama, mayores de 21).
MARCONI, Manuel Montt 082 (42867). Cine Arte. Ciclo Soviético. A las 14 y 17.45: El Don Apacible, de Serguei Guerasimov. 22: Cine Club Nexo.
MACUL, (213418). Desde las 14: Las señoritas de Rochefort de Jacques Demy.

Sector 10 de Julio, Avda. Matta, Franklin, Gran Avenida

ALHUE, Población Dávila. (581427). Desde las 14: El oro de Mackenna. Ajuste de cuentas. Minifaldas con espuelas.
ESMERALDA, San Diego 1035 (64303). Desde las 13: Los cuatro del Avemaría. Bandidos en Roma. Misión imposible.
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163). Desde las 14: Los muchachos de antes no usaban gomina. (Comedia, mayores de 14).
IMPERIAL, San Diego 1344 (51112). La muchacha de la motocicleta. Drácula vuelve de la tumba. La venganza de Fu-Manchu.
MISTRAL, San Diego 279. Desde las 13: Fuiste mía un verano. La vida de Pedro Infante. El tesoro de Moctezuma.
MODERNO, Gran Avenida 6544. (582782). Desde las 14: Pistolero profesional. Verano a las 10.30. La batalla de Inglaterra.
MONACO, 10 de Julio esq. A. Prat (382845). Desde las 13: Dios los cría, Ringo los mata. Maciste, gladiador de Esparta. Días de ira.
PORTUGAL, Av. Diez de Julio 252 (34816). Desde las 14: El oro de Mackenna. Ajuste de cuentas. Minifaldas con espuelas.
PRAT, San Diego 2117. — (50754). Desde las 13: El oro de Mackenna. Ajuste de cuentas. Minifaldas con espuelas.
ROMA, San Diego N.o 230. (67258). Desde las 14: El Angel. El Golfo (Raphael).
SAN DIEGO, San Diego 612 (81093). Desde las 14: El regreso de King-Kong. Más allá de la ley.
SAN MIGUEL, Av. Euclides 1202 (51262). Desde las 14: El regreso de King-Kong. Más allá de la ley.

Sector Quinta Normal

IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (731384). Desde las 14: Peter Grand en acción. El cerebro. Bajo diez banderas.
MAIPO, San Pablo 4251.— (731982). Desde las 14: El Angel. El golfo. (Raphael). Barrabás.
NAVIA (731720) Valiente Príncipe Nodegal. Refugio de amantes. Más allá de las montañas.

Sector San Pablo, Estación, Brasil, Alameda

ALAMEDA, Avda. Bernardo O'Higgins 2987 (91254). Desde las 12.30: Buenos días, Acapulco. Los despiadados. Aquí está tu enamorado.
ALCAZAR, Avenida Brasil 373 (80122). Desde las 14: Hay un hombre en el lecho de mamá. Te amo, te amo. Amores de un pícaro.
A. ALENSSANDRI, Av. Bdo. O'Higgins 2870 (96848). 077 del Oriente con furor.
BLANCO ENCALADA, Av. Blanco Encalada 2820 (91787). La muchacha de la motocicleta. La venganza de Fu-Manchú. El desertor
CARRERA, Avda. Bernardo O'Higgins 2151 (86685). Desde las 13: Los cuatro del Avemaría. Bandidos en Roma. Misión imposible.
COLON, San Pablo esq. Maipú (90577). Desde las 13: Los cuatro despiadados. El Gran Prix. El hombre Kiew.
MINERVA, San Pablo esq. Chacabuco (91464). Desde las 13: Corazón contento. Quiere casarse conmigo. Sentencia de muerte.
MONUMENTAL, Av. Bdo. O'Higgins 3943 (91555). Desde las 14: Bajo diez banderas. El cerebro. Peter Grand en acción.
O'HIGGINS, San Pablo esquina Cumming (86929). Barbarella. La rubia inesperada. Benjamín.

Sector Vivaceta, Independencia, Recoleta, El Salto

LA PALMILLA, Pedro Fontova 5021. Desde las 15 El vengador de Bombay. Delito en Roma. Misión a Marte.
NACIONAL, Avda. Independencia 801 (370594). Desde las 13: El cerebro. Bajo diez banderas. Papá soy yo.
VALENCIA, Plaza Chacabuco esq. Santa Laura. Desde las 14: El Angel. El Golfo. (Raphael). Barrabás.

CINES COMUNALES

MAIPU (Maipú) (571550). Desde las 15: Enigma de muerte. Póker de la muerte.
EL BOSQUE, Gran Avenida, Paradero 33. El visconde. El cuarto cerrado.
LO BARNECHEA Los boinas verdes.
MUNICIPAL (San Bernardo) (591948). Desde las 14: El mal. Valentín de la Sierra. Villa Cariño está que arde.
NACIONAL (Puente Alto). Maruja, El hambre nuestro de cada día.
PLAZA (Talagante). Dos valientes. Fiebre de juventud. Lanza tus penas al viento.
PLAZA (Puente Alto). Trapecio. Los canallas
SANTIAGO (San Bernardo) Desde las 14: Topaz. 500 millas



CANAL 4

14.30	Pour vous Madame
14.45	Agonía de amar
15.15	Abnegación de una madre
15.45	Boutique
16.00	Recuerdos del cine
17.45	Dibujos animados
18.00	Linus
18.25	Huck Finn
18.55	El Fantasma de la señora Muir
19.20	David Copperfield
19.25	Noticiario Regional
20.00	Los Mundiales
20.25	Buenas noches
20.30	Ladrón sin destino
21.30	Noticiario Prolene
21.50	La Caldera del Diablo
22.15	A esta hora se improvisa
23.45	Cierre, de la transmisión

CANAL 7

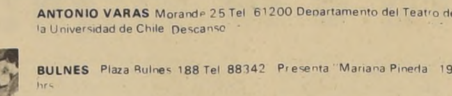
14,30	FEMENINO 70
15,00	MARTIN RIVAS
15,30	FEMENINO 70
16,00	SAM BENEDICT
17,00	KIMBA
17,30	OSO YOGI
17,50	CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL
20,00	LOS FABULOSOS CIEN
20,20	LARGOMETRAJE
21,56	T.V. TIEMPO
22,00	MARTINI AL INSTANTE
22,30	LAS NOCHES DEL JUEVES
24,00	NOTICIARIO PROLENE
24,05	CIERRE

CANAL 9

11,00	BUENOS DIAS, SEÑORA
	ACTUALIDADES
	REPORTAJES
	LA CALDERA DEL DIABLO
	VIAJANDO SIN PASAPORTE
	TELECINE INFANTIL
	HOGAR
	PERSONAJES
	MUSICA
	EL RETRATO DE DORIAN GRAY
13,30	NUEVE DIARIO
14,00	TELESERIE MINI
14,30	MAGAZINE
14,45	15 MINUTOS CON MARIO RIVAS
15,00	NOTICIARIO PROLENE
15,04	MATINEE EN EL 9
16,30	AQUI NO SE ADMITEN GRANDES
17,50	TRANSMISION MUNDIAL DE FUTBOL
19,52	NOTICIARIO PROLENE
20,00	FORMA Y ESPACIO
20,30	TEMA DE POLEMICA
20,35	JIM WEST
21,30	NUEVE DIARIO
22,00	A OCHO COLUMNAS
23,00	NOTICIARIO PROLENE
23,04	SUSPENSO
00,00	CIERRE

CANAL 13

9.15	TELECLASES CIENCIAS SOCIALES 7.o AÑOS
9.40	TELECLASES MATEMATICAS 8.o AÑO
13.35	TELECLASES CIENCIAS SOCIALES 8.o AÑO
14.00	PASADO MERIDIANO: TELETARDE
17.00	COLORIN COLORADO
17.30	LA NOVICIA VOLADORA
18.00	MUNDIAL DE FUTBOL
19.55	EL SAPO Y LA CULEBRA
20.05	TELENOCHE
20.20	EL TIEMPO
20.25	ALMA DE ACERO
21.30	DETRAS DE SU PREGUNTA
22.00	TELETRECE
22.30	MAS ALLA DEL 70
23.30	TELECIERRE
23.45	REFLEXION AL CIERRE





En Joe Egg: Lucy Salgado, Norma Laurcade, Tennyson Ferrada y Marcelo Romo.

ANTONIO VARAS Morande 25 Tel 61200 Departamento del Teatro de la Universidad de Chile Descanso

BULNES Plaza Bulnes 188 Tel 88342 Presenta "Mariana Pineda" 19 hrs

CAMILO HENRIQUEZ Amunátegui 31 Tel 88959 A las 19 hrs "Joe Egg" de Peter Nichols

CARLOS CARIOLA San Diego 246 Tel 89350 Romerías, fiestas del cuplé 19 15 y 22 16 hrs Espectáculo español

COUSIÑO San Ignacio 1249 Nueva revista "Humoresque" a las 22 15 hrs "La chica del lunar"

CAUPOLICAN San Diego 840 Tel 85912 el Gran "Circo de Moscú" a las 19 30 hrs espectáculo para niños

LA COMEDIA Merced 349 Tel 391523 A las 19 30 hrs "Cuestionemos la Cuestión"

MARU San Antonio 249 Tel 397907 Cía de comedias de Lucho Córdoba y Olvido Leguía a las 19 15 hrs ¿Qué hace su esposo de noche" de Córdoba y Bassis.

MONEDA Moneda 920 Tel 715451 Descanso la Compañía Pury Durante- Américo Vargas

MUNICIPALIDAD DE LAS CONDES Avda. Apoquindo 3384 Tel 480532 A las 19 hrs "Liturgia para cornudos" de Jorge Díaz

OPERA Huérfanos 937 Tel 397907 Cía de revistas Bim Bam Bum Presenta A las 19, 21 40 y 23 hrs "Divinas Infieles" con los Gavilanes de España

PICARESQUE Recoleta 343 Tel 372606 Cía de revistas Strip Tease Presenta A las 20 y 23 hrs "Campeonato de Strip"

PETIX REX Huérfanos 743 Tel 31143 Cía de los cuatro a las 19 30 hrs "Amor a doce rounds"

La alegría de Popov continúa viéndose en el Caupolicán. La presentación del famoso Circo de Moscú ha constituido todo un éxito.

22A SEMANA

HOY Bandera DE 10 A.M. Mayo ROT. DE 10 A.M.

UNICA PELICULA CHILENA PARTICIPANTE EN EL FESTIVAL DE BERLIN 1970.



con NELSON VILLAGRA
SHENDA ROMAN · HECTOR NOGUERA
MARCELO ROMO y LUIS ALARCON
Un film de MIGUEL LITTIN
ERCO-FILMS
MAYORES DE 18 AÑOS



HOY NO SE LO PIERDAN

Todo es fantástico...Todo DIGNO de ADMIRACION..Pasarán 10 años para que en Santiago veamos algo igual..HOY Jueves 11 única función VERMUT A LAS 7,30
"CAUPOLICAN"
TEATRO CALEFACCIONADO



EL MAYOR SUCESO ARTE SOVIETICO 1970:

CIRCO DE MOSCU

Precios para HOY Jueves 11 en vermut 7,30

Palcos con 4 sillones incluidos impuestos	E° 250
Platea Baja adultos NUM	E° 50
Platea Baja niños NUM	E° 20
Platea Alta 2° piso adultos Num	E° 30
Platea Alta 2° Piso Niños NUM	E° 10
galería adultos	E° 10
Galería niños	E° 5

Haga felices a sus niños que vean Los Perros Amestrados, Los Tigres de Ussuri, Los Osos de Siberia, Los Caballos del Cáucaso.

MAÑANA VIERNES 12 Y SABADO 13 DOS FUNCIONES VERMUT 7 Y NOCHE 10.-

EL DOMINGO 14 EN MATINÉ 3,15 Y VERMUT a las 7.
Compre anticipadamente... EVITARSE REVENTAS y colas

Presidente del Consejo y Director Jorge Cash Molina
Director responsable Raúl González Alfaro
Representante Legal Mario Peñafiel Varas
Propietario Empresa "La Nación" S. A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago



Conjunto Folklórico La Estrella, representante de la Comuna del mismo nombre. Zona agrícola por excelencia, tierra de rulos, lomajes y de vida esforzada.

El repertorio del Conjunto está formado por unos veinte temas, en su mayoría dicen de cosas tradicionales y propias de esa hospitalaria Comuna, como lo atestiguan los versos de esa cueca:

"Lo primero que ofrecen
los estrellinos
una copa de chicha
y otra de vino. . .

*Ellos, como los otros conjuntos, han recibido **asesoría** permanente del Depto. Teatro y Folklore de INDAP, que con su equipo de Instructores les ha capacitado en la interpretación musical, en la recopilación de formas folklóricas, en la presentación escénica y en la grabación del primer Long Play comercial hecho con campesinos: "Savia Chilena" del sello R. C. A. Víctor*



El Sábado 20 del presente se despide de Chile el conocido y destacado astro de la canción popular, LUCHO BARRIOS, con justa razón llamado el "Idolo de América". Este festival, que se realizará en el Estadio Chile, concordará con el primer aniversario de "Portaleando", interesante programa del talentoso discjockey y animador Julián Aldea, de la Primera de Chile. Esta circunstancia dará un brillo especial a esta velada artística, por su doble significado y fin.

Junto a Lucho Barrios actuarán, entregándole un emotivo y sincero homenaje, elementos de reconocida calidad como Luisín Landáez, Cecilia, Marcelo, María Valdés, Lorenzo Valderrama, Teresita Oliva, Viking Valdés, Roberto Aguilar y otros que han comprometido su participación.

El gran cantante Lucho Barrios, luego de realizar una extensa gira a través de todo el país, ha querido despedirse de su público en dos últimas actuaciones en nuestro medio.

UNA SORPRESA para el público ha constituido la nueva película chilena "El fin del juego" estrenada en el Cine Rex y en el Cine Pedro de Valdivia de nuestra capital. Por cuanto en este filme se enfrenta a un problema de agudas aristas, realizado con limpieza y sin tropiezos, por el director Luis Cornejo. Era fácil caer en truculencias o en dramoide sensiblero. Luis Cornejo salvó todos los escollos y condujo a sus actores por la verdadera senda. Logró verdaderos aciertos, especialmente con Raquel Parot y con Calvin Lira, Portales, debutantes en la pantalla grande y que sin embargo, enfrentaron con hidalguía y talento dos roles de gran responsabilidad. Ella, Ana María, una mujer atormentada, tratando de salvar el hogar quebrado por la ineptitud de un marido débil. El, Rodrigo, un aristócrata venido a menos socavado por el vicio de la dipsomanía. Le hacen marco una veintena de figuras de primera línea de nuestra escena, entre las cuales destaca la presencia de Pury Durante, Pepe Guixé, Lucy Salgado, Leonardo Perucci, Mario Montilles, Bélgica Castro, Domingo Tessier y muchos más.

Mañana en el Municipal, campesinos de Colchagua

● Auténticos campesinos mostraran su canto y su artesanía. El Noviciado Jesuíta, Padre Hurtado, los recibió y allí viven y cantan también a su tierra

Seis conjuntos folklóricos, en su mayoría campesinos, actuarán a las 19 horas, en el Teatro Municipal de la capital, dando a conocer la música, danzas y artesanía de la provincia de Colchagua.

A la velada asistirán el Presidente de la República Eduardo Frei. Ministros de Estado y los miembros del Cuerpo Diplomático quienes han sido especialmente invitados por la Federación Provincial Sindical y Cooperativa Campesina de Colchagua.

La mayoría de los integrantes de los seis conjuntos son campesinos, que cantan y bailan como parte de las actividades artísticas de sus grupos, ajenos a toda actividad comercial.

Cada uno de estos campesinos ha investigado en las tradiciones familiares de su comunidad, durante las horas libres de sus días de trabajo, y en esta forma han revivido antiguas y ya olvidadas costumbres folklóricas.

La presentación folklórica de los campesinos no se limitará solamente a cantar. Ellos representarán cuadros alégoricos con costumbres típicas de la zona colchagüina.

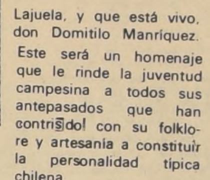
Los Conjuntos de Paredones, La Estrella, Marchigüe, Voces de Paredones, Lolol y Santa Cruz podrán en escena cuatro cuadros sobre las costumbres y actividades campesinas, que se titulan:

1.- Cruz del Trigo. Fiesta que se celebraba para las festividades de San Francisco hasta comienzos del siglo pasado alrededor de las más altas espigas del trigal. En el medio de ellas se implantaba una cruz sobre la que los campesinos escribían sus peticiones al Santo.

2.- Despedimiento del Angelito.- Una ceremonia en que se vela a un "angelito", niño o niña muerta y de muy pocos años. Los invitados dan dinero para financiar el funeral. El niño es colocado en un lugar alto vestido de blanco, con traje donado por la madrina de bautizo. Intervienen cantores populares a "lo divino", quienes piden a los familiares que no lloren porque se volverán a encontrar un día en el cielo.

3.- Casamiento Campesino.- Ceremonia que se realiza en la casa, luego del regreso de los novios de la Iglesia. Estos son recibidos por las "cantoras" que les cantan los "parabienes". Se les ofrece mistela y bizcocho. De acuerdo con la tradición los esposos iban a su dormitorio con los padrinos. La madrina devestía a la dama, el padrino al varón.

4.- Cultura campesina.- Será una alegoría en torno a la figura del más antiguo estribero de La Lajuela, y que está vivo, don Domitilo Manríquez. Este será un homenaje que le rinde la juventud campesina a todos sus antepasados que han contribuido con su folklore y artesanía a constituir la personalidad típica chilena.



Artesanía siempre en el Teatro Municipal, se inaugurará también mañana la muestra artesanal de la provincia de Colchagua, en el llamado Salón Dorado. Ponchos, frazadas, mimbres, monturas, piedras de moler, maíz y cacharros de greda podrán ser vistos por los asistentes a esta exposición que permanecerá abierta durante una semana.



Conjunto Folklórico Lolol, representante de la Comuna del mismo nombre, posando ante el crucifijo de la Punta La Piedra, lugar de devoción popular de esa localidad.

El Conjunto Lolol posee una trayectoria muy interesante, que lo ha hecho merecedor del reconocimiento de los especialistas en el problema del folklore natural. En 1969 conquistó el Gran Premio de Honor en el Primer Festival Folklórico Nacional realizado en Talagante, en el que participaron 47 grupos de diversas provincias del país. En Enero de 1970 conquistó el Primer Premio de Conjunto, Primer Premio de vestuario, Primer Premio de Recopilación y el Premio de la mejor Pareja de Cueca, en el segundo Festival de Talagante.

El repertorio del Conjunto está formado por unos 80 temas musicales, en su mayoría recogidos en su zona, destacan entre ellos cantos a lo humano y lo divino, danzas tradicionales casi extinguidas y diversos temas arreglados y armonizados por ellos mismos.

Por la notable expresión campesina que el Conjunto da a sus temas, es lo más representativo de la zona de Santa Cruz y se le puede considerar a la altura de cualquier grupo profesional.

Un chileno irá al Festival "Chopín" de Varsovia

El Instituto Chileno-Polaco de Cultura ha continuado los preparativos del IV Concurso Nacional de Piano "Federico Chopín", en el cual será seleccionado el candidato que representará a Chile en el VIII Concurso Internacional de Piano Federico Chopín, que se realizará en Varsovia en Octubre del presente año.

Cuatro instituciones patrocinan el IV Concurso Nacional Chopín: el Ministerio de Educación, la Facultad de Ciencias y Artes Musicales y Escénicas, el Depto de Música de la Universidad Católica y la Municipalidad de Santiago.

Este concurso cuenta con una Comision Organizadora integrada por Elisa Gayán, Flora Guerra, Herminia Raccagni, Elena Wais, Mariana Grissar, Zoltan Fisher, Oscar Gacitúa, Nino Colli, Sara de las Heras y María George Nascimento.

El IV Concurso Nacional de Piano "Federico Chopín" se llevará a efecto los días 3, 10 y 17 de agosto de 1970 en Santiago. Consta de tres etapas. La primera y la segunda (3 y 10 de agosto), tendrán lugar en el Teatro I. E. M. y la tercera (17 de Agosto) en el Teatro Municipal.

INSCRIPCION DE PIANISTAS

Desde el lunes 25 de Mayo el Instituto Chileno-Polaco de Cultura ha abierto la inscripción para los jóvenes pianistas chilenos que deseen participar en el IV Concurso Nacional Chopín. La inscripción puede efectuarse en la Secretaría del Instituto Chileno-Polaco de Cultura, ubicada en Avenida Bulnes 79, Piso 11, Depto 112. La Secretaría atiende de lunes a viernes, desde las 18 y 30 a las 21 hrs. Cualquier consulta puede efectuarse al fono 62845, en las horas indicadas.

También puede obtenerse en la Secretaría de este Instituto el Reglamento del IV Concurso Nacional de Piano "Federico Chopín".

Problemas para abandonar el país tiene "Romería"

● Artistas no tendrían -la compañía no tuvo utilidades- para cancelar deudas de hoteles.- Incluso tendrían problemas de alimentación

UN SERIO problema económico estarían viviendo en estos instantes un grupo de artistas que pertenecieron a la Compañía "Romeria" que se estuvo presentando en nuestra capital.

La compañiia que solo dejo perdidas no podría en este momento, abandonar el país por tener cuentas pendientes de Hotel. Incluso, los comentarios que curculan en el ambiente son que los artistas de la compañía incluso han tenido problemas de alimentación, lo que ha debido ser superado por ayuda de compañeros que comprenden la delicada situación porque atraviesa este numeroso grupo de artistas.

Varios artistas de "Romeria" según los comentarios (. . .los artistas no se han dejado ver. . .) están debiendo la totalidad de sus cuentas de hoteles. Otros debieron cambiar de hoteles a pensiones para no adquirir, mayores deudas. La situación los que han tenido conocimiento de ella, es muy delicada para los artistas foráneos, que, practicamente están retenidos en nuestro medio. La razón, deudas, porque los dineros ganados no alcanzaron para cancelar las deudas contraídas.

En Italia:

Un actor chileno dirige una película

ROMA, (ANSA). Andres José Cruz, el actor chileno que interpretó en Italia películas como "Teorema" de Pier Paolo Pasolini, "Romeo e Giulietta" de Franco Zeffirelli y "La revoluzione sessuale", dirigirá su primera película.

"Prima di Dopodomani" es el título del filme que tiene argumento, guión y dirección del actor chileno y en el que actuarán Cristina Comencini, Stefano Braschi y Marina Coffa.

Alida Valli tendrá una intervención especial en el film, que comenzará a rodarse en julio próximo.

En un "Happening" el Taller de teatro presentó proyectos

En un verdadero "happening" se convirtió la reunión etílico-informativa convocada hor el TET. ¿EL TET? Sí, el Taller de Experimentación Teatral. Por si no lo recuerdan, este grupo teatral **fue creado hace dos años por** Fernando Colina y Enrique Noisvander, con integrantes del Teatro de Ensayo, de la Compañía Mimos de Noisvander, principalmente. Ellos montaron dos obras "Peligro a 50 metros" y "Nos tomamos la Universidad". Estuvieron integrados al Teatro de la Universidad Católica. Ahora vuelven a funcionar como grupo independiente.

Pero volvamos al "happening". En Villacencio 319 a pocos metros de "La Casa de la Luna Azul", en un amplio departamento, funciona el Taller de Experimentación Teatral, cuyo representante es Enrique Noisvander, y que integran figuras conocidas del teatro y la televisión, tales como Leonardo Perucci, Jorge Cisternas, Eliana Vidal, Silvia Santelices, Francisco Morales, y otras figuras de más reciente andar como Jaime Azócar, Raúl Osorio, Coca Rudolph, Pilar Reynaldos y Gloria Laso. Junto a ellos está trabajando Gustavo Meza, director de "Nos tomamos la Universidad" y que prepara el próximo estreno de esta compañía.

"LA QUEIMADA"

Cuando llegamos a Villavicencio, en un cuarto iluminado con luces indirectas, un conjunto abigarrado de actrices y actores, la mayor parte de ellos sobre una amplia cama, conversaban animadamente sobre artistas y medios de comunicación, mientras circulaban unas pequeñas tacitas con un licor oscuro, especie de "dopping" de alta montaña, la "queimada".

Sobre una bandeja se colocan rebanadas de limón, más o menos gruesas, cubiertas de azucar granulada y luego espolvoreadas con nescafé. Todo eso se rocía y cubre con aguardiente y se enciende un fósforo. Se deja arder un poco para que tome gusto, **nos explica Noisvander, "y luego se sirve ardiendo en las tacitas"**.

Después de eso, se puede hablar de teatro, "happening", publicidad, crítica, política, "striptease", teatro y vida, bajo la luz de los reflectores de la televisión. O bien sucede que otros actores comienzan a decir monólogos de piezas de Vodanovic, en cualquier parte, sentados sobre un almohadón o frente a un muro. "Los oídos tienen muros", dice alguien recordando los slogans de la Revolución de Mayo.

TV DIFUNDE ARTE TEATRAL

De pronto Noisvander se da cuenta que la cámara de televisión está apuntándolo, bajo la dirección de María de la Luz Marmentini, quien con Raquel Cordero, libretean el programa sabatino, de las 14 horas, del Canal 13: "Panorama Artístico". Y Noisvander pasa su aviso: desde este sábado, en el Teatro Cariola se presentará para el amplio público la obra "Nos tomamos la Universidad" de Sergio Vodanovic, que **fue uno de los mayores** éxito en el Teatro Camilo Henríquez, el año pasado.

Ustedes podrán ver el sábado en el programa "Panorama Artístico" la expresión casi angustiada de Noisvander, de que vaya a terminarse el video, sin poder explicar el motivo práctico de la reunión. Y tiene razón, el representa el trabajo esforzado de un equipo profesional, lleno de inquietudes artísticas, con ánimo de continua renovación.

PROBLEMAS DE LA JUVENTUD

Para demostrar este espíritu, el próximo montaje del Taller de Experimentación Teatral, será una adaptación de "La Ciudad y los Perros", del famoso novelista peruano Mario Vargas Llosa, bajo la dirección de Gustavo Meza.

El año pasado ya hizo el mismo Meza un intento de este montaje con sus alumnos de la escuela de teatro, que en opinión de quienes lo vieron fue altamente logrado.

La obra de Vargas Llosa trata de la vida en un colegio militar de Lima. Colegio como este existen en muchos países latinoamericanos. Los problemas de la adolescencia, de la relación interpersonal en un ambiente dominado por la ley del gallinero hace de esta obra un documento de gran fuerza dramática.

Es así como el Taller de Experimentación Teatral afronta los problemas más palpitantes de la juventud actual, la violencia, la vocación, el erotismo y los problemas de su medio político, económico, social y cultural.

"Nos tomamos la Universidad" es una obra que refleja esas inquietudes de la juventud dentro del terreno universitario, donde se debaten los reformistas con los reaccionarios, los de la "Toma", con los que se oponen desde fuera.

En animado "happening" los integrantes del Taller Teatral. Se alcanzan a distinguir: Jorge Cisternas, al fondo; Gustavo Meza, con barba; delante, Jaime Azócar. Micrófono en mano, María de la Luz Marmentini.

CREADA POR LEY 15.565

CAJA DE PREVISION SOCIAL DE LOS OBREROS MUNICIPALES DE LA REPUBLICA

EXISTENCIA LEGAL POR DECRETO SUPREMO Nº 68 DEL 11 de JUNIO 1965

BENEFICIOS QUE LE OTORGA SU CAJA DE PREVISION

PRESTAMOS FACULTATIVOS

ESCOLARES: Se otorgan para la educación de los hijos y para el imponente por sí mismo, cuando curse estudios regulares debidamente comprobados.

Para solicitarlo los imponentes deben tener en total más de 150 semanas de imposiciones, el monto del préstamo es hasta un mes de salario o pensión de jubilación, según sea el caso y todo de acuerdo con la reglamentación que se establezca. (En el mes de Enero de cada año, se envía Circular dando las instrucciones y el monto correspondiente al año).

HIPOTECARIOS: Los concede la Caja para sus imponentes Activos y Jubilados. A) Para construcción de viviendas económicas (DFL. 2) en terrenos urbanizados de propiedad del imponente o su cónyuge, que se encuentren libre de todo gravamen, salvo los constituídos a favor de cualquiera Institución de Previsión, de la Corporación de la Vivienda o del Banco del Estado. B) Para dar término a viviendas económicas (DFL. 2), siempre que la obra gruesa se encuentre ejecutada, sea con medios propios del imponente o mediante préstamos de otra Institución. C) Para adquirir viviendas económicas (DFL. 2) construídas por la Corporación de la Vivienda, con cargo a los excedentes que envía periódicamente la Caja a esa Institución. D) Para adquirir viviendas económicas (DFL. 2) construídas mediante el sistema de prestatarios, es decir de aquellas Empresas que construyen mediante préstamos obtenidos de la Corporación de la Vivienda. E) Préstamos de hasta un 60% para completar el ahorro previo que será depositado en la Asociación de Ahorro y Préstamos o en Corvi (Corhabit), con el fin de adquirir, construir o terminar vivienda económica DFL. 2.

TODOS LOS PRESTAMOS HIPOTECARIOS SON REAJUSTABLES. SE CONCEDEN EN EL MOMENTO EN QUE SE HACE EL LLAMADO EN UN DIARIO DE LA LOCALIDAD O CABECERA DE DEPARTAMENTO, DECRETO SUPREMO Nº 148.

ASISTENCIA MEDICA

TIENEN DERECHO: El obrero municipal activo, cónyuge e hijos. Por ley 15.565 la proporciona el Servicio Nacional de Salud (Circular 21.045 del 10 de Agosto de 1965 y Circular 118 del 1º de Julio de 1968), a todos los imponentes obreros municipales de la República.

PRESTACIONES QUE CONCEDE: A) Atención médica integral en caso de enfermedad o maternidad (médico quirúrgica y farmacéutica) en hospital, policlínica o domiciliaria. B) Atención por dentistas sólo de extracciones y obturaciones, material corriente. Otras especialidades al costo. C) Subsidios por enfermedad sólo al imponente activo, a partir del 4º día de enfermedad, siempre que tenga un mínimo de seis meses de afiliación y además 13 semanas de imposiciones en los últimos seis meses calendario (densidad). D) Alimentación suplementaria a la madre que amamanta al hijo y a la embarazada (leche). E) Atención preventiva y curativa integral a los hijos desde el nacimiento hasta cumplir dos años de edad. De dos a quince años la misma atención, salvo si hay hospitalización, en cuyo caso deberán pagar la alimentación. F) Asistencia pre y post natal para las imponentes y cónyuges de los imponentes (control de embarazo, parto y control post natal).

PENSIONADOS: Los mismos beneficios indicados anteriormente en las letras a), b), d) y e). No hay subsidios para los pensionados.

ACCIDENTES DEL TRABAJO: El Servicio Nacional de Salud atenderá gratuitamente a todos los accidentados.

OTRAS PRESTACIONES: A) Medicina Preventiva (subsidio de reposo); B) Subsidio maternal; C) Subsidio de lactantancia; D) Entrega de leche gratuita a la embarazada y a sus hijos hasta los 6 años. E) Gastos de Traslados y Pasajes. F) Otorgamiento de lentes ópticos (anteojos).

CUOTA MORTUORIA

PUEDEN RECLAMARLA: El cónyuge sobreviviente o pensionados de orfandad, o la persona o Institución que acredite mediante factura los gastos de sepultación del causante.

PROCEDE: Por fallecimiento del imponente, ya sea activo, jubilado, beneficiaria de pensión de viudez o pensión de conviviente.

El monto de la Cuota Mortuoria por fallecimiento del imponente activo o jubilado, es equivalente a tres veces el salario base general y dos veces este salario base general por fallecimiento del beneficiario de montepío de viudez o de conviviente.

DOCUMENTOS: 1º Solicitud pidiendo el beneficio; 2º Certificado de defunción del imponente; 3º Factura original de la Empresa Funeraria, cancelada a nombre de la persona, familiar o Institución que se hizo cargo de los Funerales. En caso de imposibilidad por parte de los deudos para cancelar el servicio funerario, la factura puede venir —cancelada— a nombre de la Caja de Obreros Municipales de la República, la cual se hará cargo de este pago hasta el monto fijado para la cuota mortuoria; 4º Certificado de matrimonio del imponente; 5º Constancia Municipal que acredite que el imponente se encontraba activo a la fecha del fallecimiento; 6º Se acompañará libreta de familia, si está fallecido el cónyuge.

BONIFICACION DE 5%

El imponente que cumpla con los requisitos para jubilar por las causales de antigüedad o vejez, con derecho a percibir una pensión equivalente o superior al monto del salario base general íntegro (Art. 17º de los Estatutos) y que continúe trabajando, tendrá derecho a un aumento del 5% por cada año de servicio y hasta un máximo de un 25%, calculado sobre su remuneración imponible.

El imponente que, cumplidos los requisitos para jubilar, continúe prestando servicios y complete 2.080 semanas (40 años) de imposiciones, quedará liberado de hacer imposiciones personales.

Cualquiera de estos derechos deberá solicitarlo a la Caja, la que estudiará cada caso de acuerdo a la ley.

DOCUMENTOS

LOS MISMOS DOCUMENTOS QUE SE REQUIEREN PARA SOLICITAR PENSION DE ANTIGUEDAD.

ASIGNACION FAMILIAR

TIENEN DERECHO: El imponente jubilado o beneficiaria de pensión de viudez por las siguientes cargas que vivan a sus expensas: 1º— La mujer legítima del imponente jubilado. 2º— Hijos legítimos, naturales, ilegítimos, adoptivos (hasta 2) y nietos huérfanos menores de 15 años de edad. 3º— Las mismas cargas nombradas anteriormente, mayores de 15 años y menores de 18 años de edad, que sean estudiantes. 4º— Hijos inválidos y nietos huérfanos de cualquier edad, que acrediten este estado con certificados médicos. 5º— El padre o madre legítima, mayor de 65 años de edad. 6º— El padre o madre legítima de cualquier edad que se encuentren inválidos. 7.— Padre o madre natural, mayor de 65 años, o inválido de cualquier edad, que hubieren reconocido al imponente como hijo natural, dentro del año de nacido. 8º— La madre ilegítima mayor de 65 años, o de cualquier edad, que se encuentre inválida absolutamente. 9º— La conviviente beneficiaria de pensión de montepío tiene derecho a este beneficio, por los hijos naturales del imponente, que vivan a sus expensas.

La asignación familiar deberá ser solicitada por los beneficiarios de jubilación o montepío, dentro del plazo de 90 días y si no se hiciera así, este beneficio regirá desde la fecha de su presentación.

La asignación familiar se cancela directamente a la esposa y puede recibirla el imponente, sólo en el caso que su cónyuge le conceda un poder para tal efecto ante Notario u Oficial Registro Civil.

DOCUMENTOS: 1º Solicitud pidiendo el beneficio. 2º Certificado de matrimonio. 3º Certificado de nacimiento de los hijos. 4º Certificado de supervivencia de la esposa e hijos, ante Notario u Oficial del Registro Civil del lugar en que no exista Notaría. 5º Certificados de estudios de los hijos, cuando lo requiera el caso.

EL BENEFICIO DE LA ASIGNACION FAMILIAR DEBE SER SOLICITADO JUNTO CON EL BENEFICIO DE JUBILACION O MONTEPIO

JUBILACIONES

ANTIGUEDAD

TIENEN DERECHO: Los imponentes que reunan los siguientes requisitos 1º Los hombres, 55 años de edad y 1.820 semanas de imposiciones (35 años). Las mujeres, 55 años de edad y 1.560 semanas de imposiciones (30 años). Para ambos casos se consideran las imposiciones del Servicio de Seguro Social u otros Organismos Previsionales.

DOCUMENTOS: 1º Solicitud pidiendo el beneficio. 2º Certificado de Nacimiento del Solicitante. 3º Constancia Municipal con el detalle de los últimos 24 salarios, horas extraordinarias, gratificaciones y asignaciones de estímulo que haya percibido, además de la fecha de ingreso a la Municipalidad. 4º Libreta del Servicio de Seguro Social (si la tiene en su poder). 5º Indicar si se acogió a la Ley de Continuidad de la Previsión.

VEJEZ

TIENEN DERECHO: Los imponentes que reunan los siguientes requisitos: 1º los hombres, 65 años de edad y 800 semanas de imposiciones 15 años y 10 meses). Las mujeres, 55 años de edad y 500 semanas de imposiciones (9 años y 8 meses). En ambos casos se consideran las imposiciones del Servicio de Seguro Social u otros Organismos Previsionales. 2º Tengan una densidad de imposiciones no inferior al 0,5 en el período de afiliación, requisito que no se exigirá a las imponentes. (Art. 20).

DOCUMENTOS: Los mismos documentos indicados para pensión de antigüedad.

INVALIDEZ

TIENEN DERECHO: Los imponentes que acrediten invalidez, además de: 1º Tener menos de 65 años de edad; 2º Tener más de 100 semanas de imposiciones, incluyendo las del Servicio de Seguro Social u otros Organismos Previsionales; 3º Tengan una densidad de imposiciones no inferior al 0,5 en el período de afiliación, requisito que no se exigirá a las imponentes (Art. 20).

DOCUMENTOS: Los mismos indicados para pensión de antigüedad y además: 2º Informe Médico del Servicio Nacional de Salud del lugar en que se atiende en el formulario especial Nº 47 de ese Servicio.

PENSIONES

VIUDEZ

TIENEN DERECHO: a) La viuda del imponente activo o jubilado; b) El viudo inválido que haya vivido a expensas de su cónyuge imponente.

REQUISITOS: Que el imponente fallecido tenga más de 100 semanas de imposiciones, incluídas las del Servicio de Seguro Social u otros Organismos Previsionales, y una densidad de imposiciones no inferior a 0,5.

DOCUMENTOS: 1º Solicitud pidiendo el beneficio. 2º Certificado de matrimonio de la solicitante. 3º Certificado de Nacimiento de la solicitante. 4º Certificado de Nacimiento del imponente, si estaba en actividad. 5º Certificado de Defunción del imponente. 6º Libreta del Servicio de Seguro Social (si la tiene en su poder). 7º Certificado de Supervivencia de la solicitante, ante Notario u Oficial del Registro Civil del lugar en que no exista Notaría. 8º Si era activo, Constancia Municipal con el detalle de los últimos 24 salarios, horas extraordinarias, gratificaciones y asignaciones de estímulo, que haya percibido en los últimos 24 meses y además su fecha de ingreso a la Municipalidad.

NO PROCEDE LA PENSION DE VIUDEZ: Si el causante fallece antes de cumplir seis (6) meses de matrimonio o tres (3) años si el matrimonio se verificó siendo pensionado de Vejez o Invalidez Absoluta. Estas limitaciones no se aplicarán si el fallecimiento se debió a accidente, o la viuda quedó encinta o hay hijos menores.

ORFANDAD

TIENEN DERECHO: El hijo legítimo, natural, ilegítimo o adoptivo menor de 18 años. El mismo hijo de 18 a 23 años que curse estudios debidamente comprobados. El hijo inválido de cualquier edad. (Certificado médico del Servicio Nacional de Salud del lugar en que se atiende).

REQUISITOS: Fallecimiento del imponente activo o jubilado con más de 100 semanas de imposiciones, incluyendo las del Servicio de Seguro Social u otros Organismos Previsionales y densidad de imposiciones de 0,5. NOTA: Si el hijo no tiene madre legítima y es menor de edad (21 años) deberá nombrarse un curador para cobrar este beneficio.

DOCUMENTOS: 1º Solicitud pidiendo el beneficio. 2º Certificado de matrimonio de los padres. 3º Certificado de Nacimiento del hijo. 4º Certificado de defunción del imponente. 5º Certificado de supervivencia del hijo, ante Notario u Oficial del Registro Civil del lugar en que no exista Notaría. 6º Certificado de Defunción de la madre.

DE LA CONVIVIENTE

TIENEN DERECHO: La madre de los hijos naturales del imponente, soltera o viuda, la que también gozará con sus hijos de la asistencia médica, asignación familiar y cuota mortuoria a título personal.

REQUISITOS: Fallecimiento del imponente jubilado o en servicio activo con más de 100 semanas de imposiciones, incluyendo las del Servicio de Seguro Social u otros Organismos Previsionales y densidad de 0,5. Que haya vivido a expensas del imponente. Que el reconocimiento del, o los hijos naturales se haya producido en la inscripción del nacimiento o hasta tres años antes de la muerte del imponente.

DOCUMENTOS: 1º Solicitud pidiendo el beneficio. 2º Certificado de Defunción del imponente. 3º Certificado de Nacimiento de los hijos u otro documento que acredite la calidad de hijos naturales. 4º Certificado que acredite que ha vivido a expensas del imponente, emitido por la Asistente Social o el Secretario Municipal de la respectiva Municipalidad. 5º Si el imponente era activo, Constancia Municipal con el detalle de los últimos 24 salarios, horas extraordinarias, gratificaciones y asignaciones de estímulo que haya percibido, además de la fecha de ingreso a la Municipalidad. 6º Libreta del Servicio de Seguro Social (si la tiene en su poder). 7º Declaración Jurada ante Notario en que declara que era soltera o viuda a la fecha del fallecimiento del causante, que vivía a expensas de él, que se compromete a dar aviso a esta Caja en caso de contraer matrimonio dentro de los 30 días siguientes a la celebración de éste y que hace esta declaración en conocimiento de los Arts. 41, 42, 43 y 44 de la Ley 12.084.

TODAS LAS COMUNICACIONES DEBEN SER DIRIGIDAS A NUESTRAS OFICINAS EN SANTIAGO, CALLE GENERAL BORGOÑO Nº 1610 ESQ. DE LOPEZ TELEFONOS Nos.: 374351 y 772454

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

ción Especial de 24 páginas

rd REVISTA DEPORTIVA de LA NACION

Pelé ofreció una fiesta...

caudillo de su propia revolución

pentálogo para un profesional

[LA DOCTRINA DE J. RAMIREZ]

CON BRASIL GANO SUDAMERICA (CON INGLATERRA PERDIO EUROPA)

El "encuentro del siglo" lo definieron los solistas
También entusiasma el poder de recuperación de Perú
Alemania occidental se afirma para los cuartos finales



GOL DE BRASIL. Jairzinho corre alborozado celebrando su conquista, mientras sus compañeros corren a felicitarlo. Como una ironía, los hombres de Brasil celebran su gol en las espaldas del DT inglés, Alf Ramsey (sentado izquierda).

pronosticos de los aficionados, como una posible final. Se pensó que sería el "match del siglo". La expectación por la confrontación fue el comentario del día en los momentos previos al match. El Estadio de Guadalajara colmó sus aposentadurías a la "hora señalada" Inglaterra actual campeón mundial frente al favorito de la afición mexicana. La opinión era unánime "será un gran partido".

No fue un gran partido, ni el "match del siglo", pero ambos no defraudaron. La salsa del futbol no estuvo presente, ni los atacantes tuvieron luz verde en sus pretensiones. Sencillamente el fútbol se jugó en el centro de la cancha y de ahí se gestaron cosas interesantes. Por ejemplo; Inglaterra tuvo oportunidad de mostrar su escuela futbolística, todo perfecto hasta la entrada del área brasileña. Lamentablemente, la puntada final no estuvo con los muchachos de la ciudad de la niebla. Y cuando por propios yerros de la retaguardia carioca se presentaron más de un par de oportunidades, ahí afloró la impericia de los ingleses y en consecuencia, la diferencia que estableció el marcador. Brasil llegó menos, pero inquietó más. Razones: la velocidad de sus hombres y la diestra resolución de sus delanteros. Las individualidades desequilibraron el partido en las zonas de peligro. Allí Tostao, Pelé y Jairzinho, provocaron zozobra en la última línea inglesa, dando motivo para que Banks ratificara su ubicación como el meta N° 1 del mundo.

Analizando la actuación de ambos cuadros, como expresión de conjunto, es indudable que Inglaterra se vio mejor. Pero en las definiciones es necesario contar con algunos "solistas". Como organizadores, Charlton y Moore son extraordinarios. El cuadro albo de Inglaterra en este mundial, es la expresión máxima de juego asociado. Incluso, marcha con un jugador, Cooper, que también es organizador, disfrazado de puntero izquierdo. La decisión de Ramsey, en la mitad del segundo tiempo frente a Brasil, se justifica, si se considera que sacó a Charlton y Lee para darle cabida a Bell y Astley dos delanteros netos que abrigaban la posibilidad de un empate. Brasil respondió bien en la retaguardia a pesar de sus yerros como ya lo dijimos, y sacó un triunfo por la mínima diferencia que sin embargo, se justificó plenamente al termino de los 90 minutos.

PERO BUEN FUTBOL Y CORAZON

Lejos de su rendimiento y con una sombría imagen del Perú que eliminó a Argentina la escuadra del Rimac, emprendió viaje a León, ciudad mexicana que los aguardaba como integrantes de la serie que allí se desarrollaría.

Su debut frente a Bulgaria no estuvo exento de incertidumbre. Y mucho más cerca del desaliento estuvo cuando a poco de comenzado el partido vio su valla batida. Más adelante fue Rubiños el encargado de casi sepultar las esperanzas peruanas, cuando no contuvo un tiro libre que llegó a sus manos. Después del dos a cero, la historia es conocida. Sacando un fútbol elemental para abrir una defensa poco dúctil y en base a un juego punzante por los costados y la oportuna inclusión de Sotil, dio vuelta un marcador que para cualquier otro equipo, sin el poder de recuperación del cuadro peruano, hubiera sido lapidario. La fiesta peruana comenzó en pleno segundo tiempo. La habilidad de sus hombres y la continuidad que imprimieron a su ofensiva, terminaron por convertir a Perú en favorito de la afición leonina.

Posteriormente, los hombres de Didi, dieron cuenta de Marruecos con un contundente 3 por 0, lo que viene a indicar una buena producción de goles. Tres goles por partido y una alza sorpresiva de sus bonos hacen pensar que Perú con un poquito de suerte, puede ser candidato a una ubicación de privilegio.

ALEMANIA: MUCHO QUE DESEAR...

Desilusión causó Alemania en su debut frente al inexperto cuadro de Marruecos. De Alemania se llegó a decir que era uno de los serios candidatos al titulo, pero después de sus pobres 90 minutos, frente a los marroquíes, nadie pensó que los rubios alemanes tendrían chance a tan codiciado galardón. Pero no duró mucho la falsa imagen que crearon los teutones en torneo a su debut. Bulgaria pagó las consecuencias de la "deuda" alemana y su portería tributó al implacable ataque germano que perforó en cinco oportunidades la valla búlgara.

Beckenbauer y Hoverat, aparecieron con toda su dimensión en el mediocampo de los vicecampeones de Inglaterra. Seeler volvió a ser en la ofensiva el peligro vivo, de tantas jornadas y Alemania recobró la confianza que pocos días atrás había perdido en el mismo León.

rivales que pudieran entrañar cierto riesgo para las posibilidades de uruguayos e italianos. Similar capacidad mostraron ambas escuadras llegando a empatar su confrontación.

Los suecos, a diferencia de los israelíes habían tomado parte anteriormente en las semifinales de la Copa Desde 1958, cuando fueron país sede del Mundial de ese año y disputaron la final con los brasileños, no habían tomado parte en las series ulteriores de un Campeonato del Mundo. Y la lógica se dio: ambos eliminados.

RUMANIA: SORPRESA A MEDIAS

Los rumanos en su debut hicieron pasar un gran susto a los ingleses y fueron superados sólo por el marcador mínimo. Aun más, (hasta el martes, día de entrega de este material) es posible que un resultado favorable ante Brasil y una derrota de los británicos a manos de los checos pueda dar el campanazo de este campeonato marginando definitivamente a los campeones del 66.

Checoslovaquia fue la gran decepción. Una estrepitosa caída ante los cariocas y, más tarde, otro traspié frente a los rumanos, la "despidieron" de esta Copa. Se esperaba más de los checos aun cuando su serie era la más difícil de todas. En nuestra mente queda aún el recuerdo de esa final espectacular frente a Brasil en el Campeonato de 1962. Nos quedamos con ese equipo.

BULGARIA: PUDO SER, PERO...

Alemania y Perú eran los favoritos del Grupo IV. Aún lo son. Los búlgaros sabían que se jugaban la opción ante los peruanos. Y, sin lugar a dudas, se la jugaron. Tuvieron el partido, pero al final se impuso Perú confirmando de paso lo que se pensaba con anterioridad. No habría extrañado si Bulgaria pasa a los Cuartos de Final; las posibilidades con Perú eran más o menos parejas. Sin embargo, para felicidad de los sudamericanos, Perú se sobrepuso al comienzo desafortunado y pudo imponer su buen fútbol.

Quizás en este grupo se pudieron dar sopresas. Marruecos tambien hizo pasar susto a los alemanes y sus jugadores mostraron buena técnica velocidad y conocimiento de las artimañas del fútbol. Después se queoaron y Perú los goleó. Sin duda la lógica se impuso.

Y el camino a los Cuartos de Final está prácticamente dilucidado. Rusia y Mexico, Uruguay e Italia, Brasil e Inglaterra y Perú y Alemania continúan hacia la conquista de la Copa Jules Rimet 1970.

Y los acompañantes, una vez cumplido su papel, tras un merecido aplauso, retornan a su países. Siempre es igual..., cada cuatro años.

Por MIGUEL MERELLO

Copa MEXICO 70

Rumania provocó dolores de cabeza a los ingleses. Un cuadro que llegó sin pergaminos a México al final resultó una sorpresa.

(Viene de la vuelta)

Uruguay: el...

como pasa al ataque no bien el elenco logra la posesión de la pelota. Al respecto, el fútbol uruguayo ES EL UNICO QUE HA MANTENIDO INTACTO EL ESQUEMA TRADICIONAL DEL HALF CENTRO TIPICO, que en otros países es sustituído por uno, dos o tres volantes, con la consiguiente "dispersión" de responsabilidad.

Al margen de esta novedad esquemática del fútbol "charrúa", que en realidad es simple y de mera aplicación de conceptos siempre vigentes (todo equipo precisa un hombre que guíe, ordene, infunda respeto y transmita personalidad) esta selección que dirige Hohberg tiene dos características muy valiosas: el notable orden con que se mueve y la verdadera "religión" que hace por el fútbol de pases.

El orden es también típico en el fútbol uruguayo y con él no sólo disimula su lentitud sino que también suele anular la velocidad, el empuje o el fútbol más dinámico de otros, como se pudo ver perfectamente en el match con Italia. El tan publicitado cuadro "azzurro" tuvo, cuando enfrentó a Uruguay, varios problemas y de ellos el más difícil de superar fue el control ordenado que de la pelota hizo el equipo "charrúa". Tal vez en esto influyó un poco el hecho de que Italia se preocupara fundamentalmente de defender y no de atacar o de luchar por el medio campo. Pero, en todo caso, quedó en claro que como sistema de control del balón el uruguayo es muy lógico y muy difícil de superar con armas similares.

En cuanto al otro rubro positivo del fútbol uruguayo, la inclinación persistente a avanzar a base de pases, lo hace también diferente a todo el resto. En general los cuadros que están participando en México salen jugando desde atrás, pero sólo hasta el medio campo. Cuando llegan a ese sector todos, incluyendo en ellos a Brasil, Alemania y especialmente Rusia e Inglaterra, buscan la entrega larga y rápida, que no siempre es justa o con ventajas para el hombre que debe recibir el balón. Uruguay, por el contrario viene "tejiendo" desde atrás con lentitud, pero siempre con la idea de dar la pelota al compañero y no a un terreno de nadie, que normalmente es la zona del rival. Por lo demás, esta modalidad es perfectamente lógica, ya que si no tiene hombres veloces adelante —salvo Cubillas— la única manera de llegar arriba con posibilidades es a base de pases, que es concepto elemental del fútbol de todas las épocas incluso en esta, en la que se advierte una verdadera "epidemia" por los centros largos o las entregas rápidas, que no siempre envuelven riesgos para la defensa del contendor.

Todo está aunado , configura la impresión —por lo menos para nosotros— que los "adivinos o "brujos" han cometido un error grave, cuando en sus cálculos se han olvidado de Uruguay.

los convidados de piedra

El sorteo de las series clasificatorias para los 16 semifinalistas a la Copa Jules Rimet permite la participación de países que de antemano se saben eliminados. Son sólo "rellenos", acompañantes o comparsas de los grandes del fútbol mundial...Y en un evento donde ha primado la lógica . Nos sorprende que se hayan quedado en el camino.

Por CARLOS ARAYA

"De todo hay en la Viña del Señor ..." ¿Y porqué no en esta edición de la Copa Jules Rimet? Junto a las poderosas escuadras de Brasil., Inglaterra, Italia, Alemania, Uruguay y otras, sobresalían por lo poco conocidos en el ambiente futbolístico internacional los conjuntos de Israel, El Salvador, Marruecos y Bulgaria; Bélgica y Rumania - en menor escala.

Mucho antes de la iniciación de este Noveno Campeonato Mundial de Fútboll, cuando las series clasificatorias de los 16 simifinalistas para asistir a México fueron confeccionadas, no era necesario ser un entendido en la materia para suponer que cinco representaciones, a lo menos, nada tenían que hacer en la disputa de la Copa. Hasta el momento de despachar esta nota la lógica ha primado sobre los resultados-sorpresa. Y todo hace suponer que seguirán en el camino aquellos que llegaron premunidos del favoritismo del público; los otros, los desconocidos de esta gran justa deportiva, deben estar preparando sus maletas para abandonar la cálida hospitalidad azteca.

Como en todo orden de cosas, la organización de la Copa Jules Rimet ha levantado una serie de polémicas en relación a la verdadera representatividad del fútbol mundial de los países participantes. ¿Quién no se ha preguntado si no habría sido más justo que Argentina o Yugoslavia reemplazaran a Marruecos o Israel? En todo caso, el precedente está sentado y, sin lugar a dudas, en el próximo Mundial - que se jugará en Alemania - habrá una serie de enmiendas que repararán estas anormalidades o, en último caso, las aminorarán.

En todos los Campeonatos efectuados hasta la fecha, en mayor o menor escala, se ha dado el caso de la participación de equipos débiles, que antes de comenzar a jugar ya estaban prácticamente marginados para pasar a las series de avanzada. Pero siempre la afición deportiva está a la espera de que ocurra algo inesperado que "barra" con los cálculos previos. Eso es lo que muchos suponían que podía pasar con Israel o con alguno de estos "convidados de piedra", sin embargo, —salvo Marruecos— no han hecho otra cosa que confirmar las apreciaciones sobre sus dscasas bondades futbolísticas.

GOL DE MARRUECOS. Centro de Bamous que empalmó Jarir en la boca del arco, ante la mirada angustiada del arquero alemán.

EL SALVADOR Y UN CHILENO

En la última década, luego del Mundial jugado en Chile, un numeroso grupo de chilenos partió a Centroamérica a tentar suerte en ese medio futbolístico. Un entrenador se radicó en El Salvador— Hernán Carrasco, que antes había dirigido a Colo- Colo—y desde allí comenzó a establecer contactos para llevarse a varios jugadores criollos. Muchos partieron y también muchos triunfaron. Entre ellos, el propio Carrasco, al que ahora encontramos a cargo del seleccionado salvadoreño que llegó al grupo de México, Rusia y Bélgica, luego de eliminarse con Honduras, que trajo lo que algunos han llamado la "Guerra del Fútbol" El equipo centroamericano no fue catalogado como el más débil del Grupo de Ciudad de México, y en la cancha ese concepto quedó ampliamente ratificado.

Por jugadores que intervinieron en la competencia local y retornaron a Chile, pudimos formarnos la impresión de su fútbol. En El Salvador los clubes son económicamente poderosos y se nutren de elementos foráneos, especialmente sudamericanos. Ese es su modo de juego, estilo latino, pero sin técnica. Por lo tanto, nada podrían hacer frente a Rusia, México - con no mucha calidad, pero sí el respaldo que le infiere la condición de local - y el propio equipo Belga. Se dio la lógica y los salvadoreños regresan sin pena ni gloria a su país, luego de inscribir su nombre en las páginas de este Mundial. Nada más.

El otro "acompañante Bélgica, ha sido un hueso más duro. Tiene 2 puntos y debe jugar con los dueños de casa. Todo indica que deben ganar los mexicanos, pero ¿si no ocurre así? los once belgas podrían constituirse en el grupo más antipático que haya jamás pisado el suelo azteca.

ISRAEL: UN MAL NEGOCIO

Los suecos y los israelíes fueron material de relleno para el serie de Puebla y Toluca, sirviendo de meros acompañantes a la "celeste" de Uruguay y la "azurra" de Italia. Los suecos mostraron su fútbol de típico corte europeo y absolutamente falto de picardía. Y ahí se quedaron. Los israelíes tampoco eran

rd REVISTA DEPORTIVA de LA NACION
Jueves 11 de Junio de 1970
AÑO II N° 62
DIRECCION: Agustinas 1269, 3er piso
TELEFONO: 82222 - anexo 42.
CASILLA: 81 - D. Santiago.

JEFE DE REDACCION
Alejandro Darío Molina (ADAMOL)

PRIMER REDACTOR
Jorge Fernández Ríos

COORDINADOR
Miguel Merello M.

REDACTORES
Carlos Bonilla CARBON Armando Jorquera Márquez y Carlos Araya

COLABORADORES
Héctor Hugo Sagredo, Nano Cabrera y Oscar Campos

FOTOGRAFIA
Rolando Daza (Jefe), Víctor Rojas, Guillermo Pavez, Jorge Arroyo, Oscar Rosales, René Barra, Guillermo Hidalgo, Luis Muñoz y Raúl Contreras, (Laboratorio) Eugenio Urbina, Daniel Rivas y Juan Robledo (Laboratorio color).

DIAGRAMACION
Orlando Cabrera Zúñiga (Jefe) Leopoldo Cabrera Zúñiga. DIBUJO: Franklin Mancilla y Alejandro Burgos.

AGENCIAS INTERNACIONALES
ANSA, NOVOSTI PRESS, ADN e Irter Press Service.

JEFE DEL DEPARTAMENTO TECNICO
Jorge Berbelagua Zúñiga.

GOL DE ALEMANIA. Mueller bate con tiro de doce pasos a Simeonov, arquero de Bulgaria. Por 5 a 2 Alemania ganó a los búlgaros.

México 70:
La revancha de Sudamérica

El Mundial de México ya está en pleno rodar. Un domingo 31 de mayo de 1970 unas palabras simples del Presidente de México, Gustavo Díaz Ordaz, y cientos de globos multicolores lanzados al viento inauguraron la novena edición de la Copa "Jules Rimet". La fecha nos llevó ocho años atrás para rememorar nuestro mundial, que el pueblo chileno impulsó con el mismo fervor con que lo ha hecho ahora el pueblo mexicano. Quizás si con algo de nostalgia y un poco de frustración por la ausencia de nuestra selección en tierra azteca nos sentamos aquel domingo frente a las pantallas para vivir las primeras vibraciones del torneo a través del milagro de la ciber nética... Un partido entre México y Rusia que dijo muy poco futbolísticamente, pero que dejó abierta la llave para la expectación de los próximos días, y puso la primera raya en el termómetro que medirá cada hora la fiebre futbolística mundial.

Ese mismo día, sin embargo, otra fiebre remeció una tierra algo distante de Ciudad de México, poniendo un paréntesis demasiado amargo al entusiasmo que empezaba a gestarse con los primeros pelotazos de la fiesta del fútbol. El norte del Perú se doblegaba abatido a las fuerzas de la naturaleza y restaba resplandor al encuentro máximo del balompié mundial...

En la ciudad de León, sede del grupo 4, la Selección peruana buscó en la gramilla torcerle la mano a la derrota lejana, ganando para su país dos puntos dramáticos frente a Bulgaria y que en una pequeña parte entregó consuelo a sus compatriotas y dibujo algo de sonrisa para templar el espíritu ante la tragedia. Después Perú volvió a ganar, y la solidaridad de Sudamérica y el mundo llegó a la sierra devastada, y sobre los escombros se empieza a reconstruir. Como una vez reconstruimos nosotros, como podemos volver a reconstruir en el futuro...

Pero el Mundial sigue, está en pleno rodar. En Guadalajara, Brasil con su carnaval, sus figuras, su Pelé y sus triunfos que quieren un tricampeonato. En Puebla y Toluca aguarda Uruguay su hora para demostrar la vigencia de los años treinta y cincuenta... Y Perú, en León, ya clasificado, después de cuarenta años ausente, viviendo una fiesta de luto, pero que ayuda a mitigar el dolor, que como deporte es sedante, aunque sólo sea un sedante...

Pero Europa también trajo sus cartas y las está jugando. Inglaterra trae la Copa bajo el brazo, con apenas cuatro años de uso desde que la ganara en Londres. Y en seguida Italia, con el cerrojo de siempre, con ídolos de hoy, con esperanzas renovadas; y otra vez Alemania y Rusia, que saturaron su fútbol de preparación física y que cada cuatro años llegan a un Mundial con la mira puesta en la final... Detrás, una corte de equipos regulares, discretos, o simplemente "descartados", a los que se les aureola del factor sorpresa, aunque éste se presente muy de tarde en tarde.

Pero así son los Mundiales, incluso éste de México 70, que reunió el número más discretó en cuanto a calidad...

PERO UN MUNDIAL revoluciona. Y esa revolución afiebrada también nos afectó a nosotros, amigo lector. A usted le debemos una disculpa por nuestra "ausencia" del jueves pasado. Esperamos el material desde México despachado por nuestro enviado especial, Enrique Vergara. Los imperativos del cierre nos obligaron a postergar la aparición de la REVISTA DEPORTIVA y anunciar una salida extraordinaria para el domingo pasado. Pero el tráfago del Mundial y el clima que prendió tan rápido con la televisación directa nos enfrentó a la poco grata realidad de llegar al público sin la impresión fresca de partidos importantes, donde los equipos sudamericanos se jugaban una gran carta, como lo fueron Brasil - Inglaterra y Uruguay - Italia. Y optamos por este número especial para compensar la demora, incluir un panorama más completo de los octavos de final, con más páginas, más color, y mantener así nuestro cordial mano a mano con quienes nos distinguen semana a semana.

Por sus cartas, por sus llamados telefónicos, por la inquietud de nuestra ausencia del jueves pasado, por la fidelidad constante para exigir su derecho a nuestra REVISTA DEPORTIVA de todos los jueves, muchas gracias, amigo lector... Su protesta es nuestro mejor estímulo.

Hasta el jueves...

ADAMOL

¡EH, JEFE... EL RALLY!

¡Eh, Jefe! ... ¿Supo? Terminó el Rally. No sé quién ganó porque no iba "Papín", ni Garafulic. Yo a los demás no los conozco. Sé que la cuestión fue re larga. Pero a mí, honradamente me defraudó. Cuando pasaron por Santiago fui a la llegada, ahí a Bandera con Huérfanos. Para qué le cuento lo preparado que iba. Me imaginaba que la llegada sería espectacular. Pero la decepción que me llevé fue más grande que una mentira política.

Como a la una de la mañana empezaron a llegar unos cacharros chiquititos que parecían autitos a pila. Y lo peor de todo, venían en calidad de paseo. Más parecía que venían de picnic. Le voy a contar. Me metí en uno de los coches que llegaron a pesar de lo chico que era, adentro traía una verdadera mudanza. Y eso no es nada, asómbrese: traía una canasta con huevos duros, pollos asados, hallullas de campo, frutas y un montón de cámaras fotográficas. Esa no es carrera ni en los Juegos Diana. Yo no sé mucho de automovilismo, pero esa "mula" no me la meten a mí así como así. Y lo peor de todo, y esto se lo cuento a usted en forma confidencial. Traían mujeres, Jefe. En una carrera seria, eso no puede suceder. Menos mal que no venía ningún chileno. De lo contrario se les hubiera rajado la lengua "pelándolo". ¿Y sabe dónde llegaron? Al Parque Cerrado. Era una cuestión más abierta que una mejora, se veía todo para adentro.

Menos mal que la carrera terminó. Pero las noticias que llegaron mientras viajaban a México dicen que se fueron a "pencazo" limpio por el camino. ¡Cómo irían con la tremenda "caña"! Con lo que le conté más arriba, llegaron con vida porque Dios es grande no más.

Y siguiendo con las noticias pre mundial. Ahora sí que le creo que somos los ingleses de América. ¿Supo la que hicieron los ingleses en Colombia? Ahora caigo por qué nos dicen así. ¡Flor de "lanzazo"! No hay nada que hacerle, ya no somos primero en nada. Cualquier día vamos a perder el campeonato del "cañazo" y adiós mi plata.

¿Y de la Copa Libertadores? ¡Nunca más se supo! Cuentan los cables que los uruguayos todavía están tirando puñetes en Montevideo. Creo que Cataldi estaba gestionando el pase del "ensacador" de San Bernardo, para reforzar la defensa de Peñarol. Pero los muchachos uruguayos no están desmoralizados. Todavía les queda México, se pasarían si no se "echaran" un par de "gringos" en el mundial. Por lo menos el otro día ya hicieron una "exhibición" entre ellos en canchas aztecas, de manera que la población mexicana ya está "notificada".

Y del ambiente futbolístico chileno, ¿qué me cuenta, Jefe? ¿En qué quedó el secuestro de los jugadores? Yo considero que la medida es muy buena, pero creo sinceramente que se equivocaron de jugadores. A los que tienen que secuestrar es a los "mentirosos" que llegaron de afuera cobrando sumas fabulosas y no han respondido en lo más mínimo a los sacrificios de los clubes. A esos deberían secuestrarlos y no soltarlos más. O soltarlos con la condición de que se fueran inmediatamente a su país de origen. Y de paso secuestrar a un par de dirigentes de vez en cuando para que aprendan a elegir con los ojos abiertos.

Y con el boxeo me voy. ¿No ha ido al Estadio Chile estos últimos viernes? Vaya y compruebe qué es más malo, si los programas que están haciendo o la leche con baratas. Los "viejos" están esperando que Stevens vaya de nuevo a pelear con el "chino" Saijyo para saber si el boxeo prende en Santiago o no. La vez anterior no les sirvió de nada porque les quedó la duda: no sabían si la gente estaba viendo la "tele" porque peleaba Stevens o porque daban "Los Picapiedras". Y después cuando el campeón de Chile llegó a Santiago, creyeron que la gente andaba en la calle por una huelga de micros y no por el entusiasmo que había causado su actuación en Japón.

Y me voy porque tengo que ir a ver un programa cómico por televisión. No sé qué político estará, pero alguno tiene que haber.

UN HINCHA, JEFE.



las espinas para la "U"...

los claveles para Estudiantes



Con el triunfo de Estudiantes de La Plata sobre Peñarol (1 a 0 en Buenos Aires y empate a 0 en Montevideo) cayó, el telón de una edición más del controvertido trofeo Copa Libertadores de América. Y en esta ocasión quedaron al descubierto innumerables fallas organizativas del evento. No es la primera vez que se dice. Pero hasta el momento no han surgido las soluciones que harian de este torneo una competencia realmente representativa del verdadero poder futbolístico de los clubes sudamericanos.

Los brasileños así lo entienden y se han marginado de él.

Los chilenos, poco acostumbrados a competir en las fases finales, esta vez vibraron alentando sin remilgos a Universidad de Chile, que tras un comienzo remolón poco a poco fue superando obstáculos hasta alcanzar un lugar antes nunca logrado por otro club criollo. Sólo que al final frustró las esperanzas de la hinchada producto de una eliminación incomprensible. Y desde ese momento la Copa perdió todo el atractivo para nosotros. La "U" retornó al campeonato local dejando a Estudiantes y a Peñarol la disputa final del trofeo.

EL TRICAMPEONATO DE ESTUDIANTES

El elenco argentino, además de conseguir la Copa en esta ocasión, agregó un nuevo galardón a su historia deportiva: el primer club que se alza con los laureles por tres veces consecutivas.

Dijimos que la organización del evento futbolístico sudamericano implicaba innumerables irregularidades. En esta oportunidad quedó al descubierto —creemos— un hecho alarmante: carencia de racionalidad en la programación de los partidos. Estudiantes ganó, es verdad. ¿Pero de qué manera? Si bien es cierto que Peñarol no fue el equipo poderoso, aguerrido y canchero de otras Copas— por diversos factores destacándose entre ellos la ausencia de numerosos titulares que están defendiendo a su país en el Mundial de México— la merma constante de jugadores que fueron quedando al margen por lesiones fue una de las principales causas de la derrota de los peñarolenses.

Los uruguayos para poder llegar a la final tuvieron que recorrer un largo camino. Las series clasificatorias fueron de una dureza e inclemencia propias del clima que rodea a estos campeonatos. Salida al exterior, una seguidilla de partidos, concentraciones, viajes, hoteles y todos aquellos elementos que agotan a los hombres por mucha experiencia que se diga poseer. Porque los uruguayos si la tienen, pero no bastó. No podía bastarles.

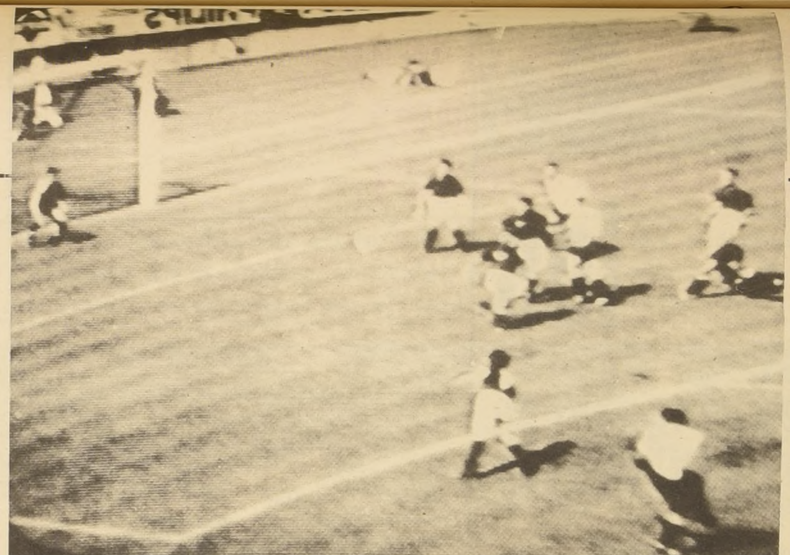
Para los argentinos el camino fue diametralmente opuesto. Estudiantes, además de tener la suficiente experiencia, llegó a la discusión de la supremacia futbolística sudamericana de clubes campeones sin haber pasado por una etapa clasificatoria demoledora como el caso de los "charrúas". Sabemos que el cuadro estudiantil marchaba en una posición magra en su propio torneo y que se superó ostensiblemente para derrotar a River y de ese modo lograr el derecho de definir con Peñarol. Hasta ese momento, con sólo los partidos en su PROPIA CASA, el cuadro platense estaba entero, pensando nada más que en el partido con los uruguayos.

CON SOLO DOS PARTIDOS Y, POR AÑADIDURA, EN SU PAIS, ESTUDIANTES ARRIBO AL FINAL DEL CAMINO. Aún más, para adueñarse del trofeo los argentinos tuvieron que jugar UN SOLO partido en el extranjero, viajar solamente una vez y jugar también en una oportunidad en un clima adverso.

Hay que reconocer, no obstante, la calidad de equipo copero que tiene Estudiantes. Pero cabe preguntarse, ¿Habría ocurrido lo mismo si los argentinos afrontan las prolongadas series clasificatorias del resto de los equipos? Creemos que aquí hay un gran error. Claro que el campeón anterior merece un premio por el hecho mismo de haber obtenido la Copa en la jornada anterior. ¿Pero no es un premio demasiado generoso? Y así, de esa sencilla manera.

La injusticia de la estructura de un torneo copero. Mientras el cuadro azul debió recorrer miles de kilómetros, jugar un total de 16 partidos más dos tiempos suplementarios, enfrentando los climas más diversos (al igual que Peñarol, Nacional y los equipos paraguayos) el cuadro campeón sólo hizo una salida al extranjero para ceñirse una vez más la corona.

Por CARLOS ARAYA



Remata Cubillas y Albertosi contiene. Pocas llegadas y escasa claridad hubo en el partido que empataron a cero, Italia y Uruguay.





URUGUAY 1970.- El mismo fútbol de siempre. Idéntica vocación por el orden, la trabazón y los avances hilados desde atrás. En suma: un gran candidato al título, al que no se ha considerado en los vaticinios.

Uruguay: el olvidado de los "brujos"

La nomenclatura de un fútbol lógico y tremendamente ganador—el charrua— menos preciado en los cálculos previos. La "religion" de jugar a pases. Cero gol en contra en seis partidos, signo de capacidad defensiva.

Por JORGE FERNANDEZ RIOS

EL CAMPEONATO MUNDIAL de fútbol ya está a medio camino. Esta semana deben cumplirse los últimos partidos de la etapa clasificatoria y los resultados que en cada grupo se produzcan, podrán servir de base para discutir sobre la parte que viene que, sin duda, es más importante, ya que no habrá, como ahora, cotejos de relleno. Todo en las ruedas siguientes será de vida o muerte y así los cuadros que ganen seguirán hacia adelante mientras que los que pierdan tendrán que lian sus bártulos y volver a casa.

¿Quiénes se irán y quiénes seguirán en la lucha? La respuesta a esta interrogante que tiene convulsionado al mundo ro es en realidad difícil en algunos casos y en cambio lo es en otros. No puede ser un "descubrimiento", por ejemplo, sostener que Brasil, Inglaterra, Alemania y posiblemente Italia tienen capacidad suficiente para ganar el campeonato, como tampoco debe considerarse un riesgo muy grande afirmar que El Salvador, Checoslovaquia, Bulgaria, Israel o Suecia, tienen sus días contados. Todo esto entra en los cálculos de la gran mayoría de los aficionados de todo el orbe, quienes hace ya rato que estan vaticinando resultados, interviniendo en apuestas e, incluso, muchos gastando a cuenta de lo que van a recibir por haber acertado con el ganador.

Esta verdadera epidemia de "adivinos" han uniformado sus predicciones en cuanto a darle una opción a Brasil, Inglaterra y Alemania, para algunos agregar a Italia, Perú o Rusia, aunque a estos tres últimos no con la misma convicción o base lógica. Como en esta materia de opiniones y vaticinios todo es aceptable y todo merece consideración, no discutiremos el derecho que asiste a cualquiera a inclinarse por Brasil, Inglaterra o Alemania que, por otra parte, parecen tener mejores antecedentes "actuales" que todos los demás.

Sin embargo, nos parece— respetando desde luego las opiniones ajenas— que en cualquier cálculo que se haga no se puede marginar a Uruguay, simplemente porque "su fútbol es lento, frío, calculador" o porque "no hizo nada contra Italia". Estos argumentos, con los que se suele minimizar la chance uruguay responden, más que nada, a una impresión óptica a través de lo que mostró la televisión, pero hay de por medio otras circunstancias que son muy importantes y que no se han considerado.



Ataca Italia y Uruguay se defiende. Hasta el área "charrúa" llegaron contados ataques italianos, que fueron desbarajustados sin mayores problemas.

Es indiscutible que, como partido o mejor dicho, como espectáculo, fue pobre y hasta tedioso el match entre Uruguay e Italia. También es efectivo que el elenco "charrúa" tiene varios vacíos y que uno de los más acentuados es la lentitud física de sus hombres. Sin embargo, por encima de lo lento que pueda ser el cuadro (lentitud más bien física que mental) es como ha sido siempre el fútbol uruguayo, un verdadero modelo de organización defensiva, que para los efectos de conseguir resultados es francamente decisivo.

Esta virtud uruguaya no es un asunto teórico, ya que cuenta con el amplio respaldo de las cifras. Para afirmar esto, basta recordar que en los últimos SEIS PARTIDOS OFICIALES (los cuatro de las eliminatorias contra Ecuador y Chile y los jugados contra Israel e Italia) a la retaguardia "celeste" NO LE HAN MARCADO NI UN SOLO GOL. En cotejos intrascendentes o en los que no haya nada importante de por medio, es posible que la defensa uruguaya ofrezca blancos y sea vulnerable, pero el asunto cambia radicalmente no bien los partidos son decisivos como son, en general, todos los del campeonato mundial.

Este antecedente, desde luego vital en cualquier cálculo, no ha sido considerado y con ello se ha menos preciado un concepto básico en el fútbol: todos los buenos equipos se "hacen desde atrás". Es obvio, entonces, que si Uruguay tiene una retaguardia sólida, experimentada y de gran sincronización como la que está jugando en estos momentos, posee la parte elemental y básica de todo buen cuadro. El problema no radica entonces en la retaguardia ni tampoco en el medio campo, donde la presencia de Montero Castillo no pasa desapercibida, sino esencialmente en el ataque. Allí está el gran problema uruguayo, máxime que en este torneo, no ha logrado contar con un auténtico centro delantero (Maniero juega porque no hay otro) y además ha debido lamentar la lesión de Pedro Rocha quien, en el esquema creativo del cuadro juega un rol fundamental.

No obstante estas circunstancias adversas, la chance uruguaya en un PARTIDO DE TODO O NADA existe y con caracteres bien remarcados. Y esto, no sólo por los factores anímicos tan difundidos (garra, amor propio, hábito de triunfo) ni tampoco por lo que dice la "historia" (dos veces campeones mundiales) sino simplemente porque es un buen conjunto, cuyo fútbol responde perfectamente a la idiosincrasia, a la nomenclatura tradicional del juego uruguayo, y por sobre todo, a las características físicas del hombre de ese país.

Nos atrevemos a sostener que Uruguay tiene un buen cuadro, partiendo de lo ya dicho: que su bloque extremo es de gran capacidad, incluyendo en él a Mazurkiewiecz que, sin duda es uno de los mejores arqueros del mundo. Pero no es sólo defensa. También cuenta con un excelente medio campo, en cuya disposición ofensiva y defensiva, el centro half Montero Castillo cumple un rol importantísimo ya que no sólo orienta el juego, sino que tanto se mete en cuña atrás cuando el equipo es atacado.

(Pasa a la vuelta)

Copa MEXICO 70

Pelé ofreció una fiesta...



[INVITADOS RIVELINO Y JAIR]



Rivelino empata para Brasil. Tiro libre del "volante" paulista y la pelota se introdu- en la valla checoslovaca. . 4 a 1 ganó Brasil.

Los 600 kilómetros que separan a ciudad de México de Guadalajara, me parecieron interminables. En un momento temí que llegaría tarde al estadio y no vería a Brasil frente al que se suponía sería uno de sus principales problemas: Checoslovaquia. Por fortuna, el taxista que me llevó del aeropuerto a la gramilla de Guadalajara, se condolió de mi angustia y se apresuró. Así, cuando yo trataba de acomodarme en el asiento que logré "cazar", ya checos y brasileños, hacia algunos minutos que estaban cumpliendo con el "rito" de las practicas previas.

El ambiente por razones obvias era favorable al cuadro de Zagalo, en el bien entendido que los mexicanos-sin concierto previo naturalmente- participan un poco de los que algunos han llamado la "conjura" contra Europa. En realidad tal conjura no es más que un cuento inventado por individuos excesivamente suspicaces, que ven debajo del agua y que entre otras cosas se olvidan que el fútbol mundial está dirigido por europeos.

En todo caso, conjura o no, el hecho es que los mexicanos, —la gran mayoría de ellos por lo menos — querían que ganara Brasil, como con toda seguridad quieren que ganen Perú, Uruguay e incluso Salvador, áunque esto parece que está muy lejos de toda posibilidad.

Así, en este clima que "respiraba" americanismo, comenzó el partido. Los primeros minutos y hasta los 25 más o menos, Checoslovaquia, "mataba. La tremenda velocidad de sus hombres y una dinámica que parecía "impropia" de futbolistas, tenía a Brasil "patas arriba".

En esos largos minutos — a nosotros nos parecieron así — el cuadro checo, convertido en un vendabal de correr, marcar, anticiparse y luchar la pelota en cada centímetro de la cancha, tenía totalmente controlado al famoso scratch de la C. B. D. Tan claro era el asunto en cuanto al dominio ejercido por el elenco europeo, que a mi alrededor varios periodistas brasileños empezaron a discutir y a buscar causas de lo que se suponía podía ser una derrota.

Sin embargo era hasta cierto punto "irracional" que Checoslovaquia pudiera mantener el ritmo de juego. Tenía fatalmente que producirse la calma y con ella venir el fútbol brasileño que hasta esos instantes era muy débil en materia defensiva y espaciado en cuanto a ataque.

El gol marcado por Petra, consolidó en cierto modo la superioridad checoslovaca, que casi a renglón seguido pudo aumentar la ventaja, luego de una falla "grosera" de Carlos Alberto, quien por "sobrado" entregó la pelota en los pies de Adamec, cuyo remate se fue por milagro fuera del campo, cuando la chance de Félix era punto menos que nula.

A medida que disminuía el ritmo de Checoslovaquia, fueron desapareciendo los problemas para Brasil. La velocidad de Petra, Adamec, Vesely y en general la de todos los delanteros checos, se mantuvo pero ya no con la continuidad de los primeros minutos. Esto le dio un respiro a la defensa brasileña, que ya sin la presión constante de los atacantes rivales, pudo maniobrar con mayor libertad y por supuesto no cometer tantos errores.

Consecuente con lo anterior, creció también el medio campo carioca que con la presencia muy importante de Rivelino, capitalizó todo: terreno, rivales y lo que fue muy importante la pelota. Esto se vio claramente no bien dejó Checoslovaquia de encimar a los medio campistas del Brasil quienes tuvieron tiempo y territorio para armar juego desde su zona y también para proyectarlo hacia adelante, donde el ingenio insuperable de Pelé empezó a poner "el resto".

La paridad carioca, lograda a través de un magistral remate libre de Rivelino fue como la "primera piedra" de la tumba checa. De ahí para adelante hubo un solo equipo en la cancha: Brasil. El juego, que en la primera parte del match, se había estacionado desde el medio campo hacia la zona defensiva brasileña, cambió de "destino" y se fue resueltamente hacia la "casa" checa. Allí, se vivió (la vivió especialmente el público mexicano) la fiesta de fútbol que ofreció Pelé a la que también asistieron y como invitados muy importantes: Rivelino, Paulo César y Jair, autor este último de un gol —el cuarto de la serie— de factura extraordinaria.

La diferencia en el marcador tal vez sea exagerada, considerando lo bien que jugó Checoslovaquia en la primera parte del cotejo y los problemas que en ese espacio de tiempo, tuvo el cuadro brasileño en general y de modo especial, la retaguardia. Sin embargo, como los partidos son de 90 minutos y no de 30, 35 ó 40 es justificable que Brasil, hubiera ganado ya que a su maciza faena colectiva agregó el destello de algunas figuras excepcionales que no tuvo el cuadro europeo, salvo en casos muy contados

GOL ITALIANO. Faccheti (fuera de escena) libero de la "Azzurra" decreta el triunfo italiano, con tiro de distancia, frente a Suecia.

con un esfuerzo relativamente pequeño Estudiantes recibió en su casa a los uruguayos.

La característica del equipo albirrojo le deparó un estrecho triunfo. Con una defensa férrea y ataques veloces, cuando ya estaba por concluir el partido, consiguieron el único gol del partido. Estudiantes ya tenía media Copa en su poder. Sólo le restaba el partido en el Centenario. La única salida. Tan sólo un viaje realizado en la tarde misma del encuentro revancha

Y después, lo que todos sabemos, un empate a cero y la Copa nuevamente viajó a Argentina. La misma prensa bonaerense calificó de "fácil resultado para Estudiantes" Y es claro, los uruguayos no tuvieron la claridad mental necesaria, el físico indispensable ni los hombres suficientes para un partido de esa naturaleza

LA "U": UN EJEMPLO QUE NO DEBE OLVIDARSE

Cuando Universidad de Chile inició su participación en la Copa nadie imaginó que a la larga sería uno de los más serios aspirantes al título. Nadie, salvo su entrenador Ulises Ramos, que con un entusiasmo desmedido para lo que en ese momento demostraba en sus presentaciones el cuadro azul, nos manifestó en un entrenamiento. "Aunque digan lo contrario Universidad de Chile hará un buen papel en la Copa. Con los muchachos concentrados se levantará el nivel de juego. Ya lo verá"

Y eso lo decía Ramos cuando la "U" era un cuadro sin fe, sin fuerza, sin deseos de jugar, sin nada. Cuando recién había terminado su desastrosa actuación en el Torneo Hexagonal. Nos pareció exagerada la afirmación del técnico en esos momentos. Pero, ahora, a la distancia, nos encontramos con que su apreciación tenía asidero. Y lo demostró luego, tras una campaña arrolladora en nuestro Estadio Nacional. Los azules perdieron sólo 1 punto en todos los encuentros disputados en calidad de locales. Sin embargo, fue un punto que lo necesitaba. Obtuvo la clasificación en su serie. Después discutió con Nacional el derecho de pasar a la semifinal

Esto es lo más importante conseguido por la "U". Ganó en guapeza en el Nacional: perdió luego en Montevideo. Pero cuando tuvo que demostrar en la hora de la decisión final quien era el más capaz, lo demostró. La jornada de Porto Alegre fue calificada como una de las hazañas de nuestro fútbol. Aquí la "U" sacó a relucir una cara que no le conocíamos. Una característica desconocida para nuestros equipos.

Universidad de Chile fue un cuadro ganador, fuerte y con un atributo esencial: en su casa era el patrón. Y afuera ponía la suela.

Después vino aquella confrontación con Peñarol. En el Nacional, los puntos fueron para la "U". En el Centenario se perdió, pero se perdió jugando bien. Errores defensivos, que a la postre serían fatales, determinaron el triunfo de los uruguayos. Nuevamente a cancha neutral. Pasaremos por alto todos los oscuros manejos de la Confederación en relación a la designación del campo y de los jueces, porque estimamos que no vienen al caso en esta campaña universitaria. O la eliminación de los azules

Siempre se ha aludido a la "clase" que deben tener los equipos que intervienen en estos compromisos de Copa. Cuando la "U" regaló el partido en la noche negra de Avellaneda, sucedió un fenómeno explicable: amargura de miles de chilenos que habían seguido por la pantalla las alternativas del partido. Nadie quiso siquiera comentar lo sucedido. Sólo escuchamos lo de siempre: "La "U" no tuvo "clase", le faltó lo esencial ..."

Por eso ahora, con la tranquilidad que suele otorgar el tiempo, es necesario reconocer lo que hizo Universidad de Chile por nuestro deporte. Hay una frase que parece recurso añejo y que nada encierra, pero ¡Vaya que importancia tiene! "Son cosas del fútbol ..." "Sirve de consuelo. Pero no en este caso. Porque ¿consolarnos de qué? ¿Acaso no tuvo clase"? Universidad de Chile para conseguir una victoria parcial que ya nos parecía imposible. Los azules, en esta edición de la Copa, sentaron un precedente que no debe ser olvidado por un resultado que tiene mucho de injusticia. Demostraron que el futbolista chileno, cuando así se lo propone, puede competir de igual a igual con el resto de los sudamericanos. Y cuando decimos el futbolista chileno, lo señalamos con intención. Universidad de Chile participó en este torneo con jugadores nacionales. Spedaletti, el único extranjero de sus filas, fue sólo un elemento decorativo. Y de sus jugadores, más del 80% pertenecen a sus semilleros.

Es difícil, pero esperamos que la noche de Avellaneda no apague ninguna olvidar el resto de la campaña de los universitarios laicos

Los Muchachos de antes

Con Sergio Livingtone, el mejor arquero que ha visto en su vida y Florencio Barrera, el "huaso", su compañero de zaga en el sudamericano de 1945



Victor Klein

el fútbol de ayer... o nada

Por MIGUEL MERELLO

Victor "Vitoco" Klein es un muchacho de los llamados "de antes". Notable por su técnica para jugar al fútbol. Triunfó en Santiago Morning y llegó a la Selección Chilena. Aunque el "Chaguito" fue siempre el club de sus amores, también vistió la camiseta de Audax Italiano y Palestino cuando éste subió a Primera Divisió . Pero todo fue al final, como él mismo lo dice.

En la actualidad Victor Klein es Jefe de Broadcasting de la Compañía de Teléfonos de Chile y aunque lejos de los estadios y retirado definitivamente del fútbol, su empleo lo liga a este deporte, involuntariamente, varias veces al año. El tiene que ver con las líneas que se emplean para las transmisiones del fútbol internacional, y toda vez que se producen estos acontecimientos, aprovecha la oportunidad para echarle una ojeada a la actualidad futbolística.

A los estadios no va porque tiene una razón poderosa:

"El fútbol de ahora nada tiene que ver con el que se practicaba en mis tiempos. Era muy lindo la época pasada. Tenía que ser muy "gallo" el que llegaba a Primera División, de lo contrario corría el riesgo de no tocar la pelota en muchos partidos. La habilidad estaba por sobre la fuerza bruta. Jugar, en mis tiempos, era una fiesta futbolística. Uno podía jugar, ver el partido de cerca y aplaudirles la maestría a los talentosos. Hoy se juega otra cosa y un hombre puede jugar con éxito en Primera División teniendo como base la potencia física y nada más. Las marcaciones y las tácticas simplifican mucho el fútbol y hay más cabida para los fuertes en estos esquemas".

Klein, sencillamente, no va al fútbol de hoy y vive enamorado del fútbol de ayer. Del fútbol de "su" Santiago Morning, donde jugaba con su compadre Casanova, William, el "Ruso" (Nocetti), Ellis, Rivas, León, Ruiz, Astudillo, "El Huaso" (Romo), Raúl (Toro) y Battistone.

"¡Qué buenos jugadores tenía el "Chago"!... Ese chico Battistone una vez le quitó una pelota de las manos al "Sapo" Livingstone y la Católica perdió un campeonato, el "sapo" casi se murió. Teníamos muy buen equipo y después se nos agregó el "Negro" Fernández (Guillermo), que venía de Boca Juniors. Era sensacional y hacía cualquier cosa mediocampo campo. Ustedes tienen que recordarlo, era muy bueno, buenísimo. Terminó su carrera y se quedó en Chile. Era "tuerca" aparte de ser futbolista, y por ahí lo he visto con su negocio de los "fierros". A mí que me gustaba tanto el fútbol, tuve la suerte de jugar en ese grupo de habilidosos que hacían del fútbol un verdadero arte".

Para Victor Klein hay un solo fútbol: el de antes, ligado al arte y al corazón.

"Los jugadores no cambiaban tanto de clubes. Pasaban muchos años antes que un hombre cambiara de camiseta. Las lesiones tenían que ser muy serias para que un futbolista no apareciera el domingo siguiente. Y en el partido mismo, para abandonar la cancha, el asunto tenía que ser grave. Me acuerdo que en un partido contra la Católica me quebré la nariz y tuve que abandonar la zaga; pero pasé a jugar de centroforward. Así y todo, me di el gusto de hacer un gol. Ahora no. Un muchacho siente un tirón e inmediatamente hace abandono del campo. No digo que sean más débiles, pero sí culpo a la profe-

(Pasa a la vuelta)

El deporte porteño lo distingue. El es parte de los deportistas de Valparaíso... Ud. lo puede encontrar en la caleta "El Membrillo", ahí junto al mar, para la charla diaria al lado de un trago y un bocado para "picar".

el "loco" Raúl y sus calugas de pescado

Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ

Es un caso pintoresco. Un nombre que lo dice todo: "El Loco Raúl". En Valparaíso, resulta un personaje. Un actor entre no actores. Sin embargo, habiéndose formado una imagen que trasluce picardía y buen humor por instantes nos salta la duda. ¿Es él, el alocado o somos nosotros? Porque sus ideas están robustecidas por una cordura sensata e inteligente. Incluso, pienso que se trata de un hombre sano, exclusivamente, de espíritu. Y eso lo hace estar tan ligado al deporte, aunque sólo vibre con el deporte del modo más efectivo que pueda conocerse. Ayudando a los deportistas. Estimulándolos, comprendiéndolos.

"Hablar del Loco Raúl", es hablar de la Caleta El Membrillo. Es identificar al porteño de chispa espontánea. ¿Y quién no ha saboreado las exquisitas "calugas de pescado" que son su mejor propaganda? Ahí en pleno ambiente de pescadores funciona el negocio del "Loco Raúl", tal vez, el sitio más concurrido del Gran Valparaíso. Un negocio que pierde interés sin la presencia de su dueño, Raúl Quezada. No por algo su identidad ha recorrido a lo largo y ancho del territorio.



"El Loco Raúl" también le pegó a la redonda. Lo hizo de muy pequeño Jugando por infantil del Gimnástico Administración Puerto. De igual modo practicaba boxeo. Como futbolista tuvo pretensiones. Sentía el deseo de llegar al máximo. O por lo menos llegar a la primera del Caupolicán Fue titular sólo ocasionalmente. Por lo general, como mediocampista. Recuerda que en una ocación jugando junto a "Pinga" Bravo y "Zoquete" González hizo un gol con historia. Una jugada para "Zoquete" que habilitó al "Pinga". Este envió el centro y el pelotazo dio en pleno rostro del "Loco Raúl" y se fue a las mallas.

¿Pero, es realmente un "Loco"? Me contesta "Miro a la gente como actúa y me queda la inquietud por averiguar si soy yo el loco. Como dirigente del sindicato de pescadores creyeron que estaba loco. En cierta oportunidad unos buques alemanes usurparon nuestra zona. Me pidieron que actuara el gremio. Yo les dije: ¿Por qué no actúan ustedes mismos? Esas naves fueron atacadas. Pudo haber sido una locura porque el asunto fue a dar a las autoridades. Entonces, me quitaron el permiso para pescar. De todos modos insisto en que yo soy el cuerdo".

Hay más antecedentes. La conversación va siendo cada vez más amena. "Siendo presidente del Caupolicán fui el creador de la sección infantil. Elaboramos los estatutos que ahora rigen en la Asociación Alejo Barrios. Nos amanecíamos en esta labor. Luego, en la madrugada, estábamos en la mar. ¿Una locura? "Su relato me hace pensar que en cierto modo los dirigentes son unos locos. Se lo digo. Responde. "La verdad que el dirigente que se encariña con una institución actúa como loco. En algunas circunstancias no le importa nada. Yo tengo un caso. Regino García, padre del "Chepe", mientras fue





presidente del Caupolicán tuvo convertida su casa en una verdadera sede del club. Ordenaba la comida para los jugadores, se les lavaba la ropa. En fin, de todo. Tenía que estar loco. He sabido de un dirigente del fútbol profesional que robó por su club".

¿O sea que no los hay cuerdos? Una pregunta. "El que no quiere la institución. Porque los encuentro de dos clases. Aquél que siente cariño por su entidad y aquél solamente allegado. Este último no se sacrifica. No le importa que se gane o pierda. Son figuras decorativas". Me imagino que Raúl Quezada dejó de hacer el loco. "Por cierto. Actualmente, no sería de nuevo dirigente. ¿Para qué? Son demasiados los sinsabores, los sufrimientos".

Se me ocurre que el "Loco Raúl" está en situación de recomendar una locura para el fútbol chileno. "En efecto. Me ha gustado analizar el fútbol y tengo

el fútbol de ayer... (Viene de la vuelta)

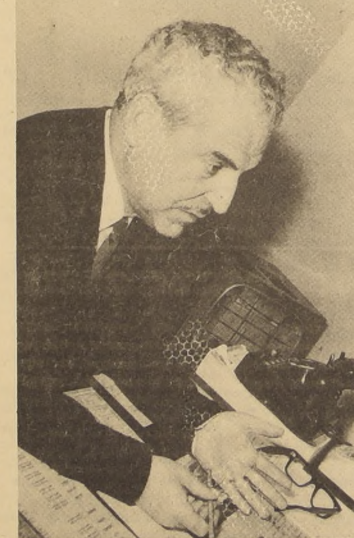
sionalización. Las piernas encierran un capital y como tal hay que cuidarlasj En fútbol de hoy todo es plata y eso mismo le ha quitado toda la pureza a este deporte".

Nuestro "muchacho de antes" no acepta comparaciones. Su juicio es uno solo:

"Los de antes jugaron su fútbol y los de ahora juegan el suyo. Los de antes se sentirían defraudados jugando metropolitanos, nacionales o provinciales".

Pero al insistirle que en la época pasada había jugadores para todos lcs tiempos, tales como Toro, Avendaño, Cortés, etc., que perfectamente podrían jugar hoy Klein responde con mucha firmeza:

"No tendrían plata para pagarle a Raúl, "Chorero" y Ascanio. Desde que estos "artistas" se fueron, no han vuelto a aparecer hombres de su talla. Para qué les cuento lo que era el "Sapo" Livingstone. He visto mucho fútbol en mi vida y por consiguiente arqueros notables, pero como el "Sapo", no volveré a ver otro en mi existencia. Elegancia, soltura, ubicación, clase y todos los ingredientes para ser único. Eso era Livingstone. La entrada se podía pagar nada más que para presenciar el esfectaculo que daba Sergio. ¡Qué lindo era el fútbol de antes! Me acuerdo que una vez le hicimos 20 a 1 al "Metropolitano" y pudimos hacerle 30, pero se le ocurrio hacer un gol al arquero nuestro. Le cambiamos la camiseta y salió a jugar al centro. Perdimos como 30 minutos buscando la oportunidad para que hiciera su tanto. Aparte de que no le pegaba ni "al quinto bote" como forward, los otros se "avivaron" y lo marcaron a muerte porque se dieron cuenta que había salido a hacer su gol. Era el fútbol de antes, el bonito, el que tenía el encanto de una buena parada o una finta graciosa. Ese que avivaban los argentinos que llegaban por estos lados. Tengo muy buenos recuerdos de los "che", como jugadores y personas. Jugando eran inigualables; como amigos, yo los quise mucho. Argentinos que fueron mis compañeros mientras jugaba, hoy siguen siendo mis buenos amigos".



*"**A las patadas**, el delantero lleva todas las de perder. Es una lucha desigual entre él y un defensa".*

Víctor Klein se despidió del fútbol con un recuerdo maravilloso. En 1953 asistió al único sudamericano de "Viejos Cracks" que se ha hecho hasta el momento. Se jugó en Brasc y resultaron campeones los dueños de casa.

"No le ganamos a nadie, pero ¡por Dios que lo pasamos lindo!... Ese Sudamericano lo organizó el "negro" Leonidas, el "Diamante Negro" del Brasil. El campeonato fue un verdadero carnaval. Y hubiera sido completo si a él no se les hubiera ocurrido invitar a los uruguayos. La tristemente célebre fama de "matones" que tienen los jugadores uruguayos, se extiende hasta los viejos craks En Brasil pelearon con todo el mundo. Donde andaban había un escándalo. Era para la risa ver viejos "destroncados" armando "camorra". El resto, puro cariño y amistad del más rico cuño".

"Recuerdos del fútbol tengo muchos. Jugué porque me gustó y disfruté al máximo los minutos, las horas y los días que corrí detrás de una pelota. Todo cambió y yo me quedo con lo de antes. Tres años más jubilo de mi empleo y me convertiré en un pescador. Me encanta la pesca; detrás de un pejerrey pasaré mis horas libres. No más estadios, no me seduce la lucha desigual entre un delantero y un defensa. Me voy con la imagen del fútbol que jugué y disfruté en mi juventud. Mientras espere que un bichito pique mi caña, añoraré el fútbol del pasado y recordaré los "poemas" futbolísticos de Raúl Toro; las voladas del "Sapo"; el taponazo de Sorrel; la invulnerabilidad de Ascanio; el talento del "Chorero"; la "pre potencia" del "Ruso"; las diabluras de mi compadre "Carreta", y el arte de todos los argentinos que vi jugar en mis buenos tiempos de futbolista".

Víctor "Vitoco" Klein, un "muchacho de antes" que no reniega el fútbol de ahora, pero que no lo sigue, porque perdió su belleza y lo envolvió el comercio. Se retiró justo cuando perdió su romanticismo y él se alegra de haberse ido con la época. Hoy vive feliz con el saldo a favor que le dejó su deporte favorito: una gran legión de amigos.

MEXICO 70

Por ENRIQUE VERGARA, desde México, especial para la REVISTA DEPORTIVA

El lamentable accidente que sufrió Alberto Onofre, titular N° 9 del cuadro mexicano con una doble fractura en una pierna (ya año atrás se había fracturado la otra), obligado a la representación azteca a pedir su substitución, la cual fue aceptada por la Comisión Organizadora de la FIFA. Y su lugar fue llenado por Marcos Rivas, del Atlante de la Capital Federal.

LOS JUGADORES del equipo mexicano fueron instados a "morir" antes de caer vencidos... Lo que ocurriría si lo toman al pie de la letra.

LOS ARBITROS tendrán ahora un viático de US$ 25 diarios (E°350) para las comidas y sus gastos personales. Además, tendrán alojamiento y desayuno absolutamente gratis.

A POCAS HORAS del inicio del Campeonato cundió el nerviosismo en todos los ambientes, principalmente en el pueblo mexicano, quien tiene puestas todas sus esperanzas en el cuadro de sus colores. A este le asignan, en muchos medios, una magnífica actuación y le conceden un triunfo seguro sobre los soviéticos, que le abrirá el paso a un lugar preponderante en la ubicación final del torneo.

Sin embargo, pocos son los que se refieren a la URSS, cuyos exponentes estuvieron como siempre herméticos y sumamente parcos en sus declaraciones previas al encuentro inaugural. Lo único que se supo fue que mandaron de vuelta, con mucho sigilo, a su arquero titular Eugeni Rudakov, lesionado en la clavícula izquierda en un partido disputado en Colombia. Por lo demás, no incluyeron a un suplente de Rudakov, pues tienen inscrito entre los 22 jugadores al veterano "Araña Negra" Lev Yashin, su héroe máximo de tantas memorables jornadas.

COMO ES DE SUPONER, ya hace días que no hay una sola entrada para ningún campo; pese a toda clase de anuncio al respecto, hay gente que lleva tres noches durmiendo al lado fuera de los locales donde se expenden los boletos y otras tantas que "sueñan" con un billete en las baldosas del monumental estadio Azteca.

En las "colas" surgieron varios vivos que están obteniendo buenos pesos vendiendo su lugar a los rezagados hasta en 30 escudos. No falta tampoco la "mordida" que hay que ofrecer al hombre que resguarda las puertas de entrada.

ACA TAMBIEN se han televisado los partidos en circuito cerrado. Pero tampoco los locales han copado la demanda, pues se avisó con mucha anticipación que estaban agotados los boletos del Palacio de Deportes (magnífico y grandote gimnasio techado, con capacidad para 22 mil personas) y Teatro de los Insurgentes (con acomodaciones para 5 mil). Sólo quedaron algunas entradas para el Arena México, local preferido para el boxeo y cuya capacidad alcanza a 25 mil personas.

En cada uno de estos locales se instaló una gran pantalla, tanto o más grande que las que usan los cines.

IGNACIO TRELLES, ex técnico de la escuadra mexicana, que fue sustituido por Raúl Cardenas, estuvo confiado en que el árbitro alemán Kurt Tschenscher, que intervino en el encuentro inicial entre México y U. Soviética, iba a "ayudar" a los locales. No se sabe cómo habrá recibido la "insinuación" el juez alemán. Pero basta conocer el pésimo criterio de Trelles (quien se permitió anotar que la ubicación de Chile en 1962 y la de Inglaterra en 1966 se debió en parte a la "ayuda" de los jueces) para saber que con razón razón la Federación mexicana le retiró su confianza.

YA ESTA OLVIDADO por completo el enojoso asunto en que se vio envuelto el capitán de la selección de Inglaterra, Bobby Moore. El crack se reincorporó a la concentración en Guadalajara, pero en cualquier instante, seguramente transcurrido el torneo, deberá volver a Bogotá, pues su libertad fue sólo en el carácter de condicional.

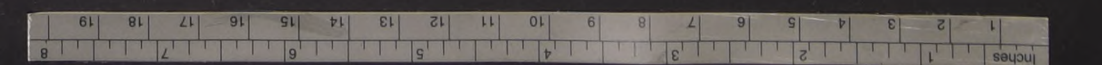
Este hecho fue la nota negra previa al Campeonato, y casualmente la proporcionó un jugador inglés, repitiendo así el enojoso asunto ocurrido en 1966, cuando "desapareció" nada menos que la Copa Jules Rimet, que más tarde fue husmeada por un perro policial en el jardín exterior de un barrio de Londres.

APROVECHANDOSE la franquicia dada a México para sustituir a un jugador, lesionado faltando sólo horas para el comienzo del Campeonato, una situación nunca antes registrada, son varios los cuadros que nominaron otros cracks para suplir a los malogrados. Los búlgaros, entre otros, que pidieron el ingreso de Guergui Kamenski en lugar del arquero lesionado Filipov.

Se calcula en cientos de millones las personas que observaron los pormenores de la jornada inaugural del torneo. Mediante los satélites que atienden a todos los continentes, la televisión llegó a todos los rincones del mundo.



HORACIO LOPEZ (10) de México, apura con un cabezazo a la defensa rusa. Al fondo, toda LA MAJESTUOSIDAD DEL Estadio Azteca.



las distancias y los estadios

El árbitro chileno Rafael Hormazábal quedó destacado en el Grupo N° 1, cuyos partidos se juegan en el fabuloso Estadio Azteca de esta Capital.

En la lista oficial aparece como referée del encuentro de Unión Soviética con El Salvador, y tendrá como acompañantes al argentino Coerezza y el alemán Landauer. Este partido se jugará el 10 de junio a las 16.00 horas (18.00 horas de Chile).

El día 11, Hormazábal aparece como guardalíneas del partido de México con Bélgica. Es de suponer que, según sea su actuación, será también su nombramiento para las etapas posteriores del torneo.

Para cubrir los detalles de los encuentros de los diferentes grupos, los diarios, las radios y la televisión brasileñas han destacado a equipos de 12 y más profesionales. Es la única fórmula que hallaron para estar en todos lados.

Las distancias son un problema para muchos y contratar un medio de movilización los lleva a cuantiosos gastos. Ir y volver en avión a León (395 kilómetros desde Ciudad de México), cuesta US$ 26,50 es decir, 329 mexicanos y 477,00 escudos.

El pasaje a Guadalajara, distante 589 kilómetros, vale un poco menos del doble de lo que cuesta viajar a León.

Y cada uno se ha rascado con sus uñas, pues los Ingenieros no le hallaron remedio alguno a los problemas que se presentan a los periodistas.

La capacidad de los estadios han servido de escenario al importante evento, es el siguiente: Estadio Azteca, 108.494 personas, Estadio Cuauhtémoc (Puebla), 35.568, Estadio Juan Gutiérrez Dosal "La Bombonera", Toluca, 30.025, Estadio Jalisco, Guadalajara, 70. 878, y Estadio León, 26.900.





Tres notoriedades: Gustavo Díaz Ordaz, Presidente de México (al centro) sir Stanley Rouss (derecha) y Guillermo Cañedo, Presidente de la Federación mexicana de Fútbol, dan por abierta tan importante justa mundial.

sal y limón para el tequila de Mexico 70

MEXICO. El loquerío en esta capital. 48 horas antes del inicio del IX Campeonato del Mundo de Fútbol, cuesta describirlo. Todo el pueblo mexicano, al igual que sucedió en la Olimpiada de 1968, estuvo preocupado ahora de cuanto detalle ocurría y ocurre alrededor del importante evento. En las oficinas donde funcionan las comisiones y organismos oficiales de la FIFA y de la Federación, el gentío no deja cruzar los pasillos, y para hablar con algún funcionario algunos que se hacen los interesantes hay que batirse poco menos que a codazo limpio.

Formularios, papeleos y una larga tramitación (y no hay que olvidar las fotos), son previos a la recepción de la credencial. Hay revisión de listas hec por computadores y su revisión lleva horas para que luego una buenamoza nos informe que **"No está registrado"**. Viene entonces el parlamento, la averiguación y si uno no está atento al informe, a la mejor llega donde el encargado de los brazaletes. Al final lo recibe el periodista francés A. Herbauts, quedando todo arreglado con respecto a la acreditación.

Pero hay un pero. Basta presentar a Herbauts un carnet, para que éste de inmediato le haga extender una credencial con NO asiento. Es de imaginarse las peripecias que han hallado los colegas para lograrlo, siempre y cuando lo dejen entrar al estadio.

Como en todas partes del mundo, hay una campaña tremenda para impedir la intervención de los revendedores de los "billetes". Se anuncia cárcel y demases para los infractores. Sin embargo como sucede siempre, el "negocio" continuará de lo l ndo.

En los boletos para galería es donde más están haciendo su agosto. Y lo que cuesta 15 o 30 pesos mexicanos, en la "bolsa negra" llegan a 80 y 100 mexicanos. Es decir, 8 y 10 dólares.

En Guadalajara, donde están actuando Brasil, Inglaterra, Rumania y Checoslovaquia, no hay ni una sola habitación a 100 kilómetros a la redonda. Fue lógico anticipar, entonces que para el partido del domingo 7, entre ingleses y brasileños, mucha gente haya tenido que dormir en plazas y bosques, y en los aledaños del estadio, que se esperaba abriera sus puertas a las 8.00 horas. El match estaba fijado para las 12.00 horas, vale decir las 14 horas chilenas, pues nosotros en Chile estamos adelantados en 2 horas con respecto a la de México.

Como en todos los demás torneos mundiales disputados, la invasión de los "torcedores del Brasil, es sencillamente inimitable para los demás países concursantes. Cada aéronave que llega a la capital trae decenas de hinchas de todos los Estadios de eses país. Cada grupo con su bandera y su mascota, contagiando a los demás con sus sambas, aplausos y gritos. Damas y hombres, de todas las edades, con su escarapela en el pecho, los encuentra uno por todas partes. Por algo son los favoritos para el título de tricampeones. ¿Lo conseguirá?

No todos los periodistas, por lo menos, están cargados al scratch. Hiroaki Idaka, de la agencia Kiodo News Service de Japón, tiene en primer lugar a Alemania y en seguida a Italia. "A los alemanes, dijo, porque han trabajado callados, sin bulla, y su reciente campaña está señalando que se hallan en todo su poderío".

E° 150.000 al año

EN UN AGASAJO a los periodistas extranjeros que concurren al Campeonato Mundial de Fútbol, y que se efectuó en uno de los salones aztecas del Hipódromo local (un hermoso sitio para los aficionados a los pura-sangre), tuvimos como anfitrión a D. Miguel Alemán, ex Presidente de la República de México, que recibió a todos los visitantes con su proverbial simpatía.

En la oportunidad le hicimos entrega de un banderín del Círculo de Periodistas Deportivos de Chile, y junto con agradecernos el objeto, tuvo amables palabras para referirse a los chilenos, de quienes, dijo, tengo un grato recuerdo tras mi visita a esa maravillosa tierra".

LOS ENTRENADORES chilenos vacantes en el momento, tienen la oportunidad de irse a Ndola, Zambia, quien desea contratar los servicios de un "coach" para su selección. Ofrece 9.000 dólares por año, o sea, 150.000 escudos de sueldo; apartamento amueblado cuyo arriendo es a cargo de la Federación; automóvil nuevo y gastos de mantención a cargo de la entidad contratante; y pasajes en avión, ida y vuelta a Zambia, para el coach y su familia.

Para el que se interese trabajar por 3 años en Zambia, allá va la dirección: Sr. C. F. Evans, Tesorero Hon. Football Association of Zambia, P. O. Box 1350, Ndola/Zambia.

A los candidatos se entrevistará en el país que residen.

¡VIVA MEXICO!. . . Y Jalisco también. El pueblo mexicano sale a las calles a vitorear su Mundial.

mis ideas. Como en todo orden de cosas. En Chile no se protege al buen jugador. Habría que establecer esa preocupación especial. Hablo de los extranjeros que ejercen influencias nefastas sobre los nuestros. Pongo un caso. Néstor Isella. Si existiese una comisión fiscalizadora, ese jugador ya habría sido expulsado. Sólo ha enseñado lo malo. Nosotros debiéramos permitir exclusivamente a los buenos elementos. Aquellos que realmente dejaran enseñanzas". De lo que comprendo que Usted defiende al buen jugador. ¿Y cuál es ese buen jugador? "El que derrocha hombría. No el que se cuida, que no arriesga. En esto debe haber amor, cariño". ¿Tendría que ser amateur? Se lo pregunto. "No lo creo necesario. Esto es una profesión como cualquiera otra".

No puedo dejar de reconocer que me tiene impresionado. Quiero averiguar por qué le ha gustado estar cerca del deporte. "Me agrada como a otros la hípica. Me gusta el fútbol. Incluso sigo de cerca toda la trayectoria del básquetbol. Por eso hasta he ayudado oficiando de entrenador en situaciones de emergencia. Y sucede que uno que no ha podido llegar a ser alguien tiene que hacer algo por aquellos que pueden triunfar. Un caso. Manuel Ulloa, zaguero centro de Wanderers. Lo tuvimos desde infantil en el Caupolicán". Veo que insiste en mencionar circunstancias especiales. Que defiende al jugador. ¿Me imagino que estima que hay igualmente maldad para con los jugadores? "Efectivamente. La negociación con el jugador. Ha habido elementos que han dado casi la vida por un club. Doy otro caso. "El Curco Reinoso". Tenía, una vitalidad fabulosa. Jugó ocho años en Wanderers. No obstante, cuando ya no servía lo vendieron en un millón de pesos". ¿Y que habría hecho Usted en ese caso? Me contesta de inmediato. "Le habría dado el pase en blanco. El rindió el máximo".

No quería tocar a Wanderers, pero sin quererlo lo mencionó. Como porteño que es "El Loco Raúl", le pregunto que opinión tiene de los caturros. "Yo creo que el sentir mío es el de todos los wanderinos. El malestar por la venta de jugadores. Ya dejó de ser el equipo que nos daba satisfacciones. Si perdía, bueno, era por mala suerte. Ahora es un equipito que deja bastante que desear". Le argumento que la hinchada nada aporta. Me rebate, diciéndome que "nunca se ha hecho una verdadera campaña económica". Le agrego sonriendo que en mi opinión en muchos casos los hinchas actúan como locos. Que incluso hasta sería conveniente que existiera un manicomio cerca de los estadios. "Las circunstancias llevan al pasionismo desenfrenado. Y esas circunstancias son motivadas por los arbitrajes equivocados. El hincha se excita. Llega al borde la locura. Muchas veces la energía de las autoridades impide desbordes de locura. Son los árbitros los culpables. Por eso en algunos países existen obstáculos para impedir las invasiones a la cancha".

Le lanzo otra pregunta. Una relativa al fútbol chileno. ¿Qué piensa del fútbol nuestro? "Está estancado por la falta de buenos entrenadores. Es un círculo interminable. Son las mismas caras de siempre. Tendría que haber escuelas para formar técnicos verdaderos". ¿No piensa que los entrenadores son locos? Se dice que Donato Hernández es un caso digno de un análisis. Puede decir que no es ningún loco. El señor Hernández sabe de fútbol. Debe ser uno de los mejores. Lo que pasa es que cada vez que habla la prensa lo aprovecha para divulgar lo que en otras circunstancias se calla". ¿Y cómo le gusta la prensa hablada y escrita? ¿O mejor dicho, la crítica? "Me agrada que se ajuste a la verdad, sin excepciones".

Yo lo he visto actuar como loco. Lo he visto correr al lado de Jorge Grosser. ¿Qué me dice a esto? "Me estimulaba hacerlo. Corríamos conversando en forma amena. Me esperaba y me explicaba cosas. Uno perdía la noción del tiempo. De ahí que lamente esa fractura que tuve porque me impidió viajar a México para verlo participar en los Juegos Olímpicos". Una vez más me deja perplejo. Recuerdo que mencionó el boxeo como otro pasatiempo suyo. ¿Considera que el boxeo es un deporte para normales? Recalca. "Uno practica cualquier deporte porque le agrada". En fin, sigamos por otro camino. ¿Qué locura haría si fuera director técnico de fútbol? "No sería una locura. Si yo tuviera un plantel impondría mis ideas. Claro que sin materia prima no podría obtener resultados. Prefiero al jugador joven, para trabajarlo. Variaría también en los entrenamientos para salir de la rutina. No los aburriría. Yo los haría practicar 8 horas al día porque el problema vida privada es serio. Los tendría, por eso, todo el tiempo ocupados".

Estas son las locuras del "Loco Raúl". ¿Es realmente un loco o por el contrario, él es el cuerdo y nosotros somos los locos? Y se me escapaba lo fundamental. ¿Por qué le pusieron LOCO? "Era un pescador. Un día en un negocio de la caleta pedí un sandwich. No había. Me extrañó. Pero, me explicó la dueña que el asunto estaba malo. Le pregunté si lo vendía. Me contestó que sí. ¿Cuánto? 18 mil pesos. Yo tenía ahorrados quince mil. Se lo compré. Para completar la suma vendí hasta la embarcación. Me dijeron que estaba loco. Por eso me pusieron "Loco Raúl". Así comenzaron sus locuras. Ahora es un hombre que vive muy cómodamente, y con holgura.



catapultas humanas

Potencia, rapidez, agilidad, reflejos. Todo eso, unido a una condición innata de deportista, son los atributos técnicos y físicos que envuelven a los lanzadores de bala. Son los "hombres-catapultas" del moderno mundo deportivo. Con un físico privilegiado son capaces de enviar el implemento a distancias muchas veces increíbles, con la facilidad de quien lanza un "peñascazo". Y estas dos muestras que les traemos no hacen más que confirmarlo. Uno de ellos, el número 32, Karl Salb, de Kansas, durante un torneo en Detroit, rompió su propio record y se puso en la órbita mundial de los balistas. Su juventud rubrica aun más sus ya indudables condiciones y para los técnicos del país del norte es uno de los candidatos con mayores proyecciones de ser nominado en el equipo que concurrirá a las Olimpiadas de Munich.

El otro atleta, sin ser un especialista en la materia, ya que se trata de un decatlonista, posee un lanzamiento que ya se lo quisieran muchos. Se trata de Barry King, de Brighton, Inglaterra y una de las bases fundamentales de sus buenas actuaciones radica, precisamente, en este potente envío que él utiliza con toda comodidad.

carrera "milagrosa"

Si a Ud. le gusta el beisbol, entonces tome asiento y disfrute tranquilamente con esta secuencia fotográfica que le entregamos. Vea cada detalle, cada una de las 4 fotos que en total entregan toda una "deslizada" de un jugador en procura de la "tercera base". Y el que llega a toda velocidad es Tony Pérez. El que lo espera y está en la base es John Edwards. Ahora, si Ud. se fija bien, Pérez habría quedado "out" ya que la pelota está en las manos de Edwards cuando comienza a deslizarse. Sin embargo, en su recorrido pasó a llevar a Edwards y éste, lamentablemente, soltó la esférica. De este modo nuestro amigo Pérez pudo salvarse milagrosamente. Y esto contribuyó a que los Reds ganaran a los Astros por 5 carreras a 3. Interesante ¿no?





pentálogo para un profesional

[LA DOCTRINA DE JAIME RAMIREZ]

Por NANO CABRERA. Fotos de Víctor Rojas

Jaime Ramírez y su filosofía sobre lo que es, o deberían ser, los "cinco mandamientos" de un futbolista profesional:

1.- Amar al fútbol sobre todas las cosas.
2.- Ser profesional ciento por ciento.
3.- Vivir para el fútbol pero no como futbolista.
4.- Conjugar al máximo la técnica y el físico.
5.- Creer en la importancia de un buen entrenador.





UN COCHE picó fuerte por el pavimento donde la calle Moneda se confunde con la Plaza de la Constitución. Había una especie de silencio en medio de esa vorágine humana que inunda el mediodía santiaguino. Caminamos hacia un rincón de aquel rectángulo de cemento. Unos lunares de vegetación se asoman tímidamente como para no dar un mentís a aquéllos que pomposamente los señalan como "pulmones de la capital". Nos fuimos allí donde la vieja casona de Toesca recibe el ronquido fatigado de los motores. Algunas estudiantes salpicaban el azul del horizonte, con sus caras frescas y lindas.

La inquietud de nuestro reportero gráfico, Víctor Rojas, nos aguijonea. Con expresión arrugada, Jaime aguanta las mil y una tomas. Entonces, nos detuvimos en una esquina. Daba la sensación de sentirse oprimido por cosas lejanas. Nuestra charla, sin embargo, iba desatando, poco a poco, aquellos nudos invisibles que amarran una conversación.

Conocemos a Jaime desde hace varios años, pero este ambiente de estrella del cine, este enfrentamiento en público a una cámara fotográfica, lo aprisiona un poco en la caparazón de sus ideas propias.

Otras fotografías, otro recorrido en torno a la plaza. Se necesitan nuevos angulos y los buscamos. Cada paso de Jaime, un saludo. Un grupo de hinchas comienzan a seguirnos. Algunos conocidos le sonríen. Y él charla con ellos. Les da la mano efusivamente. Se intercambian algunas frases. El hombre, el futbolista, el profesional, emerge al exterior con la sonoridad de un festivo charango.

Lo observamos charlar, discutir, opinar. Y, a nuestro modesto entender, Jaime Ramírez no es el ídolo envidiado por la mayoría. Es la imagen del muchacho que se mete sin pedir permiso en el hogar de todos. El da y recibe cariño. Lo quieren porque es así: humano, muy hombre y sin la "aureola del camelo", como diría un argentino.

Por una vieja cuestión de principios, somos enemigos de las palabras altisonantes y de las declaraciones ditirámbicas. Se nos ocurre qué cuanto más presuntuoso suele ser el continente, menos sustanciosos resulta el contenido. De allí, entonces, que la conversación de Jaime nos envuelva. Su análisis y enfoque del fútbol es simple, claro, directo y logra imantar la atención de cualquiera con quien intercambie un par de palabras.

—"Sí, no hay duda alguna: nuestro fútbol se encuentra metido en un gran pozo de la mediocridad. Y los grandes culpables de ello son los técnicos nacionales. Y la conclusión, aunque un poco dura, tiene su fundamentación en hechos bastante concretos".

¿Quién habla? ¿El futbolista o el entrenador titulado en España? Los dos, indudablemente. Cada una de las personalidades regurgita con una facilidad extraordinaria. Y el profesional y el hombre, metidos en lo suyo, se lanzan ardorosamente por los caminos que tantas veces han recorrido.

—"Soy un gran partidario y un creyente muy fervoroso de la importancia de lo técnico y lo físico en el fútbolista. Pienso que ambos aspectos deben ser trabajados para que progresen en forma paralela, muy pareja. Es imposible que un jugador llegue a un nivel profesional de primer orden si no logra conjugar las dos cosas en una progresión exacta. Le pongo el ejemplo de los mejores cracks del mundo y vea si no tengo razón: Pelé es el crack que todos conocemos, porque corre con mayor velocidad, salta con más potencia, pica y coordina sus reflejos a una rapidez superior que todo el nivel medio. Además, golpea la pelota con mayor dirección y fuerza que el resto. Por eso es un supercrack. Y todo esto ha sido logrado gracias al intenso trabajo físico al que ha sido sometido en sus entrenamientos. Una labor progresiva que fue explotando, poco a poco, sus condiciones físicas innatas. Y esto, sumado a esos atributos técnicos que lo cubrían y que también han sido debidamente explotados, han fabricado al Pelé que todos conocemos. Lo mismo sucedió con Di Stefano y todos los cracks que algún día han aparecido en el mundo futbolístico moderno. En suma, se necesita una mixtura perfecta de lo técnico y lo físico para llegar arriba, para ser alguien futbolísticamente hablando. Desgraciadamente, en nuestro país este trabajo, esta conciencia, no existe. Todo se limita a una inercia que socaba cada vez más lo poco que tenemos".

Todo lo ha soltado así, de corrido. La pasión que pone en cada una de sus palabras delata cuán profundamente siente todo esto. Su manera profunda de mirar el fútbol, de transmitirlo, lo transforma en un charlista de contundencia. . .

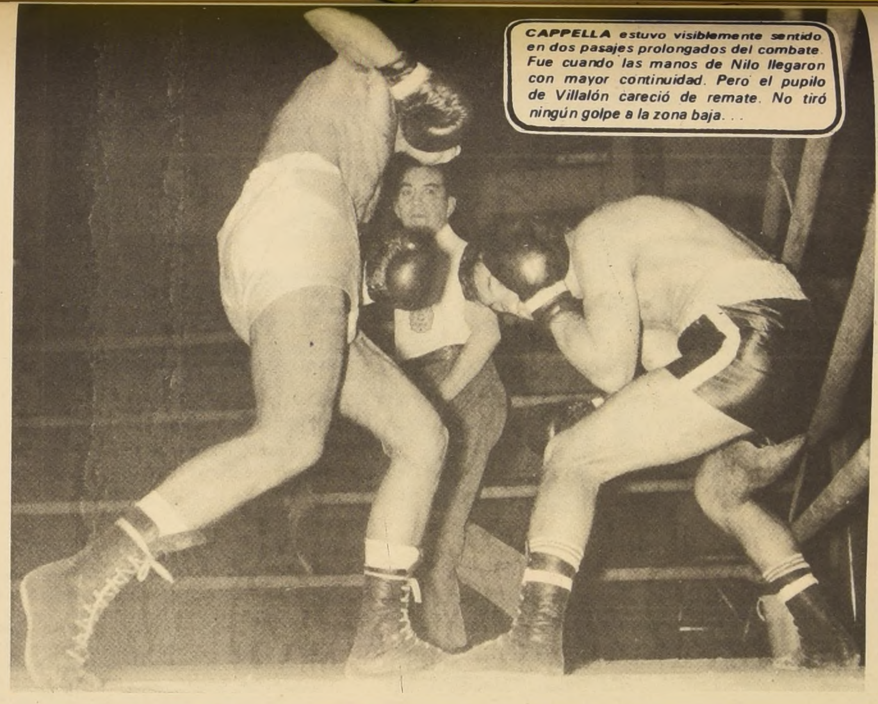
el hombre



—"En el fútbol se refleja, si no toda la personalidad del individuo, por lo menos una gran parte de ella. La frase de Albert Camus lo refleja todo: " lo mejor que he aprendido de los hombres me lo ha entregado el fútbol". Dentro de los que encierra la sentencia esto no viene a significar, sin embargo, que un fútbolistas que es fiero dentro de la cancha tenga esas mismas características de personalidad en su vida personal. No, no es así. Ni tampoco implica el hecho de que un hombre tranquilo en la cancha conserve ese modo de vida fuera de su actividad profesional. No, no se trata de eso. A lo que yo voy es que el hombre que es fiero en la cancha, pero de una personalidad sincera, leal, fuera de ella, en cada de sus entradas " a toda máquina" pondrá toda la nobleza y lealtad que posee. Así como el hombre tranquilo puede, en un momento dado, mostrar su verdadera personalidad en una jugada desleal, falsa, artera".

"Vive en función del fútbol, pero no como futbolista". Esa sentencia, sin ser profunda, implica una realidad, una lógica, un modo de vida que es el que he adoptado y que, creo, debe regir como norma para todos los colegas. Vivir encauzando todos los actos particulares, única y exclusivamente en beneficio propio, y por ende, de la profesión: el fútbol profesional. Racionalizar las comidas, os sueños, las actividades sociales, en fin, todo, buscando lo mejor para las bondades del propio físico que, al final de cuentas, es la herramienta de trabajo. Y todo esto, sin vivir como futbolista sin actuar en el papel del hombre cuya actuación en un campo de fútbol acarrea la admiración, el interés o la curiosidad de muchas personas. Apartarse de esa condición de ídolo, de estrella, que a muchos sólo ha acarreado el menoscabo de sus facultades físicas y, por ende, de toda una trayectoria profesional".

"El hombre que vive rigiéndose por esas normas, es el único que es un profesional verdadero. Afortunadamente en mis comienzos tuve la tuición de un hombre extraordinario, cuyas normas de vida inculcó profundamente en mí. Porque Alejandro Scopelli fue el guía que dio una columna vertebral a mi vida como profesional. Su ascendencia como individuo, como pedagogo, orientó mis actos para siempre".



CAPPELLA *estuvo visiblemente sentido en dos pasajes prolongados del combate Fue cuando las manos de Nilo llegaron con mayor continuidad. Pero el pupilo de Villalón careció de remate. No tiró ningún golpe a la zona baja. . .*

ción y ante la falta de incentivo optó por subir al ring con entrenamiento deficiente y terminó haciendo peleas pobres que estancaron sus posibilidades inmediatas.

Y Luis Muñoz simplemente no tuvo oportunidades. Pasó varios meses sin combatir, hasta que reapareció hace quince días para empatar con un modesto welter junior argentino. Como es lógico suponer, no acusó progresos.

El viernes pasado se programó un combate atrayente y que debió llevar muchos aficionados al Estadio Chile. Víctor Nilo un muchacho de 18 años con diez peleas, invicto, enfrentaba al argentino Carlos Capella, que venía de hacer dos encuentros estrechos con Mario Molina y trajo además en su récord un empate con Nicolino Locche, peleas de título con Carlos Cañete y una buena campaña en Colombia. Y Nilo estuvo a punto de ganar. La singular potencia de sus manos tuvieron a Cappella a punto de un nocaut consagratorio para el chileno. En todo caso el empate fue bueno para Nilo, y el combate mismo mantuvo interés durante los diez asaltos.

Pero nosotros queremos insistir en el público. Nilo y Cappella pelearon casi en familia. En parte porque muy pocos conocen a Nilo y en parte porque el aficionado ya está aburrido de programaciones falsas, mediocres y sin proyecciones.

Raúl Villalón arriesgó a su pupilo enfrentándolo con un rival quizás si demasiado avezado. Pero tenía que hacerlo porque si no el muchacho tenía que seguir esperando en una antesala con muchos clientes y actuando en reuniones que no atraen a nadie porque el resultado se sabe desde que se anuncia el programa. Por otro lado, no hay mejor manera de calibrar los progresos de una figura promisoria que haciéndola combatir con gente de buen rival. Porque entonces los defectos no pueden seguir escondidos y afloran definitivamente para poner alarma y llamar la atención de quienes deben corregirlos.

Víctor Nilo es un púgil de proyecciones físicas insospechadas. Dotado naturalmente en proporción muscular, velocidad, potencia en el golpe y reflejos, está llamado a consolidar lo que en este instante es una buena esperanza. Como en su momento lo fueron Domingo Rubio, Mario Molina, Jorge Barcia, Luis Zúñiga, Manuel Hernández y Rubén Loayza, para nombrar hombres de los últimos diez años. Todos estos profesionales reunían muchas condiciones para haber destacado más arriba de lo que llegaron. Y sin embargo paralelamente a ellos surgió una figura esmirriada, sin la contundencia de los argumentos físicos ideales, que llegó a ser primer aspirante a la corona mundial.

Si bien es cierto que las virtudes humanas de Godfrey Stevens aparecen muy singulares analizando sus doce años de ring, no lo es menos que están al alcance de todos los boxeadores. La perseverancia se consigue con voluntad y propósitos firmes. El orden en la vida privada es consecuencia directa del sacrificio que encierra el trabajo diario y además ese orden es correspondiente e imprescindible a la cuota de sudor con que se materializa todos los días la firmeza de propósitos y la voluntad inclaudicable.

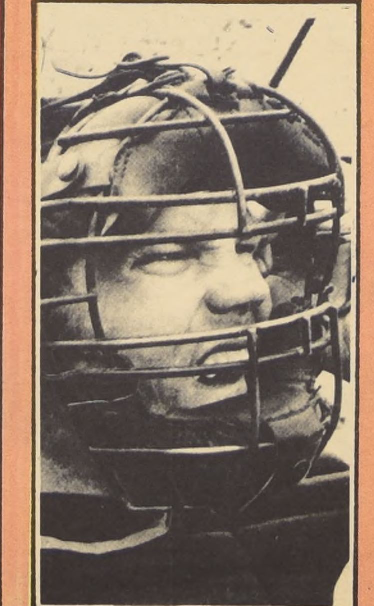
Víctor Nilo, demostró ante Cappella que le sobra condiciones, como también le sobran defectos.

Nilo pega muy fuerte, sus manos se sienten y quien las recibe no puede disimular su efecto. Posee velocidad para llegar con sus golpes y contra la opinión de muchos, tiene suficiente corazón para ir adelante sea cual fuere el adversario.

Nilo aún NO TIENE CONTINUIDAD, NO SABE CAMINAR EL RING, NO SABE CASTIGAR A LA LINEA BAJA y centraliza su ataque exclusivamente al rostro del rival, aunque usa bien la izquierda para abrir no la complementa con el remate de derecha, e incluso esta mano suele lanzarla estando mal parado. Finalmente en media distancia es nulo. PERO TIENE 18 AÑOS y está aprendiendo. En cada combate ha ido señalando progresos paulatinos. Eso vale mientras no alcance la madurez. Está a tiempo de que Villalón corrija defectos y pula los ripios, e imponga disciplina en todos los sentidos.

La materia prima es óptima y sólo depende de Víctor Nilo que no se deteriore.

ilustre desconocido



¿ASTRONAUTA? ¿Piloto de pruebas? ¿Operador de elementos radiactivos? No, señores, nada de eso. Se trata, simplemente y tal como Ud. supone, de un jugador de béisbol. Más precisamente, de un "catcher". Y para los que no entienden mucho de todo esto les diremos que el "catcher" es aquel señor que se ubica agachado inmediatamente atrás del hombre que, con palito, golpea la pelota que le envía otro jugador, cuyo puesto se conoce como el de "pitcher".

Los implementos corresponden a las protecciones que estos se ponen para que la pelota, que es muy dura y que viaja a velocidad increíble, no los llegue a lastimar. Son estos mismos implementos los que hacen del béisbol un deporte tan oneroso en nuestro país, pese a que en Estados Unidos su popularidad es arrolladora.

El "catcher" del grabado es Bill Freehan, de los Detroit Tiger (Tigres de Detroit). Cada uno de estos señores tiene una importancia muy grande en los equipos ya que actúa en el papel de los conductores en el básquetbol o en el de los mediocampistas en el fútbol. De allí las sumas estratosféricas que mensualmente reciben.

embrujo de la milla



La milla. Para cualquier atleta europeo o norteamericano —no tanto para los sudamericanos— el solo nombre de esta prueba envuelve un conjuro, una palabra mágica. Su sola consonancia acarrea la imagen de records inalcanzables, de etapas heroicas, de nombres cuya estatura de semidioses del deporte se forjó junto a esos 1.852 metros.

Sin ser una distancia olímpica, las universidades de Europa y EE. UU. la incluyen como vedette en todos sus torneos. Incluso las competencias bajo techo dan realce especial al desarrollo de esta prueba. Es como un saludo al pasado, a aquellas gestas heroicas cuando el atletismo mundial aún no entraba en una etapa tan pronunciada de "profesionalismo" amateur.

La foto que les traemos resume un poco todo lo que decíamos. En ella se retrata todo lo que ha hecho a la milla como una prueba singular: fuerza, sudor, juventud, mística y esfuerzo. . . mucho esfuerzo. La prueba se realizó en Boston durante el tradicional encuentro anual de las universidades de más renombre: Harvard y Yale. John Enscoe es el que corre a la cabeza, chapoteando entre el barro y el agua, en busca de una meta.

La milla sigue ejerciendo su indudable atracción. . .



NINGUNA de las dos izquierdas llega Nilo no quedará bien parado para insistir. Ante Cappella desnudó errores, pero también demostró que podemos esperar un buen futuro.

la potencia de una esperanza

VICTOR NILO aparece como la posibilidad más inmediata de un boxeo que languidece. Pero junto a él hay otros valores jóvenes que han sido víctimas de la mala organización.

Por ADAMOL
Fotos de RENE BARRA

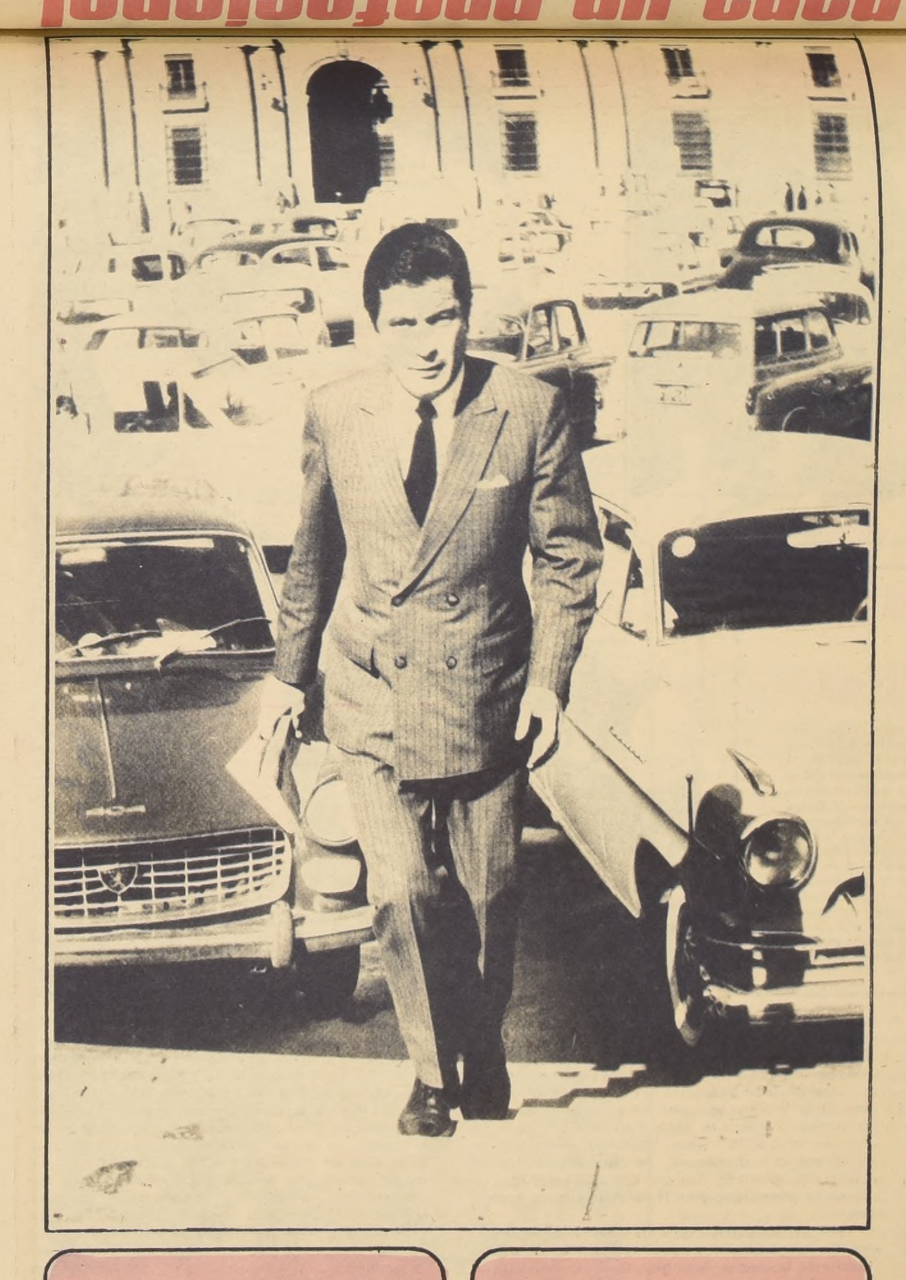
PARA NADIE ES UN MISTERIO que nuestro boxeo languidece a ojos vistas. Cada viernes va menos gente al Estadio Chile, que cada semana abre sus puertas a unos pocos aficionados que no se resignan a quedarse en casa aunque saben que no hallarán nada nuevo sobre el ring. Y en parte tienen mucha razón.

Los dirigentes de nuestro boxeo dilapidaron el entusiasmo que encendió la actuación de Godfrey Stevens en Tokio el pasado 8 de febrero y creyeron que durmiendo en los laureles podía mantenerse una temporada aceptando cualquier combate, cualquier extranjero que viniera a Chile con deseos de pelear o estuviera dentro de las avaras disponibilidades económicas de la empresa que comercia con el espectáculo boxeril profesional.

La responsabilidad que le cabe a la Federación y a su Comisión de Boxeo Profesional —cuyo loable afán de no interrumpir la temporada podría ser digna de todo elogio— es su falta de autoridad y competencia para fiscalizar y exigir a los empresarios que ofrezcan buenos espectáculos al público. Además de cumplir con el aficionado también se cumpliría con el boxeador profesional que ve reducidas sus aspiraciones a combates repetidos en muchos casos con rivales mediocres locales, postergando la real evaluación de su capacidad, fuera de retardar su progreso cuando hay condiciones.

A principios de temporada se pensó que Domingo Rubio tendría oportunidad de consolidar su reencuentro de aquel combate con José Chirinos por la corona sudamericana. Aunque lo dieran perdedor injustamente, en todos quedó claro que el campeón chileno había recuperado sus condiciones y podía nuevamente alternar con figuras a nivel internacional. Pero a Rubio no le volvieron a traer otro rival de peso y ahí está vegetando tristemente.

Junto a lo que podía haber hecho Rubio estaban cuatro boxeadores jóvenes de posibilidades: Héctor Molina, Luis Muñoz, Raúl Astorga y Víctor Nilo. De ellos, sólo Nilo y Astorga lograron elevarse un tanto de la mediocridad al enfrentar a rivales más exigentes. Pero a Molina lo acostumbraron a enfrentar a hombres discretos como Sergio Lizama y Carlos Canales, y el gallo de Villalón se relajó en su prepara-



—"Alguien dijo que a nuestro futbolistas les faltaba una buena base alimenticia desde su infancia para soportar la intensidad de un entrenamiento tipo europeo. Y esa misma persona sostuvo que teníamos que resignarnos a nuestro nivel físico subdesarrollado. Sin embargo, yo creo firmemente en aquello de que la necesidad crea el órgano. Y la prueba más palpable es aquella que podemos ver a diario en la Vega o en el Matadero. ¿Se ha fijado en aquellos muchachos que cargan sacos o cajones? ¿Ha visto cómo la necesidad de trabajar les ha creado una musculatura, un estado físico excepcional? Pues bien, todos ellos han sido mal alimentados en su infancia y, sin embargo, mediante el trabajo se han formado la potencia física que poseen. Mediante un esfuerzo progresivo su capacidad física ha crecido en forma admirable... Y, ¿por qué no puede suceder lo mismo con nuestros futbolistas?".

Nuestra charla nos ha hecho rumbear por cualquier parte. Y, sumergidos en la multitud, conversamos de fútbol. Caminamos y, sin siquiera darnos cuenta, nos encontramos en una mesa. El ambiente calmo nos permite conversar sin levantar la voz. ¿Cuál es la magia de las mesas de cualquier bar o restaurant que dopan cualquier charla y la hacen galopar sin dificultades y a toda marcha? No lo sabemos pero, ¡benditas sean aquellas mesas!

—"Como ejemplo de fútbol organizado, donde la técnica y el físico han sido BIEN TRABAJADOS, está Estudiantes de La Plata. Antes de que los platenses fueran lo que son, nadie habría dado un peso por el equipo. Se trataba de un grupo de jugadores fracasados en otros equipos, más un contingente de juventud que poseía el club. Jugadores mediocres, en un nivel medio bastante bajo en el concierto argentino. Y, no obstante, a base de un trabajo bien planificado han llegado a ser lo que son. Claro que técnicamente es un equipo débil, que presenta un fútbol deslucido, chato, pero nadie desconoce a la altura que han llegado. Y esto se debe, creo yo, a un desnivel en el aspecto físico-técnico. Se explotaron mucho más los recursos físicos dejándose casi totalmente de lado el aspecto técnico en jugadores que sólo poseían conocimientos primarias y muy rudimentarios. Sin embargo, a base de esa potencia física, hacen su juego. Observe Ud. al equipo: corren, se desmarcan, contragolpean a una velocidad y un ritmo que mantiene durante los 90 minutos. El trabajo del entrenador se nota con toda claridad en todos los pasos que dan para seguir ese libreto que se han aprendido a la perfección y que lo ejecutan sin titubear. Es cosa de verlos: tiene salida para el contragolpe, jugada para los tiros de esquina, jugada para los tiros libres. Y ahí los tiene. Son campeones de América y del mundo. Tienen una mística, una personalidad definida que sólo un buen técnico fue capaz de entregarles. Ahora, si a este mismo equipo se le hubiera dotado en el aspecto técnico, no le quepa duda que sería un cuadro realmente extraordinario"...

Unos refrescos han salido al baile. Y todo se matiza con algunos sorbos y algunas detenciones para que Jaime estreche manos, salude a la distancia. Estamos en un sitio céntrico. La serpiente multitudinaria que repta al llamado de los platos del mediodía, tiene marcado su camino obligado por uno de los costados de nuestra ubicación. Jaime los atiende a todos con la misma alegría. Da y recibe esas muestras de afecto, y sin embargo, no se aparta de lo suyo...

—"El entrenador que se atreve a argumentar aquello tan socorrido de que "el futbolista nace, no se hace", es que simplemente no tiene deseos o es incapaz de hacer nada por el futbolista. Yo creo lo contrario: solo el trabajo intenso, bien programado de un entrenador, de un técnico, logrará dotar poco a poco al jugador de virtudes que lo eleven a un primer plano profesional. Es decir, el fútbol es trabajo. Sólo trabajo. Y este debe insistir en el dotamiento progresivo del jugador tanto en lo técnico como en lo físico. Mientras más atributos técnicos tenga un jugador y mientras más esté respaldado por el aspecto físico, mayor será su gravitación como deportistas. Y un caso: he oído a muchos aleros decir, por ejemplo: ¿"para qué voy a aprender a cabecear si sólo me llega una pelota por altura cada cuatro partidos"? Y esto es un error. Porque cuando la pelota llegue debe aprovecharla como es debido, sin cometer errores. Y eso es todo: dotar al jugador de virtudes técnicas y físicas para que llegue a ser un verdadero profesional. Darle velocidad a un defensa, enseñarle a marcar a un delantero, dotar de vocación ofensiva a los defensas laterales. Todo esto es trabajo del entrenador. Lógicamente que estamos partiendo de la premisa de que el muchacho que se inicia debe tener las condiciones mínimas tanto en lo técnico como en lo físico".

(Pasa a la vuelta)

el fútbol

"El campeonato de fútbol profesional, tal como está estructurado, tiene una falla fundamental: el abismo que separa a los clubes de provincia con los de la capital. En Santiago esos equipos sólo se ven muy de tarde en tarde, e incluso, hay algunos que jamás llegan a la capital. Y esto creo acarrea un enorme perjuicio. Tanto para ellos, los de provincia, como para nosotros. En el fútbol se necesita mirar mucho, conocer a los compañeros de profesión, comparar y aprender mediante una observación constante de otros futbolistas, otros clubes. Y esto se ha perdido totalmente en nuestro fútbol"...

"Ahora que si esto sólo se hace por afán comercial, por sacar del agujero económico a nuestro profesionalismo, está bien. Pero sólo como medida provisoria. Más adelante todo debe cambiar. He conversado con el Presidente de la Asociación Central, Nicolás Abumohor, con respecto a este y otros problemas y me he podido dar cuenta de que es un hombre muy bien inspirado de sanos propósitos y con un gran deseo de ver a nuestro fútbol en una senda definitiva de superación. De allí que creo que todo esto va a tener, en un futuro próximo, un giro muy favorable".



"En nuestro país el único equipo que trabaja como es debido el aspecto físico-técnico es Universidad de Chile. Y ahí tienen Ud. los resultados. Mediante un trabajo científico, bien dirigido, se ha logrado obtener una concordancia físico-técnica realmente valiosa. la labor intensiva en cada uno de los grupos en los que se ha separado el plantel le han permitido amalgamar la capacidad técnica con las virtudes físicas, en la forma que todos pudimos apreciar en la Copa. Y esto de trabajar en grupos creo que es fundamental. Porque no se puede aplicar a un grupo de 22 hombres los mismos ejercicios, las mismas formas de entrenamiento. Vamos a los ejemplos. Si yo tengo un hombre que pesa 65 kilos y posee una cintura ágil y una capacidad torácica más que regular, no le puedo aplicar los mismos ejercicios que aquel hombre que pesa 78 kilos, que no tienen cintura y cuya capacidad torácica es deficiente. Para ambos casos se necesitan ejercicios y formas distintas de entrenamiento. Cada uno de estos dos casos debe unirse a los hombres de sus mismos características físicas para hacer trabajos tendientes a rebajar cintura, ampliar la capacidad torácica dotar de mayor fuerza. Y esto, aunque se caiga de maduro, lo hacen muy pocos en nuestro país, y la gimnasia corre igual para todos. De allí, entonces el mérito grande de la "U" al brindar al desarrollo del aspecto físico técnico una importancia similar."..

pentálogo para...
(Viene de la vuelta)



Huachipato...

"Mi salida de Huachipato se debió a problemas de entendimiento con Andrés Prieto. Diferentes formas de ver, de apreciar y de sentir el fútbol. De allí, entonces, mi alejamiento. Un alejamiento que yo pensé que no llegaría jamás, ya que Huachipato era mi gran hogar. Sin embargo, así es la vida. Cuando supieron que me alejaba del club, los dirigentes se acercaron hasta mí para testimoniarme su gran afecto. Y en un gesto que realmente me conmovió me ofrecieron un partido en beneficio de ese Jaime Ramírez que, según ellos, durante tres años, había prestigiado los colores del Club. Este encuentro se realizaría una vez que me retirara del fútbol y Huachipato enfrentaría al equipo extranjero que yo mismo señalara. Esa son cosas que engrandecen a cualquiera institución. Y Huachipato es, sin duda, la mejor de todo nuestro país".

Jaime habla con la experiencia de uno de los futbolistas profesionales de mayor prestigio en el fútbol chileno. Su conducta intachable de hombre y de futbolista nunca ha quedado desmentida. De allí que su conversación tenga una profundidad insospechada. Y cuando explica, cuando analiza, por sus ojos desfila su larga trayectoria.

Vemos a la U. de Chile, a Colo Colo, a O'Higgins, al Audax, a Huachipato, a Palestino, a Racing, a Granada, al Hospitalet, al Español de Barcelona, a la selección nacional. La experiencia rubrica cada una de sus frases. . .

—"Desgraciadamente, en nuestro país esto no sucede. Aquí la parte física cumple un papel meramente secundario, de comparsa. Y si se trabaja en ella no se hace con la intensidad y ritmo debidos. Muchas veces sólo es por cumplir. Le expongo, como ejemplo, un caso típico en nuestros entrenadores. Durante la semana enfrentan al primer equipo con los reservas o los cadetes, como práctica de entrenamiento. Y las indicaciones van encaminadas a que se juegue un fútbol blandito, suave, "a ritmo de entrenamiento". Entonces uno la toca, la pisa, la mueve en menos de un metro y medio de terreno, jugando un "fulbito" simpático, agradable. Hasta ahí todo está muy bien, pero llegado el domingo quieren que ese mismo equipo juegue un fútbol de pelotazos largos, con una defensa que "muerda" y derroche energías en todo el sector. ¿no le parece que en todo esto hay una incongruencia monstruosa? Porque en los encuentros de fin de semana el fútbol que se muestra no puede ser otro que el de los entrenamientos. El fútbol es trabajo, constancia y si un equipo ha tenido un fútbol blandito como preparación, ¿ como va a poder jugar un fútbol diametralmente opuesto los domingos? Y esto, se lo aseguro, sucede en casi todos los equipos. De acuerdo a la lógica, debería imitarse a los boxeadores que cuando van a enfrentar a un rival zurdo o demasiado rápido, buscan un sparring que tenga características similares. Es decir, si a un cuadro le toca enfrentar a un rival que juega cerrojo, lo natural, es que ese equipo tenga como adversario, durante la semana de entrenamiento, a un equipo que juegue al cerrojo.
Que ese equipo reserva o de cadetes se refuerce con más hombres, para crear mayores complicaciones".

Nuestro deambular por los caminos futbolísticos nos ha llevado a encauzarnos en un terreno meramente técnico. Y Jaime se siente bien en él. Tácitamente demuestra que no quiere hablar de otra cosa, de problemas más domésticos, no tan generales, no de tanta trascendencia. Es un idealista del fútbol y como tal abarca con gran facilidad los temas generales. .

—"Ud, me plantea lo de los sistemas de juegos, lo de los planteamientos esquemáticos de un equipo dentro de la cancha. Pues bien, también en eso tengo una opinión muy personal: considero que casi todos los directores técnicos caen en el error de adaptar un determinado sistema a los hombres que posee en el plantel. Y esa es una falla lamentable que, desgraciadamente, se produce con mucha frecuencia. Cualquier planteamiento, sea el que sea (4-2-4, 4-3-3, 1-8-1, etc. .), no puede funcionar bien si los hombres o las características de juego de esos hombres no encajan para el sistema que pretenda emplearse. Todo debe ser a la inversa. Es decir, los sistemas deben adaptarse a las características singulares de los hombres de un equipo. Se lo puedo aclarar con un ejemplo base. Si se pretende emplear un 4-3-3, es indudable que la mayor importancia del esquema recaerá sobre los tres hombres que jueguen en la línea media. Y si esos hombres no tienen una vocación ofensiva bastante marcada, o su nivel físico no está de acuerdo al intenso trajín de "sube y baja" que deben cumplir, todo será un fracaso. Los tres hombres de ataque quedarán totalmente huérfanos frente a una defensa que, en el mejor de los casos será superior, numéricamente en 2 hombres. No, de eso estoy convencido: los sistemas deben adaptarse a los hombres, eso es indudable".

la técnica europea...

"Muchos hablan de que la técnica europea es inferior a la sudamericana. Para mí, sin embargo, eso no vale. Basta, simplemente, observar la definición de los que es técnica futbolística: "es la adaptación de cualquier parte del cuerpo humano al servicio del juego del fútbol". Y esto implica lo siguiente: si un futbolista sudamericano recibe un pase, seguramente detendrá la pelota con el pecho, la bajará suavemente al piso para luego soltar un pase al hombre que se corta. El futbolista europeo, sin embargo, hará toda esta operación en un solo movimiento. Es decir, de un solo golpe enviará la pelota al compañero, ahorrando movimientos, ahorrando energías y, lo que es primordial, ahorrando tiempo. . ".

A fuerza de insistir, sacamos a Jaime de esa ruta profunda por la cual viaja cuando habla de fútbol. Su arraigado sentido de profesional no le permite mirar con facilidad hacia el fútbol anecdótico, hacia aquel aspecto más simple, más ajeno de este sentido de director técnico que vibra en cada una de sus reflexiones.

"Fue durante mi permanencia en España cuando me dí cuenta realmente de la verdadera importancia que tenía para mí el fútbol, tomado desde un punto de vista estrictamente profesional.

Fue allí en la Madre Patria donde pude encontrarme a mí mismo, al hombre, al profesional, al marido, al padre de familia. Realmente ha sido la etapa más bella de mi vida. Esa tranquilidad, sin tantas complicaciones, un poco más provinciana, me permitió leer, meditar, estudiar, en la medida que había deseado hacerlo siempre. Fue allí donde enrielé mi vida en for-

bajo por dos años. Estaba el problema déficit. Pero se convino por un márgen para comprar tres jugadores que le darían cierta categoría al cuadro. Desgraciadamente no se pudo llevar a la realidad esa parte del programa". Sobre lo mismo me interesa saber si la responsabilidad de las contrataciones que se hicieron fue exclusivamente de él. De nuevo medita. "Partimos de una base. Antofagasta no podía comprar jugadores de precio. Yo fui responsable de buscar jugadores que en el 80 por ciento tuvieran el pase en la mano. Busqué también en el sector amateur. El capital de inversión de 15 jugadores fue de 135 mil escudos. Saque ahora usted conclusiones. Vea el caso de Huachipato que en la sola compra de Fouilloux invirtió 300 mil escudos Sin embargo nosotros hemos cumplido con creces en proporción a esa cifra". Entiendo, en consecuencias que está conforme. ¿Es así Molina? "Enteramente satisfecho. Más aún porque mis hombres se han empapado con un deseo inmenso de cooperar con un entusiasta espíritu de superación".

Me imagino, de cualquier manera que usted "Paco" llegó con una idea fija a la ciudad de Antofagasta. "Ningún entrenador puede descartar un objetivo. Mayormente cuando en el caso mío había que renovar el plantel. Claro está que todas las ideas son subceptibles de ser mejoradas. En realidad, es el buen jugador el que apoya esta teoría. Algo también que es muy importante. Yo le expuse el asunto a los dirigentes. Y ellos están conscientes del sentido profesional que tienen los jugadores. En lo técnico y futbolístico ellos saben mejor que nadie los problemas que he tenido. Incluso problemas que han atentado contra una mejor campaña. Otra cosa. Antofagasta va a salir adelante. Si no este año, será el próximo o el subsiguiente, pero va a tener un gran equipo Todo lo favorece. Porque no existen subvenciones ni nada. Sólo el aporte de los socios".

Francisco Molina, antes de entrenar a Antofagasta Portuario, tuvo la difícil responsabilidad de dirigir a Colo Colo. Un buen antecedente. Y desde luego el cambio debe haber significado alguna experiencia especial. Se lo pregunto. "A mí siempre me han tocado las cosas difíciles. En este sentido, formar equipo. Pues bien, cuando un entrenador con un cuadro chico consigue algo, la satisfacción es superior a cuando le dan todo hecho. El problema fútbol es más difícil en provincia porque en la capital, por ejemplo, la situación periodística se diluye por la mayor cantidad de clubes. No obstante, én Antofagasta todo es positivo".

Le expongo otro tema. El que se refiere a la "danza" anual de entrenadores. La pregunta lo revuelve. "No es culpa de los DT. En todo esto yo tengo las ideas bien claras. Quienes rebaten a los técnicos o los perjudican son aquellos que se sienten perjudicados también con el entrenador que tienen. Yo soy un convencido en afirmar que los entrenadores deberían perpetuarse en un club. Que hagan labor. Pero, ocurre un hecho singularmente curioso. Cuando las cosas andan mal, el público tiene la razón, el dirigente tiene la razón, el periodista tiene la razón. Y todos saben de fútbol. El único que no sabe nada es el entrenador. Es decir, quienes deben encauzar una política apropiada son los dirigentes. Deben sustraerse a las críticas. Hay algo decidor. Los dirigentes contratan a un técnico por bueno, no por malo. Y si el cuadro anda mal se va el entrenador. Yo entiendo que al entrenador no se le debe considerar un genio, pero hay que dejarlo trabajar".

Siempre he tenido por norma evitar los comenrios para así aprovechar el tiempo. Por eso lo llevo a Molina a otra cosa. ¿En cuánto a la mentalidad fútbolística ideal? Sonríe. "Algo muy parecido a lo que viví jugando. Aunque no puedo dejar de reconocer las reales posibilidades de un equipo. Personalmente, como delantero que fui, me agrada e fútbol de ataque. Para esto, incuestionablemente, se debe contar con los elementos indispensables. Antofagasta en este aspecto se ha visto enfrentado seriamente al problema ineludible e inevitable de las lesiones".

Un buen tema para concluir la nota. Lo gremial. Le formuló la pregunta porque conozco la inquietud gremial de Francisco Molina. Me responde: "La distancia no puede borrar la inquietud que uno tiene en beneficio del fútbol chileno.

Dentro de esta idea, darle estabilidad al técnico porque con ello se acaba el circo. Eso favorecerá con toda seguridad la atracción. Se terminará con la redondilla. Se tendrán los argumentos, la experiencia. Yo también participo del respeto a la categoría de los títulos. Tambien lo que dice relación con la estructura de los campeonatos. O sea, que los entrenadores tengan participación en la organización de los torneos. En el cambio de jugadores, en la cuota de extranjeros. Tendríamos que intervenir en ese tipo de cosas. Actualmente, sólo somos responsables en la parte negativa. Porque no se puede opinar". Sus términos han sido claros. Por eso, sobre lo mismo, le pregunto qué función realiza la comisión técnica de la Federación, de la cual "Paco" es uno de sus miembros. Me acota: "Existe una dualidad de funciones que no se entiende, entre la Federación de Fútbol y la Asociación Central. Por eso es complicada nuestra labor. A nosotros solamente se nos exige resultados los días domingos. Todavía en este país no se han tomado en cuenta los niveles alcanzados por determinadas potencias mundiales, donde los entrenadores realmente aportan y opinan. Un caso palpable se tiene en Inglaterra y en Alemania y es por eso que han conseguido lo que expresan en este instante"

Energías físicas y mentales para alcanzar primero la meta. En los rostros se nota el esfuerzo desplegado por las noveles atletas. Escaso es el público que lo presenció.



Décimo Interescolar femenino:

un torneo que reconforta

Por PATRICIA ESCALONA.
Fotos de Guillermo Pavez

El Décimo Campeonato Interescolar Femnino de Atletismo demostró que Chile tiene material humano excelente para enfrentar su futuro atlético. El triunfo alcanzado por las bellas representantes del Santiago College se debe exclusivamente al esfuerzo desplegado por ellas mismas. Así lo sostienen sus profesoras entrenadoras Susana Salas, Marta Calderón y Cecilia González. Si bien es cierto —dicen— que nosotras aportamos la dirección técnica, no lo es menos que ellas aportan lo principal que es el entusiasmo y dedicación necesarios.

El Santiago College dispone, gracias a su activo centro de padres, de todos los elementos necesarios para que las atletas desarrollen sus condiciones y, lo que es más importante, sus profesoras, que le quitan horas al descanso para orientar a sus jóvenes discípulas por el sano camino del deporte.

TRES COMPETIDORAS SOLITARIAS

Para ellas no hubo una barra que las apoyara ni profesora de su colegio para guiarlas. Participaron por iniciativa propia y después de una serie de trámites burócráticos que no lograron apabullar su entusiasmo. Ellas son la rubia Gabriela Franz, del Colegio Universitario Salvador, que saltó 4,96 metros y se impuso en categoría superior; Ana María Mellado, nuevo récord escolar de Disco, y María Elena Rojas, la mejor marca en lanzamiento de pelota, categoría intermedia.

¿Por qué estuvieron solas? La respuesta llega rápida de labios de Gabriela Franz: problemas del colegio, falta de gimnasio de interés y compañeras flojas para entrenar.

El problema de fondo es que todo depende de la madre superiora que dirija un colegio. Si hay una que tenga interés el trabajo deportivo se realiza en buenas condiciones, pues las alumnas pueden acudir a otros gimnasios sin que la dirección del colegio se oponga. Pero si al año siguiente los destinos del plantel son guiados por una sor que no sea amante del deporte el panorama cambia y todo lo conseguido se pierde.

Creo que la actuación de las tres campeones solitarias servirá para que sus respectivos colegios cambién de actitud y no vuelva a suceder que la emoción del triunfo las encuentre solas en el césped de la cancha.

HIJAS DE TIGRE

Hicieron honor a sus progenitores, en esta ocasión, Karen Ebensperger, hija de Marlene Ahrens, al clasificarse segunda en los 75 metros planos; y Catalina Recordón, hija de Mario Recordón, al ser la mejor en salto alto infantil, y Patricia Ehlers, hija de Gustavo Ehlers, ex recordman de 400 metros, campeona de 50 metros infantil.

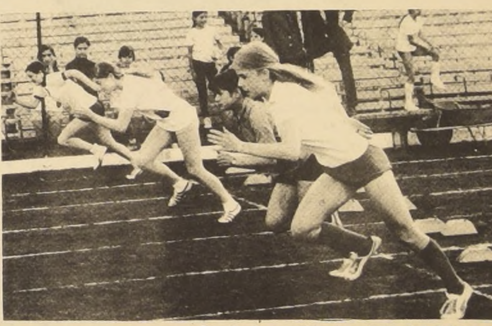
El triunfo con record de Catalina Recordón, alumna de Alianza Francesa, en salto alto con 1,42, fue la mejor marca de mayor valía. A sus enérgicos y juveniles 14 años muestra una técnica notable que hace pensar una futura campaña de la especiacidad. Igual cosa cabe decir de Patricia Enhlerr futura saeta del andarivel.

UN TORNEO POSITIVO

Aún cuando desde el punto de vista técnico el campeonato se desarrolló dentro de las marcas que deben superarse en el futuro, el resultado es halagador: cuatro nuevos records escolares y un empate de record.

Todo hace suponer que esto se logrará cuando las atletas tengan más tiempo de preparación, ya que en este torneo hubo algunas que sólo entrenaron un mes, como Catalina Recordón, y el resultado ya lo sabemos.

Espectáculos como este son los que deben ver aquellos que dudan de si la juventud tiene buenos valores. Si lo hicieren tranquilizarían su conciencia, y podrían esperar el futuro con confianza.



Desde la partida la atleta del Santiago College (al fondo) ocupa el primer lugar y sus rivales no escatiman esfuerzos por derrotarla.



La seguridad y firmeza que desplaza esta atleta fueron características de la actuación del equipo del Colegio Alemán. Con ellas conquistaron un honroso segundo puesto.



Patricia Ehlers, ganadora de los 50 metros infantil, hace honor a su apellido y a su padre Gustavo Ehlers.

Paco Molina

caudillo de su propia revolución

Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ



Cada vez que le corresponde volver a Valparaíso le ocurre lo mismo. Es lógico. La ciudad lo vio crecer. Lo vio nacer como futbolista. Es comprensible, entonces, esa nostalgia por recordar momentos tan íntimos y desde luego los más significativos. Y ha estado en muchas partes. Permaneció en España. Pero, recordar esta etapa de su vida es totalmente diferente. "La niñez, lo más lindo. La primera ilusión de futbolista, jugar en primera, Wanderers, la gente de esa época, el colegio de los Sagrados Corazones..."

Creo conocer un poco a Francisco Molina o mejor dicho, algo de su recia personalidad, o de su carácter. Por eso quise tenerlo con la tranquilidad necesaria para así poder analizar cualquier tópico de fútbol. No hay que olvidar que es un hombre de temperamento. Ya hemos tenido ciertas experiencias que él estimó inapropiadas en un momento en que todavía el panorama no era lo suficientemente claro en Antofagasta Portuario, donde actualmente cumple labores de entrenador.

La conversación en ese terreno resultó amena, de interés. Molina estaba completamente tranquilo después del almuerzo en el cómodo hotel donde estaba alojado con la delegación en la víspera del partido con Wanderers. Tenía que enfrentar a Wanderers precisamente. Es decir donde "Paco" se mostró al país como un verdadero valor. ¿Comparaciones? No le agradan. "Eso no le gusta a nadie. Ni menos a la generación actual. Y no sin razón. Cuando uno se va poniendo viejo se pone también un poco cu-cú. Sólo recuerdo mi infancia como algo muy agradable y con un Wanderers pujante, tratando de conseguir un sitial. Incluso la camiseta representa mucho para mí. Yo la comparaba con la de Colo Colo. Eso se inculcaba. El mismo jugador expresaba algo más. Ese EXTRA que raras veces se pone".

¿Ese "extra" se manifiesta en las selecciones? Me contesta: "Eso depende mucho del estado anímico con que se llega a la selección. Ha habido grandes jugadores que no han podido ser titulares. ¿Circunstancias especiales? No lo sé". Le hablo enseguida de la función de los punteros porque él fue uno de los mejores. Cree que todo está supeditado a las características. "Si tiene cualidades ofensivas, especiales un alero hay que aprovecharlo no defensivamente, sino en ataque". Lo que es evidente. Sin embargo se me ocurre que se advierte una ausencia de punteros ideales. Afirma que "son crisis que pasan en el fútbol".

Insisto. Considerando esa natural crisis ¿podría mencionar algún puntero que le recuerde su época? No acepta la pregunta en su verdadera intención. "Un entrenador no puede mirar el fútbol así. No puede tampoco vivir del recuerdo. Siempre existirá que unos jugadores serán mejores que otros. Esto sucedió ayer, ahora e igualmente se producirá mañana". ¿O sea que no guarda ningún recuerdo realmente importante de su paso por el fútbol activo? "La verdad que uno con mucho cariño. Wanderers tenía un equipo juvenil que yo integraba y que por varios años fue imbatible. Jugamos una tarde con Gimnasia y Esgrima de Mendoza y le hicimos tres goles contra cero. Eso le da una pauta de la trascendencia que se le daba a las divisiones inferiores. Salieron tantos jugadores. Había viva preocupación".

Veamos el torneo provincial que es a la postre lo que realmente interesa. ¿Cuales son sus aspectos positivos y negativos? "Paco" Molina responde: "Pienso que el fútbol que se practica en el provincial tendrá que ser a la larga el autóctono fútbol chileno. Ese espíritu de local, donde se juega fuerte, donde da la impresión que los puntos valen el doble que en el metropolitano. Fútbol a mayor velocidad que el que se juega en Santiago". ¿Y esto deriva de qué? argumenta que existen causasgun damentales: "Siempre se piensa que el que desciende es un provinciano. Después que los provincianos han crecido mucho en importancia. Y esto lo ha volcado todo en un equipo al que se le exige. El público se fanatiza. Lo que indiscutiblemente para mí, es bueno. Se respalda al cuadro. Creo que esto es lo que lleva a jugar con ardor. Esta es la diferencia que se debe proyectar al futuro del fútbol chileno. No hay que olvidar además que los grandes precios lo materializaron las provincias. No Antofagasta, por razones de orden económico, lamentablemente".



Quedan por analizar los aspectos negativos. Molina estima que los tiene el certamen provincial. "Más que nada de organización. En zonas de kilómetros reducidos hay muchos equipos. Eso no los identifica con su público. Y resulta que el equipo de Antofagasta es el más perjudicado en esto de los desplazamientos". Ya que hablamos de la ciudad nortina la pregunta salta por sí sola: ¿Cómo es Antofagasta como plaza? "Muy buena. El público responde. No hay otra manera de participar que haciendo estos esfuerzos y sacrificios. El día que desaparezca el déficit y pueda tener un buen equipo, la superación será espontánea". ¿Y mientras tanto? Ya estamos en pleno diálogo. Es cosa de preguntar. "Nosotros los entrenadores no tenemos otra alternativa que hacer las cosas lo mejor posible. Dentro de las dificultades se está consciente que se ha hecho el máximo. Nuestro problema radica en las lesiones. No se ha podido tener un equipo estable. No sé incluso cuál es el equipo ideal. Yo nunca he podido contar con ese deseo de mis jugadores de ganarse el puesto. Y no puede haber motivación en el hecho que las lesiones nos han afectado seriamente".

ma definitiva por el camino del fútbol profesional, abandonando para siempre mis estudios como contador (me faltaba un año para egresar). Me di cuenta de que jamás mi personalidad podría atarse a un escritorio, a unos números. Y tan profundamente incorporada quedó en mí ese modo de vida, ese estado ideal de existencia, que muchas veces, en Concepción, le decía a mi mujer **"me voy porque tengo que tomar el bus hacia Barcelona"**. Es que en Huachipato logré formar un hogar futbolístico semejante a aquel de España. El mismo ambiente provinciano, el mismo cariño, comprensión y tranquilidad".

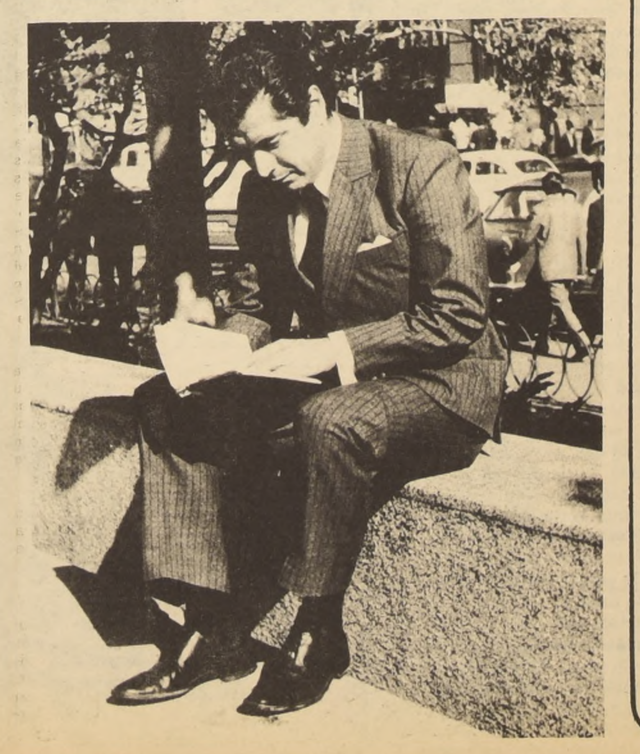
Dos sorbos. Dos vasos que escancian su contenido. Dos manos que se estrechan en una adiós. Y los saludos son para su esposa Graciela y también para Celeste, Jaime, Ivanna, Claudio, Cristian, Paz y Marcelo, sus siete hijos.

La calle succiona la figura del hombre con "pinta de gerente". La vida sigue trotando como si nada....

los directores técnicos...

"¿Los directores técnicos? Sí, señor, claro que creo en ellos. Creo en su importancia, en su papel de conductor de un grupo humano. El entrenador es el guía, el profesor, el sicólogo, el consejero capaz de enseñar y, a la vez, de inyectar una mística, un espíritu en el equipo. Un entrenador puede, por ejemplo, inculcar en un defensa la vocación ofensiva, dotándolo de virtudes ofensivas. Con trabajo se puede conseguir cualquier cosa en un futbolista, en cualquier equipo. Para eso el entrenador debe contar con toda la confianza y el respaldo de sus dirigidos. Sin ello es imposible lograr nada. Y el entrenador que ha sido futbolista profesional tiene un handicap muy grande a su favor. Pero si no tiene capacidad pedagógica, sicológica, si no puede transmitir a sus dirigidos todo lo que él sabe, ese gran saldo a favor no sirve de nada. El entrenador debe ser el guía espiritual en el cual se apoye un futbolista. Además, tiene una importancia fundamental en la formación del jugador, del hombre, en su etapa más difícil: la juventud. De allí que los valores que debe poseer el hombre que se dedique a esta profesión tienen una consonancia directa con la del maestro... Pero, insisto, un buen entrenador, mediante trabajo, mucho trabajo, esfuerzo, dedicación, interés, constancia, puede lograr lo que desea en cualquier equipo... Los valores técnicos y físicos pueden ser entregados a cualquier muchacho sano y normal.

"Claro que yo, como entrenador, necesitaría muchas condiciones favorables e ideales: un buen gimnasio, un juego completo de aparatos e implementos para entrenamiento, una cancha propia, etc... Y esto creo que sólo se puede conseguir en Chile en un solo club: Huachipato. La institución sureña es ejemplo, para el resto de los clubes profesionales. Sin embargo, es tan grande su potencial económico que en Chile nadie es capaz de seguir sus pasos".





Munich 1972: nuevo milagro alemán

No hay ninguna duda, a los alemanes les gusta hacer las cosas bien. Y si no lo creen, observen la fotografía que les mostramos. En ella se pueden apreciar, claramente, los trabajos de construcción de la pista olímpica para remo y canotaje cuyo costo asciende a la suma de 50 millones de marcos alemanes. Como se sabe, la ciudad de Munich recibió el honor de ser la ciudad olímpica para 1972, de allí que los trabajos de acondicionamiento y preparación de todas las construcciones caminen en forma apresurada.

Desde Septiembre de 1969 se desarrollan a toda marcha, a siete kilómetros al norte del recinto de la Olimpiada, las excavaciones para la pista de regatas, sobre un área de 850.000 m. cuadrados, que en otros tiempos fue una superficie explotada por la agricultura. Para poder transportar toda la tierra excavada, los camiones marchan formando una cadena continua. Las máquinas tendrán que excavar 2,3 millones de metros cúbicos de tierra, lo que supone 4,8 millones de toneladas. Es decir, 280.000 cargas de camión.

La pista de regatas tendrá una longitud de 2.230 m. y un ancho de 140 m. Su profundidad media será de 3,5 m. A lo largo del canal podrán situarse unos 25.000 espectadores. En la tribuna de la meta habrán 8.000 asientos, 4.000 de ellos cubiertos.

NOVEDAD TRAS NOVEDAD

Y si aún no se convencen de la capacidad económica y organizativa de los alemancitos, aquí hay otras muestras como para que no quede ninguna duda.

Por ejemplo, ni los inviernos más rigurosos lograrán que el Estadio Olímpico de Munich quede inutilizado. No señor, nada de eso, porque aunque cueste creerlo... el césped tendrá calefacción. Ni más ni menos, en una profundidad de 25 cm. se colocará una red de tuberías de 18,95 km. de longitud total, por las que circulará agua caliente cuando haya nieve o heladas. El calentamiento del subsuelo de la hierba hace que la nieve se derrita, evitando la formación de hielo.

Los planificadores de la Olimpiada han ido, incluso, más allá y han pensado en los largos y calurosos veranos. Una instalación automática de riego artificial bajo el subsuelo evitará que la hierba del Estadio se reseque incluso en los días de intensa canícula. El césped no será artificial sino que se compondrá de una mezcla de cuatro clases de hierbas.

Y para los atletas y acompañantes, los muniqueses han construído un cine con 250 butacas, que contará con un sistema de traducción simultánea en cinco lenguas.

En cuanto a aparatos de medición, se utilizará por primera vez un telémetro electroóptico para medir oficialmente los resultados de las pruebas de lanzamiento. Con ello quedan eliminadas de raíz todas las tradicionales y arcaicas formas de medición. El aparato de medición será instalado en el control del Estadio, en el extremo de la tribuna, a la altura de la línea del centro del campo de juego.

El funcionamiento del aparato se basa en la medición teniendo como referencia el ángulo horizontal y el vertical hasta el centro del área de lanzamiento. En el punto de impacto del implemento deportivo (disco, jabalina, martillo) se colocará un reflector prismático (200 gramos de peso), cuya punta señala el punto a captar. El reflector se ajustará grosso modo con el aparato de medición. Al apretar de los botones se produce un haz de rayos infrarrojos en la dirección del reflector. Se mide la fase de la parte reflejada y se la compara con la original. Este procedimiento es totalmente insensible a influjos externos (luz parásita o personas que pasan), que solo reflejan una parte no medible. Sólo cuando el reflector vuelve a recibir suficiente luz, se realiza automáticamente la medición.

Así, las distancias de menos de 100 metros quedan medidas en unos pocos segundos y con una precisión de milímetros. Se trata de un proceso que se realiza por indicación digital. El resultado puede transmitirse directamente a un ordenador.

Y, ahora, amigo mío, si todo esto lo ha facinado y se desespera por llegar hasta allá en 1972 no se apure. Le contaremos que los satélites —esos grandes e inseparables amigos de los deportistas— nos harán llegar con toda claridad cada uno de los detalles. Los dos satélites —Comest y Symphonie— desarrollados y explotados por la Unión Europea de Radiodifusión y por un grupo de trabajo franco-alemán se estacionarán sobre la línea ecuatorial para poder transmitir hacia Africa y América del Sur.

se disiparon las dudas

Ya es definitivo que sólo cuatro aspiran con reales posibilidades al título. . . El resto sólo puede dar sorpresas, pero nada más que sorpresas. . .

Por JORGE FERNANDEZ RIOS.
Fotos Arroyo y Rojas



La pelota ya es de Strauch. Aranguiz arremete, pero sin posibilidades. Palestino está donde debe estar. La "U" flaquea en ataque, lo que no es novedad.

Hace poco tiempo emitimos un juicio sobre el panorama del campeonato metropolitano. En ese momento, nuestra opinión no fue totalmente categórica, pero fue clara en cuanto a sostener que el torneo admitía una división muy marcada entre los ocho equipos participantes. Estos, para los objetos del análisis, jugaban en el mismo grupo, pero con objetivos o posibilidades distintas. Así, dijimos que Unión Española, Universidad Católica, Colo Colo y Universidad de Chile, por capacidad colectiva, por rendimiento y por valores individuales, eran muy superiores a los cuatro restantes y de ahí que fueran realmente "disputadores" del título de 1970, mientras que Audax Italiano, O'Higgins, Palestino y Magallanes eran sólo comparsas o rellenos del campeonato, con sólo un destino: competir. Bien o mal, con mayores o menores posibilidades, pero sólo eso: competidores. . .

La distinción o diferencia entre ambos grupos no la hicimos en términos rotundos ni definitivos, aceptando que cualquiera de los que forman el grupo de los que llamamos "competidores" pudieran mejorar o lograr algún resultado imprevistamente favorable. Este hecho no puede eliminarse, como tampoco no considerar la posibilidad de que uno de los cuatro que disputan en realidad el título, flaqueen en el curso del torneo y pierdan así algunos lugares.

Sin embargo, y ahora que se ha jugado media competencia y una rueda más, las pocas dudas que pudiéramos haber tenido, se han disipado totalmente y podemos reafirmar nuestro criterio en cuanto a que el título del campeonato metropolitano en su versión 1970, SOLO LO DISPUTARAN LOS CUATRO EQUIPOS ya mencionados, vale decir, las dos Universidades, Unión Española, y Colo Colo. No hay más ni puede haber más, ya que más que nunca estamos convencidos de que los cuatro últimos lugares ya tienen nombres y se llaman Audax Italiano, O'Higgins, Palestino y Magallanes.

EL INVICTO CUADRO HISPANO

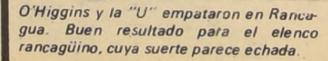
Unión Española mantiene su condición de puntero e invicto y si no ocurre algo muy anormal, es totalmente previsible que llegue al término del campeonato en una posición muy expectable, que debe ser un primer o segundo lugar. Ello al margen de que pueda caer, disminuir su rendimiento o perder el invicto, que son circunstancias que en este momento no puede eliminarse, máxime que su fútbol esencialmente agresivo, claro y con perfiles de buena técnica, no está todavía maduro ni tampoco muy definido en un concepto colectivo de juego. En otras palabras, Unión Española tiene lo básico para formar un buen cuadro: buenos jugadores, pero estos, no han logrado todavía ensamblar en la medida suficiente para jugar como un equipo. Sus individualidades las buenas que tiene- han disimulado esta falla- totalmente explicable por lo demás- y han hecho que el conjunto logre ir acumulando puntos y reafirmando la idea de que suyo puede ser el título de la temporada. Sin embargo, la falla existe y es cosa de saber quién la explotará, como también es asunto de saber quien sacará provecho del otro vacío que se advierte en el elenco hispano: la lentitud en el medio campo, al trasladar la pelota y que se disimula o se ha disimulado hasta el momento con la tremenda velocidad que hay adelante, donde las fulminantes entradas de Farías, Véliz, Pedro García o Arancibia, suelen ser decisivas, como también ha sido determinante la aptitud goleadora de Eladio Zárate.

Al revés de Unión Española, el fútbol que ha mostrado Universidad Católica es total y



U. CATOLICA 1970





O'Higgins y la "U" empataron en Rancagua. Buen resultado para el elenco rancagüino, cuya suerte parece echada.



Palestino Audax. Empate lógico para dos equipos sin horizontes, no obstante el esfuerzo y la claridad futbolística del "eterno" Jaime Ramírez, aún un maestro en la delantera tricolor.

claramente definido. Con José Pérez en la banca o sin él, el cuadro católico juega como ha jugado siempre. Tal vez con una cuota mayor de velocidad o de sacrificio, pero bajo el mismo padrón, con el mismo estilo y exponiendo siempre el fútbol que sienten sus hombres: En este aspecto de jugar como un equipo es importante la labor de los tres mediocampistas: Isella, Sarnari y Fernando Carvallo. Los tres hábiles, de excelente técnica y con mucha noción de jugar agrupados, no sólo "tocan" y ordenan en mediocampo, sino que alternadamente (esto vale especialmente para Sarnari y Carvallo) se incorporan sorpresivamente al ataque, dándole a éste el matiz "diferente" que no tienen Unión ni la "U" ni menos Colo Colo. Aparte de lo anterior, es preciso considerar también que el cuadro católico se "expresa" bien no sólo en el mediocampo, sino también en el ataque franco y en la defensa. Esta a veces "largonea" o da ventajas, pero cuando se lo propone es difícil de superar, puesto que su aptitud para anticiparse está muy de acuerdo con la experiencia y la disciplina que hay en todo el bloque extremo. En cuanto al ataque "puro", la incesante movilidad de Messen es un factor muy valioso, tanto como su unidad de criterio futbolístico con Sarnari y Carvallo, con los cuales se entiende a la perfección. Todo esto, más el vigor con que lucha todo el cuadro, conforma en Universidad Católica un conjunto de fútbol ordenado, claro en la búsqueda del gol.

EL PROBLEMA DE COLO COLO

El cuadro albo comparte hasta el momento con la "U" el tercer lugar de la tabla y también figura como un candidato al que hay que tomar en cuenta. Claro está que sus posibilidades no son de la misma cuantía de las de los dos anteriores no porque carezca de voluntad, de empuje o de ambición de triunfo, sino porque a nuestro modo de ver tiene en su nomenclatura de juego, una falla que aún no se remedia: la excesiva centralización de su ataque. Este es el gran vacío de los albos y se pudo ver perfectamente en el match con Católica. En este cotejo como en otros, Colo Colo dominó la cancha, empujó hacia atrás a su rival y tuvo varias ocasiones de gol. Sin embargo, esa presión, ese dominio territorial, producto del esfuerzo con que luchan todos los hombres, no lo capitalizó el elenco popular, por la falla ya señalada. Todo giró en torno a Ahumada y Beirut, quienes no obstante su empeño, su rapidez y su intención tuvieron muchos problemas y en la práctica cayeron en la maraña defensiva católica. Este vacío colocolino subsiste y subsistirá mientras en el ataque no se incorporen dos aleros auténticos. Quienes sean, no interesa, pero que jueguen como deben jugar los punteros abiertos y sobre la raya, para desde allí, flanquear, abrir huecos y así "limpiarle" el camino a los dos del medio.

LA "U" A LA ESPERA

De Universidad de Chile hay poco y mucho que decir. Poco, porque se sabe que el cuadro dio ventajas cuando jugó algunos partidos sin sus titulares y así perdió puntos que normalmente no debía perder. Mucho, porque el torneo es largo y lo que "regaló" lo puede recuperar. Esto no es extraño que ocurra ya que la "U" en nuestro medio es "capo" y su fútbol impone respeto y a veces temor. Es cosa que no decline Quintano, que Hodge mantenga su influencia y que adelante Araya juegue en su tonalidad normal. Estas son las cartas individuales de la "U", a las que se debe agregar la oscura pero eficiente labor de Yávar, el empuje sostenido de Aránguiz y la natural velocidad de Barrera, quien parece ser la solución como centro delantero.